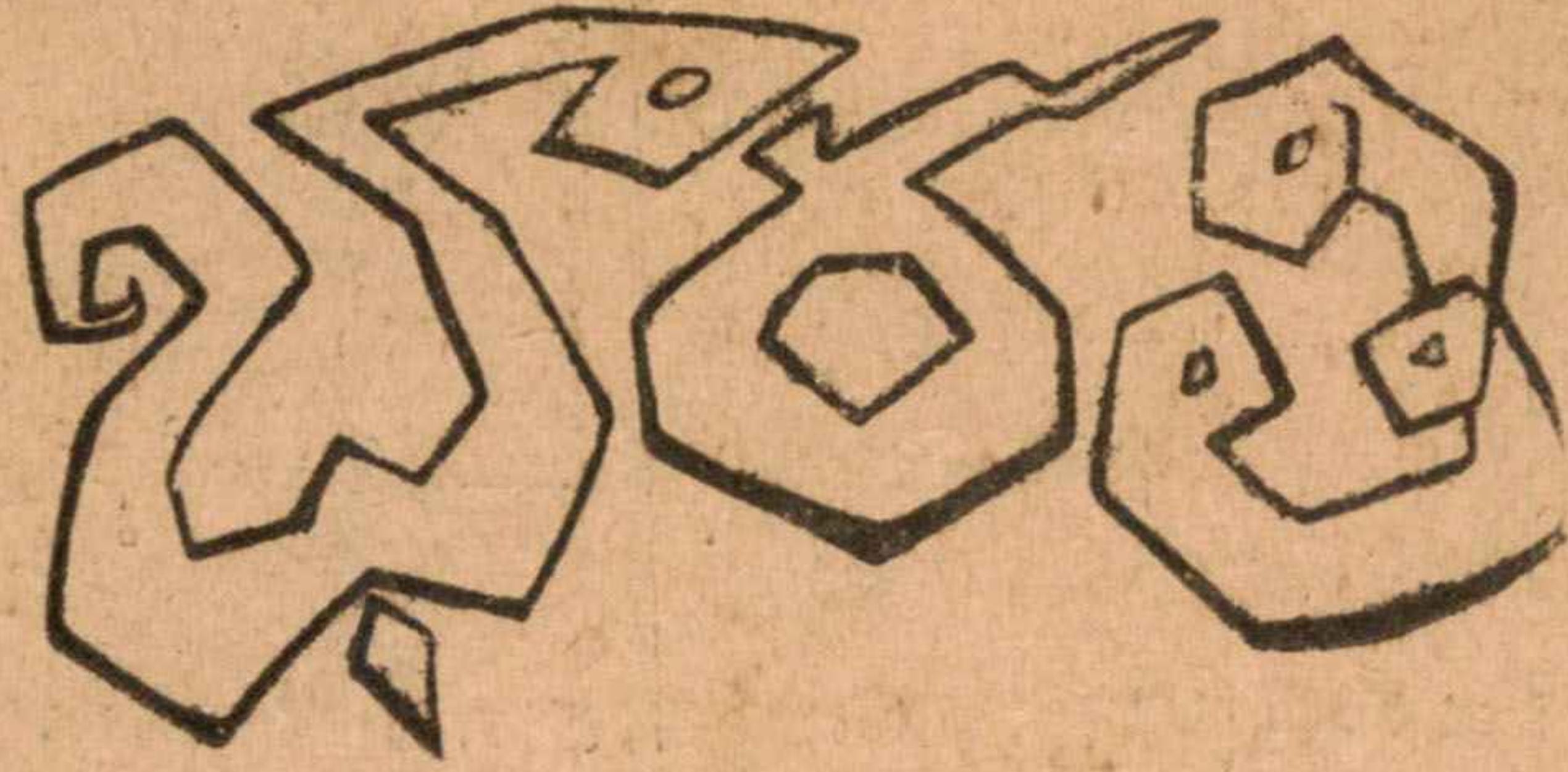


465

1PLA134M147



స చిత్ర  
మా స పత్రిక

సంపాదకుడు

శి. శంభు ప్రసాద్



# విషయ సూచిక

కువలయానందసారము—కే. శేషశర్మగారు	౪౭౫
శాస్త్రకర్తల యుద్ధేశమేమి?—చెళ్లపిళ్ల వేంకటశాస్త్రిగారు	౪౮౦
ఆధునికాంధ్రవాద్యము—వేంకటేశ్వర్లుగారు	౪౮౪
నాదిర్షా—మల్లాదిఅవధానిగారు	౪౮౭
నీతయ్య—శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావుగారు	౪౯౮
ఆంధ్రులు : ఆయుర్వేదము—విశ్వాత్మ-ఆరాధ్యగారు	౫౦౦
శ్రీకృష్ణదేవరాయల రెండవ కళింగయుద్ధము—అడివి లక్ష్మీ నరసింహారావుగారు	౫౦౭
ఆంధ్రులగోత్రపరంపర—కొత్త భావయ్యచౌదరిగారు	౫౦౯
కుబేరపుష్పకం—కే. పూడిపెద్ది వెంకటరమణయ్యగారు	౫౧౨
మంచుపాట—కుందుర్తి నరసింహారావుగారు	౫౧౬
తెనుగువ్యాకరణము : కొన్ని విశేషములు—కట్టి సాంబ మూర్తి శాస్త్రిగారు	౫౧౭
మహాప్రస్థానము—శేషాద్రిరమణకవులు	౫౨౩
జిష్ణు కృష్ణమూర్తి—జోన్నలగడ్డ సత్యనారాయణమూర్తిగారు	౫౨౫
వీరాబాయిప్రబోధము—గో. నరసింగరావుగారు	౫౩౪
మాంసమునుతిను మొక్కలు—గుమ్మలూరు సత్యనారాయణ గారు	౫౩౬
గ్రామాయ—కొడవటిగంటి కుటుంబరావుగారు	౫౪౦
విష్ణుస్కారము—గా. హరిసర్వోత్తమరావుగారు	౫౪౩
శుభ్ర—కనుపర్తి పరలక్ష్మమ్మగారు	౫౪౭
శుభ్ర—కనుపర్తి పరలక్ష్మమ్మగారు	౫౫౪



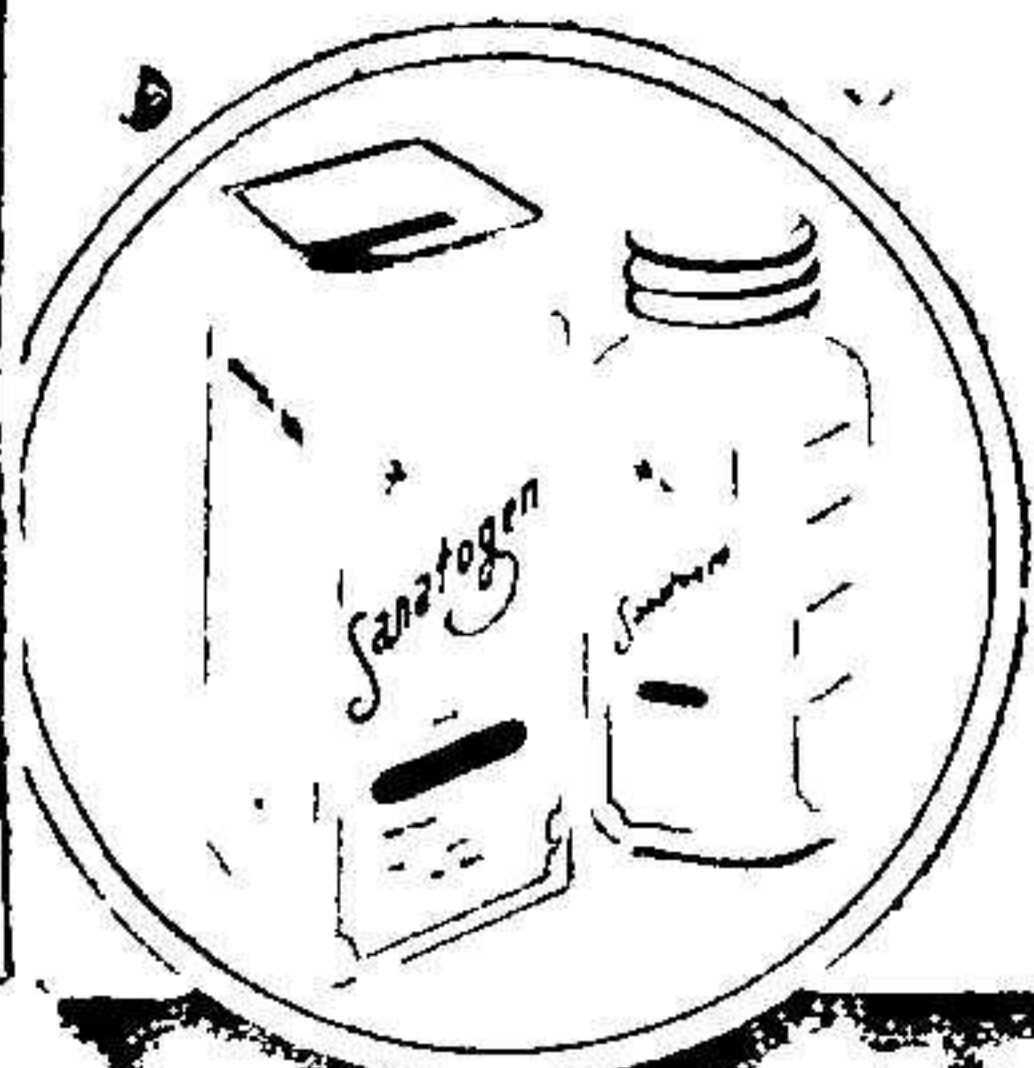


## పురుషుల బలము

(ప్రతి రోజు)

ప్రశంసింపబడును

వయసు పైబడిన కొందరి ప్రతివారను ఆలస్య జెంది బలహీనుడై, జీవిత సౌఖ్యమును భవించుటకు శక్తి చాలకయుండను. అయినను, తిరిగి యౌవనబలము చేకూరి ఆరోగ్యముగాను దౌర్భాగ్యముగాను నుండుట యెంత సులభము! దానికి సనటోజెన్ వాడుట తప్ప వేరేదియు చేయ నవసరములేదు. అది ఆరోగ్య ప్రద మగు శక్తిచూర్ణము. శరీరమునకు బలమొసంగును. కొం



చెము నీళ్ల లో యీ పొడరు పిప్పి త్రాగినచో మీరు యెక్కువ జనసత్వ ములు కలిగియుండి దౌర్భాగ్యముగా నుండెదరు.

# SANATOGEN

నిజమైన బల ప్రవర్ధక హారము బహులము ప్రతి మందులదుకానమునందు దొరకును. చేతితో తాకబడలేదు. ఏకాంతి మత విరుద్ధములగు వస్తువులు లేవు. (1)

వీటారి - సుందరశాస్త్రి గారి

**సర్వసామేహములకు సంజీవి**

గుణము ప్రత్యక్షము  
అనుభవ నిర్దము. ఇక జెక్షన్లు  
అవసరంలేదు. ఎటువంటి సవా  
మేహాలనైనా కురుర్చును  
కుమారుడు.

## మాన కృష్ణ

పా లి సి

మూలముగా.....

మీ ర-మారునకు

21 మేండ్ల వయసు వచ్చునప్పటికి వైద్య పరీక్ష తీసుకొని, లాభములతో గూడిన ఎంజోమెంటు పాలిసి చొక్కాలభించును.

ఇంతే కాకుండా మీకు గూడ

ఆతడు ఎనుగుమండగా మీకు సంపూర్ణ ముగా భీకరముగా యేర్పడును. రేలు మొదలైన పూర్తి వివరములు గల కరపత్ర ములకు వ్రాసి తెప్పించుకొనును.

నేషనల్ యిన్నూరెన్సు కంపెనీ  
లిమిటెడ్.

నేషనల్ యిన్నూరెన్సు బిల్డింగు,  
యెస్ట్ వేస్ట్, మదరాసు.



# నాణ్యమైన వికావలెనంటే బి. ఏ. వజ్రములనే కొరడు

వజ్రములకు బహుళగ పనిచేయును. కళకాక్షలలోగాని, పొందికలోగాని అపలు వజ్రములను పోలియుండును. బి. ఏ వజ్రమును ప్రజామోదియను, ఆదరణను జడసినవి.

ప్రేమ పూర్వకముగ నీలంధ్రులకుగాని, విద్రులకుగాని బి. ఏ. వజ్రములను బహుమతిగా నొసగుట కలకాము అవి భారతకాగముగ నుండగలవు.

మేలురకము బి. ఏ. వజ్రములతో తయారుచేయబడిన తోడు తయారు ఈ క్రింది రేట్లకు దొరకును. నాణ్యమైన సవరం బంగారునకు పూచీయివ్వబడినది.



1 వ	క్యారటు	14 రాళ్లు	పొదిగినవి	జత	రు	25-0-0
1 1/2	"	"	"	"	రు	28-0-0
1 1/2	"	"	"	"	రు	31-0-0
1 3/4	"	"	"	"	రు	32-0-0
2	"	"	"	"	రు	34-0-0
2 1/2	"	"	"	"	రు	36-0-0
3	"	"	"	"	రు	40-0-0

విశిష్టాంశము:—క్యారటు సైజునకు 8 రాళ్లునుండి 30 రాళ్లువరకు రాయి 1 కి రు 1-0-0 చొప్పున

1/2 క్యారటు రాయినుండి 1 క్యారటు రాయివరకు 8 క్యారటువరకు క్యారటు 1 కి రు 3-2-0 చొప్పున

అర్హకొరకు:—

బి. ఏ. డైమెండు కంపెనీ! పోస్టుబాక్సు 631 రంగూన్

డాక్టరు డబ్లియూ. సి. రాయ్  
(ఎల్. ఎం. ఎస్.) గారి

అమోఘమైన

ఉష్ణాపచికిత్స

(60 యేండ్లక్రిందట స్థాపించబడినది.)

మరియు మూర్ఖులకు, నిద్రపట్టకపోవుట, నాడీబలక్షయమునకు బాగుగ పనిచేయును. కావలసినచో వివరములు కలిగివున్న పంపబడును. డాక్టర్ రవీంద్రనాథ్ బాగుగా రిల్యు వ్రాయుచున్నాడు. "నేను డాక్టర్ డబ్లియూ. సి. రాయ్ గారి ఉష్ణాపచికిత్సను చాలకాలమునుండి యేరుచును. అది బాగుగ నుజుమిచ్చుననియే నాకు తెలియవచ్చినది"

పరి బడ్డీ 1 కి-రు. 5/.

S. C. ROY & CO.,  
Manufacturing Chemists,  
167 B, Cornwallis St. or 157-B, Dharmatola St.  
Tel: "Dauphin" Calcutta Calcutta.

దంతములుకదులుచున్నవా?

"త్రె మో సిన్"

వాడుడు.

దంతవైద్యమున ప్రఖ్యాతిగల డాక్టరు సి. యం. రాయ్  
ఎల్. డి. ఎస్., (బ్రోచ్) గారి సిద్ధా తము ననుసరించి  
తయారు చేయబడినది.

కొంచెమునాడిన వెంటనే అద్భుతమైన ఫలము కన్పించును. దంతములను కుంభించుకొనుటకు "బ్రెస్" పైనగాని లేక నివరనుగాని కొంచెముకొని నాడిన పండ్లపాచిపై దంతములు చెరుకుండుటయే కాబోదును. 36 గ్రేడ్ తేల్చగా నుంచును. నోటినుగ్గాన, చీము, దురియలవాపు, న్నగు లోపములన్నిటిని తొలగించి, గొంతునాళములకు శాభలేకుండా చేయును.

దంత చికిత్సయము:— నేవారముము బ్రోచ్

ఏ జెట్టు:—

టి. యం. థానార్ ఆండ్ క

5 సుంకురామ సెట్టిపేజ్, జార్జిటౌన్, మద్రాసు



## తెల్ల కుళ్ళు బొల్లి వ్యాధి

కొద్దిలోజులీ బొవధమును గుద్దినచో తెల్లకుళ్ళు  
బొల్లి ఘోరవ్యాధులు మొదలంట వాళిననును  
హాకిమీ, వైద్యులు, కుదుర్చలేవాటిని యీ బొవ  
ధము తిప్పక కదుర్చును. గుణములేదని ఋజువు  
జేయువారికి రూ 500/- బహుమానమివ్వబడును.  
జెలరు 2/-

## సంతాన నిరోధము

సంతాన నిరోధమున కిది అమోఘమైనది. దీనిని  
వాడుట మానివేసినచోడనే సంతానము గల్గును,  
జెలరు 2 లేక 3 గోజులు మందును వాడుచుండ  
వలెను. సంతానము జెలరు 2/- గుణములేదని ఋజువు  
జేయువారికి రూ 100/- బహుమానము. ఆరోగ్యమున  
కెట్టి హానిగలుగదు.

Vaidyaraj Akhil Kishore Ram  
No 47 P. O. Katri Sarai (Gaya)

## రాజమోహన హేరాయలు



శ్రేష్ఠమయిన మహాసగల తల  
నూనె. పెదడుకు చల్లవనమును  
కలిపించి నెంట్రికలను అభివృద్ధి  
చేయుటలో అత్యుత్తమ మయినది.

తలపోటు, కూడుపోటు, శిశో  
వేడిమి, చుండు మొదలగువాటిని  
పోగొట్టి కన్నులకు చలక వొసంగి  
నెంట్రికలను మృదువుపరచి, నల్లగా పెంచుటలో  
అత్యుత్తమ మయినది.

స్త్రీలకు ఆనందమును కలుగజేయును.

సీసా 1-5 రు. 0-12-0 6 సీసాలు రు. 4-4-0

పాస్తేజి ప్రత్యేకము.

పి. శి. ఏ. అండు కంపెనీ,

ఆయుర్వేదసమాజం,

పెరిదేపి, నెల్లూరుజిల్లా.



# సి ప్రా

వసస్వతి సంబంధమైన

## టాయిలెట్ సబ్బు

జాతువులకొవ్వు హేమాక్రము లేద.



పరిమళము కలిగి, మృదువుగా నుండును.



## BENGAL CHEMICAL

CALCUTTA : : BOMBAY

మద్రాసు యేజంట్ల:- యకాదేశాయి గౌండ్రి, 41, బంకరువీధి.



# భారతి-పంచదశ సంపుటము-భా. ౧

వ్యాసముల అకారాది సూచి

	సం.	పుట		సం.	పుట
అంటుబాహ్యం—కరుణామూర (క)	౪	౩౨౫	కృత్యవ్యవస్థ-శత్రుజిత్త వేంకటశాస్త్రి	౫	౩౯౬
అగునాతన సామ్రాజ్యతత్వము—బారు గోవిందరావు	౪	౩౫౩	కొడవటిగంటి కుటుంబరావు గారి 'స్వగతం'—		
అనాథబాలిక—బొడ్డు బాపిరాజు (ప)	౫	౩౯౪	బుర్రా వేంకటసుబ్రహ్మణ్యం	౧	౩౩
ఆభాగ్యజీవి—విశ్వం (ప)	౩	౨౨౨	కోనమన్నుల భూపతి కందికుప్ప శాసనము—మల్లంపల్లి		
ఆంధ్రగద్యవాఙ్మయ పరిణామము—గొబ్బూరి వెంకటానంద రాఘవరావు	౨	౯౯	సోమశేఖరశర్మ	౬	౫౫౫
ఆంధ్రగద్యవాఙ్మయ పరిణామము—గొబ్బూరి వెంకటానంద రాఘవరావు	౩	౨౨౧	గిడుగు కాసు పిమ్మ—నం హూరి బంగారయ్య	౪	౩౧౫
ఆంధ్రదేశమున యంత్రాలయ పరిశ్రమాభివృద్ధి—“రావు”	౨	౧౨౭	'గీతాలు'—విశ్వం (ప)	౪	౩౦౫
ఆంధ్రనాటకకళాపరివర్తన—వీలూరు	౧	౭౫	చాటువూ, తెలుచాటువూ—జి. వి. సుబ్బారావు (క)	౧	౪౧
ఆంధ్రపతాకము—శేషాద్రిరమణకవులు (ప)	౧	౨	శిల్ప నిరూపణ—కొడవటిగంటి కుటుంబరావు (క)	౬	౫౪౧
ఆంధ్రభాషాపరిణామము—గిరిమెల్ల సత్యనారాయణ	౪	౩౫౯	చాయా సుందరి—జనమంచి కామేశ్వరరావు (గ)	౩	౨౪౧
ఆంధ్రవీర కంఠీరపుడు (కోడి రామమూర్తి)—			జయంతి సుభద్రాదేవిగారు, కీ. శే.	౪	౩౬౫
అష్టమయము—శ్రీ	౨	౧౭౮	జయలక్ష్మీబాయి, టి. టి. (భా. మ.)	౫	౪౫౨
ఆంధ్రుల గోత్రపరంపర—కొత్త భావయ్య చౌదరి	౧౨	౫౦౯	జిడ్డుకృష్ణమూర్తి—జొన్నలగడ్డ సత్యనారాయణమూర్తి	౬	౫౨౫
ఆంధ్రుల పరిశ్రమలు: తెలుగుటాక వ్యాపారము—			జీలకడ్డ: సింగినాదము—'కృష్ణకుమారి'	౧	౭౮
ఏ. వి. సీతారామయ్య	౫	౪౩౭	తాళ్లపాద్మటూరి శాసనము—జీలటూరు వెంకటరమణయ్య, ముట్లూరు వెంకటరామయ్య	౨	౧౪౭
ఆంధ్రుల కల్పకళానైపుణ్యము—బులుసు వెంకటేశ్వర్లు	౫	౪౨౨	తిక్కన గద్యరచన—కొవ్వడి రామం, శిల్పమూడి నరసింహశాస్త్రి	౪	౩౦౨
ఆంధ్రులు—ఆయుర్వేదము—విశ్వాత్మ-ఆరాగ్య	౬	౫౦౧	తుదిమొక్కు—గన్నవరపు సుబ్బరామయ్య	౫	౩౭౧
ఆనంట శారదాదేవి (భా. మ.)	౪	౩౭౦	'తృణకంకణ విమర్శన' పరామర్శ—పంచాన్నల ఆది నారాయణశాస్త్రి	౩	౧౮౭
ఆనంకొండ వాఙ్మయము—వేంకటేశ్వర్లు	౬	౪౮౪	తెనుగురాణి—మండపాక పార్వతీశ్వరశాస్త్రి	౪	౩౪౪
ఆనంద గోత్రజులు—నడ్డాది శ్రీరామచంద్రమూర్తి	౫	౩౯౯	తెనుగు వ్యాకరణము—కట్టి సాంబమూర్తిశాస్త్రి	౬	౫౧౭
ఆవేదన (పూడిపెద్ది వెంకటరమణయ్య)-గ. సు. (కల)	౧	౯౭	తెనుగుల్పి—విశ్వనాథ వెంకటేశ్వరులు (ప)	౪	౨౮౧
ఉత్తర నాశ్వరీయము—దేశరాజు వీరభద్రరావు (నా)	౫	౪౫౯	తెలుగుకన్నె—బొడ్డు బాపిరాజు (ప)	౨	౯౭
ఋగ్వేదము-విమానములు-మండపాక పార్వతీశ్వరశాస్త్రి	౧	౨౭	తెలుగుచోడులు కమ్మవారే—కొత్త భావయ్య	౩	౨౫౫
ఎరువులు—'వాసన్'	౩	౨౬౭	తెలుగులిపి సంస్కారము—గా. హరిసర్వోత్తమరావు	౬	
ఐంద్రజాలిక—మల్లవరపు విశ్వేశ్వరరావు (ప)	౪	౨౯౦	తేనీ-తిథి—కొంపెల్ల లక్ష్మీనారాయణ	౬	
కవిత్వతత్వపరిచయము-అలంకారశాస్త్రము—			తోటమాలి నురవడు—కనుపల్లి వరలక్ష్మమ్మ (క)	౬	
వేంకటేశ్వరులు	౩	౨౧౪	త్రిమూలము—విశ్వనాథ సత్యనారాయణ (నా)	౧	
కాగితపు పాత్రలు-(గృహపరిశ్రమ)—కొ. స్వర్ణవల్లి	౩	౨౫౭	"	౨	౧
కార్యనిర్వాహక న్యాయశాఖల విభజనము—			"	౩	౨౮౯
పంపొంగి రాక్షసరావు	౧	౫౯	"	౪	౨౯౧
కావ్యాలంకారమాణిషి-అలంకార ప్రకరణము—			"	౫	౩౦౩
బులుసు వేంకటరమణయ్య	౧	౯	"	౬	౩౧౩
కుజేరపుష్పకం—శే. పూడిపెద్ది వేంకటరమణయ్య	౧౨	౫౧౨	దీపలక్ష్మి—విశ్వనాథ వెంకటేశ్వరులు (ప)	౧	౩౯
కుమారమంగళం కన్య-సి. యం—(భా. మ.)	౫	౪౫౨	దేవీప్రసాద నారాయణరావు—పి. రామనాథశర్మ	౧	౭౪
కులయానందసారము—శే. శేషశర్మ	౬	౪౭౫			



సం.	పుట	సం.	పుట
		భాషాభివృద్ధి - బడిపుస్తకములు—రె. వి. సుబ్బారాయ శాస్త్రి	౪ 333
దేశోద్ధారకుని జీవితప్రభావము—చిన్నలగడ్డ సత్య నారాయణమూర్తి	3 ౨౫౯	భాషావిశేషములు—చెల్లపిళ్ల వేంకటశాస్త్రి	౪ 3౧౧
నన్నది న మహాత్మ్యము—చింతాదీక్షితులు (క)	3 ౨౨౯	మంచుపాట—కుందుర్తి నరసింహారావు (ప)	౬ ౨౧౬
నన్నయార్యుని నిరంకుశ ప్రయోగము	౨ ౧3౧	మసూదయము—‘సంపత్’ (ప)	3 ౨౧౯
నవ్యసాహిత్యానికి నియమా ల క్కరలేదా?—బులుసు వేంకటరమణయ్య	౫ ౪౨౪	మల్లెవిల్లు—కుందుర్తి నరసింహారావు (ప)	౫ ౪౫౧
నా కళాఖాన్డోదయపరిష్కృత పాఠములు కొన్ని— మల్లాది సూర్యనారాయణశాస్త్రి	౧ ౮౭	మహాప్రస్థానము—శేషాద్రిరమణకవులు (ప)	౬ ౨౨3
నాగార్జునకొండ—రావిపాటి లక్ష్మీనారాయణ	౫ ౪3౪	మాంసమును తిను మొక్కలు—గుమ్మలూరు సత్యనారాయణ	౬ ౨3౬
నాగేశబాబు—బొడ్డు బాపిరాజు (ప)	౫ ౪౫౦	మినెన్ వి. కె. వల్సేరాఫ్, యష్టే—చింతాదీక్షితులు (క)	౨ ౧33
నాదిరా—మల్లాది అవధాని (నా)	౬ ౪౮౭	మీరాబాయి—తిరిగిండవేంకమాంబ—వడ్డాది సీతారామాంజనేయకవి	౬ ౨౭౭
నా స్వతంత్రం—కొండవటిగంటి కుటుంబరావు	౨ ౧౭3	మూడుగీతాలు—శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు (ప)	౨ ౧౭౨
పంతం—పద్మరాజు (క)	౫ ౪౨౭	‘లి’గాడు—కవికొండల వేంకటరావు (క)	౪ 33౮
పాతరగడ్డి—‘మూర్తి’	౫ ౪౪౨	వడ్డాది సుబ్బారాయడుగారు, కీ. శే.	౪ 3౬౫
పురాలోకము—గుడ్డిము వేంకటసుబ్రహ్మణ్యము (ప)	౫ 3౮౨	వరూధిని—పుట్టపర్తి నారాయణాచార్యులు	౪ ౨౮3
పూర్వకవిప్రయోగ విశేషములు—మల్లాది సూర్య నారాయణశాస్త్రి	౫ ౪౧౫	“ “ “	౫ 3౭౪
పెద్దజమిందారుగారి సన్న్యాసం—అక్కరాజు ఆంజనేయులు (క)	౨ ౧౬౬	వాగ్మయం ఎవరికి?—ఎలమంచిలి వెంకటేశ్వరరావు	౫ ౪౦౧
పోనెను బూకోసు. తి. యం. సి. (భా. మ.)	౪ 3౭౦	వంతపోకడలు—వెంపటి నాగభూషణం (క)	౪ 3౦౬
ప్రహుహితైకజీవి—మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ	౫ ౪౬3	వివాదగీతములు—శేషాద్రిరమణకవులు (ప)	౫ ౪౬౭
ప్రపంచమండలి పుస్తకాగారములు—బండార వేంకటరత్నం	౬ ౫౭౧	వీరాబాయి ప్రబోధము—గో. నరసింగరావు (ప)	౬ ౫5౪
ప్రాకృతగాథలు మఱికొన్ని—రాళ్లపల్లి అనంతకృష్ణ శర్మ (ప)	౨ ౯౮	వెన్నెలకడలి—కుందుర్తి నరసింహారావు (ప)	౪ ౨౯౦
ప్రాచీనాంధ్రకవులు: నాగుబాటి శేషనాగుడు— నిడుపవోలు వేంకటరావు	౧ ౨౫౬	వేశ్యుగాను, సినీమానటిని—కవికొండల వేంకటరావు(క)౧	౭౦
ప్రేమబంధం—కొల్లూరి రామమూర్తి (క)	౫ ౪౪౯	వ్యవసాయ ఋణవిమోచనశాసనము—గాడిచర్ల హరి సర్వోత్తమరావు	3 ౨౪౯
ఫెడరల్ విధానము—చావలి వెంకటహనుమంతరావు	౫ ౪3౧	శరచ్చంద్రచటర్జీ-అస్తమయము—కుం. న.	౨ ౧౭౯
ఫ్రెట్ వర్క్ : గృహపరిశ్రమ—కొ. స్వర్ణవల్లి	౨ ౧౬౪	శాస్త్రకర్తల యుద్దేశమేమి?—చెల్లపిళ్ల వేంకటశాస్త్రి	౬ ౪౮౦
నగర జలప్రళయము—ఆచంట లక్ష్మీనరసింహము	౧ ౬3	శ్రీకృష్ణదేవరాయల రెండవ కళింగయుద్ధము— అడివి లక్ష్మీనరసింహారావు	౬ ౫౦౭
ం—పద్మరాజు (క)	3 ౨౪౨	శ్రీ నాగేశ్వరరాయని లింగైక్యము—పురాణం నూర్య నారాయణగోగ్గులు (గే)	౫ ౪౬౧
గిలులేనిజాతి చరిత్రలేని అనాగరకజాతి— వడ్డమన్నాటి కుటుంబరావు	౫ ౪౧౮	శ్రీ నాగేశ్వరరాయ స్మృతి—క్రొత్త భావయ్యచౌదరి (ప)	౫ ౪౬౬
గ్లడు—సన్నిధానం సూర్యనారాయణ శాస్త్రి (ప)	౫ 3౭౧	శ్రీ పంతులుగారు—కోలవెన్ను రామకోటేశ్వరరావు	౫ ౪౫3
గ, కే. (భా. మ.)	౫ ౪౫౨	సంస్కృతము—గుడ్డిము వేంకటసుబ్రహ్మణ్యము (ప)	౨ ౧3౨
బ్రాహ్మణికం—వడ్డమన్నాటి కుటుంబరావు	౪ 3౧౮	సంగము—గుడ్డిము వేంకటసుబ్రహ్మణ్యము (ప)	3 ౨౬౬
భగవద్గీత—కొండవటిగంటి కుటుంబరావు (క)	౫ ౪౦౯	సప్తపదులు—బులుసు వేంకటరమణయ్య	3 ౨3౭
భగభూతి: నాటకకర్త—పుట్టపర్తి నారాయణాచార్యులు	3 3	పత్తర్చి మండలము—కొండవల్లి లక్ష్మీనారాయణ	౨ ౧౪౧
		‘సరిపడని సంగతులు’—‘శోభనరావు’	3 ౨౪౬

సం.	పుట	సం.	పుట
		భాషాభివృద్ధి - బడిపుస్తకములు—రె. వి. సుబ్బారాయ శాస్త్రి	౪ 333
		భాషావిశేషములు—చెల్లపిళ్ల వేంకటశాస్త్రి	౪ 3౧౧
		మంచుపాట—కుందుర్తి నరసింహారావు (ప)	౬ ౨౧౬
		మసూదయము—‘సంపత్’ (ప)	3 ౨౧౯
		మల్లెవిల్లు—కుందుర్తి నరసింహారావు (ప)	౫ ౪౫౧
		మహాప్రస్థానము—శేషాద్రిరమణకవులు (ప)	౬ ౨౨3
		మాంసమును తిను మొక్కలు—గుమ్మలూరు సత్యనారాయణ	౬ ౨3౬
		మినెన్ వి. కె. వల్సేరాఫ్, యష్టే—చింతాదీక్షితులు (క)	౨ ౧33
		మీరాబాయి—తిరిగిండవేంకమాంబ—వడ్డాది సీతారామాంజనేయకవి	౬ ౨౭౭
		మూడుగీతాలు—శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు (ప)	౨ ౧౭౨
		‘లి’గాడు—కవికొండల వేంకటరావు (క)	౪ 33౮
		వడ్డాది సుబ్బారాయడుగారు, కీ. శే.	౪ 3౬౫
		వరూధిని—పుట్టపర్తి నారాయణాచార్యులు	౪ ౨౮3
		“ “ “	౫ 3౭౪
		వాగ్మయం ఎవరికి?—ఎలమంచిలి వెంకటేశ్వరరావు	౫ ౪౦౧
		వంతపోకడలు—వెంపటి నాగభూషణం (క)	౪ 3౦౬
		వివాదగీతములు—శేషాద్రిరమణకవులు (ప)	౫ ౪౬౭
		వీరాబాయి ప్రబోధము—గో. నరసింగరావు (ప)	౬ ౫5౪
		వెన్నెలకడలి—కుందుర్తి నరసింహారావు (ప)	౪ ౨౯౦
		వేశ్యుగాను, సినీమానటిని—కవికొండల వేంకటరావు(క)౧	౭౦
		వ్యవసాయ ఋణవిమోచనశాసనము—గాడిచర్ల హరి సర్వోత్తమరావు	3 ౨౪౯
		శరచ్చంద్రచటర్జీ-అస్తమయము—కుం. న.	౨ ౧౭౯
		శాస్త్రకర్తల యుద్దేశమేమి?—చెల్లపిళ్ల వేంకటశాస్త్రి	౬ ౪౮౦
		శ్రీకృష్ణదేవరాయల రెండవ కళింగయుద్ధము— అడివి లక్ష్మీనరసింహారావు	౬ ౫౦౭
		శ్రీ నాగేశ్వరరాయని లింగైక్యము—పురాణం నూర్య నారాయణగోగ్గులు (గే)	౫ ౪౬౧
		శ్రీ నాగేశ్వరరాయ స్మృతి—క్రొత్త భావయ్యచౌదరి (ప)	౫ ౪౬౬
		శ్రీ పంతులుగారు—కోలవెన్ను రామకోటేశ్వరరావు	౫ ౪౫3
		సంస్కృతము—గుడ్డిము వేంకటసుబ్రహ్మణ్యము (ప)	౨ ౧3౨
		సంగము—గుడ్డిము వేంకటసుబ్రహ్మణ్యము (ప)	3 ౨౬౬
		సప్తపదులు—బులుసు వేంకటరమణయ్య	3 ౨3౭
		పత్తర్చి మండలము—కొండవల్లి లక్ష్మీనారాయణ	౨ ౧౪౧
		‘సరిపడని సంగతులు’—‘శోభనరావు’	3 ౨౪౬



సం.	పుట
సర్వ సముదక్తి--'భిక్షుహృదయము' (ప)	౫ ౪౬౬
సింగినాదం--శీలకర్మ 'చ'	౨ ౧౪౬
సిరిమాకళ--పద్మరాసు	౨ ౧౨౪
“ “	౪ ౩౨౨
సీమకుశ్లం శేవంచయ్యగు--మొసలికంటి సంజీవరావు	౪ ౩౪౩
సీతయ్య--శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు	౬ ౪౪౦
సుడిగాలి--కుందుర్తి నరసింహారావు (ప)	౩ ౨౪౫
న-ర్యుడు--వల్లూరి కాళిదాసు	౧ ౬౫
న మ-శేఖరశాస్త్రి--రాయసం వెంకటశివుడు (క)	౨ ౧౬౧
నైలాల్-పల్లవపు విశ్వేశ్వరరావు (ప)	౫ ౪౪౪
స్మృతిగీతము--శేమరాజు లక్ష్మీపతి (ప)	౫ ౩౬౧
స్వర్ణమసము--సామవేదం జానకిరామశర్మ (ప)	౫ ౪౬౬
పాంప--స్వము వేంకటసుబ్రహ్మణ్యము (ప)	౪ ౩౩౧
హిందీ అశ్వల హాతభాష--గాడిచర్ల హరిసర్వో	౨ ౧౧౪
స్తమరావు	

### త్రివర్ణచిత్రముల అకారాది సూచి

కె. శే. కాళినాథుని నాగేశ్వరరావుపంతులు	
గారు-కేశవరావు	౫
త్రిశూలము-శ్రీ ప్రమోదకుమారచటర్జీ	౧
తొట్టుపాటు-టి. ధీమారావు	౨
శివాని-కె. కన్నయ్యశాస్త్రి	౩
శంకరచండాలూరు-అవధాని	౪
దేవదాని-యస్. యం. చిట్టి	౫
స్మృతి తరంగము-కె. వి. నాథం	౬

## భారతి చందాదార్లకు హెచ్చరిక

ఈక్రింది కనబరచిన సంబర్లవారికి ఈనెల (1938 సం. మే నెల)లో ఇదివరకు చెల్లించిన చందా పూర్తి యగుచున్నది. తిరిగి ఇంకొక సంవత్సరమున కను చందా మాకు చేరునట్లు ఈనెలాఖరులోగా మనియార్డరు చేసినచో తెంపులేకుండ పత్రికను పంపుచుండుము. అట్లు తమయొద్దనుండి 30-వ లేదీ లోపుగ సామ్యురానిచో సహజభాషాభిమాను లగు తాము తిరిగి ఇంకొక సంవత్సరము వఱకు చందా దారులుగ నుండురను నమ్మకముతో 1938 సం. జూన్ 10-వ లేదని రూపు 6-4-0 లకు వి.పి. పంపుచున్నాము. గావున తా మెప్పటివలెనే పత్రికయం దభిమాన ముంచి సామ్యు చెల్లించి వి. పి. ని గైకొన ప్రార్థితులు. ఒకవేళ తమ కీ పత్రిక ప్రస్తుత మనవసరముగ దోచినచో మా కానివయము వెంటనే తెలియజేసినయెడల వి. పి. పంపుట నావుదుము.

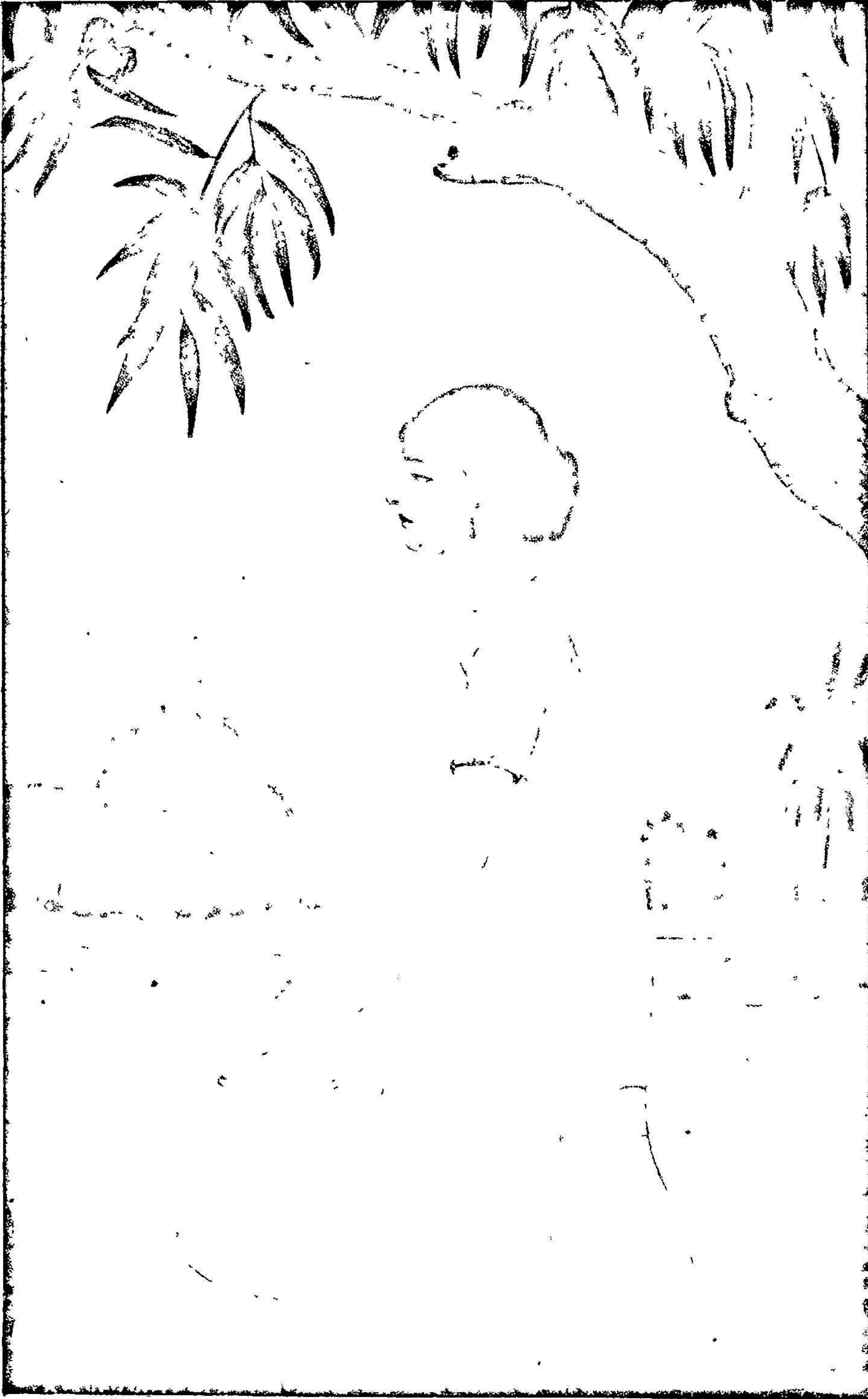
D 4. G 3. H 20, 22, 23, 57. J 1. K 8, 9, 10, 17, 20, 21. M 14.  
N 8, 10. P 10, 12 13, 14, 29. R 9, 41. S 36, 25, 38, 39, 42, 44,  
46, 48, 105, 110, 111, 113, 114, 135, 136. S 135 Old. V 14. Y 2.





473









సంపు. ౧గి

బహుధాన్య, జ్యేష్ఠమాసము ( జూన్ 1938)

సంఖ్య ౬

# కు వ ల యా నం ద సౌ ర ము

కే. శేషశర్మ

ప్రపంచమున గల పాంచభౌతికములైన వస్తువుల నెందరో గాంచుచున్నారు. ప్రకృతి సంతయును పలువురు పరికించుచున్నారు. కాని, సామాన్యముగ జనులందరును ప్రకృతి యొక్క బాహ్యస్వరూపమునందే విశ్రాంతు లగుచున్నారు. కవి యొకడు మాత్రము సార్వ జనీనమైన యా ప్రకృతి నే చూచి, తత్వరూపమును మనస్సున ప్రతిఫలింపజేసికొని, పలు మరు భావించి, దానితత్వము నరసి, నిగూఢములైన భావములను ప్రపంచముపై వెదచెల్లుచున్నాడు. చూడుడు—

“కలిమి గల లోభికన్నను

విలసితమగు కేవల మేలు వితరణియైనకా,  
జలచలము మేలు కాదా?

కులనిధి యంగోనికన్న గువ్వల చెన్నా”

గందరులేరు నెలమను, సముద్రమును చినవారు. అందరకు నీ నిగూఢభావము

వరించినదా? కవి తన భావనామహిమచే

తీయందు నిలిన మైన యీ తత్వమును

నింది ప్రజల “నా నా” ననిపించెను.

గదా

తిరికా భావ్యప్రణేతల్ కవుల్”

ను. ఇట్టికవి యొనర్చిన ప్రకృతి కావ్యము.

సామాన్యముగ ప్రకృతినిజూచినవారందరు దానియందు నిలిన మైన భావముల నేవిధముగ నెఱుంగజాలరో, అటులనే కావ్యమును జూచినవారందరు దానితత్వమును కనుగొనుటకు గూఢ చాలరు. అందులకు గూఢ భావనాశక్తి యవసరము. అట్టిభావనాశక్తి దారిచూపు నవియే అలంకారశాస్త్రములు, కావ్యవిమర్శములు.

మన ఆంధ్రవాఙ్మయము పురాణకాలము నుండి సంస్కృతమునుండి మూలములను తెచ్చుకొనుచున్నది. పురాణములు, ఇతిహాసములు, గర్భములు, శాస్త్రములు, కావ్యములు— వేయెల, విజ్ఞానమంతయు దాననుండి దిగుమతియైనదే. మనకు ప్రకృతము కావలసినది కావ్యవిషయము.

కావ్యము లెప్పుడు సంస్కృతము ననుసరింపసాగెనో, అప్పుడు వానిలక్షణములుగూడ యాభాషనుండియే రావలసివచ్చెను. కావ్యాలంకారమాదామణి, నరసభూషాణ్యము, ఆంధ్రదశరూపకము మొదలైన వన్నియుపై భాషయందలి గ్రంథములకు తెలుగుచేతయని ఎల్లరకును తెల్లముగగా!

ఆతీతిగా సంస్కృతభాషలోనుండు లక్షణ గ్రంథములే తెలుగువేషముతో వెలువడినవి, నేటికి వెలువడుచున్నవి; వెలువడగలవు.

గీర్వాణభాషయందు ద్విధంతులకంటి పండితప్రకాండాలు వినుర్పించివినుర్పించి, వానప్రతివాదఫలితముగ న్ధరించి, లక్షణముల నిరూపించిరి. అసిద్ధాంతివిషయములను అనాయాసముగ తెచ్చి, మన తెలుగుతల్లి నలంకరించుట దొంగకాదు.

కాని సుశ్యక్తములైన విషయముల గాంచియు, వాటి నే తెలుగులోనికి మార్చుచు, మన లాక్షణికులు పరిగ పరిగించినచో, మహా యోకారణమునచో, సరియైన యర్థముల తెలుపుటయందు తబ్బిబ్బు లగుచున్నారు. కావ్యాలంకారమాదామణి, నరసభూషాణ్యము మొదలైనవాటియందలి అనాచిత్యములు ఎల్లరెరిగినదే. సంస్కృతాలంకారగ్రంథములు చదివినవారలకు ఇవి చిగువులు నరిక మనుభవించుటయ. వాటియందలి దోషములు పరిగణించుట కిది యదనుగాదు.

సంస్కృతాలంకారగ్రంథముల కెల్ల మేలి యలంకారవైచరి చంద్రాలోకము. ఇక్కడ కుమించిన అలంకారగ్రంథములు చదివిన మహా పండితులకుగూడ స్ఫురణకు వచ్చునని చా



ద్రాలోకలక్షణములే. నూత్నమై సాంక్షేప  
లక్షణములతో ముద్దులొక్క ఉదాహరణము  
లతో కూడియుండుటయే దాని మహత్వమును  
కారణము. అప్పయ్యదీక్షితులు కువలయానం  
దమును వ్యాఖ్యతో దానికి వెరుగు ట్టిరి.

వాటిసారమే బాలుసు వేంకటరమణ  
య్యగారే రచింపబడిన కువలయానందసా  
రము. దీనియందు చంద్రాలోకలక్షణములు  
అన్యూనాధికముగ, సామాన్యముగ గీతలతో  
లిఖింపబడినవి. ప్రాచీనులవలె పద్యమంతయు  
నొకలక్షణమునకై వడిలి, ఆనందరములైన  
పాణ్డపదములతో పద్యము కనుపునింపక,  
ఒకపద్యమునందే రెండుమూడు, నీసములయం  
దైన ఐదు, ఆరు లక్షణములను కూడ నియంత్రి  
చు వచ్చిరి.

లక్షణోదాహరణమునకే కావ్యము మార్ప  
వలయునన్న సామాన్యముగ విద్యానాథుని  
ప్రతాపరత్నయనాటకమువలె భేషకళ లేక,  
చెక్కఁగొమ్మవలె నుండును. అటుగాక  
అప్పయ్యదీక్షితులమార్గమునే యనుసరించి,  
సహజాలంకారవిరాజమానములైన ప్రాచీన  
కావ్యముల నుండుపద్యముల నుదాహరించి,  
కువలయానందసారచర్యము నన్వర్థము గావించిరి.  
ప్రాచీన కావ్యములలో నుదాహరణములు  
దొరకకున్న స్వయముగ కువలయానందమును  
తెలిసిందిరి.

వీరియనువాదము “లక్షణములయందు గాని,  
లక్ష్యములయందు గాని మూలమునకు తీసి  
పోదు” అని వెల్లడింపమగు ఒకపద్యమును—  
అందును తొలికద్యమును ఉదాహరించు  
చున్నాను.

మూలము. “అమోకబరీ భార  
భ్రమరీసుఖరీకృతః,  
దూరీకరోతు దురితం  
గౌరీచరణపంకజం”.

దేవతాస్త్రీలెల్లరు గౌరీదేవి పాదకమలము  
నకు శిరంగుల వచ్చిరి. వారిశిరస్సులయం  
దలి సౌగంధ్యమున కాంపడి, తిరుచున్న  
తేంట్లు ఆ గౌరీపాదకమలమును మురకొన్న  
వట. దీనిచే “వారి కబరీభరములకన్న గౌరీ  
పాదపంకజము సౌరభ్యోభిషయముగల” దని

వ్యంగ్యము. అట్టి పాదకమలము పాపహర  
మగుగాక యని దీనియర్థము.

దీనికి తెనుగు:

“వేల్పుటింతుల పెన్నేరివేణితావి  
కాంపడి క్రొలుతుమ్మెద యాలిండు  
గానమున మారుమోగెడి గౌరీపాద  
పంకజము పాపహరమయి పరగుగాక.”

మూలార్థ మేమాత్రము మొక్కపోలేదు.  
వ్యంగ్యమునకు బాధకలుగలేదు. “పెన్నేరి  
వేణితావికాంపడి” యనుమాటచే కబరీభార  
మునందు గ్రమరకత్తుకు కారణము తెల్లపైవడి.  
మూలమందున్న యలంకారము మారలేదు.

చరణపంకజ మనుచోట, శుమ్మెదలు  
ముసరుకొనుటకు కారణమగు సౌగంధ్య ముకీ  
రందసులకు ఆకుగుణముగ “చరణమరివిపంక  
జము” అని రూపకసమాసము నాశ్రయించి  
పంకజమునకు ప్రాధాన్య మీయవలయును.  
అట్టికమలము స్వయముగ దురితమోకరణ  
మునం దసమర్థము. గౌరీ-పాదమునకుగదా  
ఆ సామర్థ్యము గలదు ! దానిచే గాఢలసనపని  
పంకజముచే నెంతవేరునా? కాన పంకజము  
నకు గౌరీపాదతాదాత్మ్య మవసరము. కాన  
పరిణామాలంకారము మూలముకృతుల  
యందు రెంటును సమానము.

“స్తనాదీనాం ద్విత్వావిస్తా జాతిః ప్రాగేవ  
ణ” అని వామన-శ్రుతి. స్తనములు, కన్నులు,  
మొదలగునవి యేకవచనమున ప్రయోగింప  
గూడ వని తెల్పేర్పము. మీకానికి నమ  
స్కార ముచుట మరియు ననుచితముగదా !

“గౌరీచరణపంకజం” అనుటచే, ఈ ఏక  
వచనముతో దోషము లేకుండుటయేగాదు,  
వాచ్యమునకు విషయముగాని సంప్రదర్శ  
మును తెలియవచ్చుచున్నది.

దేవతాస్త్రీలు గౌరీపాదమునకుమాత్రము  
నమస్కరించినట్లు వాచ్యమున్నది. కాని  
దంపతుల గుర్తుకొని నమస్కరించినట్లు కవి  
భావము. ఒక్కపాదమునకు నమస్కరించుట  
ఎట్లు? మరొకదానికి విడుచుట ఎట్లు? కాన  
గౌరీ కొక్కటేపాద మున్నట్లుంగీకరించవల  
యును, అర్ధనారీశ్వరదళయందు పార్వతి శంక

రనిసామే నైసపుడుగదా ఒక్కటేపాద  
ముందుట! అట్టివాదమునకు వందనముచే అత  
ర్కితమైన శివపాదవందనము గూడ దేవతా  
స్త్రీలకు సిద్ధించుచున్నది. అట్టిదేవతలనతుల  
నొందు ప్రాచీనదంపతులస్తుతి గ్రంథాదిని ఏక  
వచనముచే కవికి సిద్ధించుచున్నది. ఈ సారస్వ  
మంతయు “పాదపంకజము పాపహర మయి  
పరగుగాక” అను ననువాదమునందును విడి  
పోకయున్నది. ఈ కీతి మూలసారస్వము  
చెనక గ్రంథమంతయు రమణీయముగ నుండు  
న ట్లేర్చిపూర్చిరి. కాని—

“ఎచ్చటేనియుఁ దప్పండు టేరికైన  
ధర్మమే, భ్రాంతి పురుషుల ధర్మమగుట.”

అన్నట్లు అపరిశీలితములు, అసమీక్షిత  
ములుమూలముగా, కొన్నిదోషములు దీని  
యందు సంక్రమించినవి. ఈ పాత్రమును విద్వ  
త్పక్షకు పాత్యగ్రంథముగగూడ నెలకొల్పిరి  
గాన, పాఠకులు ఆదోషముల సంస్కరించు  
కొనుటకు సహాయపడుటకుగానే యీవ్యాస  
మును వ్రాయుచుంటిని. పుగ్గోభాగిత్వ మనక  
పాఠకులు దీనిని కైకొందు రని భావించు  
చున్నాను.

ఉల్లేఖము :

మా. “ఏకేన బహుధోఽల్లేఖో ప్యసౌ విష  
యశ్చైవతః, గురు ర్వచ స్వగ్గురోఽయం కీర్తా  
భీష్మ శ్శృణోసనే” . గృహీతృభేదము లేకు  
న్నను, విషయభేదముచే ననేకవిధముల నుల్లే  
ఖించుట (విషయాకరించుట) ఉల్లేఖము. మా  
టల విషయమున బృహస్పతి, కీర్తివిషయమున  
ఆగ్జుడు, సుర్విషయమున భీష్ము డిరాజు  
అని లక్షణోదాహరణములు.

“వెక్కుగతుల నుల్లేఖము, నొక్క  
యొకదానఁ గూర్చ నుల్లేఖ మగుట”  
లక్షణము చెప్పి,

“మనఃజమంత్రఃసోషములు,  
మన్మథునానతిమాట, లిం  
తనయవిహారహాసములు,  
దర్పకునార్పుటెలుంగు  
మృశిచదువుల మనోధన్వని  
మోహనగీతు, లకంగచ



నములు నెల్లదిక్కులఁ జె

లంగె మదోత్కటకోకిలధ్వనుల్”

“ఇట మదోత్కటకోకిలధ్వనులు మన్మథుని మంత్రఘోషములుగను, ఆనతిమాటలు గను, మన్మథుని విహారహాసములుగను, దర్పకు టెలుంగులుగను, మదనుని చదువులుగను, మోహనగీతులుగను ఒక్కనిచే నుల్లేఖింపబడినవి. ఆయుల్లేఖించినవాడు కవి” అని సమన్వయించిరి. మూలమున విషయభేదము నాశ్రయించి లక్షణము ఉదాహరణము నుండగా పీరులక్షణమున “విషయభేద”మనుమాట త్రోసిపెడిరి.

మదోత్కటకోకిలధ్వనుల మన్మథునిమంత్రఘోషములు మొదలైవాటినిగా నుల్లేఖించెననిరి. ఇచట “సేవిషయమున” ననునది అసలే చెప్పబడలేదు. “కామోద్దీపకత్వమున” నను నొక్క విషయమైనను తెచ్చిపెట్టుకొనవలసినదిగా నున్నది. కానలక్షణమునకు విరుద్ధము

అక్రమాతిశయోక్తి:—

“అక్రమంబగు కార్యమును హేతువు నొక్కసారి జెప్ప” అని లక్షణము వ్రాసిరి. “ఒక్కసారి జెప్ప” డ మన సేమి? ఒక్కసారి కార్యకారణవాచకపదముల నెట్లు చెప్పవలగును? క్లేషచే కొన్నిచోట్ల చెప్ప వలెన కావచ్చు ననుకొనుడు. అది స్వాభిప్రాయము గాదు. మూలార్థమునుగాదు. కాన కార్యకారణములను “ఒక్కసారి జెప్ప” “ఒకేవాక్యమున జెప్ప” అని యర్థమునుచున్నది. అట్లైన,

“హేతో ర్హేతుమతా సార్థం వర్ణనం శేషాతు రుచ్యతే.”

కారణమును కార్యముతోడ చెప్పడము హేత్వలంకృతి అని హేత్వలంకారముగదాయాను!

మూల మెట్లున్నదో చూడెదముగాక.

“అక్రమాతిశయోక్తి స్సాన్య తస్మాత్సే హేతుకార్యయోః” అనియున్నది.

కార్యకారణములకు సహత్వము = సమకాలికత్వము అనిచంద్రిక. కారణము కార్యమునకన్న పూర్వకాలముం దుండవలయును. అటుగాక, కార్యకారణములకు ఏక

కాలికత్వము వర్తించుట అంగిరియై, క్రియశీఘ్రముగ నెఱవేరిన దని తెల్పుచున్నది. ఈ అర్థము “కార్యమును హేతువు నొక్కసారి జెప్ప” అనుటచే రాదు.

“కార్యమును కారణమును ఒక్కసారియైనట్లు చెప్ప” అని అనవలయును. కాన లక్షణము సరిగలేదు. ఇక మదాహరణమును పరికింతము.

“పాఠజ్ఞానిన రిపునేన పాఠజ్ఞామి.

వింటికొఱగిన రిపురాజ వింటికొను.”

అని. “శత్రువుల బాణములచే గొట్టినవిదప వారు వింటికొఱగుట లోకసిద్ధి. కాని, ఇచట రాజు వింటికొఱగిననే రిపురాజి మరణించెనని రెండుపను లొక్కసారి జరిగెట్లు (అనగా క్రమములేక) వర్ణింపబడినది. కావున నిది అక్రమాతిశయోక్తి” అని సమన్వయించిరి.

ఇందు కార్యకారణము లొక్కసారి జరిగినట్లు వర్ణింపబడినవియ? అని విచారించవలయును.

బాణముచే గొట్టుట కారణము. వింటికొఱకసమనకు ఒఱగుట కార్యముగదా! “బాణములచేగొట్టిన శత్రువులు వింటికొను” యన్న కార్యకారణము లొక్కసారి జరిగినట్లు కాదని వారే యొప్పికొనిరి. ఒప్పుకొనవలసినదియును.

“ఉన్నకలపిన వర్ణంబులు ధవద్భానిశత్య క్తవద్ధంబులం దను” (బాలవ్యా.) అని విధించిరి. “తెలుగున భూతకాలమున ఏ వర్ణకము కలుగుననిభావము” అని సార్థప్రకాశిక. “బాణమునగొట్టిన” అనుదానికి కార్యపూర్వవృత్తిత్వము సిద్ధించినట్లే, వింటికొనిన యనుదానికిగూడ ఆ ‘సేవర్ణకము’ తనే సిద్ధించుచున్నది. కాని కార్యకారణములకు ఏకకాలికత్వము సిద్ధించలేదు. అట్టియొక “రెండుపను లొక్కసారి జరిగినట్లు వర్ణింపబడినది” అనుట సరిగలేదు. ఏకకాలికత్వము సిద్ధించలేదుగాకనే యిది అక్రమాతిశయోక్తి కాబాలభు.

మూలాదాహరణ మెట్లున్నదో యిందుక పరికింతము.

“కలింగంశి సమం కేవ

జ్యోం శరాశ్చ పరాశ్చకే.”

(రాజా! నీ బాణములు, శత్రువులను (సమం) ఒక్కజేసారి (జ్యోం) అల్లెతాటిని భూమిని తాకుచున్నాడు.)

ఇచట “సమం” అనుపదముతోకార్యకారణము లొక్కసారిజరిగినట్లు తెల్పుచున్నాము. దానికి తోనట్లు “జ్యోం” అనుపదమును ప్రతిమైవదానిని ప్రయోగించుట యంతయు రమణీయమై, “అల్లెతాటిని, భూమిని, అని రెండు పదములచే నుచ్చరించువ్యవధానముగూడలేనంత శీఘ్రముగ భూపతనము జరిగిన కేమో” యని అనిపించుచున్నది. “వింటికొనిన” యనుదాని యందు “సమం” అనునట్టిపదము లేదు. కాన అక్రమాతిశయోక్తి కాదు. “జ్యోం” అను పదమువలె “వింటికొ” అనుపదముగూడ సిద్ధమైవదిగా, నిచటగూడ నాయలంకారముండవచ్చునని వారియూహ రేమో! మఱి యిచట సేమియలంకార మన్న—

—వునకు బాణముచే కొట్టుటగాని వింటికొఱగుట కారణము కాదు. అది కారణమువకింకను ప్రయత్నమే. కారణప్రయత్నమనందే, కార్యము జరిగినట్లు వర్ణింపబడినది; కాన ఇది చపలాతిశయోక్తి.

“చపలాతిశయోక్తిస్సాన్య శాక్ర్యేహేతు ప్రసక్తిశే.” అని లక్షణము. “యాస్యా మీ త్యుదితే రన్వ్యా వలయోఽధన ద్యూతా” అని యుదాహరణము.

చపలాతిశయోక్తి :

“మన్మథానలతాపంబు మాన్మ వేడి డెండముచు జేర్చు చూచుకెందమ్మివిరులు వెలచినిట్టాగుగొడ్చుల చెచ్చ దాడి (?) బెరసి యత్రోవమర్మము లయ్యె.”

అని చపలాతిశయోక్తి నుకాహరించిరి. “పూవులు వాడిపోవుటకు హృదయముపై పుట్టు కారణము. అదిలేక హృదయము నుండి నల్వకిన కుర్చులచేతనే అని పసికిం దినవి” గాన కారణప్రసక్తి మూత్రముచేతనే కార్యమువర్తించుటచే చపలాతిశయోక్తి.” అని కిరీసమన్వయము.

ఎట్లుచెప్పటం రియైనట్లు తోచదు. కుర్చులకి తగిలియేదా యని పసికించుట.



పుష్కలకారణమేయున్నదియే కారణపన  
క్షిమాత్రమని యెట్లు చెప్పనగును?

“ఉర్వలవేడి కారణముగాదు. హృదయ  
ముపై నైచుటయే వాడుటకు కారణము”  
అనియెదరా?

అదిమత్ర మెట్లు కారణము కాగలదు?  
నిష్పన్నబెట్టుట ఎండనైచుటగాదా శుష్కించు  
టకు కారణము? హృదయనిధానము కారణ  
ముననా?

“అంతయొక్కవతాప మున్నదని తెలియ  
జేయుటకుగాను హృదయనిధానము శోషణ  
కారణ మనియెదరా?

దానినుండి వెల్వడినయూర్పే ఆపనిజేసెనన  
మరియు తాపాతిశయము వ్యంగ్యము కాగల  
దుగదా! అతిశయోక్తిగా చెప్పటం చెంటును  
సమమే: కాన నది చపలాతిశయోక్తి కుదా  
హృతి కాజాలదు.

మఱి, “అనిష్టస్యా ప్యవృత్తిశ్చ తదిష్టార్థ  
సముద్యమాత్”. తనయభిప్సితము నెఱవేరకుం  
డుటగాక, పైన ననిష్టము గూడ దాపురించు  
ట విషమాలంకారము” అనిరి.

తాపశాంతిజేయబోయిన విరులకు అభిష్ట  
ము నెఱవేర్చుట గల్గలేదుగదా! పైగా తమకే  
శోషణమును అనిష్టముగూడ ప్రాప్తించినది:  
కాన విషమాలంకారము.

ప్రతివస్తూపము :

“సదృశవాక్యార్థములకై కృత్య సంఘటనము  
నయిన నది ప్రతివస్తూపమయగు కృతుల”

అని “ప్రతివస్తూపముకు లక్షణ” మనిరి.  
సదృశవాక్యార్థములకు వికృత్యసంఘటనము ప్రతి  
వస్తూపము ఎట్లు కాగలదు?

వాక్యార్థముల కైకృత్యసంఘటన మున్న  
“యద్దాతు స్సామ్యతా సేయం  
పూర్ణేందో రకలంకతా.”

అనునదిగదా! అట్లయిన నది నిదర్శనగాని  
ప్రతివస్తూపము యెట్లు గానోపు? “వాక్యార్థ  
యో సదృశయో రైక్యారోపో నిదర్శనా.”  
అని లక్షణము.

కాని ఉదాహరణమేమిచ్చిరో చూతము.

“మందారమకరంద మాధుర్యమునదేలు  
మధుపంబు వోవునే మదనములకు  
నిర్మలమందాకినీ వీచికలఁ దూగు  
రాయంచచనునె తరంగిణులకు  
లలితరసాలపల్లవఖాదియై చొక్కు  
కోయిల సేరునే కుటజములకు  
పూర్ణేందుచంద్రికా స్ఫురితచకోరకం  
బరుగునే సాంద్రనీహారములకు.”

అని యుదాహరించి, “ఇచ్చట వాక్యము  
లన్నిటియందును “ఏగకుండుట” ధర్మమొక్క  
టియే, అని నిరూపించబడినది: కావున  
“ప్రతివస్తూపము” అని సమన్వయించిరి. లక్ష  
ణము చెప్పిన దొకటి సమన్వయము చేసిన  
దొకటి. ముందువెనుకలు చూడలేదు.

మూలము పరికింతము.

“వాక్యయో రేకసామాన్యే ప్రతివస్తూప  
మా మతా” అనిలక్షణము. “ఉపమానోపమే  
య వాక్యయో రేకః సమానో ధర్మః పృథక్  
నిర్దిశ్యతే” అని వ్యాఖ్య. ఉపమానోపమేయ  
వాక్యములయందు ప్రత్యేకముగసమానధర్మము  
భిన్నపదములచే నిర్దేశించుట ప్రతివస్తూపము  
అనికాని, సదృశవాక్యార్థముల కైకృత్యసంఘ  
టన కాదు. అందుచే లక్షణమును పరిష్క  
రించవలెను.

వ్యతిరేకము:

చెలఁగు వ్యతిరేకమగుచు విశేషమున్న  
వర్ణ్యము నవర్ణ్యమునకంటె వర్ణనమున

అని లక్షణము. విశేషము, ఉన్న, వర్ణ్య  
ము, ను, అవర్ణ్యమునకంటె, అనిగదా పద  
చ్ఛేదము! ఇచ్చట ‘ఉన్న’ అనుధాతువునకు  
కర్తయేది? విశేషము అను ప్రథమాంతమున  
కన్వయ మెచ్చటికి?

‘ఉన్న’ అనునది ధాతుజవిశేషణ మని  
పోవుచున్న అనునదివోలే, ‘వర్ణ్యమున’కు  
విశేషణ మందమన్న, ‘విశేషము’ అనునది  
ధాతువు గాదుగదా! వారు సమన్వయమున  
“వర్ణ్యమునందు విశేషమున్న” అని వివరిం  
చిరి. లక్షణమున ప్రథమ - వివరణమున సప్త  
మియైనది. యథావస్తుగా నన్వయము కుదర

దనిగదా దానిభావము. కాన లక్షణమందలి  
ప్రథమ కన్వయమెట్లొ?

అతగ్గుణము

“అతగ్గుణంబయి నెలయు వన్యసంగతి  
దానిగుణము పాసంగకున్న”

అని లక్షణము చెప్పిరి.

కరతలపీడనంబునను

కందనిచక్కని పూలచెండ్లక  
పురమున దూపు నేపుచెకి

పోవని పచ్చని నిమ్మపండ్లు మేల్  
పరిమళసంపదం గలిగి

వర్ణిలు బంగరుగిండ్లు నీకు నే  
పరమతపంబునం గలిగె?

ప్రాయముచే ననుకొందు) గోమఠి.

“ఇచ్చట కరతలపీడనాదులచే పూలచెండ్లు  
మొదలగునవి కందిపోవుట మొదలగుగుణములు  
గలవి కావలసినవి. అట్టిగుణములు గలుగలేదని  
వర్ణించుటకొబట్టి ఇది అతగ్గుణము” అని  
సమన్వయించిరి.

కాని, అనుబంధమునందు “అతగ్గుణతగ్గుణా  
లంకార లక్షణములయందలి గుణశబ్దము రూప  
రసగంధాది గుణపరము. అచట నొకదానిగుణ  
ముచే వేరొకదానికి తాద్రూప్యము వివక్షింప  
బడియుండును.” అని ఉల్లాసావజ్ఞాకృతుల  
కన్న భేదమును నిరూపించిరి.

కాని తాము మును పుదాహరణ మెట్టి  
దిచ్చియుండిరో ఒకపరి సింహావలోకనము  
చేసియుండిన బాగుండెడిది.

“కరతలపీడనంబునను కందనిచక్కనిపూల  
చెండ్లు” అనుచో కందడము పూలచెండ్లకు  
రాలేదట. అది దేనిగుణము? కరతలము  
గుణమా? తద్రూపత్వము చెండ్లకు రాలేదని  
చెప్పటకు? అట్టులనే “రూపు నేపు చెడి  
పోవుట కప్పరము” గుణముగాదు: కాన  
అభిప్రేతలక్షణము లక్ష్యమున లేదనుట  
స్పష్టము.

మూలమందలియుదాహరణ పరికింతము.

“చిరంరాగిణిమచ్చిత్తే నిహితాపి నరజ్యనే”

ఇచ్చట రాగము ఎరువు - అనురాగము  
చిత్తముయొక్కధర్మము. అట్టిచిత్తమున నెంత



చేపుంచినను, నాయక రక్త కాళే దని,  
“అతగ్గుణులు వెలయు నవ్యసంగతి దానిగుణ  
ము పాసంగకున్న” అమలక్షణము సమర్పిత  
మగుచున్నది. అది తెలుగున కొంతవర్ణింపబడి.

దీపకము :

“సంజీవుండు శూరపరుడును పరులనేవ  
యందు దిట్టతనము నందువాడు  
స్వల్ల పుష్పయైన వసుధను కోయగా  
నంచితగతి మది దలంచుచుండు.”

అనుపద్యమున “ఇచ్చట భర్తయు తొలుత  
ప్రస్తుతమునను ఆపై నప్రస్తుతమునను సమన్వ  
యింపలేదు. ప్రస్తుతాప్రస్తుతములయం  
దొక్కసారియే యన్వయించుచున్నది. కావున,  
నిది దీపకోదాహరణము కాజాలజేమో?” అని  
చెప్పబోవు సమాధానమునకు శంక నుపక్షేపిం  
చిరి.

మూలమున నున్న శంకాసమాధానములను  
తెనిగించుట యుక్తమేగాని—మూలమందు  
శంక కవకాశ మున్నట్లు తెలుగున లేదు.  
చూడుడు—

“మదేన భౌతికలభఃప్రతాపేనమహీపతిః”  
అనిమూలము. క్రియాపదము ఏకవచనాంతము  
గాన ప్రకృతమునందు ప్రత్యేకముగ నన్వ  
యించి, ఆవృత్తిచే పిమ్మట నప్రకృతము  
నం దన్వయించుచున్నది.

“మణిశ్యాణోష్ణోఽహమరవిజయీ హేతిదక్షిణో  
మదక్షిణో నాగః శరది శరీత శ్యానపులినాః,  
కలాశేష శృంగ్రహ సురతమృదిత బాలవనితా  
తనిమ్నా శోభంతే గలితవిధవాశ్చార్ధిషునృపాః”

అనుకువలయానందోదాహరణమునను ప్రస  
మమున “శోభంతే” యనుక్రియ “నృపా”  
అను ప్రకృతముం దన్వయించి ఆవృత్తములచే  
నప్రకృతములయం దన్వయించుచున్నది : కాన  
నచ్చట శంకావకాశము గలదు. కాని,

“వాసనలేనివాలు, నిశ్చ  
వ్యములేనిపుత్రులు, నిశ్చ  
శ్వాములేనిభాగ్యులు, నూ  
వంతుడుగాని కుమారుడుకా, సద  
భ్యాసములేనివిద్య, పరి  
హాసప్రసంగము లేనివాక్యముకా,  
గ్రాసములేనికొల్లు కొలి  
గానివి పెమ్మయనింగణిమణి.”

అనుపద్యమున “కొలిగానివి” అనుభర్తగు  
ప్రస్తుతాప్రస్తుతముల యన్నిటియందును నొ  
క్కసారియే “పంకితుండు” ఇత్యాది పద్యము  
నందువలెనే అన్వయించుచున్నది. అట్టితటి  
దానియందు పూర్వము సమన్వయమైన లగ  
ణమునకు మరల స్టిశంకకు అవకాశ మెక్క  
డిది.

ప్రస్తుతాంకురము :

ప్రస్తుతం బొకప్రస్తుతాంధంబు లుప  
ప్రస్తుతాంకురసంజ్ఞచే బరచుచుండు.  
“నైమరమా యుపమద్ద మింపలర నోర్పు  
పుష్పలతగూడి సౌఖ్యము పొందవలయు.  
చాల నరజస్క నమమల్లికాప్రసూన  
కళిక నేలనె చెలుతు వకాలమునను.”  
“కళికనేలర” యనుట యుక్తము.

“ఈపద్యమున నన్యూపదేశభ్యని యని  
లోచనకారుడు.” అనేనవ సుప్తాచార్యులంతటి  
వారు ఇట్టిదానిని భ్యని యని యనగా, దాని  
నలంకారమని నిరూపించుటకు ఎట్టిప్రబలమైన  
కారణము గావలయునో చెూంపుడు.

అప్పయ్యదీక్షితులు మూలమున నీశంకకు  
సమాధానము చిత్రమోహంసయందు చూచు  
కొమ్మనిరి. చిత్రమోహంస యంతవరకు  
లేదాయె. అట్టిదో నిట్టి చిక్కునకు ఒక్క  
మాటతో సమాధానము చెప్పినట్లు భావించుట  
యుక్తముగా లోచదు.

దీనికి వీరిసమాధాన మరయువము.

“ఇచ్చట శృంగ్రహతంతము ప్రస్తుతమే  
యైనను, కోరిన ముఖ్యవృత్తాంతము కాదుక  
సంబంధమైన దగుటచేత, ఇచ్చట శృంగ్రహతం  
తము మాత్రమే చెప్పగలదని యొందక, కా  
ముకవృత్తాంతమునుగూడ చెప్ప నగుట  
యుక్తము. కావున నిదియుగూడ నలంకారమే  
యగును. కాని భ్యని కాజాలదని చెప్పితి  
అట్లేన—

“నిర్మలమయ్యగించనం ప్రవతిలం నిన్ను  
క్షరాగోధకో నేత్రేమార మనంజనే పులితా!  
తస్మి తజేయం రహ, మిన్యావాదిని, గ్రూతి  
బాం, వజుస్యాఽజ్ఞాతః దాగమే నాం రా  
తు మితో గణాని నప్రవృత్త్యా మస్యాతి  
కం.” అను ఆలంకారికలచే భ్యనిగా అంగీ  
కరింప బడినదానియందుగూడ, కోరినముఖ్య  
వృత్తాంతము “మాణికోపాలంభము” అభి  
ప్రేయము గావలసివచ్చును.

“శయితా విగ్రే ప్యోశ్వరా సఖ కర్తు  
మహోమకోరథాక, దయిత దయితాననాం  
బాజం దిరవిలన్నయనా నిక, నే” ఇత్యాది  
కావ్యములయందు రసాదులు కోరినముఖ్య  
వృత్తాంతములుగా నివన్నియం ప్రస్తుతాం  
కురములు గావలసివచ్చును : కలెన నీసమా  
ధానము శంకానిరాసకము కాజాలదు.

గొప్ప శంకకు సమాధానము చెప్పబూను  
కొనుట క్లాఘనీయాంశమే, గాని, ఏదోయొక  
సమాధానము చెప్పినా మని వాటివేయుట  
కన్న శంకనే యుపవసించుకుండుం యుక్తము.

దీనికి రసగంగాధరమున ప్రస్తుతప్రశం  
యందు శంకాసమాధానము లున్నవి. అని  
గించుట యొంతయు రమణీయము.

ఇట్టిరసములు కొన్ని కువలయానందసార  
మున కనబడుచున్నవి. మగుముద్రాసునందు  
వాటిని సరిపూర్వముగా విరేదిరసు యూహ  
గూడ నావ్యాసమునకు కాకగము.



శాస్త్రప్రాప్తిని అనిష్టనివృత్తిని  
శాస్త్రానివృత్తి నేర్చుకుని వాటికి అనుకూ  
లించే పనులను ఆచరించవలసి వుంటుంది.

యిష్ట మనఃగా, యీ లోకమందుమాత్రమే తా  
త్కాలికంగామాత్రమే సుఖాన్ని కలిగించేదిగా  
వుండకూడదు. యిక్కడ వుండే కించిష్టలైన అధి  
కారులకేకాక ఆలోకంలో వుండే సర్వజ్ఞులైన అధి  
కారులకూడా జవాబు చెప్పడానికి ప్రతిమను

స్యండున్నా అర్హుడుగా వుండాలనే వుద్దేశ  
శంతో ఋషులు కొన్ని శాస్త్రాలు యేర్ప  
రించుచున్నారు. వాట్లప్రకారం సంచరించ  
వలసి వచ్చే వానియిక్కడ వుండేమాట

సత్యం. అందుచేన వీలైతే సంతోషకు ఆచరిస్తూ  
వీలుకానివాళ్ళకు 'అయ్యో! అతిక్రమిస్తూ వు  
న్నాంగదా!' అని పశ్చాత్తాపాన్ని పొందుతూ  
కాలక్షేపం చేసేవారే చాలామంది. యిప్పుడు  
అట్టపశ్చాత్తాపానికి అవకాశమే లేకుండా అవ  
స్థి సదానారాజే అని కొందఱు కొన్నిసూ  
త్రాలు దేర్చుచుండండి ప్రయత్నిస్తూ వున్నా  
రు. యీ గ్రంథాన్ని అభిసరించినీయమే 'కానియిది  
సక్రమంగా ఆయా ఆచారాలను పూర్తిగా  
ఆచరించేవా వరేనా శిష్యుత్కాలంలో  
పుట్టేయెడల వారిప్రవృత్తిని భంగించేది కాక  
మానదు. సదానారానికి కట్టుబాట్లుండవలసి  
వస్తుంది గాని గుణానారానికి కట్టుబాట్లతో  
అవధగమే వుండదు. దొంగతనం, వ్యభిచారం,  
బుజుగు లెగజేయుట, కూటసాక్ష్యము, తా  
గుడు, జూదము యీమొదలైనవాటికి శాస్త్రా  
ధారం వుండ నక్కరలేదు.

శ్లో. "లోకే వ్యవాయామిషమద్యసేవా  
జంతోస్తు నిత్యా నహి తత్ర చోదనా,  
వ్యవర్థితీ ప్రత్ర....."

యీ శ్లోకంలో నేను పైని మహాహరించిన  
వాటిలో కొన్నిటినిమాత్రమే వుదాహరించి  
నవ్వటాకే తక్కినవి వ్రాసినవిగాతయో వ్యాఖ్యా  
నం చేసుకోవడానికి అభ్యంతరం లేదు. శ్లో  
కంలో వున్న—(1) శ్రీ పురుషసాంగత్య  
మున్నూ, (2) మాంసభక్షణమున్నూ, (3)  
మద్యపానమున్నూ కూడా నింద్యములే అయి  
నను పూర్తిగా లేకుండా చేయడం అప్పటి  
శాస్త్రకర్తలకు అసాధ్యంగా కనపడి కొంత  
వ్యవధి దేర్చుచి అప్రకారం ప్రకరించ  
డం యువాహులోకస్మార్త మని భావించి

# శాస్త్రకర్తల

## యుద్దేశ మేమి?



ప్రతిపిల్ల వేంకటేశాస్త్రి

వున్నారు. అందులో వున్న వివాహానికి  
యేర్పాటైన కట్టుబాట్లు యిక్కడ వివరించ  
నక్కరలేదు. ఆకట్టుబాట్లకు భిన్నంగా  
యిప్పటివారు కొన్ని కొత్తోపాలు నొక్కు  
తూ వున్నారు. యెక్కువకులంవారి కన్య  
కకు తక్కువకులంవారివరులను పనికిరాదని  
యెన్నో సందర్భాలు కలుగుతాయి. (అను  
లోమ వివాహాలుకూడా పూర్వపుగ్రంథాల్లో  
తప్ప యిప్పుడు లేనేలేవు.) దాన్ని యిప్పటి  
వారిలో ప్రముఖులైనవారు వుపన్యాసరూపం  
గానే కాక ఆచరణరూపంగా కూడా అమలు  
పెట్టి "మీ రందఱూ యీలా ప్రవర్తించండి"  
అని చాటించుచున్నారు. వారికి యేర్పాట్లం  
గాని ప్రమాణకోటిలో చేరదు. అగ్రవా  
చరినా యేకాంతభాగమో చేరుతుందగాని  
పూర్తిగా చేరదు. వట్టిశ్రమాచారాలనుగూర్చి  
వారు పూర్తిగా విశ్వసింపరు. వీట్లకు యేర్పా  
టైన నియమాలు చాలా చిక్కుగా వున్న  
మాట సత్యం. కాని వివాహవిషయంలో సర్వ  
వివాహ మనేది యేభాతినానికికాని అంతగాని  
కొంతగాని వాదించేది కాదు. కాకపోయినా  
దాన్నికూడా గున్నచుట్టడానికి ముదలు  
పెట్టారు. "వర్ణశ్రమాచారాలు యిటీవల కల్పి  
తమైనాయి కాని మొట్టమొదటినుంచి లేనేలే"  
వంటూ వకవాదం భగవద్గీతలో "చాతు  
ర్వర్ణ్యం మయా సృష్టం" అని సృష్టంగా శ్రీ  
కృష్ణభగవానుడు—సృష్టం అని చెప్పినప్పటికీ  
వారు దాన్ని విశ్వసించనే విశ్వసించరు. ఆ  
విశ్వసించనివారు నొక్కేతోపాలు సామాన్య  
లోకానికి యెంతో ప్రీతిగా కనపడతాయి.  
విశ్వసించి వర్ణశ్రమాచారాలు అనాదిగానే  
వున్నాయి అనుకొనేవారు సంచరించే సంచ

రంజోమాదా బుద్ధిపూర్వకం గానో  
అన్యథాగానో కొన్నిలోల్లు వుంటూ  
వుంటాయి. సోమయాజులుగా రున్నా రను  
కోండి. ఆయన యెంతో శ్రద్ధాశక్తులతో ఆయా  
కర్మలు జరుపుకుంటూ కాలక్షేపం చేసినా యెప్పుడో  
రైతెక్కవలసి వస్తుంది. అరైట్లో యేదో అస్పృశ్యత  
ఆయనికి తటస్థిస్తుంది. దానికోసంఆయన యేదోప్రాయ  
శ్చిత్తం చేసుకున్నప్పటికీ అసలు రై లెందు కక్కా  
లి అంటూ ప్రశ్నిస్తారు. యెక్కుకుండా కాలక్షే  
పంచేసిన కర్మనులుకూడా వుండేవారు.  
యిప్పుడువున్నారో లేదో? చెప్పలేను.  
యీ భారతభూమినిపరమపవిత్రమైనకర్మ

క్షేత్రంగా మనపూర్వులు నిర్వచనం చేశారు.  
యూరపుఖండంతోపాటు మంచు గడ్డకట్టు  
కొనే ప్రదేశాలలోకూడా ప్రాతఃస్నానాదులు  
ఆచరిస్తూకర్మకాండ నెఱవేర్చుకున్నారు. అట్టి  
భారతభూమినియిప్పుడు మనం దుష్కర్మభూ  
మిగా మార్చివేశాము. కొందఱు ఉన్నతవిద్యా  
భ్యాసానికియూరోపు వెళ్లినవారుఆక్కడ—  
'యన్మిక్' దేశే య ఆచార' అన్నట్లు ప్రవ  
ర్తించినా యిక్కడికి వచ్చాక— "కులంతో  
పాటు గోవిందా" అని ప్రవర్తించడం లేదు.  
అట్టివారు ఆయా సోమయాజులుగానికి సన్ని  
హితబంధువులు కావడం తటస్థిస్తూ వుంది.  
వారు యాయన యింటగాని, యాయన వారి  
యింటగాని తిన్నా తినకున్నా యేలాగో  
కీరిసాత్తు వారికి సాక్షాత్తు కాకపోయినా  
పరంపరాగానేనా కలుస్తూ వుంది. యీలాటి  
వన్నీ యెక్కడినీ సంస్కర్తలు యెత్తిపాడు  
స్తూ వున్నారు. యేదోమాదికి వకటి వుదా  
హరించాను. యీలాటి వెన్నో వున్నాయి.  
వోకావిడ వున్నతవిద్యాభ్యాసానికి యూరో  
పు వెడుకుంది. యేముప్పైయేళ్ల వయస్సు  
లోనో దేశానికి వస్తుంది. యింత పర్యంత  
ముగ్గు బ్రహ్మచారిణిగానే వుంటుంది. ఆవిడ  
అప్పుడు పెద్దాడవలసివస్తే యేవరో ఆలాటి  
బ్రహ్మచారి తప్ప వరుడు దొరకడు. ఆదొర  
కడంలో జాతివివక్షకూడా అవసరం లేకపో  
వలసి వస్తుంది. కర్తవ్య మేమిటి? యిత్యాదు  
లెన్నో యిప్పుడు తెట్టెస్తూవున్నాయి. యీ  
లాటివారి నందితినీ "వోసెరా" జంటామా?  
అన్న సంఘానికి చిక్కు. యీ సంఘం  
చాలా తక్కువగా వుంటుంది. అందఱి  
నోటి కలిసిమెలిసి వందలామంటే? తాము



కూడా గ్రంథాలు కావలసివస్తుంది. కర్తవ్యం యేమిటి? అందుకోసం కొంచెం పూర్వ కాలాల, నవీనకాలాల మధ్యగా వుండే వారు యేకోవిధంగా యీ నవీనకాలాలు కూడా యథాకర్తవ్యంగా కామ్రూపకర్తలతో అనేకేంద్రీ తీరవాచనని ప్రయత్నిస్తూ వున్నారు. పూర్వకాలాల గర్భ కాస్త్రాల దేశకాలపాత్రాల నమూనాచి మాటుతూనే వచ్చాయి కనక యిష్టకు యేం గురు మనం మార్చకూడదని వారి ఆశయం. వా రేమీ అజ్ఞులు కారు, విజ్ఞులు కారుకూడాను. పైకెక్కి విజ్ఞతలు. అయితే "తస్య గతిర్చింతనీయా" అనే లెక్కలోవారు. అంతే కాని అన్యలుకారు. తీరా మరెల్ల యే బాత్యం తద్వల్ల భర్తగా స్వీకరించి దళకుండం. దాన్ని పరిత్యజించడంకన్న అదికూడా చొక మాదిరిగర్భమే అంటే అంత చిక్కుండవనుకో మంటారు. సర్వత్రా ఆటోసంధర్మాతే ఒక గురూవున్నప్పుడు బహిష్కరించడంకన్న పరిగ్రహించడమే యుక్తంగావుంటుందికదా! బహిష్కరించి చేరే దేమిటి? ఆంధ్రం హెచ్చిపోతుంది. ఆక్రమించి ఆంధ్రమే యీసంఘాన్ని బహిష్కరించడానికి ఆరంభిస్తుంది. "సంఘే శక్తిః కదాయుగే." యీకష్ట సుఖాలన్నీ వారు బాగా ఆలోచించారు. ఆలోచించి యేదోకోవ కనపడవాలని వారి వుద్దేశం. పూర్వపండితుల వుద్దేశమా?—

“వచనాత్ ప్రవృత్తిః, వచనాన్నివృత్తిః”

అన్వేషిలోనే వుంది. అప్పుడప్పుడు గర్భ వృక్షాలు మాటేనా యింత చింతాలంగా మాటలే చింటారు. యెంతైతేం మాటేందా లేదా గర్భవృక్షం అంటారు కను. యిది కష్టతర్కం మీద ఆధారపడవలసిన విషయం కాదు, సహృదయత్వంతో సంబంధించిన విషయం. అదేవార్లు యుక్తవయస్సు వచ్చాక బ్రహ్మచారియలుగా వుండి దేశంగాని దేశానికి వెళ్లి విద్యాభ్యాసం చేయవలెనున్న దానికి కన్న పల్లిచంద్రులున్నా అన్నదమ్మ లున్నా సహకారులుగా వుండవలెనున్న ప్రస్తుతగర్భ సావర్తనానికి ఆకసరాన్ని కట్టిస్తూ వున్నాయంటూ భూవృక్షితో

కొన్ని అంటారు కాని నా కది నచ్చదు. అనేకకారణాలతో అదికూడా చొకకారణం అయితే కానివ్వండి. యివల 19-వ శతాబ్దంలో వచ్చిన ప్రతివిషయమున్నూ సర్వసాధారణమే అని నే ననుకుంటాను. పరివర్తన మంటే పరివర్తనమా? చూడండి! మనశేషంలో నెలమవా రున్నారా? వారి ప్రవర్తనకన్న అసిఫారప్రవర్తనం యేదోమ యాజులు గారికిన్నీ వుండదు. వారి మీసాలకుగూర్చి యెన్నో కథ లున్నాయి. వారి కొండెగలకుగూర్చిన్నీ డి.జి. యింకా కొన్ని విషయాలలో వారికుటుంబానారాలకు రాజపుత్రకుటుంబాల ఆచారాలు నీని కట్టనే చెప్పవలసి వస్తుంది. చూడండి, యిష్టకు నారిమీసా లేవై నాయోను, కొండెగ లేవై నాయోను! మఱికొన్నిటినిగూర్చి న్రాయక వెందుకు? వారి అభివృద్ధి కంటూ యేర్పడే ప్రతికలో చదివితే యెన్నో వికేషాలు బోధపడతాయి. యెవరేనా మాటలే మాటుతా రేమోకాని వా రెప్పుడైనా యీలా మాటుతా రనుకున్నామా? వారిపౌగుషం యేమిటి? అంటే పౌగుషం ప్రస్తుతాచారాలకు దోసిలి వొట్టతూ వుంది. వారు కొందటిలాగ స్వంతపాకోహిత్యం చేసుకుండా మని యిప్పటికి అనుకోవడం లేదు. మాకు వేదాధికారం కావాలని ఆనంది లేదు. యింకా యేవేళో కొన్నిటిని కొన్నివర్గాల వారితో పాటు అభిలషించడం లేదు. కాని క్షణమాపోవాలనీ, సంతాననిర్దేశం అవసరమనీ ప్రాస్తూ తన్నారు. యెందుచేత? ఆలా న్రాయడం? పూర్వపుకట్టుబాట్ల ప్రకారం యిక ఒకపుకో లేమనే అన్వేషించేతనే వైదరా బాదానవాబుకుటుంబానికి యిష్టకు ఘోషా లేదు మనలేకమీ టంటూ కొంద అనగా కొన్నాడు. ఆకుటుంబానికి ఘోషా వన్నా వున్నట్లే లేకున్నా వున్నట్లే. ఆప్రభువు సకుటుంబంగా వి.కారుబ దులులేతతా ఉదాగానే కి కన్నడం దానంకూ ఆ అవుతుంది. అందుచేత మనం అవుదాహరణ మనకి వుపయోగించు చనుకోవం యుక్తం. బ్రాహ్మణులకు చాందసం రోలాటికో, జెమవారికి కారుమగుగూ ఆటోకే కనక ఖాన్

వుదాహరించాను కాని లేకపోతే యెన్నో వదాహరణలు వంశగా దాన్ని వదాహరించి వండను. యింకా విదాహరణకా ప్రభావం నేనెంతోకాని అంటున్నా అంటుంటుంది. అంటే అంటున్నా అంటున్నా లేకపోతూ బలవంతం చేసు కుంటారు. యీ నాగరికతలో స్వత్రా పరివర్తనమే కనపడుతుంది. స్త్రీలు పురుషులుగా వందా మనుకుంటారు. పురుషులు స్త్రీలుగా వందామనుకుంటారు. బ్రాహ్మణులు గ్రామీణులుగా వందా మనుకుంటారు. గ్రామీణులు బ్రాహ్మణులుగా వందా మనుకుంటారు. యింకా స్త్రీలలో మఱికొన్ని పరివర్తనాలు పునిస్త్రీలు వివలుగా, విధవలు పునిస్త్రీలుగా, కులస్త్రీలు వేళ్ళలుగా, వేళ్ళలు కులస్త్రీలుగా, యీలాంటి మార్పులకుకూడా అభిలాష పట్టిస్తూ వుంది యీనాగరికత. దీనిమాటతార్కిన్ని గొంత వివరించినా లినివి నీదు. యే సోమనాగరిక అన్నిచోత్రకాలలో చూచినా అంతో యంతో యీ నాగరికతాచిహ్నాలు కనపడతాయి. యిప్పటికి సమాధులు ముడై రోడ్ల నాడు నెల్లూగులో క్రిందకు నామరేప కామ్రూపగారు బిల్లారిస్తూగూ వచ్చున్నా మేము ఆకానాలకంటూ ఆపన్నం నెల్లం తట్టించింది. వేము ఆనాడుకామ్రూప గారికి ఆతిథ్యలుగా కొన్నాడు వున్నాడు. కొవ్వొత్తిదీపాలే అప్పటికాలంలో వా ఆపురూపం. వాడు అదనకాలంలో నలిగింది వెట్టేవారు. కాని ఆ “ప్రాంశు” మఱి గట్టుకున్నా వారు మట్టుకోకూడదు. మట్టుకుంటే మయిల్లవట్టే. యిష్టకో! ఆకానమయినే యింటిచాకలి ఆ పండ్లని దీని వెట్టి పోవడానికి అధికారం ఉందివుంది. యివంటే, యిదే కాదనుకోండి. ఆ కలిచే మన సంతానం విద్యావికలాలు పుష్కరించకొని సర్వగా కలస్తే అదే అజ్ఞానం. మనం సంతోషించవలసినది అవస్థా కవనతూ వంది యిప్పటికాదుగో. మనం కోట్లలో అలాటి ప్రాంథాలు లేకపోతేను కాని ఆ విజ్ఞకు కళాప్రాధ్నాలు మయిరాని జరిగేది. యోధుకోసం? విజ్ఞుల అభివృద్ధికి? బాబుకింగిర బాతాకొకమ్మకామ్రూపగారు



వదుల్చుకోవడాని. “ఘటా త్రాధం” అంటే? మనిషి జీవించి వుండగానే జరిగే ఉత్తర క్రియ. యిప్పుడే వడదేనా చాదస్తుడు అలాటి క్రియకు వుపక్రమిస్తే అది ‘గీగల్’ గా శబ్దం పూడా అవుతుందేమో? అనుకుంటాను. యిప్పుడు “గీగల్” బిచ్చం చాలించెబ్బ యేదీ లేదు. అన్నిటిమీదా దీనికి అధికారం వుంది. రెండోది వుపవాసదీక్ష. యిది కూడా “నిమిక్కి బియ్యం” కూడా వుపకరిస్తూ వుంది. మనదేశంలో పూర్వం బియ్యం కట్టికిలంబుకాలు వుండేవి. యిప్పుడు ఆ లంబుకాలు తగ్గించారు. కాని మళ్లా యీ స్వరూపంతో ఆవరిస్తూ వున్నాయి. యింకా జరగలేదు గాని యింక ముందు దీన్ని వివాహాల్లో కూడా వుపయోగిస్తారని తోస్తుంది. యేకన్యకమీదో యేవరుడికో అనురాగం పుట్టడం, ఆకన్యక ఆవరుడిమీద యిష్టం లేకపోవడం, ఆపడు కర్తవ్యమేమిటి? వుపవాసదీక్ష. దానితోటి పదిహందీ ఆకన్యక మేడ విడిచి “ప్రాణదానంబు కన్నను క్రతము కలక? యెఱుగజే.”

అని పోషించడం జరుగుతుందేమో? గతము. దాన్ని అలా వుంచుదాం. నాట్లంటిట అవి జరిగి జరిగిపోతూనే వున్నాయి. పట్ల సమర్థిండానికి శాస్త్రసవరణ వుండే అక్కటలేదు. యెందుకోసం పెద్దలు ప్రయత్నిస్తూ వున్నారో గోచరించడం లేదు. పోనీ, ఆ జరిగేసంవర్థాలను సమర్థించినట్లవుతుందని అవారపరిచనతోపాటు శాస్త్ర పరివర్తనానికి కొంచెము మహామహులు పూనవలసివచ్చింది. దవకంటే, దాన్ని కాచంటూ మళ్లా కొందఱు వుపక్రమించారు గదా! యీ వుపక్రమణానికి ఫలితమేమిటో? నాచివారికి గలశాస్త్రాధిపతి ప్రకటించడం తప్ప ఆస్యం వుండదుకోవాలి. — ఖై. ఖై! యిష్టాపితం ధర్మము వేయించుకునేవారు, సాంఘికత్రవననామ సరకం ప్రతిపద్యతే. అనే దోషాన్ని నివర్తింప చేసుకోవడం కూడా మనవలసినది. నా మట్టుకు యింకాలో నాచివారి ప్రకృతికన్న మొదటి వారిప్రకృతి ఆధీనం చేయంగా కనపడుతూ వుంది. వాంఛిస్తుంటే, వాట్లు దుష్టతే

మొదటివారి ధర్మపరివర్తనానికి వాట్లు యెన్నో పడతాయి. కిరిపెట్టెలు అయ్యి వాల్లంగారి చట్టే” అవుతాయి. లక్ష్యం లేని శాస్త్రం వుండేమి లాభం? లేకమి నష్టం? “వితి యగుగాద? లక్షణవివేకము లక్ష్య మెఱుంగకుండునా.” యెక్కడేనా వకలక్ష్యం వుండకపోతుందా? అంటే, వుండేవ్వండి “నహ్యేకం లక్ష్యం యోగాంధం ప్రయోజయతి” కదా! అలాటివా రిదివరకే యేలాగో కీలున్నంతలో వారివారి సదాచారాలు జరుపుకుంటూనే వున్నారు. కొలది నాళ్లక్రిందట వొకరికి విందునెల్ల ము. యింటిల్లిపాదీ పూర్వాచారంగానే కనపడ్డారు. మళ్లా కోర్టు కెళ్లడానికి మోటా రెక్కెటప్పటికో! అచ్చంగా దొరగా తయారైనాడు యింటి యజమాని. యీలాటి పరివర్తనం అయితే యేలాగో సరిపెట్టుకోవచ్చు. యాకీతికి యిదివరకే అలవాటుపడింది మనదేశం. అం సేనేకాని కొడుకు యే యిష్టిం డియో కోడిలికో అంగీకరించిన్నీ, సూత్రానికి యే అరబ్బీకో అంగీకరించిన్నీ (శాస్త్రసమ్మతి కల్పించే అనుకుందాం) యే సరిపెట్టుకోవడం? యీ మాత్రానికే కాదు! పాపం! రాజపుత్రస్థానం అంతా హతమయింది గత కాలంలోను. తుదకి విధిలేక హతశేషులు “ప్రాణములు నీ పని మున్ వినవే. బృహన్నలా!” అన్నట్లు అందుకు వొడబడి ఆ కాస్త జాతిగౌరవాన్నీ మంటగలుపుకున్నాడు. అట్టకట్టలా అనుభవించి వొక్క ప్రతాపసింహు కల గౌరవాన్ని నిలబెడితే యీకల అవసరమైనప్పుడల్లా ఆయనశేరు చెప్పుకొని బ్రతికేవారు ఆ జాతివారు. యెవళ్లకీ యీలోకమే కాదు; యేలోకమేనా శాశ్వతం కాదు. రైల్వో టిక్కెట్లెంత పని చేస్తుందో యిదీ అంతే. మాదమాత్రం చిరిత్రలో నిలిచిపోతుంది. కాని, అలాటి వుంది వేరు తెచ్చుకోవడం చాలా కష్టం. దాన్ని భంగించే అంతరాధులు చాలా వుంటాయి. బట్టి బట్టు కొంతానని బెదిరించటప్పకీ అలాటి సీతతో పోలిక సుపాదించడం కష్టం గాని సూక్ష్మహృతో పోలిక తెచ్చుకోవడం కష్టంకాదు. వేరు నిలుపుకోవచ్చును గాని

మెత్తగా దురాచారాలలోకి దింకేటప్పుడు నిలుపుకోవడం మఱీ కష్టం. యిప్పుడు సంఘాలు చేస్తూ వున్న పని బాట్ల బద్దలుకొట్టడం వంటిది కాదు. యీ విప్లవంలోన్నుంచి యెందఱొన్ని ప్రయత్నాలు చేసినా తప్పించుకోవడం దుర్భటం. వకవేదపండితుడు సదాచార సంపన్నుడు వకపల్లెటూల్లో వుండేవాడు. ఆయనకు ఆయిదాటుగురు కొడుకులు. అంతా విద్వాంసులు. వారయితే అనాచారులు కారు గాని యేవో తండ్రిగారితో అకటాకట న్యాఖ్యానాలుగా మాట్లాడడం మాత్రం వుండేది. దానికి ఆయన కోప్పడక వకమాదిరిగా వూరుకునేవారు. ఆకొడుకులలో రెండవ కొడుకు సంస్కృతంలో పెద్ద పండితుడు. అతనికి ఆయన ఆపస్తంబులు అని కొత్తనామకరణం చేశారు. నీవు ధర్మశాస్త్రం మార్చడానికి ఆపస్తంబుడవా? యేమి అని ఆయన తాత్పర్యం. ఆయన నిన్న మొన్న గతించారు. ఆయన సదాచారసంపత్తి కేలోటున్ను కలగలేదు. ఆ కుటుంబంలోనుంచి వచ్చిన నాచుగౌతరం అడవిల్లకి యిప్పుడు శారదా బిల్లు ప్రకారం కూడా వివాహం కాదేమో? యమ్. యే. హ్యసుదాకా వుంకవలసివస్తుందేమో? అన్నట్లుంది. యి వన్నీ శాస్త్రపరివర్తనద్వారా సమర్థించే యెడల అలాటి శాస్త్రం వుండేమి? మండేమి? అందుచేత ఆపరివర్తనం నిష్ప్రయోజనమే. అనిష్ప్రయోజన ప్రయత్నాన్ని ఆరికట్టడానికి పెక్కు మహామహులు బ్రహ్మోబ్రహ్మంగా చేసే ప్రయత్నమున్నూ నిష్ప్రయోజనమే అనుకోవాలి. యీ పూర్వాలవారికి యీనవీ నాచారాలు యేవంగానే వుంటాయి. వుండవూపాపం! అల్లుడు యే జాత్యంతరుడో అయితే నీమూనెత్తుకూ వున్న యే ప్రాచీనాచార పరాయణుడు అమోచిస్తాడు? ప్రాచీనాచారపరాయణుడే కాదు నవీనాచారుడే అనుకుందాం, పైకి యేలా సహించి నట్టు కట్టించినా అంతర్యామిని కొంత దుష్టమైన వుంటూ ఉనుకోక తప్పదు. యెంతోనీ పాశేషకున్నా తరతరాలనుండి ప్రతి నాడిలోనూ ప్రవహిస్తూ వున్న పరమపవిత్ర మైన భారతీయత్వం వాణించవని చెప్పుగా



వికి పిలు లేదు. యీబాధ కొద్దికాలంలో అందఱికి వస్తుందనియ్యేవే ప్రస్తుత వాతావరణంవల్ల గోచరిస్తూ వుంది. యీ అవమానాన్ని చూస్తూ చూస్తూ యేలా భరించేదిరా, అనే దుఃఖం వున్నవారు, ప్రహ్వించుకుంటూ వుంటే పయత్రగడుపుకోవడమో, లేదా, గార్హస్థ్యం అవలంబించినా సంతాననిరోధానికి నిష్ఠపడ

డమో కర్తవ్యంగా తోస్తుంది, కాని ఆనిరోధం—“భూణహత్య”గా భావిస్తారు వారని యెఱుంగుదురు. ఆపక్షంలో అవమానానికి తల వొగ్గవలసిందే! గత్యంతరం లేదు. లేనే లేదు. యింత వ్రాసినా యింతే—  
డా. “వ్యాసాదుల్ బుభుక్షునై నిజశుక్లయిత వ్యాక్యైశ్చ శివపృథగ్తై,

బూసకా స్రుచ్చినరీతిః కైష్టవ టదియుకై  
బోకుండి, యాకాన! ఏ  
కేసారస్థాయి? వీరి కయ్యెవరు లే  
నేలేదు విశ్వాస మీ  
యీ సత్తే నేటు బుండు ప్రప్టే లువా  
రె కృత్యోద్ధానకుల్.”



ప్రవైసా మహారాజ్

— శుక్లం పు.



# ఆధునికాంధ్రవాఙ్మయము:

[శ్రీ సత్యనారాయణగారు]

మేకశతకము

ఇదిపరలో శ్రీ సత్యనారాయణ గారి సర్వలాలనుగూర్చి, ఆంధ్ర ప్రదేశ్ లుగూర్చి ఒకటి రెండుమాటలు ఆంధ్రలోకమునకు మనవి చేసుకొని ఉంటిని. ఇప్పుడు “ఏకపీఠాదేవి స్వచ్ఛత్యము, కోమలత్వము”నుగూర్చి ఒకటిరెండు మాటలు చెప్పవలసివచ్చింది.

అటు భగవంతుడు తనకు కావలసినవారిని తానే ఎన్నుకొనుచున్నట్లు శ్రీ సత్యనారాయణగారి కావ్యములు తమ కృతిభర్తలను తామే ఎన్నుకొనుచున్నవి. ఏకపీఠాదేవి రసము భాష మిశ్రస్పర్శ కల్గి అనుక్షణము చదువరిని తమముకొని పోవుచున్నవి. ఇది ఒక విలక్షణత. నవనామ మొదటినుంచి తుదివరకు నాటకములోవలె, మహాపురుషుని జీవితములోవలె ముందుకథ సూచించబడుచు ఉండును.

కథలో చరిత్రను జోడించిరి, నిర్వహించిరి. నాటిరాచగృహములు, పరిమరియోదలు, అనుభవములు, విద్యావిప్లవావృత్తి, సాగరికత, శిల్పవైపుణ్యము, ఆంధ్రులప్రతిభ, పరిపాలనావిధానము, అన్నియు కన్నులగట్టి స్పష్టముగా వర్ణించిరి. కుట్టాక వీరభూషణుల స్నేహము వారివారి మానసిక పరిణామములు చిత్రముగ రమ్యముగ చిత్రించిరి. కూచిపూడివారి భామకృష్ణము, గొల్లకలాపము శ్రీ గుండుభీష్మరస్వామివారి కళ్యాణనందనమున అంత సమంజసముగా

చొప్పుచుట వారి అసమానమైన లభిష్టతను తెలుపుచున్నది. ఇది చాలమందికి కుదురిను. ప్రేమలేని భార్య నొకచంక, ప్రేమలేనిభర్త నొకచంక స్మృప్తించుటలో స్మృప్తివిచిత్రముగూడ కనబడుచున్నది. కామందకుడు, కాటిల్యుడు మొదలగువారి ప్రశంస శ్రీ సత్యనారాయణగారి సర్వతోముఖప్రజ్ఞను చెప్పుచున్నది. ఇది అంతయు ఒక ఎత్తు.

శ్రీ సత్యనారాయణగారు “ఏకపీఠాదేవిత్వగింద్రియములోని స్వచ్ఛత్యము కోమలత్వము ఈ కావ్యమునందు రెండు ఉద్దిష్టార్థము”లని భారతీలో ప్రచురించునపుడు వ్రాసిరి. ఇది ఏమిటి అన్నది ఒకసందేహము. ఈనవలను పలువురు పలువిధములుగా విమర్శించిరి. ఈ వాక్యమును గూర్చి ఎందుచేతనో ముచ్చటించలేదు. ఈ నవలకు అంతరు ఈ వాక్యము ప్రధానసూత్ర మని పేర్కొనుచుటచేతనున్న మిగతవిషయములు కూలంకషముగా ఇతరులు చర్చించి ఉండుటచేతనున్న, పై వాక్యమును గూర్చి ఒకటిరెండుమాటలు చెప్పి విరమింతును.

స్వక్కు, పక్షులు, శ్రోత్రము, విహ్వ, ప్రాణము ఇవి పంచేంద్రియములు. స్మృతిలో ఒకచిత్రము ఉన్నది. అది ఏమన జీవరాశిలో కొన్నిటికి కొన్ని ఇంద్రియములు మాత్రమే స్ఫుటముగా ఉండుటయు, వానిచేతనే మణియుటయు కనుపించు

చున్నది. ఉదాహరణకు పామును గైకొనవచ్చును.

కాని మానవుని నిర్మాణములో పంచేంద్రియములు ఇమిడియున్నవి. మానవులలో గూడ కొంతకొంత మందిలో కొన్ని ఇంద్రియములు మిక్కిలి నిశితములై ఉంటవి. నలుగురు కలసిపోవుచున్నపుడు ఎవనికి వినిపించనిది ఒకనికే వినిపించును. ఎవనికి కనుపించనిది ఒకనికే కనుపించును. అనగా ఆయా ప్రకృతుల యందు ఆయా ఇంద్రియములు మాత్రమే నిశితములైనవి. ఈ ప్రధాన సూత్రముమీదనే ఈ కథ అంతయు ఉద్దేశించబడినది. ఈ విషయము శ్రీ సత్యనారాయణగారి అద్వితీయమైన అగాధమైన, అనూహ్యమైన, అనుపమానమైన మేధాసంపత్తిని సూచించుచున్నది. కథాసంవిధాన రచనావైద్యులందు గ్రంథకర్తగారు అంచె వేసినచేయి. రసము ప్రవాహము కట్టినది.

ఏకపీఠాదేవి త్వగింద్రియములో స్వచ్ఛత్యము, కోమలత్వము ఉన్నవి. సామాన్యముగా ఈ రెండును కలసియే ఉండును. స్వచ్ఛత్యమేని కోమలత్వమును స్థితయని అనవచ్చును. ఈ స్వచ్ఛత్య కోమలత తామరతూడులో, మంచి నల్బులో, భూత అద్దములో, పొరతీసిన పచ్చిఆరటి పట్టాలో కనుపించును. అరటి పైభాగము మిక్కిలి స్నిగ్ధముగా నుండును. ఒక పొరతీయగా లోనిభాగము లన్ని



యు తెరలోనుంచి కనుపించును. గట్టి గల్ల మధ్యనున్న భాగములలో, కోమల ప్రదేశము కనుపించును. హెచ్చు చైతన్యము కనుపించును. స్వచ్ఛతతోగూడి కోమలత మంచి సబ్బునాదు చూడదగును. అదిచాల మృదువుగాను Transparent గాను ఉంటుంది. ఏకవీరాదేవి త్వగింద్రియములోని కోమలత్వముతో గూడిన స్వచ్ఛత్వ మెట్టిదనిన ఆమె! మంచినీరు త్రాగునపుడు, ఆకులోనికి పోవునపుడు బయటికి నీరు పోవు మార్గము, పోవుచున్న అనుభూతి వ్యక్తమగుచుండును.

ఆస్వచ్ఛత, కోమలత ఉండుట చేతనే ఆమెశరీరము ఒక శీతోష్ణ స్థితిని కొలచుయంత్రము పగిది అయినది. స్వచ్ఛతచే స్పర్శతలోని నిశితత్వములోనికి చెరుచున్నది. కోమలతచే నిశితానుభూతి, భూతద్వమునకు వెనుకభాగమందు మెత్తిని దూదనిపెట్టి సూర్యుని కెదురుగాపెట్టునట్లు, కలుగుచున్నది. మొత్తము పూద ఆమెత్వగింద్రియము మిక్కిలి సున్నితము, నిశితము అయినది. ఈ విషయములను మనము బోధ చేసుకొనుటకు గూర్చి ప్రతి ముగ్ధుని ఎప్పటికిప్పుడు వాని ఆ కాశములుగూడ కూర్చబడినవి. ఈ విషయమును కవి మొదటినుంచీయు సందర్భానుసారముగా సూచించుచునే యున్నాడు. నాటి వర్ణానమయమందు “ఆమె త్వగింద్రియము రక్తప్రవాహ దగ్ధముగా చల్లనిగాలిని కొల్చుచున్నది” “త్వగింద్రియముయొక్క స్పర్శగుణ వ్యాప్తి చర్మము దాటి లోని గోరు వెచ్చని ప్రవాహముదాటి శల్యముల తాకెనని తోచిన దామెను” నీని

రానురాను కవి బాగుగా నిరూపించినాడు. ఎట్లైన నిరభూషితి ఏకవీరాదేవిని ముట్టకొనినప్పుడు క్రమశః ఇచ్చి, వర్ణన అదేతనువునుకుట్టాన్ ప్రభువు ముట్టకొనినప్పుడు క్రమశః ఇచ్చినవర్ణన పై విషయమును బాగుగా నిరూపించును. నిరభూషితి తాకినప్పుడు ఆమె త్వగింద్రియము “చర్మ దన్నముగా శిశిరాతిశిశిర మయ్యెనట—భూమధ్య రేఖాప్రాంతముని ఉత్తరధ్రువ సమీపమునకు ఒక్కసారి గొనిపోయి నట్లయ్యెనట” అదే తనువును ఇనుమడించినప్రేమతో కుట్టాన్ స్పృశించినపుడు “ఆమె త్వగింద్రియము చైతన్య రహితమయ్యెనట.....ఆమె రక్తమంతయు మృత్యు స్పర్శవల్ల కలుగుతైత్య మలవరించుకొన్నదట.” అసలు ఈ రెండుఘట్టములు రచించునపుడు కవిజూపిన వైపుణ్యము, జాగ్రత్త మిక్కిలి ప్రశంసార్హములు. ఒకదానిప్రక్క ఒకటిఉంచి వ్రాసినా అనిపించును. చదువరులు రెండు ఘట్టములు ఒకదానిప్రక్క ఒకటిపెట్టి చదివిన ఏకవీరాదేవిత్వగింద్రియములోని స్వచ్ఛత్వకోమలత్వము చక్కగా బోధయగును. స్వచ్ఛత అనికోమలత గా ముక్క-వెనుక దూచి ఉంచి సూర్యుని కెదురుగా నుంచినట్లగును. కనుకనే “స్వచ్ఛత” ముందుఉంచి తరువాత “కోమలత” శబ్దము ఉంచబడినది. ఇట్టి రచన సామాన్యము చేయలేరు.

శ్రీ సత్యనారాయణగారు కీచక వధాభాగమునకు సంబంధించక పోయినను ముందరకథలోని ఉత్తరపాత్రను వెనుకకు లాగి వొప్పించినారు. అటలవీ గుట్టపువాణ్ణి అప్పుర

మును ఏకవీరలో స్వప్నుచిన్నారు. ఈ రెండు స్వప్నులును శ్రీ సత్యనారాయణగారు మహాకవి అని సూచించుటకు చాలును. కే. విషయము తన నాటకములలో అందును సూత్ర సాయధిని ప్రవేశపెట్టెను. కాని అది యొకత్రోవ; ఇది యొకత్రోవ. భారతములో అశ్వత్థామ ఉపపాండవుల గొంతులు కోయుటకు పూర్వము, నాటిరాత్రి గుడ్లగూబ.....కధబకటి ప్రవేశపెట్ట బడినది True to feil కూడ అవసరమేగా?

సర్వసశాల పుస్తకమంతలో రెండుచోట్లనుమాత్రమే అరసున్నలు గమనింపబడినవి. వాటిలో ప్రయోజన మున్నది:—

“ద్రాక్షది :—పురుషులకుఁ బ్రవేశించరాని యీ యంతఃపురమున నీతడెట్లు ప్రవేశించినాడు? భూముదయాదిరాకుమారులే ప్రవేశించరాదే.

పరిచారిక:—ఆయనకు సుధేష్ఠాదేవియెడల గలచను న్పడి. అదియుఁ గాక ఆయన భజాబలమే మత్స్య ధాతీతలమునకు రక్ష”

“సర్వసశాల”

పై రెండు నాక్యములు అంతఃపుర విషయమునుగూర్చి మార్క్టాడు సందర్భములోనివి. అరసున్నలుచుటచే వాక్యోచ్ఛారణనాసల్ సౌండ్ కలుగుచున్నది. తద్వారా కొంచెము రహస్యము కొంచెము అస్పష్టత ఏర్పడుచున్నది. అంతఃపురవిషయము గలక ఈ రెండును అవసరమే అగుచున్నవి. కేవలవారి ‘అక్షరవిలువ’ను గూడ దానినయినది. కీచకవధలో అంత పుత్ర మంతకును ఉత్తర, ఏకవీరయోధులకు



అమృతము ఒకవిధమగు ఆవేశమును కలిగించి ఒక విచిత్ర సన్నివేశమును కలిగించిరి. గుడ్డపువాళ్ల పిల్ల ఆమృతము ఎదురుగానున్న కుడ్యముపై ఎక్కిచే "ఆరంభేవిహంబు" అని వ్రాయుటచే ఏకసరా మనఃపరిణామము ముందుపెనుకగా సడచినది. సడచినడచీ శ్రీ సత్యనారాయణ గారిని నిర్దాక్షిణ్య రచయితగా చేసి పైచెంద.

నల్ల ఋతువువల్లన కన్నుల కట్టెనొప్పును. పాత్రపోషణలోని జేచి ఊమేరని కిక్కురించుచున్నది. 'స్థానాః! తీ! తీమించ లేకపోతిని' అన్న కున్నాకవాక్యము మారు మ్రోగుచున్నది. గ్రామవర్గన నూతనతేజము కలిగించుచున్నది. 'పైమె సీ-యె' కూడ సరిపోవుచున్నది. ప్రకృతి అస్పృశతాగు! సాధారణ

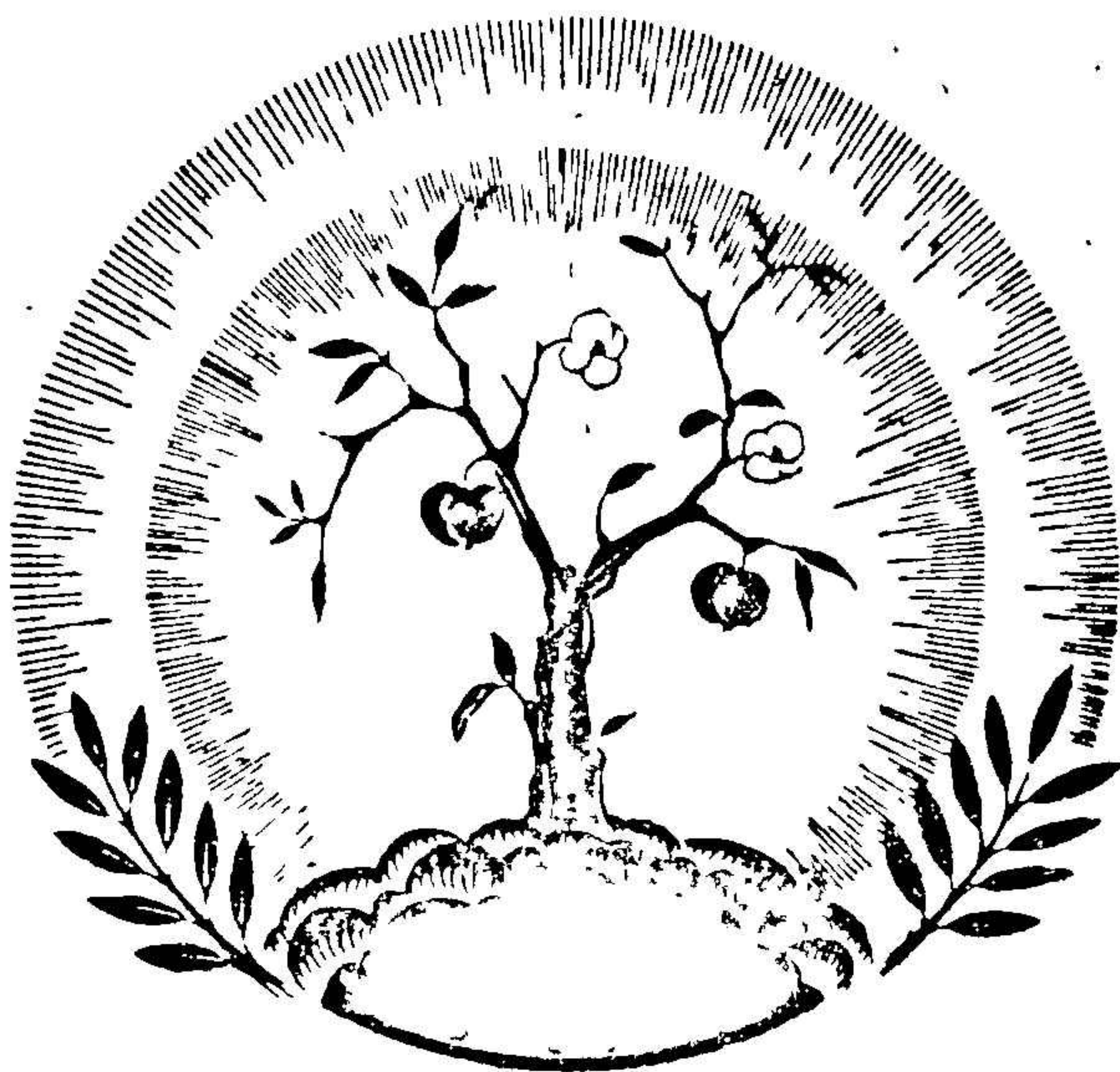
ముగా చరిత్రాత్మకమైన నవలలో చరిత్రను చరిత్రగాను, కథను కథగాను విడగిసి చదువుకొనుట తటస్థించినది. ఎందుచేతననగా హెచ్చుభాగము చరిత్రపాత్రలలో తొంగి చూచుచుండును. బొచితీచెడక దేని కడగా చదువుకొను పద్ధతిమీద నవల వ్రాయుటకు ఏలే ప్రళము లేమో!

ప్రతిభావ్యుత్పత్తులలో ప్రతిభ గరియసి అన్నను శ్రీ సత్యనారాయణగారి పుష్యములో మాత్రము అనుదీనము అనులోమ విలోమ సంప్రసారిణము జరుగుచున్నది.

భాసమహాకవి నాటకములవలె ఏకసర అంతయు ఒక్కసారిగా ఊహచేసి వ్రాయబడినదివలె కాన్పించుచున్నది. సనితన మంతయు ఆపేరు నిర్మించుటలోనే ఉన్నది. వెనకటికి

సాహితీపత్రికలో వ్యాఖ్య చేసినట్లు ఆనోశక్తిచేరుగా, దేనతపేరుగా సుందరాతి సుందరముగా ఉన్నది. ఏకసర నవలమాత్రమేగాక..... కావ్యముగూడానట. ఏదిచేయలేదు..... అనార్కలిలో ఛందస్సే లొంగిపోయినది..... వేనరాజులో భగవంతుడు...ప్రభావము...ఇచ్చు అష్టతశిక్ష...చక్కగా వ్యక్తమైనవి.

ఏ గుణవిశేషముచేత మానవుడు తెలియబడుచున్నాడో, ఆ గుణవిశేషముచేతనే మడియుచున్నాడు. అదే విధంగా, అసంతస్పృహతో, ఏవై వైసికతాతలముల, ఏవేళ ఈకథ ప్రారంభమైనదో, ఆవైవైసికతాతలములందే, ఆవేళయందే, ఈకథ అంత్యమైనది. అంతే. ఏదో "As many heads as many wits there been" అన్నాడు. Chaucer.





# నాదిర్ షా

★  
అంకత్రయ  
★

మల్లాది అవధాని

పాత్రలు :

నాదిర్ షా—మొదట సామాన్య సేనా  
నాయకుడు, తరువాత పెరిష్యాకు చక్రవర్తి  
అయినాడు.

తామాన్—పెరిష్యా చక్రవర్తి.

మిరాజ్—నాదిర్ షా మిత్రుడు.

మిర్జా—నాదిర్ షా కుమారుడు.

రిజా—నాదిర్ షా రెండవకుమారుడు.

మల్లాబక్ష్—మతగురువు.

థామినీ—తామాన్ తల్లి.

హీరా—థిన్ స్ట్రాన్ అయిన మహా

వ్యూహ కుమార్తె.

ప్రజలు, మల్లాలు, సైనికులు, నౌకరులు.

అంకము—౧. దేశము : పెర్ష్యా.

కాలము : ౧౭౩౬.

దృశ్యము—౧.

(రాత్రి. గుడ్డివెన్నెల. ఇసాఫాన్ పట్టణంలో ఒక వీధి. తామాన్, మిరాజ్ మహిళలు వస్తున్నారు. తామాన్ ముప్పైయేండ్లవాడు. మిరాజ్ అతనికంటే పాతికసంవత్సరాలు పెద్ద.)

తామాన్—మిరాజ్ !

మిరాజ్—(తలవంచి) జహాపనా !

తామాన్—(నవ్వి) నా కీగారవ మెందుకు ?

మిరాజ్—తమరు యీ సకలపెరిష్యాపూ చక్రవర్తిగదా.

తామాన్—ఒకప్పుడు ?

మిరాజ్—ఎప్పుడూ తమరే చక్రవర్తి.

తామాన్—కాదు. నన్ను సింహాసనం నుంచి కిందకు తోసి ఫాత్ ఆలీ తాను చక్రవర్తి కాలేడా ?

మిరాజ్—ఫాత్ ఆలీని గుండె పెకలించి ఆ గ్రోహిని చంపి నాదిర్ తిరిగి తమ్ము సింహాసనంమీద కూర్చుండబెట్టలేదా ?

తామాన్—నాదిర్ చేసిన పుష్కారం నే నెన్నటికీ మరువలేను.

మిరాజ్—నాదిర్ చేసింది పుష్కారం కాదు జనాభా! ప్రభుసేవ. నాదిర్ తమ సేనా నాయకుడు; అంటే భృష్యుడు.

తామాన్—కాని మిరాజ్ ! నా కి సింహాసనం శాశ్వతంకాదుసుమా. నాబోటి దుర్బలు డాసింహాసనంమీద కూర్చుండడానికి తగడు. మహామహులు, నా వంశపూర్వులు కూర్చున్న సింహాసనంమీద నాబోటి నికృష్టుడు కూర్చున్నాడానికి అర్హతలేదు.

మిరాజ్—తమ మాటలు నాకు విచారం కలిగిస్తున్నాయి.

తామాన్—ఈ ఇసాఫాన్ నగరం నా తాతలకాలంలో, మా నాయనగారి కాలంలో ఎంత నైభవంగా వుండేది. కాని నాకాలంలో నశించి ఎలాగ నయిపోయిందో చూశావా ? మహాభవనాలు, ఉద్యానవనాలు, శిలాప్రతిమలు అన్నీ హరిపోయినాయి. ఫాత్ ఆలీ నాతండ్రి తాతలు ఏలిన యీ నగరాన్ని నిరంగినుండతో బద్దలుచేస్తూవుంటే చూస్తూ కన్నుల్లో నీరుక్కుకుంటూ నోరుమూసుకుని పూరుకున్న నేను చక్రవర్తిగా వుండ తగినవాడనా ?

మిరాజ్—నాదిర్ తిరిగి యీ ఇసాఫాన్ నగరాన్ని పునర్నిర్మిస్తే బాగుంటుందని హుజూరువారితో మనవిచేసుకుంటానని నాతో చెప్పినాడు. తమ హుకుము అయితే వారంగోజులలో యిక్కడనే యీ పాడు పడిన పట్టణం తన పూర్వశోభంతో కలకల నవ్వుతుంది.

తామాన్—ఒక విషయంవిను మిరాజ్ ! ఈ పట్టణం నశించిందంటే మా వంశంకూడా నశిస్తుందని తెలుసుకో.

మిరాజ్—ఎన్నటికీ కాదు జనాభా.

తామాన్—మా నాయనగారు నాతో ఆవిధంగా చెప్పినారు. ఎంత కష్టించిఅయినా యీపట్టణం పాడుకాకుండా నిలబెట్టవలసిందని కోరినారు. కాని నేను దుర్బులుణ్ణి నా తండ్రిగారి కోర్కెను చెల్లించలేకపోయినాను.

మిరాజ్—చక్రవర్తిగద్దవస్వరం వినలేను. (పాడుపడిన భవనంలోనుంచి తామాన్ తల్లి అయిన థామినా వచ్చి తొందరగా తామాన్ ను కాగలించుకొంటూ ఉన్నది)

థామినా—నాయనా ! తామాన్ ! నా తండ్రి ! బదికివచ్చినావా ?

తామాన్—ఎవరమ్మా ను వ్వు ? నీ గొంతుక ఎక్కడో విన్నట్టుంది.

థామినా—రన్ను పోల్చుకోలేదా తండ్రి ! ఈ నిర్భాగ్యురాలి నింకా పోల్చుకోలేదా ?

తామాన్—అమ్మా ! అమ్మా ! నువ్వా ! నువ్వేనా ?

థామినా—నే నే నా కన్నతండ్రి ! ఆ ఫాత్ ఆలీ నిన్నింకా యేమిచేసినాడోనని ఎంతో బెంగపెట్టుకొని యేడుస్తున్నాను.

మిరాజ్—ఫాత్ ఆలీ ప్రభువువారిని ఖైదులో వుంచాడు. గాని మన నాదిర్ ఆలీని చంపి చక్రవర్తి వారిని విడిపించాడు.

తామాన్—అమ్మా ! నే నాఖైదులోనే చనిపోతే యెంత బాగుండేది.



భామినా—అశుభం మాటలాడి నా మనస్సు బెదరకొట్టకుమా!

తామాస్ప—నేను బ్రనికి యీ దుఃఖం భరించుకోలేను. నా తండ్రిగారి ఆఖరుకోరిక యీ యిసాఫాన్ పాడుపడికుండా చూడడం నాచేత గాకపోయింది. సరి. నాతో సరి. ఈ పవిత్రవంశం నాతో నశిస్తుంది.

భామినా—ఈ ఆనందసమయంలో కన్నీ రెండుకు నాయనా?

తామాస్ప—కన్నీరు...ఇవి దుఃఖ బాష్పాలు కావచ్చు! నిన్ను కలకాలానికి చూసినందు కానందానికి తట్టుకోలేక అశ్రువులు రాలుస్తున్నాను.

దృశ్యము—౨.

(వెన్నెలరాత్రి. పునర్నిర్మితమయిన ఇసాఫాన్ పట్టణంలో చక్రవర్తివనం. శయనమందిరం సుందరంగా సజ్జితమై ఉన్నది. దీపికలు వెలుగుతున్నవి. గవాక్షందగ్గర తామాస్ప కూర్చుండి బయట పట్టణసౌందర్యం చూస్తున్నాడు. భామినా నిలుచున్నది.)

భామినా—నాయనా!

తామాస్ప—ఎందుకమ్మా!

భామినా—పాడుపడిపోయిన పట్టణాన్ని చూసి ఎంతో విచారించావు. చూడు వొక వారంరోజులలో నాదిర్ ఎంత చక్కటి పట్టణం కట్టించాడో.

తామాస్ప—నాదిర్! బహువంతుడమ్మా.

భామినా—ఎంతో మంచివాడుకూడా. నిన్ను సాత్ ఆశీసుంచి రక్షించాడు. నిన్ను తిరిగి ఈ షెరిష్యానింహాననమీద కూర్చుండ పెట్టాడు. నీకోసమని యీ నగరం తిరిగి నిర్మించాడు.

తామాస్ప—నాదిర్ మేధావి.

భామినా—నువ్వంటే అతనికి యెంతో భక్తి. ఇంత సామ్రాజ్యంలోనూ నిన్ను నాదిర్వలె ప్రేమించే వ్యక్తి యింకొకడు లేడనుకుంటాను. ఏమంటావు తామాస్ప.

తామాస్ప—కావచ్చును.

భామినా—నువ్వేదో పరధ్యానంగా ఆలోచిస్తున్నట్టున్నావు. నామాటలకు సరిగా సమాధానమివ్వడంలేదు.

తామాస్ప—వెన్నెలలో యీ పట్టణవీధులెంత సొగసుగావున్నాయో చూసి ఆశ్చర్యపోతున్నాను.

భామినా—ఆ మనీదులుచూడు, మనీదు శిఖరాలు చూడు. 'షానామా' లోని కళ్ళలో మాత్రమే యిటువంటిపట్నాలను వొక్కరాత్రిలో కట్టేశినట్టు వింటాము. కాని కథలు చూడా జరగడాని కవకాశం వుందని తోస్తుంది.

తామాస్ప—మనిషితలలో తోచే ప్రతీ ఆలోచనాకూడా జరగడానికి అవకాశం వుందమ్మా.

భామినా—చాలారాత్రయింది. పండుకోతండ్రి!

తామాస్ప—(విచిత్రంగా నవ్వి) నా పట్టణం...నేనూ...

భామినా—నీలో నువ్వే నవ్వుకుంటున్నావెందుకు?

తామాస్ప—నే వెలువంటి చక్రవర్తివో నా పట్టణంకూడా అటువంటిదే.

భామినా—తామాస్ప!

తామాస్ప—అమ్మా!

భామినా—ఈరోజు విచిత్రంగా మాటాడుతున్నావే.

తామాస్ప—లేదు. లేదు.

భామినా—నీ వెలువంటి చక్రవర్తివో యీ పట్టణంకూడా అటువంటిదే. నువ్వు నూచేళ్లు బ్రదుకుతావు. నీ పట్టణంకూడా నీ పాలనలో చక్కగా వర్ధిల్లుతుంది.

తామాస్ప—రెండూ ఆసంభవమే.

భామినా—ఏమిటి?

తామాస్ప—ఈ నూతన యిసాఫాన్ నగరం పడేళ్లలో తిరిగి పాడుపడిపోయి భూమి ప్టమయిపోతుంది.

భామినా—అశుభం మాటలాడకు.

తామాస్ప—ఈ పట్టణంకట్టిన పదిరోజులలో నేను చనిపోతాను.

భామినా—(భీతితో) నాయనా!

తామాస్ప—అమ్మా! భయపడకు.

భామినా—నీమాటలు వింటే నాగుండె అదిరిపోతుంది.

తామాస్ప—నాకు గూడాను.

భా—ఎవరు చెప్పినారు అలా జరుగుతుందని.

తామా—మానాయనగారు చాలాకాలం క్రిందట.

భా—హా! భగవంతుడా!

తామా—అమ్మా! ఎందుకలాగ కంపించి పోతున్నావు.

భా—నే నెంత నిర్భాగ్యురాలను.

తామా—మల్లె యీ నూతననగరం నశించడం నేను చూడనుకదా!

భా—నాయనా పోయి పండుకో! నేను అల్లాసు ప్రార్థించుతాను.

తామా—నాకు నిద్ర అంటే భయం వేస్తుందమ్మా.

భా—ఎందుచేత?

తామా—నిద్ర మృత్యుమాత అని కావ్యాల్లో చదివాను.

భా—కావ్యాల్లా కథల్లా కల్పనలు. పోయి పండుకో.

తామా—బీబితాలా లోకం కూడా కల్పనే. నిద్ర మృతి యీ రెండూ రెండు కత్తులవంటివి. నాకు మృత్యువంటే ఎందుకు చెప్తాయిత భయం. అమ్మా! నీపిరికితనం నా రక్తనాళాల్లో ప్రవహిస్తుంది. కాని నాన్నగారి ధైర్యసాహసాలు నారక్తంలో నీరైపోయి నాయి.

(అర్ధరాత్రి నగారా వినబడుతూ ఉన్నది.)

భా—అదుగో నగారాశబ్దం.

తామా—నువ్వుపోయి పండుకోఅమ్మా

భా—నువ్వో?



తామా—నేనుమాడా నిద్రపోతానులే(పోయిపంకుకున్నాడు.)

థా—(కన్నీరు తుడుచుకొని తుణుకులని చెల్లిపోయినది.)

తామా—(లేచి పర్యంకముపై పూర్చున్నాడు.)

(మిరాజ్ మరద్రుఘాతకులు నెమ్మదిగా వచ్చినారు.)

మిరాజ్—(మెల్లగా) మేలుకునే వున్నాడు.

ఒకఘాతకుడు—(కత్తి తీసి) ఇక మీరు వెళ్లండి.

రెండవఘాతకుడు—కదిలినాడా పొడిచానే!

మిరాజ్—జహాపనా!

తా—ఓహో! మిరాజ్! అధరాత్రి ఎందుకు వచ్చినావు?

మిరాజ్—(తనచేతులలో నున్న బంగారు శృంఖలాలు చూపుతూ) ఇందుకు జనాబ్!

తామా—నీచేతులలోని జేమిటి?

మిరాజ్—బంగారపు శృంఖలాలు.

తామా—నాకు కామకలుగా తెచ్చావు కామా?

మి—అవును జనాబ్!

తా—ఎవరు పంపించినారు.

మి—(సంశయించి) నాకు తెలీకుజనాబ్!

తా—నాకు తెలుసును. నాదిర్ పంపినాడు కామా?

మి—నాదిర్ పంపలేదు జనాబ్!

తా—అబద్ధ మాడుతున్నావు. నే నెరుకుదును. చక్రవర్తి యింకొకరయితే యివపసంకల్లే పంపుతారు. బంగారపు శృంఖలాలు పంపాలెనే వుద్దేశం యీ సకల పెరిష్యాలోనూ నాదిర్ కితప్ప యింకెవరికీ కలగదు. తా మిరాజ్! సంకెలు నాచేతికి తగిలించు.

ఒకఘాతకుడు—అరవలేదు.

రెండవవాడు—కత్తి తీసి పోరలేదు.

ఒకటవవాడు—రనంతట తానే సంకెలు తగుల్చుకుంటున్నాడు.

మిరాజ్—(తామాస్వచేతులకు సంకెలు తగిల్చి) రండి జనాబ్.

తామా—ఎక్కడికి?

మిరాజ్—చైక్ ఖానాలోని.

తామా—(నవ్వుచూ) కాదు; మృత్యుగర్భంలోని. పద!

మిరాజ్—(ఘాతకులతో) నజవండి.

తామా—మా నాయనగా రెండువాక్యాలలోనూ ఒకటి జరిగింది. రెండోది జరిగితీరుతుంది మిరాజ్!

మిరాజ్—జనాబ్?

తామా—నాదిర్ కు నా ఆర్యచనం చెప్పి.

మిరాజ్—ఘదాబంద్!

తామా—నా అమ్మకు నాకక చెప్పవద్దు.

మిరాజ్—ఘదాబంద్.

తామా—మరొకటి. ఈనూతన ఇశాఫాన్ మహారగరం నుగా పక్షేల్ల నాను మాలి పాయి నీలమట్టనుయి పోతుందని నాదిర్ తో చెప్పి!

మిరాజ్—ఆ?

దృశ్యము—౩.

(సూర్యోదయం అవుతున్నది. మొహాన్ మైదానము. పైలికులు సుపాకులు పట్టుకుని వరుసలువరుసలుగా ఉన్నారు. వారికి దూరగా మిరాజ్ మద్దా. అతనిచేతులలో మణిచుకుట మున్నది. ఎదురుగా పోలకొలది జనమున్నారు.)

మిరాజ్—(ఉపన్యాస ధోరణిలో) ఈ పెరిష్యా పరమపవిత్రమైన దేశం. మహాకీరులను గన్న ప్రణ్యూహమి యిది. ఈ దేశాన్ని పాలించిన 'షాలి' కీర్తి లోకంలో మూలమాలలకుపై సంప్రాదిపోయింది. లేమూ వారి పాలనలో పెరిష్యా ఘోరత హిందూదేశానికిమాడా తెలిసింది. అటువంటి యీ వీర ధూమిలి తామాస్వచేతులలో మర మందరము కొన్నాన్లకిందట వుంచాము. తామాస్వ పరమపవిత్రవాని మీరందిరూ గ్రహించే వుంటారు. ఫార్వో గాన్ ఇశాఫాన్ సగరాన్ని ధ్వంసంచేస్తూవుంటే యేమీ అనాక వూరుకున్నాను. ఆతో పోరలేక అక్కడై అయినారు.

(జనంలోనుంచి ముల్లాబక్షి మిరాజ్ వద్దకు వచ్చినాడు. ముల్లా ఎటుబడివస్తారాలు నింపిన వస్త్రధును. అతనినడుము వంగినది. పొడిపైన గడ్డలు. నల్లని గుడ్డలు...ఆతని ముఖము లోని సామ్యం ముల్లా పవిత్రతను తెలుపుతూ ఉన్నది.)

ముల్లా—(వాక్యంబే వక్రతున్న స్వరంతో) నాయనా! చక్రవర్తిని సరించి చెమరును మాటాడుతున్నావు. ఇది రాజక్రొహం కాదా?

మి—(ఆతనిమాటల సరకుకీయక) వైదులోపడి దుఃఖించి విలపించుచున్న తామాస్విను నాదిర్ కు విడిపించినాడు. ఫార్వో ఆశీరి చించినాడు. నాదిర్ మన నేనానాయకును మహాకీరుడు. అతని వీరత్వమే ప్రస్తుతం మన శోభాన్నీ మెచ్చి రక్షించింది. ఏమంటారు?

జనం—(ఒక్కమారుగా) అవునవును.

మి—దేశాన్ని పాలించే చక్రవర్తి ప్రజలకు రక్షకుడుగా వుండాలి. అతనిచేతులలో కోల్లకొలది శివుల కేమం వుంటుంది. అటువంటి చక్రవర్తి వికిరణం దుష్టులపై వువారి శిక్షాని లేపందావుంటే ప్రజలు తిరును చిరుచుగా నానాకష్టాలపాలు అవుతూ వుంటారు.

జనం—అవునవును! నిం.

మిరాజ్—మీరందరూ పెరిష్యాంతానం. మీరక్తనాథాలలో రుక్మంక్షిరునిరక్తం ప్రవహిస్తూంది. మీకు తామాస్వి తగిన చక్రవర్తి అవునో కానో మీరే ఆలోచించుకొనండి!

ముల్లా—నాయనా! శివంకుని ప్రతినిధి చక్రవర్తి. చక్రవర్తి యోగ్యతను చర్చించవలసినవారు ఆపరమాత్ముడు. నీవు నేనూ కాదు.

మిరాజ్—ఆలోచించండి. ఏమి ఆగ్నేయం యీ దేశంమీదకు వస్తన్నాను. ఆమాయంలో మనలను యీతామాస్వి రక్షించగలడా?

ముల్లా—నాయనా! చక్రవర్తిని ధిక్కరించకు. మనకంక్రి అది సహించదు.



మిరాజ్—అయ్యో! మీరు అనవసరంగా మాటాడవద్దు. నేను ప్రజలను ప్రశ్నిస్తున్నాను. మిమ్ము కాదు.

ముల్లా—నేను కూడా ప్రజలలో ఒకడనే. (సుర్రపుడెక్కలగ్వని వినబడుతున్నది.)

మిరాజ్—అదుగో వీరాధిపతుల నాదిర్ కలీవారు వస్తున్నారు.

(పైనికులు బాకాలు ఉడుతున్నారు.)

(నాదిర్ కులీ అశ్వారూఢుడై వచ్చినాడు. బలిషకాయుడతడు. ఆరడుగులమనిషి. గంభీరమైన ముఖము. నీలికన్నులు. చిన్న పెడబుడె దవులు. చిరుకెడ్డము. నేనానాయకుని దుస్తులు ధరించినాడు.)

మిరాజ్—(జనంతో) వీరే మనల్ని వృద్ధరించినారు. మనల్ని ఆపదలనుండి రక్షించినారు. కాని తామాస్ప్ మన కేమీ సహాయం చేయలేకపోయినాడు. ఇప్పుడు తామాస్ప్ ను ఏమి చేస్తే బాగుంటుందో మీరే ఆలోచించి చెప్పండి.

నా—(చిరభయంగా) చక్రవర్తిని కైదీ చేస్తే చినాను.

ముల్లా—(గర్జింపడుతూ) చక్రవర్తినా? చక్రవర్తినా? తామాస్ప్ నా?

ద్రోహం...పాపం...భగవంతుడు సహించడు, నీవు కైతాన్ అవతారానివా?...

నాదిర్—మిరాజ్!

మి—జనాబ్.

నా—ఆ 'దేవదూర' గొంతునులిపివెయ్యి.

మి—జనాబ్ (వంశయించుతున్నాడు.)

నా—(కన్నులెర్రజేసి) మిరాజ్!

(మిరాజ్ వృద్ధముల్లా గొంతుకు విసుకుతున్నాడు. జనంలో గోల.)

నా—(పైనికులపై పు తిరిగి) హుం!

(పైనికులు తుపాకులెత్తి జనానికి గురి చేసినారు ముల్లా నెత్తురుకక్కుకుని చచ్చి నేలనుపడిపోయినాడు. మిరాజ్ చేతులు రక్తమయంగా ఉన్నవి.)

మి—(కిరీటం తీసినాడు. కిరీటమునకు నెత్తురుమరకలు అంటుకున్నవి) ఓ ప్రజలారా!

మీ అందరితరఫునా యీకిరీటాన్ని నేను నాదిర్ కులీవారికి సమర్పించుకొంటున్నాను. (నాదిర్ చేతుల్లో కిరీటాన్ని ఉంచినాడు.)

నా—(స్వీకరించి) దేశంకోసం ప్రజల కోసం మతంకోసం నాజీవితం వినియోగించగలను. అట్లా నామాటలు వినుగాక!!

(పైనికులు బాకాలు ఉడుతున్నారు.)

(నాదిర్ అశ్వారూఢుడై వెళ్లిపోతున్నాడు.)

### దృశ్యము—ర'

(సాయంకాలము. ఖురాసాన్ లో కైన్ ఖానా. లోపల తామాస్ప్, చిన్నదీపిక వెలుగుతూ ఉన్నది. ఒకనాథిరు ఆహారసామగ్రి పట్టుకుని వచ్చినాడు. తామాస్ప్ నేలను కూర్చుండి ఆలోచిస్తున్నాడు.)

తామా—(త్రుళ్లి పడిచూచి) అబ్బాయీ! ఒకగడియ నిలుచుండి నాతో మాటాడవు?

నాథిరు—మితో మాట్లాడుతూ కూచుండుకు నాకు తీరుబాటు లేదండి.

తామా—పుడయం సువు చెప్పినమాట నిజమేనా?

నాథిరు—ఏమాటండి?

తామా—నాదిర్ 'షా' అయిన సంగతి.

నాథిరు—నిజంకాకపోతే అబద్ధమా మరి. నాదిర్ షావారు పట్టాభిషేకం చేసుకున్నారు. మా గొప్పనైగవంగా జరిగింది. మా అందరకూ జబ్బు పంచిపెట్టారు.

తామా—ఇసాఫాన్ నగరం ఒకసారి హాలిపోతే దానితో మావంశమూ హాలిపోతుంది. తిరిగి నిర్మించితే అది పదిసంవత్సరాలవపైగా నిలవదు. దాన్ని నిర్మించిన పదిరోజులలో నిర్మించిన చక్రవర్తీ చనిపోతాడు. ఇసాఫాన్ నునిర్మించి నేటికి సరిగా పదిరోజులయింది కామా?

నాథిరు—ఏమోనండి. నాకా లెక్కలన్నీ ఏంతెలుస్తాయండి?

తామాస్ప్—చక్రవర్తితో మాటాడడమంటే అంత విసుగా?

నాథిరు—మీరు చక్రవర్తా అండి.

తామాస్ప్—ఒకప్పుడు.

నాథిరు—(వికావిక నవ్వి) నీకు జెల్లెత్తింది. నన్ను కరుస్తావో యేమో! నేపోతా.

తామాస్ప్—ఇదుగో, ఆను. ఉదయం నుంచి నాతో మాటాడేదీ లేక వొంటరిగా వున్నాను. చూడు. రేపు తెల్లవారేలోకా నేనో నాదిర్ కులీతో చనిపోవక తప్పదు.

నాథిరు—(వెర్రివాడి మాటలు వింటున్నట్టుగా విని) ఎంచాత?

తామాస్ప్—ఇసాఫాన్ ను కట్టించడానికి డబ్బిచ్చింది నేను. కట్టించింది నాదిర్. నేను ఆనాడు చక్రవర్తిని. నాదిర్ నేడు చక్రవర్తి. ఇసాఫాన్ తిరిగి కట్టించిన చక్రవర్తి పదిరోజులలో చనిపోతాడని మా నాన్నగారు చెప్పినారు. తప్పదు. యీరాత్రి నేనో నాదిర్ షావో...నా వంశం ఎప్పుడు నాశనమైపోతుందీ?

తా—తామాస్ప్ ఒకప్పుడు చక్రవర్తి, ఇప్పుడు కైదీ.

నా—అయితే తమ రొక దొంగ అని మిరాజ్ నెలవిచ్చినా రెండుచేత?

తా—(వినిపించుకోకుండు) ఇసాఫాన్ పట్టణం పదిమందిముల్లాల గోరీలమీద మొదట నిర్మించినారట. ఎన్నోమంత్రాలు చదివి నిర్మించినారు...విచిత్రనగరం...మాన వ శి వి తాలమీద దాని కెంత అధికారం వుందీ!

(మిరాజ్ వచ్చినాడు.)

తా—సరి, సరి, సరి.

మి—ఏమిటి?

తా—నావంశం సరి. నేటితో సరి. నాదిర్ బ్రదికిపోయినాడు.

మి—జనాబ్! తమ వృద్ధక మేమిటి? (నాథిరుతో) బయటకు పో.

నా—(పోయినాడు.)

తా—మిరాజ్! నాదిర్ 'షా' అయినాడా?

మి—అవును.

తా—నిన్నిక్కడకు పంపినాడా?

మి—అవును.



తా—తుపాకి తెచ్చినావా? కత్తి తెచ్చినావా?

మి—ఎందుకు?

తా—నన్ను చంపడానికి. నీ వంటివే కదూ వచ్చినావు?

మి—బాగా గ్రహించినారు. (కైబారు తీసి) ఇదుగో కైబారు. అల్లాను తలుచుకొనండి.

తా—కైబారు, మృత్యువు నాలిక జాచినట్టుంది. దాన్ని నా గుండెలోనికి పొడుస్తావా? అబ్బా! మిరాజ్! చనిపోయినతరువాత నే నెక్కడకు వెళ్తున్నాను?

మి—నేను చనిపోయి బ్రదికినవాణ్ణి కాను.

తా—నాగోరీలో వుంటానుకాబోలు.

మి—మీరు భగవంతుని పుత్రులుకదా?

తా—మిరాజ్! అల్లా అనేవాడు నిజంగా వున్నాడా?

మి—వున్నాడు.

తా—ఎక్కడ?

మి—ఖోరాన్ లో.

తా—అంతే అంతే. ఈ లోకంలోనూ ఇంకేవయినా లోకాలుంటే ఆ లోకాల్లోనూ కూడా లేదు.

మి—(కైబారును తామాన్ప్ గుండెమీద వుంచినాడు.)

తా—నాశరీరం జలదరిస్తూంది. మృత్యువును శాకించి నువ్వీరోజు వివాహం చేస్తున్నావు. మంచివాడవు.

మి—(ఒక్కపోటు పొడిచినాడు.)

తా—(నేల గూలిపోయి) ఖరవాలేదు! నాదిర్ మ... ఇంకా పడేట్లు... తరవాత అతడూ... అతని వంశం... నశింపక తప్పదు... నా మార్గమే... మా నాయనగారి మాటలు జరిగితీరుతాయి... ప దే ట్లు... ఇసాఫాన్... (మృతి)...

అంకము—౨. దృశ్యము—౧

దేశము: భారతవర్షము. కాలము:

౧౮౩౮.

(అధర్మరాత్రి. అంధకారము. ఢిల్లీలోని మహమ్మద్ మసీదులోను నాదిర్ మ

ముట్టడించుతున్నాడు. మొగలాయీ సైనికులూ, పెరిష్యన్ సైనికులూ పోరుతున్నారు. తుపాకు లెడతెగక క్రేలుతున్నవి. సైనికులు కూలిపోతున్నారు. కాగడాలు పట్టుకొని కొందరు సైనికులు పరుగెత్తుతున్నారు. ఉరి డుండి బయటనుండి ఫిరంగిస్వములు వినబడుతున్నవి. చీకటిలో నాదిర్ మ కుమారుడయిన నాశ్రుద్లా మీర్జా తుపాకి పట్టుకొని వచ్చినాడు.)

మీర్జా—ఎవ రది?

(నిశ్శబ్దం.)

మీర్జా—(తుపాకి తీసి) మిత్రులా? శత్రువులా?

సన్ననిగొంతు—మిత్రులమూ కాము, శత్రువులమూ కాము.

మీర్జా—(ముందుకు పోయి చీకటిలో పోబోతున్న ఆ వ్యక్తిచేయి పట్టుకొని నిలిపి) ఆగు! ఎవరు నువ్వు? స్త్రీవా? నీచేతికి గాజులున్నాయి.

సన్ననిగొంతు—అవును. నన్ను వదలి వెళ్ళండి.

మి—వీలు లేదు. నీశేరు?

సన్ననిగొంతు—హీరా!

మి—ను న్వేవరు?

హీరా—నేనా? నేనొక బానిసకన్యకను.

మి—ఈ యుద్ధరంగంలోని కెందుకు వచ్చినావు?

హీరా—జనానాను ఆ నాదిర్ మ సైనికులు ముట్టడించినారు.

మి—అయితే?

హీరా—నాదిర్ మవలెనే వారు కూడా హృదయంలేనివారు.

మి—నాదిర్ మ నాశండ్రి. ఆయనను తూలనాడవద్దు.

హీరా—నేను తూలనాడడం లేదు. మీరు నాదిర్ మవారి కుమారులుగదా. ఒక మానవంతురాలయిన ఒక అపరిచితకన్యక చేతిని పట్టుకొనడం బాగుందా?

మి—ఈ యుద్ధసమయంలో మేము ధర్మధర్మాలు విచారిస్తూ కూర్చుండడానికి వీలుపడదు. శత్రుసత్కములోని ప్రతివీచినీ

మేము దొరికితే చంపడమో, కైదుచెయ్యడమో చెయ్యవలసివుంటుంది. నవ్వు యిప్పుడు మా పై దీవి.

హీరా—నన్ను కైదుచెయ్యవద్దు. తుపాకితో శేల్చి చంపివేయండి.

మి—ఎందుకు?

హీరా—(గద్గద్వ్యవహారంతో) పురుషస్వల్పంన్నదూఎరగని నాచేతిని మీరు పట్టుకున్నారు. ఈ అవమానం సహించుకోలేను. దయచేసి నన్ను కాల్చి చంపండి.

మి—నువ్వు బానిసవు కావా?

హీరా—బానిసనే.

మి—బానిసకన్యవుకదా?

హీరా—అవును.

మి—బానిసకన్యలకు యింత నీతినియమాలా?

హీరా—బానిసలూ మనుష్యులే.

మి—ఇంతకూ నేను నిన్నేమి అవమానించలేదు. నువ్వు తప్పించుకొనిపోవకుండా నీచేయి పట్టుకున్నాను.

హీరా—మీకు అక్కలూ చెల్లెల్లూ లేరా?

మి—లేరు.

హీరా—కనకనే మీకు తెలియదు. మీరు స్పృహించిన యీచేతిని తెగవరికినా యింకా అవమానవిషం నా హృదయాన్ని కాల్చి వేస్తూనే వుంటుంది.

మి—నీమాటలు వింటగావున్నాయి.

(కాగడా పట్టుకొని సైనికుడొకడు వచ్చినాడు.)

మి—(వెలుగులో ఆమెమోమును పరికించి ఆమెచేతిని వదలి) మీ లెవరు? మొగలాయీ జనానాలోనివారా?

హీరా—అవును.

మి—క్షమించండి. క్షమించండి. తలవంచి నేను తమ సన్నిధిని తూమాక్షయూచించుకున్నాను. మీరు బానిసననిచెప్పడంచేత.....

హీరా—నేను బానిసనే.

మి—నేను నమ్మలేను. మీ దుస్తులు బానిసలుధరించే దుస్తులేగాని మీ ముఖకళ... మొగలాయీ...



హీ—నా తండ్రి మహమ్మద్ షా.

మీ—(ఆశ్చర్యముతో) సూత్రచారా?

హీ—యావద్భారతవర్షాన్ని ఏ కచ్చిత్రాధిపత్యంగా పాలించిన చక్రవర్తి 'బౌరంగజేబ్' మా తాతగారు. కాని మా తండ్రి నేను ఒక బానిస అయిపోయానాడు.

హీ—అజేమిటి?

హీరా—నాదిర్ షాకు తలవంచి దోసి లొగ్గి లోబడిపోయానాడు. కనక అతడు బానిస. అతనికుమార్తెను నేను బానిసకన్యను.

మీ—నాదిర్ షాకు దోసిలి వొగ్గినవారు రాజాధిరాజులే కాని బానిసలెంతమాత్రమూ కాదు. ఈ లోకంలో గల సమస్తరాజులూ నాదిర్ షాకు తలవంచి నమస్కరించినవారే. అతడు దిగ్విజయి.

హీరా—నాదిర్ షా ప్రశంస వినడానికి నేను రాలేదు.

మీ—మీచేతిని స్పృశించి నే నపరాధం చేసినాను. మీరు యిక వెళ్లిపోవచ్చును.

హీ—మీరు నన్ను స్పృశించినారు. నా శరీరం కళంకితమైనది. ఇక నే నెక్కడకు వెళ్లుతాను. మీ తుపాకితో నన్ను శేల్చి చంపండి.

మీ—మీమాటలు నా కర్ణంకాలేదు.

హీ—మొగలాయీ స్త్రీలకు మానమే ప్రాణమని తమకు తెలిసేవుంటుంది.

మీ—మీరు నిజంగా అంటున్నారా?

హీ—మీ రాతుపాకిని నా కిచ్చినా సరే, నన్ను నేను కాల్చుకోగలను.

మీ—వద్దు. వద్దు. (ఆలోచించి) నే నెంత అపరాధం చేసినాను! మీశేరు?

హీ—హీరా! ఇదిరకకే చెప్పినాను.

మీ—నామూలంగా మీ ప్రాణానికి హాని రాలేదు.

(మిరాజ్ మహిడి వస్తున్నాడు.)

మిరాజ్—ఎవరది? ఎవరది?

మీ—నేను మీర్జాను.

మీ—(దగ్గరకు వచ్చి) మీర్జా యేం చేస్తున్నా ఒక్కడ? మహమ్మద్ షా బోహుకు మయినాడు. కోట లోబడిపోయింది. దిగ్వి

జయం మనది. నాదిర్ షావారి తలమీద కిరీటం పెట్టింది మనుషులు కాదు అల్లా!... మీర్జా! ఆమె ఎవరు?

మీ—ఈమె మొగలాయీ కన్య.

మీ—భేష్ భేష్ నాదిర్ వారికి కానుక.

మీ—కాదు.

మీ—కాదూ?

మీ—నీ వామెనుగురించి అసందర్భంగా మాటాడరాదు.

మీ—అలాగునా? చక్రవర్తికుమారుడవు యుద్ధం జరిగినంతనేపూ యిక్కడ ప్రణయమా చేస్తున్నావు?

మీ—మిరాజ్! నాన్నగారి ఆదరణ గలదని నువ్వు నన్నవమానించడం బాగులేదు.

మీ—అవమానించింది నేనే? సరే, ఆ అమ్మాయితో మాట్లాడుతూవుండు. నే 'షా' వారిని కలుసుకుంటాను.

(మిరాజ్ వెళ్లిపోయానాడు.)

మీ—హీరా! నా కొక్కమాగ్గం కనబడుతూంది.

హీ—చెప్పండి.

మీ—ను వ్యవస్థగా తలంచవద్దు. నేను నీ పాణిగ్రహణం చేసినాను. అదే యుక్తమేమో?

హీరా—(చిరువ్యవతో తల వంచుకొన్నది.)

మీ—నీ కంగీకారమని నీ చిరునవ్వు చెబుతూంది హీరా. (ఆమెచేతిని స్పృశించుతున్నాడు.)

(నాదిర్ షా చిన్నరుమారుడు రిజాకుల్ వచ్చినాడు. అతని వయస్సు యరువదిరెండు సంవత్సరాలు.)

రిజా—అన్నా!

మీ—ఏమి?

రిజా—మిరాజ్ నీపైని నేరాలు నాన్నగారితో చెపుతున్నాడు...నేను మిరాజ్ ను ఎదిరించినాను. మిరాజ్ కు నాపైని కోపం వచ్చింది. నాన్నగారు నన్ను వారించినారు. లేకుంటే యీరాత్రి మిరాజ్ ను తుపాకితో శేల్చివేసి వుండును. (సంశయించి హీరాను చూపుతూ) వా రెవరు?

మీ—(నవ్వుతూ) హీరా? మీరు మీ వదినగారు.

రిజా—(తలవంచి హీరాకు నమస్కరించుతూ) ఖుదా బంత్.

దృశ్యము—౨.

(సాయంకాలము. సూర్యాస్తమయ మవుతూవున్నది. ఢిల్లీ కోటలో సుందరమయిన మన్ జిమ్. మస్జిద్ శిఖరాలు బంగారు సూర్యరశ్మిలో ధగధగ మెరుస్తున్నది. మస్జిద్ దగ్గరకు మీర్జా, రిజా, హీరా వచ్చి మెట్లెక్కుతున్నారు. మిరాజ్ మెట్లు దిగుతున్నాడు.)

రిజా—(వెటకారముగ) ఓహో!మిరాజ్! నేడు అల్లా ధన్యుడయినాడు.

మిరాజ్—ఎందుకు?

రిజా—తమరు ప్రార్థనకు మస్జిదుకు రావడంవలన.

మిరాజ్—నేను ప్రార్థన చెయ్యడానికి కక్కడకు రాలేదు. నిజానికి కోసరమై వచ్చాను!

రిజా—అచ్చా! అలాగ చెప్పిండి. లేకుంటేయిదేమిటి వింత మిరాజ్ నా రీరోజు యిక్కడకు రావడమేమని మేమందరమూ ఆశ్చర్యపోతున్నాము.

(మీర్జా, హీరా కిలకిల నవ్విన్నారు.)

మిరాజ్—(కోపంగా) అవును నానడర మీకు ఆశ్చర్యంగానే వుంటుంది.

రిజా—కోపగించకండి మిరాజ్! అవును గాని మరి ఆరోజు మామిష్టాదాదామీదనూ, మావదినగారి మీదనూ నాన్నగారితో ఏమో రహస్యాలు చెప్పినారే వాటిసంగతి ఏమయినట్టు?

మిరాజ్—రిజా! నన్నవమానించుతున్నావు.

రిజా—అబ్బే! లేదండి. విషయం అడుగుతున్నాను. అంతే.

మిరాజ్—(ఉగ్రంగా) తెలుసుకుందువు గాని, తెలుసుకుందువు గాని (చరచరనెల్లి పోయినాడు.)

మీర్జా—రిజా! వాడితో విరోధంమంచిది కాదు నాయనా!



రిజా—ఎప్పుడో వొకప్పుడు యీ పరమ నాస్తికుణ్ణి కేల్చి చంపకపోతానా?

హీరా—అత నంత మూరుడా?

రిజా—వాడు వనమృగం. అరబ్బీరాత్రులు కథలు చదివినారా వదినగారూ మీరు.

హీరా—చదివినానండి. ఎందు కావిషయం?

రిజా—ఆకథల్లో వస్తారు చూశారూ రాక్షసులు వాళ్లు యీమిరాజ్ కంటే నెయ్యి రెట్లు నయం.

మిర్జా—పరమ దుర్మార్గుడు వాడు.

హీరా—అటువంటిమనిషిని షావా రెండు కు చేరదీసినాలో!

రిజా—మా నాన్నగారి దనొక విచిత్ర స్వభావం. ఈ మిరాజ్ మీద ఆయన కమిత విశ్వాసం. వాడివాక్యమే ఆయనకు భొరాన్ సిద్ధాంతం.

హీరా—పోనియ్యండి మరదిగారూ! ప్రార్థనకు వెళ్తుతూ నాస్తికులను గురించి మాటాడడ మెందుకూ.

మిర్జా—నిజమే.

రిజా—వదినగారూ! కేపుకదా మాప్ర యాణం. మాతో మీరుకూడా వచ్చేస్తారు గదూ మా పెరిష్యా.

మిర్జా—(హాస్యం) రారు రిజా, ఇక్కడ వుండిపోతారు.

హీరా—నన్ను విడిచి వెళ్లిపోదా మను కుంటున్నారు కాబోలు.

మిర్జా—అల్లా ఎదుట మిమ్ము వినాహం చేసుకొన్నానుకదా మిమ్మెలాగ విడిచివెళ్లి పోగలను?

రిజా—ఈ భారతవర్షం కంటే మా పెరి ష్యా ఎన్ని వేల రెట్లు సుందరంగా వుంటుందో చూదురుగాని.

రిజా—కేపటిరాత్రి మనం బయలుదేరాలని నాన్నగారి హుక్మం. ఒంటెలమీద కూర్చుండి హాయిగా రాత్రి నక్షత్రాలక్రింద ప్రయాణం చెయ్యడం ఎంత చక్కగా వుంటుంది. ఏమంటావు అన్నా?

మిర్జా—మీ వదినగారికి మంచిమంచికలు చెప్పమవుగాని.

రిజా—చూడండి వదినగారూ హిమాలయ పర్వతాల సందులలోనుంచి మనం వెళ్లేటప్పు డెంతవిచిత్రంగా వుంటుందనుకున్నారు.

హీరా—రెక్కలుకట్టుకుని యెంతవేగం పెరిష్యాలోనికి ఎరిపడదామా అని వుండి నాకు. సాదీ, నిజామీ, కఫుల గంభాలునదు వుతూ మునుపు పెరిష్యాగులాబితోటల సొంద ర్యాన్ని వూహించుకునేదానను.

మిర్జా—గులాబీ తోటలు. ద్రాక్షపాచ లు...చక్కటి బుల్బుల్ పళ్ళులు...

రిజా—తోటల్లో తిరుగుతూ బుల్బుల్ పక్షితో కలిసి వదినెగారుకూడా పాడవాలి.

మిర్జా—(నవ్వుతున్నాడు.)  
(మన్ జిన్ లోనుండి ప్రార్థనధ్వని 'అల్లా' అని వినబడుతున్నది.)

హీరా—ప్రార్థనవేళ అయింది.

రిజా—అల్లా దగ్గర కెలపుపుచ్చుకుందాము.

మిర్జా—వద్దవద్దు. ఏ దేశంలోనయినా సరే యెక్కడనయినా సరే అల్లా మనతోనే వుంటాడు.

### దృశ్యము-3.

(ఉత్తరస్థ, క్షిప్రీ నలుపల షాలిమాన్ ఉద్యానంలో నాదిర్ షా మిరాజ్ తో కలిసి తిరుగుతున్నాడు. నాదిర్ షా ప్రార్థనాసమ యపు దుస్తులు ధరించి చేతులో జపమాల త్రిప్పుతున్నాడు.)

మిరాజ్—జహాపనా!

నాదిర్ షా—(వినిపించుకొనడు.)

(ఎదురుగా పొగ, పొగలో 'తామాస్స్' ఆకృతి.)

మి—(శ్లోకపాఠం) జహాపనా! జహాపనా!

నా—(ఆకృతిని చూచి) మిరాజ్! నుపాకి.

మి—(తుపాకిని యిచ్చినాడు) తామాస్స్.

నా—(తామాస్స్ ఆకృతికి సరిచేసి తుపా కిని కేల్చినాడు.)

తా. ఆకృతి—ఏమి నాదిర్! నీతుపాకి గుండు ఏమయింద?

నా—నువ్వు చావలేదా?

తా. ఆ.—నామానవ దేహాన్ని మిరాజ్ చేత నువ్వు చంపించినావు.

మి—తామాస్స్ దెయ్యమయినాడు జహా పనా! ఇది తామాస్స్ దెయ్యం.

తా. ఆ.—మిరాజ్! నేను మిమ్ము హిం సించడానికి రాలేదు.

నా—నురెండుకు వచ్చినావు?

తా. ఆ.—మిరాజ్! మీరు యిద్దరూ... మీ పైన్యాలూ కూడా యిప్పుడు నన్ను హిం సించలేవు.

మి—ముందు షావారి ప్రశ్నకు జవాబు చెప్ప!

తా. ఆకృతి—అతడు మీకు 'షా', నాకు కాదు. నా 'షా' ఆదయామయుడు 'అల్లా'.

మిరాజ్—అల్లా అంటూ వొకడున్నా డూ. అతన్ని నువ్వు చూశావా?

తా. ఆకృతి—అల్లా వొక్కడే వు న్నాడు. నేనతన్ని యింకా చూడలేదు. ఇసాఫాన్ యింకా కూలిపోలేదు. నాదిర్ షా యింకా నాశనంకాలేదు. ఆ తరవాత అల్లాను చూస్తాను.

నాదిర్—(ఉగ్రంగా) షికాచీ! ఫిరంగి కేల్చి నిన్ను...

తా. ఆకృతి—నీ ఫిరంగులు నన్నేమీ చెయ్యలేవు నాదిర్, నామీద ఆగ్రహమెం దకు, ఇసాఫాన్ వునర్నిర్మించి పడేట్లునిండిన పవోరోజున నువ్వు ఆ పట్టణమూ ఒకేసారి ఒకేసారి...నాశనం చెప్పదు...

మిరాజ్—దేహ్యాలమాటలు నమ్మితగ్గరి కావు జహాపనా!

నాదిర్ షా—తామాస్స్! నువ్వు రాజ గ్రోహంగా మాటాడుతున్నావు.

తామాస్స్ ఆకృతి—(వికాశవంతంగా) రాజె వరు. ఓ దిగ్విజయ! అనేకదేగాలు జయిం చిన నువ్వు రాజువా చక్రవర్తివా? వైకుంఠ వాడు వామా రాజు...నీకు జ్ఞాపకం చేస్తు న్నాను...సరిగా ఇసాఫాన్ కట్టించిన పవో రోజు పవోరోజున, మరిదిపోవకుమా ఇసా ఫాన్ ను పూర్వం మల్లాలగోరీలమీద మంత్రాలతో కట్టించినారని మా నాయనగారు చెప్పే



వారు. ఈ పిశాచులొకంబునుంచి ఎంతపైకి పైలొకాలకు చూచిన మాత్రమే గానూ తాత గానూ కనబడదు కాని వారిమాటలు ఇసా ఫాన్తో నానిర్షా సరిసరి అని వినబడు తూనే వున్నాయి. బాగ్త! నాదిర్ మన మంతా సర్వనాశనమైనాక ఒక్క లొకంబొకలుసుకొందాము.

(తామస్పృహకృతి పొగలొకలిసిపోయి మాయమైపోయినది.)

నా—మిరాజ్! తుపాకిలో గుండు మంచిది కాదా?

మి—మంచిదే జహాపనా. కాని దెయ్యాలకి దెబ్బలుతగలవు.

నా—దెయ్యాలు మూర్ఖత్వం.

మి—మరి మనం క్లారా మాశాంకదా!

నా—ఇది యీమహమ్మద్ నా చేయించిన కుట్రయేమో!

మి—దెయ్యాలన్నాయనే నమ్మకం నాకు కుదిరింది జహాపనా! అల్లాహూడా వొకసారి కనబడితే ఆతమహూడా వున్నాడనినమ్మి రోజూ సమాజ్ చేస్తాను.

నా—ఈదేశంలో బ్రాహ్మణులని ఒకతెగ వున్నారట. వాళ్లు మాయలూ మంత్రాలూ చేసి యిటువంటివాటిని సృష్టించి మోసగించుతారని విన్నాను.

(గాలిలో పొగలు. ఆపొగలలో వేల కొలది ఆకృతులు, పురుషులూ, స్త్రీలూ కూడా. ఆ ఆకృతులలో వృద్ధుడు మల్లాబక్షీ ఆకృతి కూడా గలదు)

నా—ఎవరు మీరు?

ఆకృతులు—‘షా’ వారి ప్రజలం.

మి—నాదిర్ షా వారి ప్రజలా?

ఆకృతులు—కాదు తామస్పృహవారి అనుచరులం.

మి—పెరిష్యామంచి వచ్చినారా?

ఆ—బ్రదికివున్నప్పుడు మాదేశం పెరిష్యా ఇప్పుడున్న దేశాలూ మాదే.

మి—ఎందుకు వచ్చినారు మీరు.

ఆ—నాశనం! నాశనం నాదిర్ కులీ నాశనం!

(పొడుతూపొడుతూ పొగలొకలిసి కరిగి మాయమైపోయినవి.)

అంకము-3. దేశము: పెర్ష్యా

దృశ్యము-౧. కాలము: ౧౭౪౬

(రాత్రి ఇసాఫాన్ పట్టణంలో ‘షా’ భవనములలో శయనమందిరములో నాదిర్ షా నిద్రబోతున్నాడు. దీపాలు వెలుగుతున్నవి. ఇద్దరు మాతకులు తుపాకులు పట్టుకొనివచ్చి వారు.)

ఒకమాతకుడు—షా నిద్రబోతున్నాడు.

రెండవవాడు—మెల్లగా మాటాడు.

ఒకటవవాడు—ఇదే మంచి అదను.

(తుపాకులు సరిచేసుకొంటున్నారు.)

రెండవవాడు—బయట ఎవరిదో అడుగుల చప్పుడు.

ఒకటవవాడు—(బయటికి చూచి) త్వరగా పని కానియ్యాలి. ‘షా’చిన్నకుమారుడు రిజాకులీ యిటే వస్తున్నాడు.

(ఇద్దరూ ఒక్కసారిగా నాదిర్ షాకి గురిచేసి తుపాకులు పేల్చి పారిపోయినారు.)

నా—(దిగ్గన లేచినాడు. అతని భుజములొనికి గుండు పోయినది.)

ఎవ రది! మిరాజ్! మిరాజ్!

నాఖరు—జహాపనా!

నా—మిరాజ్ ను పిలుచుకురా.

నాఖరు—ఖుదాబంద్ (పోయినాడు.)

(మిరాజ్ రిజాకులీ వచ్చినారు.)

రిజా—(తండ్రిభుజమునుండి కాయతున్న రక్తం చూచి) నాన్నగారూ! ఇదేమి టిడ్? రక్తం...

మి—పాపం... రిజా... నీవేమి యెరగవు కమా?

రిజా—మిరాజ్ నీ అభిప్రాయమేమిటి?

మి—ఎవ రక్కడ?

నా—జో హుకుం.

మి—ఆదర్వాజాదగ్గర పడితన్న తుపాకి తీసుకురా?

నా—(నెల్లి పోయినాడు.)

మి—ఎవ రక్కడ?

(మరొకనాఖరు వచ్చినాడు.)

మి—వైద్యులను రావించు.

నాదిర్ షా—వద్దు. ముం దీద్రోహియోధాతో తెలియవలె. (నాఖరుతో) నువ్వు పో!

నా—ఖుదాబంద్ (నిష్క్రమించినాడు.)

(మొదటినాఖరు తుపాకి పట్టుకొని వచ్చినాడు.)

మి—(తుపాకితీసుకొని) జహాపనా! దీని మీద యీ పేరెవరిదో చిత్తగించండి.

నా—(తుపాకిమీద పేరు జూచి) ‘రిజాకులీ’ రిజా! ఏమంటావు?

రిజా—ఈతుపాకి నాదే.

నా—నీదేనా? నువ్వు ద్రోహివికావా?

మి—ప్రజలకుట్ర జహాపనాయిది. వారంతా మొఘల్ మైదానంలో సమావేశమై తమ్ము చంపడానికి కుట్రలుచేస్తున్నట్టు వార్త వచ్చింది. తమదర్శనం కోసమని వస్తున్నాను. ఇంతలో తుపాకిస్వని. చేతులో తుపాకిపట్టుకొని రిజా. నాకళ్లను నేనే నమ్మలేక పోయినాను. కన్నతండ్రిని చంపడానికి సాహసించే కొడుకు లో కం లో ఎక్కడయినా వుంటాడా?

నా—ఎవ రది?

నా—ఖుదాబంద్.

నా—రెండు యినపకమ్ములు బాగా కాల్చి తీసుకురా పో!

నా—ఖుదాబంద్ (నిష్క్రమించినాడు.)

మిరాజ్—జహాపనా! రాజద్రోహులు ఎక్కువయిపోతున్నారు. వారిని కఠినంగా శిక్షిస్తేనేగాని దేశంలో శాంతి వుండదు.

రిజా—మిరాజ్! ఇదంతా నీకుట్ర. నా తుపాకి దొంగిలించి నువ్వే ఎవరిచేతనో నాయనగారిని చంపించే యోర్పాటులు చేశావు.



మిరాజ్—(నవ్వి) అవును రిజా! నీకు పిచ్చిభక్తి ఎక్కువ. నాకు ప్రభుభక్తి లేదు.

(సాఖరు భగవంతుడూ ఎర్రగా కాలి పోయిన రెండు యినపకమ్మలు పట్టుకువచ్చి నాడు.)

నాదిర్—రిజా! నువ్వుచేసిన రాజ ద్రోహానికి శిక్షగా నీకళ్లు కార్పించివేస్తున్నాను.

రిజా—నాన్నగారూ! నాన్నగారూ! నేను ద్రోహినికాను... తొందరపడకండి...

నా—(సాఖరుతో) ఆ యినపకమ్మలు రిజాకన్నులలో వుంచండి...

సాఖరు—(సంశయించుతున్నాడు.)

రిజా—నేను ద్రోహినికాను. అట్లా సాక్షిగా చెబుతున్నాను. ఈ కుట్ర నే నెరగను.

నా—నే నెరుగుదును. నువ్వు ద్రోహివి. నీ కిళ్లు తప్పదు. (సాఖరుతో) కానియ్యి!

రిజా—(కాలుతున్న యినపకమ్మలను చూస్తూ) అబ్బా! ఆ కాలి భగవంతున్న యినపకమ్మలతో నా కన్నులు పొడిచి వేస్తారా?

మి—ఈదేశంలో రాజద్రోహులకదేశమే!

రిజా—రాజద్రోహులకు శిక్షించండి. కాని అనపరాధులను శిక్షించడమా? నాన్నగారూ! (దీనంగా పిలిచినాడు.)

నా—నేను రాజును నీవు ద్రోహివి. కాని నేను నీకిప్పుడు తండ్రినిగాను. ఈ శిక్షను నీ వనభవించి తీరవలసిందే.

రిజా—నాకు తప్పదా?

నా—తప్పదు.

రిజా—సరే. నాకు రెండురోజులు గడు వివ్వండి. ఈలోగా అమ్మనూ అన్ననూ వదిల గారినీ వారి రూపాలు దృఢంగా నామనస్సు నాటపొయ్యేట్లు చూసివేస్తాను. నులాబి తోటలకూ ప్రభాత సాయంప్రకృతినీ రాత్రి శోభనూ నక్షత్రాలకాంతినీ చంద్రునివెన్నెలకూ కడకారి తుదిసారి చూచివేస్తాను. ఆ రవాత యీ రెండుకన్నులూ పొడిపించె

య్యండి. శాశ్వతాంధకారంలో కూలి పోతాను.

నా—వీలులేదు.

మి—మనాగు ధర్మసూక్తులు.

రిజా—పోనీయండి చెపటి వదయంవర కయివా...

నా—వీలులేదు.

రిజా—అయితే అమ్మనూ అన్ననూ చూచివస్తాను.

నా—వెంటనే. (సాఖరుతో) కానియ్యి!

(సాఖరు కాలుతున్న యినపకమ్మలను రిజాకులీకన్నులలో పొడుస్తున్నాడు.)

రిజా—అట్లా! అట్లా! అట్లా.

(మరణబాధలోవలె గావుకేకలువైచుచుండును. కాలే యినపకమ్మలు అతనికళ్లలోనికి దూసుకుపోయినవి.)

దృశ్యము-౨.

(ఆరాత్రే నులాబితోట, నులాబిపొదలు విరియబూచినవి. హీరా మీర్జా తోటలో తిరుగుతున్నార.)

హీరా—నాకిరాత్రి యీ తోటలోతిరగాలనిలేదు.

మీర్జా—ఎందుచేత?

హీరా—ఎందుచేతనో చెప్పలేను, కాని మనస్సంతా ఆందోళనగావుంది. మాతమ్మడు నాలుగు సంవత్సరాలకిందట చచ్చిపోయినాడు. ఆ చచ్చిపోయిన రాత్రిమాడ నా మనస్సిలాగునే వుంది.

మీర్జా—నా హృదయాన్ని నీమాటలు ప్రతిగ్వనిస్తున్నాయి. చెప్పలేని బాధ యీ వుదయంనుంచి నామనస్సులో ప్రారంభమయింది. ఈరాత్రి శుపానుగాలివలె విజృంభించింది.

(అంధుడు రిజాకులీ ఒకబానిసచేతని పట్టుకొని తోటలోకి వస్తున్నాడు.)

రిజా—అన్నా! అన్నా! ఎక్కడున్నావు?

హీరా—ఎవరది! రిజా!

మీర్జా—నాయనా, రిజా!

రిజా—అన్నా! ఎక్కడున్నావు. ఈ అంధుడు నిన్ను చూడలేడు.

హీరా—రిజా! రిజా!

మీర్జా—నాయనా రిజా!

(హీరా మీర్జా రిజాను కాగలింపుకొన్నాడు.)

రిజా—వదిలగారూ! మరి నేను మీకి పెరిగియ్య శోభను చూపించలేను. నాకంతా చీకటి. లోకమంతా అంధకారం.

మీర్జా—ఏమిటి ఘోరం? ఏమిటిదౌర్జన్యం? నీకన్నులు పొడిచిన పరమపాతకి ఎవడు.

రిజా—మననాన్నగారు.

హీరా—మీనాన్నగారా!

రిజు—నేను రాజద్రోహిసట.

మీర్జా—అమిరాజ్ కల్పనేకదూ...

రిజా—అవునన్నా... అన్నా! అమ్మను కూడా పోకసారి చూస్తాను... లేకులేదు... నేనిక చూసేదేమిటి. అమ్మద్దగకు నన్ను తీసుకు వెళ్లవూ?

మీర్జా—నాన్నగారేనా?... ఆకలికి మరి పోయింది. హృదయం చచ్చింది. రాక్షసుడై పోయినాడు...

హీరా—(వెక్కి వెక్కియేడుస్తూ ఉన్నది.)

రిజా—ఎవరో ఏడుస్తున్నట్లుంది. ఈ నిర్భాగ్యుడికోసం ఎవరుమాత్రం కంటతడి యెందుకు పెట్టాలి?

హీరా—(ఇంకావేడుస్తున్నది.)

రిజా—వదిలగారి గొంతుకవలెవుంది, వదిలగారూ! పొరుగునండి.

మీర్జా—రిజా! నేనింతకాలం యెందుకు బ్రదికివున్నానా అని విచారిస్తున్నాను. ఈ ఘోరాలు చూడకముందే చనిపోతే యెంత బాగుండును.

రిజా—అలాగేవు అన్నా! నన్ను అమ్మ దగ్గరకు తీసుకు వెళ్లు!



(రిజాకుడిచేతిని హీరావిజయచేతిని మీర్జా పట్టుకొని అతని తీసుకునేట్లు తున్నారు. చేట్టుమీద బుల్బుల్ ఏడుస్తున్నది)

దృశ్యము—౩.

(రాత్రి, చీకటి. ముందుభీరంగిబండ్లు వాటి నెనక ప్రజా నడుస్తున్నారు. ప్రజలకు ముల్లలు నాయకులుగా ఉన్నారు.)

ఒకముల్లా—ఈ నాదిర్ షా ఖోరాలు యీ రాత్రితో సరి.

మరొకముల్లా—ముల్లాబక్షీ ని చంపినపాతకి యీ రాత్రి చావాలి. వాడిరాజ్యం కూలి పోవాలి.

ప్రజలు—(గర్గోలుగా) కూలిపోవాలి!

ఒకముల్లా—గోల చెయ్యకండి! నిదానంగా నిశ్శబ్దంగా పనికొవాలి. ఈ సరహంతకుడయిన నాదిర్ కి యీ రాత్రి సర్వనాశనం తప్పదు.

మరొకముల్లా—ఆ 'షా'గొంతు తొరికి రక్తం వీల్చి తాగాలని వుంది నాకు.

ఒకముల్లా—ఆ పండి! ఫీరంగిబండ్లు!! అవుగో సరకద్వారాలు.

వేరొకముల్లా—'షా' భవనా లవుగో,

దృశ్యము—౪.

(నాదిర్ షా శయనమందిరంలో జానుపత్తి తుడై ధ్యానం చేసుకొంటున్నాడు...ఆరా త్రే...నలుగురుముల్లాలు ఛురికలు పట్టుకొని లోపలికి వచ్చినారు.)

ఒకముల్లా—ఓ రక్తపాయీ!

ఇంకొకముల్లా—ఓ సైతాన్!

మరొకముల్లా—ఓ పిశాచీ!

నా—(కళ్లు తెరిచి) ఎవరు మీరు?

ముల్లాలు—అల్లామాతలం.

ఒకముల్లా—నేను యీ పాతకి నెత్తురు త్రాగుతాను.

(నలుగురు ముల్లాలూ నాదిర్ షాకు నాలుగు పోట్లు పొడిచినారు.)

నాదిర్ షా--మీరెవరు? నాదిర్ షాపవిత్ర కేహంలా కత్తితో పొడవదలచినవీరు మహా

పవిత్రుడై వుండాలి. షాను స్పృశించడానికే ఆర్హతలేని సామాన్య కీకార్యం చెయ్యలేరు.

ముల్లాలు—వేము అల్లామాతలం. నీరోస మని వచ్చాము.

నా-మీకందరహ తలవంచి నమస్కరించు తున్నాను. అల్లా దయామయుడు. పరమ పావనులైన ముల్లాల హస్తాలతో నాకు మృత్యువును ప్రసాదించినాడు. ఓముల్లా! ఇంకా యీసాఫాన్ కూలిపోలేదు.

ఒకముల్లా—లేదు. ఇక కూలిపోతుంది.

నా—నాదిర్ షాతో ఫునర్మిర్మిత నగరం యీసాఫాన్ దానితో నాదిర్ షావంశం... సర్వనాశనం...తామాస్! నేను నీమాటలు నమ్ముతున్నాను.

ఒకముల్లా—తామాస్! చంపించింది నువ్వేకదా!

నా—అవు నవును. దిగ్విజయ నాదిర్ షా యీ సకల ప్రపంచాన్ని జయించినాడు. స్వర్గలోకాన్ని జయించడానికి నెల్లిపోతున్నాడు. (మృతి.)

దృశ్యము-౫

(ఆరాత్రే భవనాలు కూలిపోతున్నవి. ఉండుండి మహాగంగా ఫీరంగిధ్వజులు విన బడుతూ ఉన్నవి. భవనంలో మీర్జా హీరా, రిజా నిలుచున్నారు.)

మీర్జా—అదుగో మల్లా ఫీరంగి!

హీ—ఆభవనం ఎలాగ కూలిపోతుందో!

రిజా—మనముగ్గురమూహూడా క్షణంలో చనిపోతామకదూ?

మీర్జా—చావునుండి తప్పకొనే మార్గం కనబడదు.

రిజా—అన్నా! మనతండ్రిచేసిన పాతకాల ఫలాలన్నీ మనం ఆనుభవించవలసివచ్చింది.

మీర్జా—మనతండ్రి ఋణాలు మనం తీర్చుకోవాలి. మనతండ్రి ఆస్తిని మన మనుభ వించాలికదా!

హీరా—నేను హాయిగా చనిపోతాను. అబ్బ! అనగో అగ్గిపిడుగులు.

రిజా—నాతండ్రిచేసిన పాపాలే ఆరూ పాలు దాల్చి అగ్గిపిడుగులై మనమందిరాల మీద ఉరుకుతున్నాయి.

(ఫీరంగిగ్వని వినబడుతూ ఉన్నది.)

మీర్జా—ఫీరంగులగుం డ్లిక యిటువై పే వస్తున్నాయి.

రిజా—మరికొంతకాలం బ్రదికివుంటే మీర్జిద్దరూ గులాబితోటలు సాయంసౌంద ర్యాలూ చూతురుగదా! అన్నా నాబోటి అం ధు లంతా బ్రదికివుండడంకంటే చనిపోవడ మే మంచిదికామా?

మీర్జా—పాతకి రక్తానికి వారసులైన ప్రతినారూ కూడా చనిపోవడమే మంచిది.

హీరా—ఇంతచక్కటి భీకరదృశ్యాలు నేనెక్కడా చూడలేదు.

మీర్జా—మృత్యున ర్తనంలోని సౌందర్యాన్ని చూస్తున్నావా హీరా?

హీరా—హిమాలయాలు సుందరప్రభా తాలు జ్యోత్స్నానిశలు గులాబితోటలు... ఏవీహూడా యీ భయంకరరాత్రి అంతసాగసు గా లేవు. ఇక మన మెలాగూ చనిపోతాము గనుక హాయిగా భగవంతుని గురించి గానమూ నృత్యమూ చేస్తూ చనిపోదాము.

(ముగ్గురూ ఒకరిచేతు లొకరు పట్టుకొని చక్రాకృతిలో ఉన్నారు.)

ముగ్గురూ

(పాట)

దయా సాగరా

త్రిలోక నాథా

అఖిలాధారా

అల్లా! అల్లా!

(ఆనందంగా పైపాట పాడుతూ నృత్యం చేస్తున్నారు. ఫీరంగిగ్వని, అగ్గిపిడుగులు వచ్చి పడినవి. భవనము కూలిపోయినది. రాతిపల కలు పైనపడి ముగ్గురూ చచ్చిపడిపోయినారు అక్కడ భవనము లేదు. నల్లనిఆకాశము తెల్లని నక్షత్రాలూ కనబడుతూ ఉన్నవి.)

దృశ్యము—౬.

(రాత్రి గ్రుడ్డవెన్నెల. పాడుపడిన ఇసా ఫాన్ పట్టణంలో ఒకకీధి, నిర్జనంగా ఉన్నది.



నిశ్చయము. పాకుపడియింటిలో నుండి వృక్ష  
రాలు కామినా వచ్చినది. ఎదురుగాపాగ, పా  
గలో తామస్పృతకృతి )

తా-ఆ—నాకంటితాతలమాట ఘోరాన్  
సిగ్ధంతం. ఈ బహిష్కారం కూలిపోయింది.  
నాగ్ నశించాడు. నావంశం నాదికవంశం  
నాశనమైనాయి.

కామినా—నాయనా తామస్ప! నువ్వేనా  
పూటాడుతూవున్నావు. నాకు దృష్టి సరిగా  
కన్పించదు.

తామస్ప ఆకృతి—నేనేనమ్మా.

కామినా—నాతండ్రి! నానాయనా!  
రా నన్ను కాగిరించుకో!

తా-ఆ...మీగు మానవులు. మిమ్ముల్ని  
నేను ముట్టుకోలేనమ్మా!

కా—నాయనా! నిన్నా నాదికవంశించి  
జెయ్యలేదుగా?

తా-ఆ—చింపించిపోనాడు.

కా--మరి నువ్వలాగ మాటాడుతున్నావు?

తా-ఆ—ఇంకో లోకంలో నుంచి మా  
టాడుతున్నాను.

కా—నాదికహడా నీలోకంలోనికే  
వచ్చినాడా?

తా-ఆ—లేచిమ్మా.

కా—కాదు పాతకి నరకంలోకి పోయి  
వుంటాడు.

తా-ఆ—నరకంలోనికి ఎన్నడూ వెళ్ల  
దు. అతడు అలాదగ్గరకు చక్కలు గట్టుకొని  
యెగిరిపోయినాడు. నేనూ అక్కడికి పోతు  
న్నాను.

కా—నాయనా! నాదికవంటి పాపా  
త్ములు మానా అలాదగ్గరకే వెళ్ల తారా?

తా-ఆ--అలాస్పృష్టిలో పాపాత్ములుంటూ  
ఎవ్వరూ లేరమ్మా! సకలజీవులూ అట్లా  
చేతులో యంత్రమాత్రులు. ఎదురున్నాను  
అమ్మా వెళుతున్నాను.

(తామస్ప ఆకృతి మాయమయిపోయింది.  
“తామస్ప! తామస్ప!” అని గట్టిగా  
పిలుస్తూ కామినా అనిష్టనైన పీఠంలో తిరు  
గుతూ ఉన్నది.)

## చిరకాలమునుండి బాధించుచున్న మూత్రవ్యాధులకును శగ (గనెరియా) వ్యాధికిని కొత్తగా కనిపెట్టబడిన దివ్యోషధము గో నో కి ల్ల ర్ (రిజిస్టర్డ్)



కృత్రిమములు చూచి మోసపోకుడు,  
నుండును ఖరీదుచేయునప్పుడు ప్యా  
కెటు పై గోనోకిల్లర్ పేరున్న “కోడి”  
చూడగ్గ నీయను గమనింపుడు.

మూత్రాశయముయొక్క వాపు లేక మూత్రతిత్తియొక్క వాపు, నరముల బిల్లు, మున్నగు వ్యాధులన్నియును స్త్రీలకును పురుషు  
లకును గూడ గోనోకిల్లర్ వలన కుదురును. పిర్యము (పెరును) పోవును, మూత్రవ్యాధులు మున్నగునవిగూడ దీనివలన కుదురును.  
ఫీరీను 50 మాత్రలకల నీకా రు. 3-0-0. కృత్రిమములు చూచి భ్రమజెందవలగు. మా ఫంజుమార్కు గమనింపుడు. డి. సి. చార్జీ  
ప్రశ్నకము. ఆదేశము:—డాక్టరు డి. యస్. జస్సాని, గిర్గాను వెనుకకోడ్లు, బొంబాయి 4.

**Dr. D. N. JASANI, Girgaon Back Road, Bombay, 4.**  
Madras Agents:—DADHA & Co., 52, Nainiappa Naick St., P. T. Madras.



దారిచెయ్యండి. కథానాయకుడికి దారి చెయ్యండి. సీతయ్య వస్తున్నాడు. దారి చెయ్యండి. అమ్మయ్య! ఇక ప్రపంచం తనకు సీతయ్యకథ తెలియదని మూలగడానికి వీలులేదు. అనేక ప్రయాసల కోర్చి, ఎన్నో సంవత్సరాలు ఏకాగ్రతగా సీతయ్యచరిత్రం గురించి పరిశోధనలు చేసి తుదకు అసలుకథ చెప్పగలుగు తున్నాను. ఇదివరకు పుకారుగా, చూచాయగా ఇక్కడో చిన్నసంగతి, అక్కడో చిన్నరహస్యం, ఎవరో అనుకున్న మాటలూ, ఎక్కడో చదివిన వార్తలూ మాత్రమే లోకానికి తెలుసును. ఇక మరి భయం లేదు. సీతయ్యను గురించిన భోగట్టాయావత్తూ పొగుచేశాను. సరే. కొంత కష్టపడవలసి వస్తేనే? అదో లెక్కలో నిది కాదు. లోకానికి నిజం తెలియజేయగలుగుతున్నాను కదా! అందుకు లోకం హర్షిస్తే అదే నాబహుమానం.

ఈ సీతయ్య! ఇతగాడి సంగతి నాకు తప్ప మరెవరికీ పూర్తిగా తెలియదన్న కారణంవల్ల నాకు కాస్త గర్వం కలగడం సహజమే. ఇన్నాళ్లకు నేనొక విషయంగురించి పరిపూర్ణస్థానంతో మాట్లాడగలుగుతున్నాను. దీన్నెవరూ కాదనలేరు. నామాటే శిలాక్షరం; వేదవాక్యం. సీతయ్యసంగతి మాట్లాడుతున్నంత సేపు నేనొక్కచేష్టానిని. మిగిలిన వాళ్లంతా నాదగ్గరకు రావాలి.

సీతయ్యగురించి నాకంటె ఎక్కువ తెలిసినవాళ్లెవరూ లేకపోవడంచేత

# సీతయ్య

ఒక ఆలాపన

నే నేమిచెప్పినా కక్కురుమనకుండా మీరు నమ్మితిరాలి. అయితే మీరు నమ్ముతారుకదా అని నాయిష్టంవచ్చి నన్ను అబద్ధాలు గుచ్చెత్తిమీముందు పోయ్యవలసినవాణ్ని కాను. నేను వ్రాస్తున్నదానిలో కాస్తైనా అబద్ధం ఉన్నట్లైతే మీకు ఆవోకీ దొరికిందంటే నాశిల్పమే భగ్నమయి పోయిందన్నమాట. శిల్పవిషయమై నేను చాలాజాగ్రత్త తీసుకుంటానని మీకు వేరేచెప్పాలా? అందువల్ల నేను త్రాటిమీద నడుస్తున్న

## శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు

ట్లగా, అసిధారావ్రతంగా సంచరించాలి.

ఈ సీతయ్య! ఏది పరిపూర్ణ చిత్రం మీముందు ఉంచాలనే ఈ వ్రాతకు ఉద్దేశమించాను. నేను చిత్రకారుణ్ణి. అయితే వర్ణలేఖనంతో కాదు నాప్రసక్తి. 'వర్ణ' లేఖనంతో. అనవసరంగా ఒక్కరేఖగాని ఒక్క ఊర్పుగాని వ్యయంచేస్తే నాశిల్పం ధ్వంసం అవుతుందని నాకు తెలుసు. కాని పాటగాడు సంగీతం అందుకునే ముందు రసానస్థపాలిమేరలలో కూని రాగంతో తచ్చాడుతూ ఉంటాడు. ఆత్మహత్య చేసుకునేవాడు స్థిల్లో పడడానికి ముందు ఒడ్డున పచారు

చేస్తాడు. ప్రేయస్త్రియులు... పోలే. ఉదాహరణలతో మిమ్మల్ని పెసిగించను. అన్నీమీకు తెలిసినవేకదా!

సీతయ్య సంగతి ఒక్కట మీరు తెలియదు. నేనంతా చెప్పిన తర్వాత మాత్రం 'ఓ, మాకు తెలుసు. ఇలానా పట చూశాం. వీడు మాకు పరిచితుడే!' అంటారు. కాని నికరంగా ఏదీ నేను చెప్పనంతసేపు మీరెదుర్దా ఆరికట్టుకొంటున్నాను. అదీ కాక నీరియస్గా కథ చెప్పతున్నా నను కొంటూ పాఠకుణ్ణి మరిచిపోయే కథకుడు ఎన్నటి ఊతవృక్షం కాదు. ఎంతసేపూ తనపాత్రల వ్యవహారాలలో ములిగిపోయి ఇతడు తనకు కొందరు పాఠకులుంటారని నానిని కొంచెం గిలిగింతపరచడం అవసరమనీ మరిచిపోతాడు. అదే నా కిష్టం లేదు. అవసరమైతే ఎంత ముఖ్య పాత్రనైనా వదలి పాఠకుని బెత్తుకొన్నా ఆకర్షించుకోవాలి.

ఇప్పుడు సీతయ్యగురించి నిజం మీకు తెలిసిందా? స్వయంగా చెప్పడాని కేమీ లేనప్పుడూ, బహుశా ఇష్టం లేనప్పుడూ నేనుచేసే తంత్రం. సీతయ్య నాచేతిలో యంత్రం. సంభాషణ తిరగడానికి 'సీ' సీతయ్య. సీతయ్య నా హాస్యోనియం పెట్టే కేరమే బల్ల.

ఇంకా స్పష్టంగా చెప్పాలంటే సీతయ్యంటూ ఎవని ఒకవ్యక్తి లేడండీ! ఇందాకా పరిశోధనలనీ ప్రయాసలనీ అన్నానే అవన్నీ కథారచనకు నేను పడ్డ పాట్లుమాత్రమే. ఓ గొప్ప కథానాయకుణ్ణి సృష్టించు



దామని నేను చాలా యత్నించినా అయితేనేం? కథ బాగుంటే చాలు మాట వాస్తవమే. ఇంత నేనూ సీతయ్య ఒక యధార్థవ్యక్తి అని వాడిగురించి యావత్తు నాకు తెలుసునని మీలో ఒక అభిప్రాయం కలిగించాను. మరి నేను స్పష్టించే ప్రాత్రగురించి నాకంటే ఎక్కువ ఎవరికి తెలుస్తుంది చెప్పండి? ఇక వ్యక్తుల యధార్థ్యం! దీనివిషయమై మీరు అట్టే పట్టింపుచేస్తే మీలో వేదాంతం చాలా తక్కువని ఋజువై పోతుంది.

ఇది కేవలం మోసం అని మీరు తిరగబడవచ్చును. పైగా 'సీతయ్య'ను గురించి తెలుసుకుందామని. మే మీ పూట త్రిప్పాముగాని నీ ఉపన్యాసం వినడానికా? అని మీ రడగవచ్చు. సీతయ్య గురించి తెలుసుకోకపోతే మీకేం లోపం వచ్చిందని నే నడుగుతే?

కేవలం కుతంత్రాలతో మిమ్మల్ని నిలబెడుతున్నానుకాదా? పాపం! మీ అమూల్యమైన కాలం వ్యర్థ పుచ్చుతున్నాను. లేకుంటే ఈ లో పున మీరు మరేదో చదువుకొని ఉండురు. పద్యం, విమర్శ, తమాషాలు, వార్తలు, ఏవో! ఏవో! ఇప్పటి మీకు కొంత విసుగుపుట్టి తటాలున తర్వాతిపుటలకు పోదామని ఉంటుందికాని 'సీతయ్యగురించి పూర్తిగా తెలుసుకొని మరీపోదాం, ఎలాగూ రానే వచ్చాం' అనే ఆర్థ కీగునూ ఉంటుంది. కల్పితవ్యక్తి

అయితేనేం? కథ బాగుంటే చాలు నని నిలబడతారు.

కాని ఇంతట్లో సీతయ్య గురించి చెబుతానని మీ రనుకుంటే చాలా పొరపాటుపడ్డవాళ్ళవుతారు. నిజానికి నేను సీతయ్య వ్యవహారం వెనక పెడుతున్నానంటే దానికి కొంత కారణం లేకపోలేదు. కథంతా నాలుగుముక్కల్లో తెమిల్చి 'అయి పోయింది' అని నేను ఆఫీసు మూసి వెయ్యవచ్చును. అదో కష్టమైన పని కాదుకూడా! కాని నే నలా చెయ్య ను. నా కథకు నాయకపదనికి నోచు కున్నవాడు చాలా అదృష్టవంతుడు. ఒకంతకుగాని బైటపడడు. అలా, అలా, నాపాఠకులలో ఔత్సుక్యం పెంపొందించి తంటాలు పెడతాడు. ఈ ఔత్సుక్యం విసుగుదలగా మారి కొందరు పాఠకులు నన్ను తిట్టుకుంటున్నా కొంతమందిమాత్రం తెల్ల వాళ్లూ జాగరంచేసినా ఈసంగతిదో తేల్చుకుందామని కూర్చుంటారు. వాళ్లూ అసలైన ఆంధ్రులు! అలాంటి వాళ్లే దేశానికి కావాలి.

మాశారా, మరినే నెలాగ మిమ్మల్ని నిలుపగలుగుతున్నానో? ఈమారు మీ దేశాభిమానం రెచ్చ గొట్టుతున్నాను. ఇవన్నీ మామూలు పద్ధతులే అనుకొండి. కాని పీటికి మీరు లోబడిపోవడం మాత్రం ఆశ్చర్యం కాదా?

ఇక నట్టే శాఖాచంద్రమణం చెయ్యక సీతయ్యమాట మొదలు పెడదామా అని ఉంది. కాని ఆత

నికి ఆకారం ఇయ్యడంతోనే శాశ్వతంగా ఒక పోతవిగ్రహం అయి పోతాడు. అటువంటప్పుడు అన్ని విధాలా యోజించి స్పష్టించబోయే బొమ్మకు రూపం కల్పించి ప్రాణం పోయ్యాలి. ఇతగాడు సాహిత్యంలో ప్రసిద్ధిపొందిన మహావ్యక్తులతో తులనాగాలంటే అశ్రద్ధగా నెళ్ల కూడదు. Falstaff, Don Quixote మొదలైన వాళ్లలాగు మనసీతయ్యను హాస్య వ్యక్తిని చేదామా అని ఒక ఆలోచన చేసినా చెయ్యొచ్చు. అదేమీ కష్టంలోని పనికాదు. అయితే తీరా ప్రారంభించివేస్తే తర్వాత మనస్సు మారిపోయి Hamlet, Othello మొదలైనవాళ్లలాగు వీడినొక Tragichero గా చేశానుకానే అని కించ కలుగుతుంది. అందువల్ల ఎంతమాత్రమూ తొందరపడిపోకూడదు.

మరోవిశేషం. చెప్పకేంగాని నేను వచనం వ్రాస్తున్నా నా హృదయాం తరంలో మట్టుకు కవిత్వం అంటే మహా అభిమానం. అందువల్ల ఈ సీతయ్యను Byronలో లాగ ఒక కావ్యనాయకుణ్ణిచేస్తే ఎలా ఉంటుందో అనిపించుతోంది. Don yuan, Childe Harold, Giaour లాగ, కాళిదాసు యశుదా, మిల్టన్ పైతానూ, పెన్సన్ గారి ప్రవరుడూ, పాండురంగ కవి నిగమశర్మ వీళ్లలో యెవరి లాగైనా బతికిపోయిఉండును. కాని సీతయ్య అని మగవేరు వెట్టకపోతే 'చింతామణి' 'నక్కుబాయి' 'బాలయోగిని' అంటూ మొత్తకల్పన కవ



కాశం ఉండును! తీరా ఇక విచారిస్తే లాభ మేమిటి? స్త్రీవాచకం అయిందా మరి. తిర్యగ్లోకంలోకి, జడపదాంధ్రాలలోకికూడా భావనావిహారంచేస్తే మనం తేలడ మెలాగు?

అయితే నీతయ్య చాలా మొగ మాటపు మనిషి. గొప్పగొప్పవాళ్ల పక్క కూచోడానికి తాను అర్హుణ్ణి కానని ఎరుగును. అదీకాక వాళ్లంత వాళ్లు వాళ్లు, నా అంతవాణ్ణి నేను అనే స్వాభిమానం ఉన్నవాడుకూడాను. మరిన్నీ తాను పూనుకుంటే సులువుగా గొప్పవాణ్ణి కాగలననే రకంలోవాడు. ముఖ్యంగా ఎవడైనా గ్రంథకర్తకు తనజీవితం అప్పగించినన్న గొప్పవాణ్ణి చెయ్యవయ్యా అంటే అతనే చేస్తాడు తగుమాత్రం క్షిణ్యతో. గొప్పవాళ్లు కావడానికి ఈ కాలంలో అట్టే శ్రమపడవలసిన అవ సరంకూడా లేదు. ఓపత్రికకు ఫోటో పంపించడం, మరోపత్రికకు వ్యాసం వ్రాయడం, ఓ డొల్లో ఉపన్యాసం ఇవ్వడం ఒక సమావేశానికి వెళ్లకపోతే జయం కోరుతూ సందేశం పంపడం, వెళితే సభకు వచ్చిన వారిలో ముఖ్యులు అనిపించుకోవడం ఎన్నో చనకడధతు లున్నాయి. నీతయ్య కివేమీ ఇష్టం లేకపోబట్టి కాని లేకపోతే అబ్బో, ఇంకా మీకు నీతయ్యసంగతి తెలియదు.

ఇక వాబ్బయంలో శాశ్వతంగా జ్ఞాపకం ఉండనలసిన వ్యక్తికి ఫలానా

లక్షణాలు ఉండాలని యెవ్వరూ నిదో శించలేదు. నాయకుల గురించిన విభాగాలలో మనవాళ్లు ధీరోదా త్తుడూ, ధీరలలితుడూ అంటూ కొన్ని లక్షణాలు చేసినా Victor Hugo సృష్టించిన Quasimodo అందానికీ, Dostoievski సృష్టించిన Idiot తెలివికీ క్రొత్త జానితాలు ఫేసుకోవాలి. నాలుగు రోజులు భూమిమీద ఉండి పేరు లేకుండా పోయిన వాళ్లందరి కన్నా వీరిని మనం జ్ఞాపకం ఉంచుకుంటామా, లేదా?

అందువల్ల నీతయ్యకు గొప్ప గుణాలున్నాయనీ, గొప్ప కార్యాలు చేశాడనీ మీరు వాడిని స్మరించ నక్కరలేదు. ఎవరెప్పు ఎక్కడం, సముద్రాలు దాటడం, భూప్రదక్షిణం చెయ్యడం గొప్ప కార్యాలే. పద్యాలు వ్రాయడం, సినిమాలో నటించడం, విషవాయువులు కనిపెట్టడం గొప్పకార్యాల్లే. ఇవన్నీ మన నీతయ్య చేశాడంటే వెంటనే నే నబద్ధాలు వ్రాస్తున్నానని మీరు పోల్చేస్తారు. నీతయ్య కివేమీ చేత కానని మీకు తెలుసును.

అయితే 'ఎవరయ్యా ఈ నీతయ్య? వీడిని మేమెందుకు తెలుసుకోవాలి?' అని మీ రడుగుతారు. మీ రడుగు తున్న కొద్దీ నాలో డెవిల్రీ హెచ్చి సమి చెప్పడానికీ ఇష్టం కలగదు. ఈ ఆలోచనలో ఇంకా ఎన్నో సంగ తులు పడతాయి.

ఈనీతయ్యతో నేను ఎంతవదైనా చెయ్యగలను. వీడు నాస్మష్టి. పూర్తి గా నాచెప్పు చేతలలో మెలగనని నినవాడు. 'నీతయ్యా! నువ్వు పూ గారకం వ్యక్తివి' అంటే ఖౌసని ఒప్పకుంటాడు. 'నిన్ను ఫలానా పరి స్థితులలో పెడుతున్నాను; ఎలాసంచ రిస్తాను' అంటే 'సీయిష్టం!' అంటాడు. నీతయ్యను ఎల్క్షన్ కి నిలబెట్టి గలిపిస్తాను. పైఫాయడుజ్వరం వచ్చిందని ఆసుపత్రిలో ప్రవేశపెడతాను. 'నీతయ్యా! నువ్వు పదిరూపాయల టిక్కెట్టు కొనుక్కొని ఆంధ్రదేశ మంతా తిరగాలంటే 'సరే' అంటాడు. అయితే వీటివల్ల నీతయ్యకు వచ్చిన ప్రత్యేకత ఏమిటి? ఓ ఆదా! ప్రత్యేకత కూడా కలిగించే సన్నివేశాలు దొర్లించవచ్చు. అదో కష్టం లోషని కాదు.

ఏ మాత్రం నేను నీతయ్య గురించి స్పష్టంగా చెప్పినా నా ప్రయత్నం పాడయిపోతుంది. ఇప్ప టికే చాలాసంగతులలో నీతయ్య వ్యక్తిత్వం కనబడిపోతున్నది. ఇంకా స్ఫుటవడ్డాలు ఉపయోగించి వీడిని చట్రంలోకి దింపడం అన్యాయం. ఒక నీడగా, మబ్బుగా, దోబూచిగా నీతయ్యను వదిలేస్తున్నాను. వీడికి చూడం ఇచ్చి, గుణాదులు కల్పించి, సంఘటనలో నిలిపి కథ నడిపించాలన్నా నడిపించవచ్చు. అదో కష్ట మైనదని కాదుకూడా!



# ఆంధ్రులు - ఆయుర్వేదము

విశ్వాత్త - ఆరాధ్య

ఆంధ్రదేశము, ఆంధ్రజాతి అతి ప్రాచీన మను అంశము అందరికీ అవగతమే. ఆంధ్ర దేశ మన్నివిధములూ పేరెన్నిక గన్నదే. అందు కవులున్నారు, గాయకులున్నారు. పండితులు, బోధితానులు, గ్రంథకర్తలు, ప్రాణదాతలు, ప్రభుమాన్యులు, అన్నిటా ప్రముఖులున్నారు. వా రేదేశమువారికిని తీసిపోయిన వారు కారు; తీసిపోరు.

ఆంధ్రుల ప్రతిభ, విజ్ఞానము, అన్నిటా ప్రసరించినవి. అట్లే ఆయుర్వేదమునకూడ జౌన్నత్యమునే పొందెను. ఆంధ్రజాన్నత్యము యొక్క యితర వివిధరూపములను ఆంధ్ర ప్రముఖులచే రచించబడిన యీ సంచిక యందలి యితర వ్యాసరాజములచే తెలియ నగును. ఆంధ్రుల ఆరోగ్య వైద్యవిజ్ఞానములను గూర్చిమాత్రమే నే నింట ప్రస్తుతించెద.

ఏజాతియైనను, ఏదేశమైనను ఎంత ప్రాచీనమో అందలి విజ్ఞానముగూడ అంత ప్రాచీనమే. అట్లే ఆంధ్రుల వైద్యవిజ్ఞానమున్ను. అసలు విజ్ఞానము సహజము. ఏజాతికైనను క్రమముగా అనుభవ మెక్కువైనకొలది దాని నుండి కలుగు ఫలస్వరూపమే విజ్ఞానము. హితాపిత వివేచనజ్ఞానమేగదా విజ్ఞానము. అట్టి స్థితిలో ఆరోగ్యవిజ్ఞాన మత్యంతసహజము.

ప్రాణిసంతతికి బాధ సహజము. బాధా నివారణకై ప్రాకులాడుట అంతకంటెను సహజము. అట్టిచో విశేషజ్ఞానము లేని జంతు సంతతియే ఏ ఆకో, ఆలమో తిరిగాని, ఉపవసించిగాని, లేక ఆ ప్రదేశమును నాకియో యొక నెన్నెన్ని అవస్థలకో పడిగాని తన కున్న స్వల్పజ్ఞానమును సాధనముగా చేసుకొని, తనచుట్టు నున్న స్వల్పసాధనసంపత్తితో తన స్వాస్థ్యమును తాను చేయార్చుకొనుచుండగా, ఎంతో విజ్ఞానముకలిగి చెప్పు చేతలలో వుండి, యిష్టమువచ్చినట్లు ఉప

యోగించుకొనదగిన కరచరణాద్యంగములు; బుద్ధి, మనస్సు కలిగియుండి తనచుట్టునున్న వస్తుజాలమున కంతటికిని ఏదైకప్రభువగు మానవడు ఆరోగ్యవిజ్ఞానమును సంపాదించుకొనుటలోగాని, దాపున అందుబాటులో ఉన్న అన్ని వస్తువులను అనుభవించి, పరిశోధించి చూచి యాయీ సాగవచ్చె యాయీ (రోగముల) బాధల నివారించుకొనగల నను (చికిత్సప్రావీణ్యము) విజ్ఞానమును సంపాదించుకొనకల్గుటలో నాశ్చర్య మేమిగలదు?

అట్టి ఆరోగ్యవిజ్ఞానమే ఆయుర్వేదము.

అని ఆర్యుల దన్నను, అనార్యుల దన్నను; ప్రాచ్యుల దన్నను, అప్రాచ్యుల దన్నను, చివరకు మిశ్రమమన్నను ఆయుర్విజ్ఞానము గాన ఆయుర్వేదమే. ఆయుర్వేద మనుటలో ఏమియు తప్పలేదు. అది సంస్కృతపు పేరు - అంతే. అన్నిజాతులూ, అన్నిదేశాలూ ఉపయోగించుకొనవచ్చును.

ఏజాతి కాజాతి ప్రత్యేకంగా సంపాదించుకొన్న ఆయుర్వేదం ఉండనే ఉంది. అట్లే ఆంధ్రజాతికిన్ని కొంత ప్రత్యేక సహజపరిశ్రమానుభవజన్యమైన ఆయుర్వేదం ఉండనే ఉన్నది. అట్లు అన్ని జాతులయొక్క ప్రత్యేక పరిశ్రమజనిత ఫలముయొక్క సమష్టిస్వరూపమే ఈనాటి ఆయుర్వేదముగాని లేక యే యితర రోగనివారణశాస్త్రమైనను.

అట్టి ఆయుర్వేదాభివృద్ధికి ఆంధ్రదేశము, ఆంధ్రులు ఎంతవరకు తోడుపడినారో, పరిశ్రమించి పరిశోధించారో, త్యాగించేశారో, నాచరజీవకోట కెంత నివచేశారో, లోక కల్యాణాని కెంతవరకు సాయపడ్డారో, ఎంత ఫలితమును తాము పొంది, తమ తోడిమానవులను పొందించి కృతకృత్యులై నాగో విమర్శించి ప్రకటించినమే ఈ వ్యాసరచనోద్దేశ్యము.

అన్నిదేశాలు, అన్ని జాతులలోవలె ఆంధ్రజాతిలోను, ఆంధ్రదేశంలోనూ ప్రాచీనకాలం నుంచీ ఆయుర్వేదాభివృద్ధికై జీవితముల ధారవోసి పరిశోధనలూచరించిన మహాశులున్నారు. అన్నాహారముల సరకుగొనక ఆకురుల ప్రాణరక్షణ చేసిన అపరధన్యంతరులున్నారు. ఆయుర్వేద విజ్ఞానసాగరమును తరచి ఆయుర్వేదామృతమును పంచిపెట్టిన గ్రంథకర్తలున్నారు. అట్టివారి నాదరించిన ప్రభుసత్తములున్నారు. అట్టితరి ఆంధ్రులును ముందుకే నడచిరి. మఱు వస్తువును నిరాటంకంగా ముందుకి నడవటం, అభివృద్ధిచెందటం అన్నిటా ప్రకృతిసహజం. అలాగే శాస్త్రాలకు, ఆయుర్వేదానికిగూడా. వారును వారి ప్రత్యేకతను సాధకము చేసుకొనిరి. వారివంతును వారుగూ పూర్తిగానే వెల్లిచిరి.

ఈనాటివరకు ఆ చరిత్రంతయు మనకు దొరకుట అసంభవము. ఎంతవరకు పురాణములుగానీ, చరిత్రలుగాని, రాజులు, రాజ్యాలు, వారి విజయపరంపరలు, వారి యుద్ధవార్తలు, భాగ్యభోగములు, రాజనాసములు, అందలి రహస్యములనేగాని, ఆకామందలి శాస్త్రములు, కళలు, వాటి నిర్మాతలు, వారినిగూర్చిన గొడవ ఏమాత్రమూ ఎత్తుకోవు. ఏవైనను కొంచెమున్న కాలగర్భమున లీనమై యుండవచ్చును. ఆ సానికచరిత్ర కారులైనను అంత శ్రద్ధ తీసుకొనలేదు. ప్రత్యేకముగా యిట్టి చరిత్రల ప్రకటించుటకు అయినను వారి పరిశోధనలమధ్య అడ్డము వచ్చినపంక్తుల నొకచో చేర్చినను యీపాటికి శాస్త్రజ్ఞుల జీవితములుగూడ తయారుగనే యుండెడివి. ఇకనైనను ఆంధ్రచరిత్ర చతురానములు, ఆంధ్ర చరిత్ర శేఖరులు తమ హృదయమున నొకమూల కొంచెము తావించినచో మన కనతికాలములో గావలసినంత చరిత్ర గ్రంథ మురు నని విన్నవించును.

పోలించు, యంతమందిభిషగ్వరులున్నను ఇందు చెయ్యిసికొనకుండుటయు చింతించదగినదే. ప్రాచీన గ్రంథకర్తలు ఆత్మస్తుతి యగునేమో యు భయమున వారి సంగతి బయల్పడనీయకుండుటను మనము సంతసించవలయుచో, చింతించవలయుచో తెలియదు. కవులను చూచియైనను కేరవకపోయిలే. ఇ



ముందైనను ఉపయులు శ్రమచేసి యథాశక్తి శాస్త్రజ్ఞుల, శాస్త్రముల చరిత్రలుహాడ ఆంధ్ర దేశమున కందింప ప్రార్థన.

ఉన్న చరిత్రలనుండి దొరకిన కొలదియంశ ములనుమాత్ర మిందు వ్రాయదలచితిని.

### అజ్ఞాతయుగము

ఈకాలమందలి చరిత్రగాని, స్థితిగతులు గాని అప్పటి రాజులు, రాజ్యములు, ప్రజలు మున్నగువాటి పరిచయమే మనకు తన్నగా లేనపుడు ఆయుర్వేదము, వైద్యులు, వారిని గూర్చి మనకు తెలియుట అసంభవముగాదా? అది మన కజ్ఞాతయుగముహాదా, సందేహము లేదు, కాని విశ్వామిత్రుని, అతని పుత్రుడును, గన్వంతరి శిష్యుడును, సుశ్రుతసంహితా కర్తయు నగు శల్యశాస్త్రనిపుణుడు, ప్రవర్తకుడు సుశ్రుతాచార్యునిమాత్రము కాంచినను.

### విశ్వామిత్రమహర్షి—సుశ్రుతుడు

ఈమహర్షిచరిత్ర మన్ని పురాణములయందు చూడనగును. ప్రతిసృష్టిచేసిన యీమహానీయునికి ఆయుర్వేదవిజ్ఞానము కొరవడునా? విశ్వామిత్రసంహితను రచించెను. ఇది చాల పురాతన గ్రంథము. అందు బాటులో లేదు. ఐనను చాల పురాతన కాలముననే చరక, సుశ్రుతవ్యాఖ్యాకారులగు చక్రపాణివర్మ, శివదాసు నేమలు తమవ్యాఖ్యానములయందు దాహరించిరి. ఈసంహిత కాయచికిత్సా ప్రధానమైన గ్రంథము. దాదాపు ఈతనిపుత్రులలో చాలమంది ఆయుర్వేదవేత్తలు. అందు సుశ్రుతుడు ప్రముఖుడు.

### సుశ్రుతాచార్యులు

విశ్వామిత్రమహర్షిపుత్రుడు సోదరులతో బయల్వెడలి (సోదరమానవులు పడు దురవస్థలకు వగచి) వైద్యవిద్యను అందు శల్యశాస్త్ర ప్రధానముగా విద్య నభ్యసించి ప్రజాసేవచేసిన సత్పురుషుడు. దివోదాస గన్వంతరివద్ద విద్య నభ్యసించెను. సుశ్రుతసంహితను రచించి దేశమున కర్పించెను మనదేశముననేమి ఖండఖండంతరముల ప్రసిద్ధిపొందిన శస్త్రవైద్యుడు. ఈకాలమందలి గొప్పగొప్ప పాశ్చాత్య

వైద్యులవలనగూడ పొగడ్తలందుట యేసాశ్యము. యీమహానీయుని శల్యతంత్ర విజ్ఞానమును గుర్తెగియే ఆయుర్వేదముకూడ నొక విద్యయే యని యంగీకరించునంతటి దురవస్థ పట్టినది స్వాభిమానపూరితులగు పాశ్చాత్యులకుగూడ. ఇప్పుడీతని సుశ్రుతము (వృద్ధ సుశ్రుతము) దొరకుటలేదు; నాగాజ్ఞాన ప్రతిసంస్కృతమును సుశ్రుతమే యీరోజుదొరకునది.

### పూర్వయుగము

ఈయుగప్రారంభముహాదా ఆంధ్రచరిత్ర, ఆంధ్రశకము, ఆంధ్రసామ్రాజ్యములతోనే ప్రారంభించినది. యిది దివ్యమైనయుగము. ఆంధ్రప్రతిగ, ప్రాభవము దీనికి తోడైనవి. ఇట్టి ప్రశాంతసమయమే ఆంధ్రాయుర్వేదాభివృద్ధికహాదా తోడుపడినది.

ఇట్టి ఆయుర్వేద విజృంభణమునకు కారకుడు ఆంధ్రశకకర్తయగు శాలివాహనుని తరువాత అంతటి అద్వితీయపరాక్రమముతో ఆంధ్ర సామ్రాజ్యమునేలిన చక్రవర్తియు, ఆంధ్రుల ప్రతిగ ఖండఖండంతరముల వ్యాపింపచేసిన ఆంధ్రచక్రవర్తియునగు గోతమీపుత్ర యజ్ఞశ్రీశాతకర్ణి (క్రీ. శ. ౧౭౧—౫—౨౦౫.)

ఈచక్రవర్తి బహుకాలము రాజ్యపాలు లేగాక కవులకల్పహస్తమాటల కుక్కి తక్కి యులగును లేన పొగడ్తలకు తాను సంతసించిన యితరగాజులవంటివాడుగాదు. రాజ్యరక్షణకు సైన్య మొంత యవసరమో యితర శాస్త్రములుహాడ యంతయవసర మని ఎరిగి పోషించిన మహామేధావి.

కావుననే, రసవాదమున, ఆయుర్వేదమున, యోగశాస్త్రమున ఇంక ననేకశాస్త్రముల నిధియైన నాగాజ్ఞాన సిద్ధుని జేరదీసి యాదరించి ఆయుర్వేదపరిశ్రమ కెంతయో వసతి కల్పించి ఆయుర్వేదము నుద్ధరించినాడు. ఒక తేమి? రసకాలలు, విహారములు, విశ్వవిద్యాలయములు ఎన్నియో అమరిచినాడు.

### సిద్ధవాగాధునుడు

(క్రీ. శ. ౧౩౩—౨౦౫)

మహాయోగి, సిద్ధిపొందిన రసవాది, మొట్టమొదట రసవాద పరిశోధనలచేసి సిద్ధిపొందిన

వాడు. తొలుతిటి రసగ్రంథిర్మాత. సరతవస్థమునకు, రసప్రభావము వెరిగించిన సిద్ధుడు ఆంధ్రుడేయగుట ఆంధ్రజాతి హాసించతగినది.

ఈయన వైద్యమాత్రుడేగాదు, గ్రంథముల రచించిన మహాకవిశేఖరుడు, మహాయానమత (బౌద్ధమతశాఖ) ప్రవర్తకుడైన మతాచార్యుడు, దార్శనికుడు, కాయసిద్ధిని బడసిన సిద్ధుడు, అష్టసిద్ధి లుండినయోగి.

రసప్రభావమును రసవాదమునకే బోధించి తృప్తిచెందలేదు. అనేకరసాషధయోగములను మూలికాయోగములను గూడ నిర్మించి మానవుల జరామరణక్షేపణితులనుగా జేసినకష్టగర్వరుడు.

యోగశాస్త్రమున, రతిశాస్త్రమున, ఇంక ననేక శాస్త్రముల కృషిసల్పి గ్రంథరాజముల రచించి మన కర్పించిన గ్రంథకర్త. విశ్వవిద్యాలయముల శిష్యుకోటిని సృష్టించిన ఆచార్యుడు.

ఆంధ్రచక్రవర్తి యగు యజ్ఞశ్రీ శాతకర్ణి సమకాలికుడే కాక తదాస్థానసోషితుడు. ఆయన ఆచరణముననే పరిశోధనల సాగించినవి శ్రీశైలమందు. ధాన్యకటక విశ్వవిద్యాలయమున కాచార్యుడు; శ్రీశైలవిహారమున కధిపతి.

ప్రస్తుతము 'చీరార్' అనబడు 'బిదర్వదేశమున' మహాకోశలయందు ఒక బ్రాహ్మణ కుటుంబమున ఇతడు జన్మించెను. బాల్యముననేబయలుదేరివెల్లి నలందవిశ్వవిద్యాలయమున విద్యాభ్యాస మొనర్చెను. అచటనే తరువాత ఆచార్యుడుగా నుండెను. బౌద్ధమతమును స్వీకరించి మహాయానమతమును నొక శాఖను క్రొత్తగా స్థాపించి ఆ శాఖకు ఆచార్యుడై ప్రచార మొనర్చెను. మహారాజులకు హాడ బౌద్ధమత దీక్ష యిచ్చెను. తిబెత్ దేశమున స్వయముగనే మహాయానమతమునకు బహుళప్రచార మొనర్చెను.

అనేకశాస్త్రములయందు దనేక గ్రంథముల రచించెను. మొత్తము ౨౪ గ్రంథములు రచించినట్లు బౌద్ధగ్రంథములవలన తేటపడుచున్న సు అవి అన్నియు నమ్ముటకు వలనుగాదని సర్వేక గారు ఆచుచున్నారు. అందు ఆయుర్వేదగ్రంథములు మాత్రము.



2. లోహశాస్త్రము
3. రసరత్నాకరం
4. ఆరోగ్యమంజరి
5. కనకచ్చపుటము
6. సిద్ధనాగార్జునీయము
7. సుశ్రుతము (సంస్కరించెను.)

ఇంకనేమేని గ్రంథములున్నవేమో గాని అవి మన కపరూపములు. ఇంక ననేకావధయోగములు గూడ యీ మహనీయుని నామముతో యితరగ్రంథములలో గూడ ప్రసిద్ధములు.

అందరికీ అందుబాటులో ఉండుటకు బహుశ్రచార మివ్వదలచి 'పాటలిపుత్రము' న 'నాగార్జునవర్మ' యను శేత్రరోగహరౌషధయోగమును ఒక విలాసభూమిగా చెక్కించెను.

కొందరిమతము నాగార్జునాచార్యుడొకఁడు కాదని.

ఈ మహనీయుని జన్మ ఆంధ్రదేశమునందైనను కాకపోయినను, జన్మతః ఆంధ్రుడైనను కాకపోయినను, నేవించినది కృష్ణాస్రవంతీ పవిత్రోదకము. విహరించినది శ్రీశైల అమరావతీ పుణ్యధామము. జీవితము ధారవోసినది ఆంధ్రరాజ్యపురోభివృద్ధికి, ఆంధ్రవైద్యపరిశోధనమునకు, ఆంధ్రవిద్యాభివృద్ధికి. ఆదరింపబడినది ఆంధ్రచక్రవర్తిచేత. కలసి తిరిగినది ఆంధ్రసోదరులతో. భుజించినది ఆంధ్రసోదరుల కరకమలము లర్పించిన ఆంధ్రమాత ఓగిరము. శేయేల? ఎచట పుట్టి ఎచట గిట్టినను నాగార్జున యీ జీవితము ఆంధ్రదేశమునకే అర్పితము. పుట్టినది, పెరిగినది, గిట్టినది ఆంధ్రదేశముననే గాన నిస్సంశయముగా సిద్ధుడొకఁడుగానే చిరస్మరణీయుడు.

ఈయుగచరిత్రమం దింతకంటె ఎక్కువగా సేమియు యింతవరకు తెలియజాలకుండుట మన దురదృష్టము.

### మధ్యయుగము

ఈయుగమందును రాజపోషణము బాగుగనే యుండెను. వైద్యులు వైద్యగ్రంథకర్తలుగూడ కొలదిగనే కన్పించెదరు. ఈ యుగమున రాజులు తమ సంస్థానముల వైద్యుల

నుంచి ఆదరించుటేగాక వారిపోషణకై అగ్రహారాదికముల నొసగి బహుకరించుటగూడ కాననగును. అయినను మనకు దొరకిన ఆధారములమీద చెప్పదగినంత అభివృద్ధి లేదనియే తలంచ ననువగును.

### హరిహర బుక్కరాయలు (క్రీ. శ. 1336—1377)

ఈకాలమున ఆయుర్వేదము నాదరించి యుద్ధరించినవారిలో వీరును ప్రధానులే. అరివీరభయంకరులై దక్షిణదేశమంతటను స్లేచ్ఛుల నుక్కవచి భారతధర్మమును కాచి నూత్ని కర్ణాటరాజ్యస్థాపన మొనర్చి శాంతి నొడ గూర్చుటేగాక విద్యారణ్యస్వామి నాదరించుటచేతనేగదా కొన్ని ఆయుర్వేద గ్రంథము లమరినవి. వీరిచే శాంతి స్థాపించబడినదమయముననే భరతదేశమున యితరప్రాంతమున గూడ కొందరు (శార్దూలరాదులు) శార్దూలరాది గ్రంథముల రచించిరి, భరతదేశమునేగాక భరతదేశవైద్యమునుగూడ ఉద్ధరించిరి.

### మాధవవిద్యారణ్యస్వామి (క్రీ. శ. ౧౨౮౦—౧౩౮౬.)

మధ్యయుగమున మనకు కనబడు గ్రంథకర్త యింతవరకు యీమహనీయుడొక్కడే. ఈ మహనీయుడు శతాధికగ్రంథకర్త, కాని ఆయుర్వేదమునమాత్రము ఒక్కటే గ్రంథము వీరిశేరుతో నున్నది. ఇతడే కర్ణాటరాజ్యమును స్థాపించి, విజయనగర నిర్మాణమును చేసి వైద్యకర్మము నుద్ధరించినఘనుడు.

ఇతడు పవిత్ర తుంగభద్రాతీరమున బంపాక్షేత్రమున జన్మించెను. తండ్రి మాయణుడు, తల్లి శ్రీమతి, సాయన, భోగనాథులనువారు తమ్ములు, శేరు మాధవశిష్యులు. యజుశ్శాస్త్రీయుడు, భారద్వాజసంహితాదు, బోధాయన నూత్రుడు.

అన్ని శాస్త్రములందును అసమానప్రతిభాశాలి. రాజకీయదురంధరు డనుటకు మొదటి హరిహరరాయలకును బుక్కరాయలకును మంత్రియు, హితబోధకుమనై విద్యానగర నిర్మాణమునకు, విజయనగర (కర్ణాట) రాజ్యస్థాపకుడై యుండుటే నిదర్శనము.

తదుపరి సన్యసింపి శంకరసేవ మధిష్ఠించి విద్యారణ్యస్వామి యయ్యెను. అవైత్తతగ్రంథములను, వేదభాష్యములను, వేదాంతగ్రంథముల నెన్నిటితో రచించి మతప్రచార మొనర్చెను. విద్యానగరరాజులకును గురువయ్యెను. హైందవధర్మము నుద్ధరించెను.

ఇతడు శతాధికవర్షజీవి. ఇంతకాల మిట్టి ఘనకార్యములనెన్నో చేసి క్రీ. శ. ౧౩౮౬ సంవత్సరమున బ్రహ్మోత్థ మొందెను.

ఈయవరచించిన గ్రంథము లఽంఖ్యాకములు. వేదవేదాంగములయందును, సమస్త శాస్త్రములయందును శెక్కింపిని రచించెను. అందుననే "సర్వజ్ఞస్సహిమాధవః" యనియు, విద్యారణ్యుడనియు ప్రసిద్ధి. ఐతను ఆయుర్వేదమునమాత్ర మొక్క గ్రంథమే ఉన్నటుల వినికిడి. మఱిరచించినేలేదో, రచించిన ననించె నో తెలియుటలేదు.

ఇచ్చయైనను మనకందు బాటులోగాని ఆచ్చులోగానిలేదు. ప్రస్తుతము మనకుదొరకు మాధవనిదానమిదిగాదు, "విద్యారణ్య కృతమాధవనిదాన" మొకటి రాజపుత్రిశ్శాసనమందలి ఉదయపుర సరస్వతీభాండారమున నున్నట్లు 'పాటల్ సన్' గారు వ్రాసినట్లు.

ఇది మన కందుబాటులో లేకుండుటచే వీరిరచననుగూర్చి సమగ్రముగా తెలియునవకాశములేదు. కాని ఆంధ్రదేశమున ఆంధ్రునిచే రచించబడిన యిట్టి ఉద్ధృతము, మాతృభూమినివలె పరభూముల ప్రవాసమొనరించుటేలకో దురూహముగ నున్నది.

ఇది బసవరాజుకాలమువరకు ఆంధ్రదేశమును వీడినటుల తోచదు. తరువాతిప్రబుగ్గులే యీగతి పట్టించిరి. బసవరాజీయమున కన్నడు ఔషధయోగములు "మాధవనిదానే" యని యుండుటచే నీ గ్రంథమునుండి యుద్భవములేమో యనుశంక కలుగును. ప్రస్తుతము ప్రచారముననున్న మాధవ కరమాధవనిదానమున యోగములు లేమిచే, ఇకనైనను ఈ గ్రంథమును ఆంధ్రభూమికి చేర్చ బ్రయత్నించుట ఆంధ్రప్రముఖులకు వైద్యశ్రేయవిధి.



అనితల్లి శాసనము

ఈ యుగచరిత్ర పంచలె్వడలించుటలో గాని, యీ కాలమందలి ఆయుర్యేదపండితులను, భిషగ్గుణులను కొందరిని లోకమున కెరించుటలోగాని సాయపడుచున్నది.

ఈ శాసనము శాలివాహనశకము ౧౩౮౫ (క్రీ. శ. ౧౮౨౩) శోభకృష్ణర్ష శ్రావణ కృష్ణైకాదశీదినమున, మార్కండేయేశ్వర స్వామిసన్నిధిని పరహితాచార్యుడను వైద్య శేఖరునికి కృతజ్ఞతతో (ఆయన పరహిత చింతకు సంతసించి) కలువచేరనుగ్రామమును అన్నవరమునుజేరిట (ఈగ్రామ మిప్పుడు గోదావరీ మండలమందలి రామనంద్రపురం తాలూకాలోని కలవచెర్ల) బహుకరించి చెక్కింపబడెను.

వీరభద్రభూపాలుడు—అనితల్లి దేవి

వీరభద్రభూపాలుడు ఆంధ్రరాజులలో ప్రసిద్ధిగన్నవారిలోనొకడు. ఆకాలమున విద్యలను, విద్యాధికులను గౌరవించి పోషించినవారిలో నొకడు. వేమభూపాలుని సోదరుడు. రాజ సుహేంద్రపురరాజ్యము నేలినరాజు. శ్రీ నాథునంటి కవిసార్వభౌముని పొగడ్తలందిన ట్టి. పతిహితయుగ అనితల్లి దేవియే యిట్లు దానధర్మములచేత విద్యలపోషింప ఈ ప్రభుని గూర్చి వేరుగ చెప్పవలె?

పరహితాచార్యుడు

ఈరని వంశమే ప్రసిద్ధమైన వైద్యవంశము. అత్రిమహర్షిగోత్రము (అత్రేయమహర్షి సంతతిగూడను). కొన్నితరములు ఆ వైద్యవృత్తి యందు చేరొందుటయేగాక 'పరహితు'లనే వేరుకూడా సార్థకపరుచుకొన్నాడు.

ఈశాసనములోనే ఒక యితహాసముకూడా కలదు. ఒక రోగగ్రస్తమైన సర్పము నోరుతెరచుకొని పుట్టప్రక్కన పడిఉంటే దూచి యీ పరహితాచార్యుడు తన ప్రాణభీతినికూడా వదిలి దాని బాధానివారణ చేసినాడు.

ఇట్టివానినామము సార్థకము గాదా? అట్టి వానిని పరహితు డనుటలో ఆశ్చర్యమేమి?

ఇతడు ఆయుర్యేదము, యజుర్యేదముల నధ్యయించిన వైదిక బ్రాహ్మణుడు, శాంతుడు,

సర్వకళాకోవిదుడు దీనజనులపాలిటి బంధువు, శివభక్తుడు నైసర్గికబుద్ధి.

ఈతనితాతపేరుగూడ పరహితుడే, తండ్రి కాళనాథుడు, సోదరులు దేవనార్య, వరదార్యులనువారు. అందరును ప్రసిద్ధిసాంబవ వైద్యశేఖరులే.

పినతండ్రులు పరహిత, దేవనార్యులను భిషగ్వరులే. తాతతండ్రియగు రామనాథుడును వైద్యుడే. (ప్రసిద్ధ) రామనాథునితండ్రి గూడ పరహితుడే. సప్తచిత్తుచేసిన దీపక హితాచార్యుడే. అన్నిశాస్త్రముల నారితేరిన విద్యాంసుడు. ఈపరహితునితండ్రి మల్లినాథుడును భిషగ్వరుడే. ఆయనతండ్రియు పరహితుడే, వైద్యముఖ్యుడే.

ఇట్టి వంశమంతయు వైద్యవంశమయైనను వీరిచే రచించబడినగ్రంథములేమైన నున్నటులగాని, రచించినటులుగాని శాసనమున చెప్పబడలేదు. మనకు ప్రస్తుతము ఎచటనేని యున్నటులుగూడ తెలియుటలేదు.

ఉత్తరయుగము

ఈకాలమున శాస్త్రజ్ఞుల పోషణ అంతగా కనపించదు. అట్లు పోషించిన రాజచంద్రులు గూడ నెందును అంతగా గాన్పింపరు. కల్లబొల్లిపద్యములట్లు కవితల్లజుల పొగడ్తల మచ్చి తబ్బిబ్బులైన రాజులే యెక్కువ. వారి ప్రబంధములు, చాటుధారల గడిచిడయేగాని మరేమియు అంతగా గానరాదు.

వినను బాధలు, రోగములు పద్యములతో పోవునవి కావుగాన, ప్రతిరాజునకును, ప్రతి గ్రామమునను ఎవరో కొందరు వైద్యులుండక తీరదు.

అదిగాక వైద్యము స్వయంపోషకమైన వృత్తి. కావున స్వయముగనే వైద్యశాస్త్ర మభివృద్ధిచెందినది.

అభివృద్ధి యగుటేగాదు, యీకాలముననే తెలుగుభూమిని మంచి పరిశోధనగూడ సాగిన దనవచ్చును. అట్టి పరిశోధనఫలితమే వైద్య చింతామణి, జనవరాణిగూడుల ప్రాదుర్భావము.

ఈ కాలముననే యింకను కొందరు వైద్య ప్రకాండులు గ్రంథరచన చేసినదికూడ.

అట్టి గ్రంథకర్తలలోను, వైద్యశేఖరులలోను ముఖ్యులు యింద్రకంఠి వల్లభాచార్యులు.

ఈ వైద్యశేఖరుడు మంచి కవికూడను. కవిత్యము మృదుమధురము. తండ్రి ఆమరేశ్వరభట్టు. ఇంటిపేరు యింద్రకంఠివారు. శ్రీవత్సగోత్రము, ఆపస్తంబసూత్రము. సకల విద్యాప్రవీణ, శైషజ్యోతిష్యాపారీణ, సకల పాండిత్యప్రవీణ అని గుండె నిబ్బరముగా తన గద్యమున వ్రాసుకొన్న మేటి.

ప్రస్తుతము గోదావరీ మండలమున యింద్రకంఠివారు వైదికులు ఉన్నారు గావున యీ యనవాసస్థలము గోదావరీమండల మనియు, వారు వీరి వంశీకులని ఊహించనగునేమో! కాల నిర్ణయమునకేమియు నింతవర కాధారము లగు పడవు.

ఈయన రచించిన యితరగ్రంథములేమియు దొరుకుటలేదు. వైద్యచింతామణి యొక్కతే వారిపరిశ్రమఫలము మనఅదృష్టఫలము ను. ఇది యితర గ్రంథములనుండినేకరించి వ్రాసినది మాత్రమేగాదు. అటులైన యింతకంటెను గొప్పది యగును. తాను స్వయముగా శోధించి స్వానుభవమును లోకహితార్థమై యర్పించిన పరిశోధక శిరోమణి యితడు.

“ఆయుర్యేదానికి కదలికలేదు, మరిగిపోతున్నది” అని యితరులనుట వారి అసహనమే గాని వేరుగాదు. ప్రతినిమిషం అభివృద్ధిసాందటం అన్నిశాస్త్రాలకు సహజం. అట్లే వైద్య శాస్త్రమునగూడ జరిగెను; జరుగుచున్నది. ధానిని గ్రంథస్థముచేయుచునే యున్నారు. అది వలదన్నను జరుగును.

అభివృద్ధియన తమతను స్వానుభవముచే గల్గిన ఫలితముల జోడించుటేగదా! అట్లే చేసినాడు వల్లభాచార్యుడును. యీరోజు శాస్త్రము విపరీతవేగముతో బెరుగుటేగాక రోగములసంఖ్యయు నామములును, ఔషధోపయోగములును నెట్లు పెరిగినో ఆకాల మందును అట్లే పెరిగెను. వాటిని తనవివేచనా



శక్తితో పరిశోధించి వల్లభుడును ఆంధ్రుల నుద్ధరించినాడు.

అట్టి నూతనవిషయములలో :—

‘మహాబ్యరములు’ అను పేరుతో క్రొత్త విభాగముచేయుట, త్తయలు క్రొత్తవి లక్షణ విభాగముతో నింక నిరువదియున్నటులు నిరూపించుట, కాసలలో బంగాళీకాస, మందార కాసలు మున్నగునవి నిరూపించుట. ఇట్లే యింక కొన్నివ్యాసులకు ప్రత్యేకవిషయముల వివరించుట.

ద్రవ్యపరిశోధన :—క్రొత్త ద్రవ్యముల యొక్క ఉపయోగవిధానమును, వాటి ప్రత్యేక ఉపయోగములను, పూర్వములేని అనుభవముల నిరూపించి (శాస్త్రీయ పరిశోధనచే) బోధించుట.

మూత్రపక్షయందు మూత్రమును కాచి పరీక్షించు విధానమేర్పరచుట మున్నగునవి.

బసవరాజు

ఈ మహానీయుడుకూడ ఆంధ్ర వైద్యశేఖరులలో ముఖ్యుడు. ఈదేశమున నీతనినామము స్మరింపని వైద్యుడుగాని, ఈతనిగ్రంథము బదువని వైద్యుడుగాని లేడు.

నీలకంఠ కొట్టూరు బసవరాజు ; తండ్రి నమస్కీవాయ ; గురువు ఆరాధ్యరామదేశికుడు ; శైవుడు. (జంగముడు కావచ్చును) కవితా చాతురీభూషణ, వైద్యజనశోభూషణ అని తన బసవరాజీయగద్యలో వైర్యముతో వ్రాసుకొన్నాడు. అందు సందేహమావంతయు లేదు. యోగ్యుడే. ఆత్మస్తుతి గాదు. సత్యముగనే సార్థకముచేసుకొన్నాడు.

బసవరాజీయము

ఈతని యితరగ్రంథము లేవియు గాన్పించు పుగాని బసవరాజీయముమాత్ర మాంధ్రదేశ వైద్యులకు ఏకైకదివ్యజ్యోతి, అందరి స్పృహయజేటికలయందును గద్రముగా నున్నది.

స్వయముగనే తనగ్రంథ మితరగ్రంథముల నుండి సంగ్రహించి వ్రాసినది చెప్పినాడు. పైగా వాటినిముములనుగూడ యిచ్చినాడు. అసగా ప్రతిలోఉన్నట్లుల శీకననిగాను తాను

స్వయముగా అనుభవముమీచను, పరిశోధనలచేతను మాన్యములని తలచినంతవరకే సేకరించెనని. అంతయుగాక తాను క్రొత్తగా కనుగొనిన రహస్యములగూడ నందుప్రకటించి మరకు బోధించెను.

అనేకావధములకు శీర్షి నూతనయోగముల ననేకము విశదీకరించెను. అన్నికర్మమున్నగునవి అనుభవముతో వివరించినాడు. చివరకు శస్త్రకర్మగూడ బాగుగా బోధించినాడు.

నిజముగా రాజ్యములు, రాజులు తలకిందులై, రాజ్యతంత్రములు తారుమారై తివరింపి కట్టకుడలేక ఆరోగ్యవిధాన మననేమియో ప్రజలకును, వైద్యులకునుగూడ తెలియక అజ్ఞానాంధకారమున విద్యావిహీనులైయున్న యీ మధ్యకాలమున ఆంధ్ర దేశమునుద్ధరించినది యిద్దరు మహాత్ములయొక్క జ్ఞానమే, పరిశ్రమయే, త్యాగమే. వీరిగ్రంథములవలన గల్గిన జ్ఞానదేజమే.

అప్పటి వైద్యులకు వేరొక గ్రంథమున్నటుల నేమైతెలియునా? చరకసుశ్రుతాదులున్నట్లుగాని, ఉన్న వీరి కందుదాటునగాని కలవా? కంకణమైన చింతామణి, బసవరాజీయములేగా ఆంధ్రుల నుద్ధరాలతోపాటు రక్షించినవి.

ఆంధ్రులకొరకు ఆంధ్రుల శరీర మనస్తత్వముల వెలిగిన ఆంధ్రశిష్యులగుచే రచించబడినవి కనుకనే ఆంధ్రులచే ఆచరించబడినవి. అంతగా సాయపడినవి.

తరువాత నింకను కొందరు వైద్యమహాశయులు కలరు. వారందరు ఆంధ్రభాషయందే గ్రంథరచన మొనర్చిరి. అది యంతయు పద్యమయము. కొందరు స్వతంత్రగ్రంథముల రచించిరి. (ఇతర గ్రంథములనుండి సంగ్రహించి) కొందరు అనువాదములనే చేసిరి ఆంధ్రపద్యములతో. అట్టివారు—

తుమ్మారూ శరభరాజు

పండిత.డు, కవి, శోధిత్తుడు, మంత్ర శాస్త్రజ్ఞుడు, గణితజ్ఞుడు, వైద్యశేఖరుడు, శైవుడు, శివభూటానురంభుడు. ఇతర

దీనతా శక్తిరా. నలుగూడ కలవాడని ‘వేణు గోపాల వరప్రసాదము’చేతను, ‘ఆంజనేయా జ్ఞానుగ్రహముల’చేతను గ్రంథరచన చేసినని గద్యమం దుండుటచేత తెలియుచున్నది.

కొమరపూడి (గుంటూరుమండల) నివాసి కొమరపూడి ఆంజనేయస్వామికే తనగ్రంథ మంకితముచేసెను.

శ్రీవత్సగోత్రం. ఓరుగల్లు ప్రతాపరుద్రుని ప్రధానమంత్రి యగు శివదేవయోగి వంశకర్త. తండ్రి వీరనాధుడు, తల్లి బాపమ్మ. ప్రతాపరుద్రునిచే నివ్వబడిన 9 అగ్రహారములలో నొకటగు తుమ్మారూ మిరాసిదారు లగుటచే తుమ్మారూనా రని యింటి పేరు.

అనేకమంది గురువులవద్ద అనేకశాస్త్రముల న్యసించిన శాస్త్రజ్ఞుడై.

ఇతడు అనేకశతకాలు ప్రబంధాలు రచించెను. కాని ఆయుర్వేదమునమాత్రము ‘వైద్యవైద్య గ్రంథసారం’ లేక ‘శరణరాజీయ’ మనబడు గ్రంథముమాత్రమే మరకు దొరకుచున్నది. అనేక ఉత్తమయోగములు గల గ్రంథరాజము మన దేశమున ప్రసిద్ధిపొందినవాటిలో నొకటి.

చేవులపల్లి వెంకటనరసయ్య

ఈవైద్యశేఖరుడు శ్రీనివాసమంత్రి మనుమడు. “ఆంధ్రవైద్య చింతామణి” యను పేరుతో వల్లభాచార్యునిరచిత మగు “వైద్య చింతామణి”ని ఆంధ్రీకరించినాడు. గ్రంథము సమగ్రముగా దొరకుటలేదు.

ముడుంచి వెంకటాచార్యులు

ఇతడు గోదావరిమండలనివాసి ఒకశతాబ్దిలోపలివాడు. రసశ్రదీశికు ఆంధ్రభాషలోనికి పరివర్తనము చేసినాడు. ఇది ఆంధ్ర భాషలోని రసగ్రంథములలో మొదటిది. దీనికి గోపాలాచార్యులవారు ‘ప్రభ’ యను వ్యాఖ్యాన మొనర్చినారు.

ఇన్లపాటి వేరయ్యమాత్యుడు

ఇతడు ‘వైద్యసారి’మనుపేరుగల “నవనాథ నిర్ణ ప్రదీపికను” తెలుగున పరివర్తనముచేసెను. గ్రంథ మసమగ్రముగా నున్నది.



మున విశేషముగనగును, ఏనుగులు, గుర్రములు లభించినవి. ఇట్లు ఆశంబరముతో వచ్చిన గజపతి నోడించి రాయలు సేనాపతి వృత్తుడై తిమ్మరుసునకు సహాయార్థము కొండవీటి కరిగెను. తిమ్మరుసుయోధాగ్రేసరుడు, రెండుమూడు మాసములు కొండవీడు ముట్టడించి క్రీ. శ. ౧౫౧౫ వ సంవత్సరం జూన్ 23 వ తేదీ (అనగా శా.శ ౧౮32 ఆషాఢశుక్ల యేకాదశి శనివారం) స్వాధీనము చేసికొనినట్లు ఆదుర్గమువీధిగల శాసనము వలన తెలియుచున్నది. ౧ ఆదుర్గమునందు గల ప్రతాపరుద్రగజపతికుమారుడు వీరభద్ర గజపతి, కుమారహంపీరమహాపాత్రుని కుమారుడు వీరమహాపాత్రుడు, రామారీమల్లాభానుడు, ఉద్దండగ్రామము, పూసపాటి రాచిరాజు, శ్రీనాథరాజులశ్రీపతిరాజు, జన్యామల కళవాపాత్రుడు, పశ్చిమబాలచంద్ర మహాపాత్రుడు మొదలగు పాత్రసామంతులగు మన్నెవారిని జీవగ్రాహముగా పట్టుకొని వారికి అభయదానమిచ్చి వారినందరను విజయ నగరమునకు పంపించెను. ౨ కృష్ణరాయల శౌర్యప్రతాపాన్ని కోర్వజాలక కొండవీడు రాయలస్వాధీనముయ్యెను. కటకాధిపతి రాయలతో సంధిచేసికొనినపిదప రాయలు పై వారిని విడిచిపెట్టెను. 3 కొండవీటి విజయానంతరము రాయలు కొండవీటిని మహామంత్రి శేఖరుడును, పితృమూనుడును, గురువును నగు తిమ్మరుసుమంత్రిసత్తమునికి జాగీ కొసం

గెను. ఈదుర్గమునకు తిమ్మరుసు మేనల్లుడు నాదిండ్ల అప్పయ్యమాత్యుని ప్రతినిధిగా వుంచెను. కృష్ణరాయలు యాత్రార్థము వెళ్లినపుడు తిమ్మరుసుప్రధాని ప్రభుత్వముయొక్క సివిల్, మిలిటరీ పనుల్నియు చూచుచుండెడివాడు. ౪

కొండవీటియుద్ధమున రాయల నెంటుకవులు మాత్రమేగాక రాణులగు చిన్నాదేవి, తిరుమలదేవులుగూడ కలరు. కొండవీటి విజయానంతరము రాయలు భార్య లిరువురితో ధరణి కోటకు జని యచట అమరేశ్వరుని సేవించెను. అమరావతియందు రాయలు స్వామిని దర్శించి తాను సువర్ణతులాభారము తూగి బ్రాహ్మణుల కొసంగెను. రాణి చిన్నాదేవి రత్నధేను దానమును, రాణి తిరుమలదేవి సప్తసముద్ర దానమును చేసిరి. కృష్ణరాయలు తనతండ్రి శేర 'పెద్దదుర్దురు' అను గ్రామము దేవునికిని, తనతల్లి శేర 'నిడుమానూరు' 'వల్లూరు' అను గ్రామములు వేదపారాయణము చేయుటకు నూటయెనిమిది (౧౦౮) మంది బ్రాహ్మణులకును దానము చేసెను. మాతనముగా జయించినవానిలో రెండుగ్రామములు పురోహితుడగు రంగనాగదీక్షితునకు యిచ్చెను. కొంపవీటి విజయానంతరము సుమారు పదునైదు దినములకు శా. శ. ౧౮3౮ ఆషాఢ బహుళ ౧౨ న యిచ్చినట్లు తెలియుచున్నది. ౫

కృష్ణరాయలు కొండవీటిని జయించుటకు పూర్వము నిర్ణయింపబడిన యజమాని పెత్తన దార్లందరు రాయలవిజయానంతరము ఆయ

నను దర్శించి వారివారి పెత్తనములు వారికే యుండునట్లు గ్రహింపవలసినదిగా కోరగా రాయలట్లు నియమించుట కంగీకరించి వారి కానందము కలుగజేసెను. కొండవీటి రాజ్యము క్రిందగల వివిధగ్రామములకు నియమించిన పెత్తనదార్లను యీ క్రింద వ్రాయుచున్నాను.

గ్రామముదేరు	పెత్తనదార్లు
కొల్లిపర....	(౧) మాచర్లవారు (౨) మహంకాళివారు.
మున్నంగి	} శేతనభొట్లవారు.
దంతలూరు	
ఈమని.....	నగరంవారు
ఆతుమాడి.....	శిష్టవారు
తెనాలి	(౧) షిల్లలమట్టివారు (౨) నందులవారు
మంచాల	శిష్టవారు
సుద్దపల్లి	దంటువారు
జంపలి	రంగవీటివారు
కుంచవరం	అత్తోటవారు
పడమటి జొన్నలగడ్డ	} రూపాకులవారు
పోతవరము	
అన్నవరం	మాగంటివాగూ
గొడవర్రు	వీసపాటివారు
నందివెలుగు	} పన్నాలవారు
కటివరం	
కరిలేరు	వంగలవారు
పెదపలకలూరు	బొడ్డుపల్లివారు
దుగ్గిరేలపూడి	మెట్టవారు
నల్లూరు	} కొత్తపల్లివారు
కొమరాజుగడ్డ	
చాట్రగడ్డ	} తంగిరేలవారు
వెల్లటూరు	
చినతాళ్లూరు	గుండెపూడినాగు
పాలడుగు	వేదాలవారు

౧. Epigraphia Indica Vol. VI, Page 117-233 or No 53 & 25 of 1889 Epigraphic collections.

౨. A. S. R. 1908, 9 page 178

3. A. H. R. Vol. II, page 212

౪. Nos. 18 and 64 of 1915, Madras, Epi. Coll.

౫. Nos. 266, 272 of 1897, Madras Epi. Coll.



# ఆంధ్రుల గోత్రపరంపర



గ్రంథ  
భావయ్య  
చాదరి

ఆర్యమతానుసారములైన హిందూదేశ వాస్థుల కందరికిని, యేదేశములో, యే భాషలో నుండినవారికైనను గోత్రములును, ప్రవరలును, సూత్రములును గలవు. గోత్రము లన్ని వర్ణములవారిలో చెప్పగలరుగాని బ్రాహ్మణులలో మాత్రమే ప్రవరలు, సూత్రములు చెప్పదురు. ఇవి యార్యుల కెట్లు వచ్చినదియు దెలుసుకొనుటకు ముందుగ నార్యులకు నాంధ్రులకు గలభేదమును గమనింతము.

వేదకాలమున నార్యులు వేరుగ ఆంధ్రులు వేరుగ నుండిరి. ఆర్యు లాంధ్రులను దస్యులుగా బరిగణించినట్లును, వీరు విశ్వామిత్ర సంతతి యనియు నైతరేయ బ్రాహ్మణములోని యీక్రిందిగ్రంథము వదంతుచున్నది.

“తస్య హ విశ్వామిత్ర వైశికశతం పుత్రా ఆసుః. పంచాశత్ ఏకస్యాశాంసో మను చ్చందసః, పంచాశత్ కనీయాంసః. తస్మై జ్యాయాంసో నతే కులం మేనిశే. తాన్ అను వ్యాజహరన్ తాన్ వః ప్రజాభక్షిస్తేతి త ఏతేంద్రాః, పుండ్రాః, శబరాః, పులిందా మూతిబా ఇత్యుదంత్యా బహవో భవంతి నైశ్వామిత్రా దన్యానాం భూయిషాః”

ఈయాంధ్రులు నైదేహులనియు, గ్రామముల బయటనుండువా రనియు మనుస్మృతి తెలుపుచున్నది. ఇట్లు మొట్టమొదట నార్యులకన్న తక్కువదశలో నున్నను, ఆంధ్రులత్యంతప్రాచీను లైయుండి క్రమముగా నార్యులతో సంబంధము లొనర్చి వారిమతములో గలిసిపోయి వారివలెనే గోత్రసూత్రాదుల నేర్పరచుకొనిరి. బ్రాహ్మణులలో దశ విధబ్రాహ్మణు లుండుటయు నందాంధ్ర, ద్రావిడ, మహారాష్ట్ర, ఉత్తరశ, గౌడ, కన్యాకుబ్జ, కేరళాది దేశముల వారుండు టయు నెల్ల రెట్రిగినదే. ఆంధ్రు లార్యులలో గలిసికొనెత్తరాన వా శర్వరచిక చతుర్వర్ణము.

లలో జేరి వారిమతానుసారమే యజ్ఞయాగాది క్రతువుల నొనర్చుచువచ్చిరి. ఇక వారి గోత్ర సూత్రములను గురించి చర్చింతము.

గోత్ర మనగా పశువులమందస్థలము లేక మందయని యొకయర్థము చెప్పవచ్చు. రార్యులు వేదకాలమున పశుసము మాత్రమే గగ్గియుండి యచ్చటచ్చట మందలుగా నుండువారనియు, నానూమందలలోని పెద్దలక్షణే గోత్రములనియు నామందలో దర్వాతవచ్చిన ప్రముఖులపేళ్లే ప్రవర లనియు శెప్పదురు. గోత్రమనగా మూలపురుషుడు లేక మాటస్థుడని సాధారణముగా జనులు వాడుకొనుచున్నారు గాని యాయర్థ మాపదమునకు లేదు. గోత్ర మనగా స్వర్గమును రక్షించునది లేక యిచ్చునదిని యర్థమని కొందఱు చెప్పదురు. ఈవిషయమై సుప్రసిద్ధ విద్వాంసులగు తాతా సుబ్బరాయశాస్త్రిగారి యభిప్రాయము గమనింపదగియున్నది. దాని నీక్రింద వివరించెదను.

“గోత్ర మనగా—వంశములో గోత్రవంశ శబ్దములు పర్యాయములు. పురాణములలో ఋషులను గోత్రకరులని కొన్నిచోట్లను వంశకరులని కొన్నిచోట్లను వాడిరి. మరియు అపత్యము గోత్రమని ఋషులవాడుకలో కన్పడుచున్నది. అపత్య మనగా ఉత్తమలోకము నుంచి పతనము లేకుండ చేయునది. గోత్ర మనగా స్వర్గమును రక్షించునది. అచట గోత్ర శబ్దమునకు స్వర్గమనియర్థము. కావున గోత్రాపత్యశబ్దములు పర్యాయములు. కొందఱు మనప్రాచీన గ్రంథసంప్రదాయము ననుగక గోత్రమునకు ఆవు లను అర్థముచూత్రము సంగ్రహించి గోత్రశబ్దమునకు విపరీతార్థము లను వ్రాసిరి. వంశాభివృద్ధి కలిగినగాని పితృదేవతల కుత్తమలోకము లుండవని యార్యుల యభిప్రాయము. ఈ యంశము భారతము నందలి జరత్కరుచరిత్రమువల్ల స్పష్టమ

గును. వంశములకు అందలి ప్రసిద్ధపురుషుల పేర్లు పెట్టుటవాడుకై యున్నది.” గోత్రపదములో మాటస్థుడను నర్థము లేకున్నను కీరియభిప్రాయము ప్రకారము గోత్రపురుషులు మూలపురుషులే యని తేలుచున్నను క్రింద వివరింపబోయెడి కారణములను బట్టి గోత్రపురుషులన్ని కులములవారికిని మూలపురుషులు కాదనియు వా రొకవేళ కొన్ని కుటుంబములవారి కట్లుండినను గోత్రపురుషులు మతాచార్యులనియు మతాచార్యులకు సహాయులుగా దర్వాత నేర్పడినవారే ప్రవరఋషులనియు, వానికై మతకర్తలే సూత్రజ్ఞు లనియు శెప్పటకు సాహసించుచున్నాను.

బ్రాహ్మణులలో రాజవంశములలో జనించిన విశ్వామిత్ర, మద్దల, శనక, మిత్రయు, కణ్వ, విష్ణువర్ధన, హరీత, రక్షితర, కీతహవ్యాదులు గోత్రపురుషులుగా నున్నట్లు ప్రాచీన బ్రాహ్మణవంశచరిత్రవల్ల తెలియుచున్నది. ఇంతేకాక మాంధాత్య, అంబోషమహారాజులు కుత్సన, హరితన గోత్రీకులుకైన ద్రావిడబ్రాహ్మణ వంశములకు ప్రవరఋషులుగా నున్నట్లు తెలియుచున్నది. ఈ రాజగోత్రములనుగురించి ద్రావిడచరిత్రకారు డిట్లు వ్రాయుచున్నాడు.

“విశ్వామిత్ర, శనక, మిత్రయు, మద్దల, కణ్వ, విష్ణువర్ధన, హరీత, రక్షితర, కీతహవ్యాదులనుకొందఱు క్షత్రియులుమాత్రం గోత్రకర్తలుగ నున్నారు. వీరు క్షత్రియులుగ నున్నంతకాలము గోత్రప్రవర్తకులు గారు. కీరు తపస్సామధ్యముచేరి బ్రాహ్మణ్యమును పొంది గోత్రకర్తలయిరి.” కీనిబట్టి యీతడు పుట్టుకతో బ్రాహ్మణ త్వమురాని కొందఱు రాజులు బ్రాహ్మణత్వమున్వీకరించి బ్రాహ్మణ వంశములకు మూలపురుషు లైనట్లు భావించినట్లు కనుపడుచున్నది. విశ్వామిత్రగోత్రము లేక ప్రవర బ్రాహ్మణులలోకే గాక, క్షత్రి



యులలోను, వైశ్యులలోను, శూద్రులలోను స్పృష్టముగ గన్పడుచున్నందున నీ వర్ణములవారి కందరికిని కౌశికుడు మూలపురుషు డనుటకు వీలులేదు. పైన నుడివినీతి నీత దాయావర్ణములలోనివారికి మతచార్యుడుమాత్రమే యొయుండెను. విశ్వామిత్రు డాంగ్రుడని యొతరేయబ్రాహ్మణము వచింపుచుండగా నాతడు ద్రావిడబ్రాహ్మణులకు మూలపురుషుడని చెప్పటగూడ భావ్యముగా గన్పడదు. కోట శ్రీరామకవి సానందోపాఖ్యాన మను గ్రంథము రచించి యందు తాను కౌశికగోత్రజుడనని వ్రాసుకొనెను. ఈకవి శూద్రుడు. ఇంతేగాక వైశ్యులప్రవరలలో వసిష్ఠకులగోత్రీకులకు వసిష్ఠు డనియు, కదంబకులగోత్రీకులకు కౌత్సు డనియు, క్రమశ్మగోత్రీకులకు శరభంగుడనియు, ధనకులగోత్రీకులకు కృష్ణుడనియు, భీమశిష్యగోత్రీకులకు జాబాలి యనియు, ఇక్ష్వాకుగోత్రీకులకు మహాతేజస్సు డనియు, గణముఖకులగోత్రజులకు కశ్యపు డనియు, ముస్తికకులగోత్రజులకు ముచికుండు డనియు, శౌనకకులగోత్రీకులకు శౌనకుడనియు, మన్యకులగోత్రీకులకు మాండవ్యు డనియు, కణ్ణాకులగోత్రీకులకు కణ్వా డనియు, ఘంటకులగోత్రీకులకు పల్లవఋషి యనియు, జానుకులగోత్రీకులకు జహ్ను డనియు, విక్రమశిష్యగోత్రీకులకు విశ్వామిత్రు డనియు, సాంతాలకులగోత్రీకులకు వాల్మీకి యనియు, తుప్పాలకులగోత్రీకులకు తుంబురు డనియు, కుమారశిష్యగోత్రీకులకు ఉగ్రనేను డనియు, ఆనంతకులగోత్రీకులకు ఋష్యశృంగుడనియు, అమంచకులగోత్రీకులకు యాజ్ఞవల్క్యు డును న్నిట్లే మరికొందఱుగూడ నున్నట్లు కన్యకాపురాణము వచించుచున్నది. ఇందలివారలలో నన్ని కులములవారందుటయు, బ్రాహ్మణ, క్షత్రియ, శూద్రవర్ణములలో గూడ నీ ఋషులుండటయు జూచినను వీరు మూలపురుషులుగాని, వంశములోనివారుగాని కాదనియు, మతచార్యులకు సహాయులుగా నేర్పరుపబడిన ఋషులే యనియు తోపకమానదు. ఋషిగోత్రములు అన్ని కులములలో నున్నట్లే యిది యాధారములు గలవు. విశ్వామిత్ర,

కాంకిన్య, భరద్వాజ, ఆశ్రయ, కాశ్యప, మానవ్య, వర్ష గోత్రములు నేటికిని బ్రాహ్మణులలోను, క్షత్రియు లనువారిలోను గలవు. మత్స్యవంశ బ్రాహ్మణులకుగూడ కాశ్యపాదిగోత్రములే ఉన్నట్లు శాసనముల వల్లగూడ తెలియుచున్నది. (S. I. I. Vol. V, పుటలు ౪౨౭)

ప్రాచీనశాసనములను నిష్పాక్షికబుద్ధితో విమర్శించిచూడగా పూర్వకాలమున నీఋషిగోత్రము లన్ని కులములవారికి నున్నట్లు దృష్టాంతములు లభించుచున్నవి. నాగవంశ క్షత్రియులకు మన్నేరు సంక్యరాజును (శా. శ. ౧౧౨౯ ప్రాంతీయుడు) సోమేశ్వరుడును (శ్రీ. శ. ౧౧౧౪ ప్రాంతమువాడు) కాశ్యపగోత్రీకులని కుమారారామచాళుక్య భీమేశ్వరాలయశాసనమువల్లను, కృష్ణపురశాసనము వల్లను తెలియుచున్నది. పల్లవరాజులలోని రాజసింహ పల్లవేశ్వరుని క్రాంచీపురమునందలి కైలాసనాథస్వామి యాలయ శాసనమువల్లను, రెండవ సింహవర్మ ఆమరావతి శాసనమువల్లను మరికొన్ని యితర పల్లవరాజుల శాసనముల వల్లను (S. I. I. Vol. I, పుటలు ౧౨, ౨౬) పల్లవులు భారద్వాజగోత్రీకు లనియు, అశ్వత్థామసంతతివా రనియుగూడ తెలియవచ్చుచున్నది. వీ రాకాలమున వృత్తినిబట్టి (ఆరవశతాబ్దము) క్షత్రియులుగా పరిగణింపబడినట్లు హరివంశముమున్నగు పురాణములవల్ల తెలుసుకొను చున్నాము. గంజాంబిల్లాలోని శ్రీకరణములకును, పాత్రులనువారికిని ఋషిగోత్రము లున్నట్లు ప్రత్యాక్షానుభవమే గాక ప్రాచీనశాసనములు గూడ కలవు. శ్రీకరణమహానా, నేనాపతి కాశ్యపగోత్రజు డనియు, బచ్చినేనాపతి పాలస్త్యగోత్రజు డనియు, గోవిందదేవమహాపాత్రుడు భారద్వాజగోత్రజు డనియు వారి శా. శ. ౧౧౫౭, ౧౨౦౧, ౧౩౩౬ సం. లనాటి శ్రీకూర్మనాథదేవాలయ శాసనముల వల్ల తెలియుచున్నది.

(S. I. I. Vol, V.)

పల్లాకిమిడిప్రాంతస్థులకు కాయస్థులకును, కాపులకును ఋషిగోత్రములే శాసనములలో

గలవు. బాదుమూరి దామినాయకుకొడుకు చోడగంగుదేవర (శా. శ. ౧౦౭౬ ప్రాంతీయుడు) ఆశ్రేయగోత్రు డనియు, పంచాది నారదనాయడు భారద్వాజగోత్రీకుడనియు (ఇతడు ౧౩౯౩ శకమునాటివాడు) ఉరలాన కూర్మినాయకుడు (శా. శ. ౧౧౯౫ ప్రాంతీయుడు) హరిగోత్రజుడనియు, సూరునాయకునికొడుకు కాపుమేగాపనునతడు (శా. శ. ౧౧౯౮ ప్రాంతపురుషుడు) పారాశర్య గోత్రీకుడనియు శ్రీ కూర్మములోని కూర్మనాథాలయ శాసనములవల్ల తెలియుచున్నది. (S. I. I. Vol. V, పుటలు ౩౯౮, ౪౫౪, ౪౭౪)

చంద్రవంశరాజులలోని వాతాపిచాళుక్యులు మానవ్యసగోత్రీకు లనియు, హాశితపుత్రులనియు రెండవకీర్తివర్మశాసనము మొదలైనవి తెలుపుచున్నవి.

(భారతి. శ్రీముఖ సం.)

వైశ్యులప్రవరలలోనేగాక గోత్రములలో గూడ ఋషిగోత్రములు శాసనములలో నున్నవి. శా. శ. ౧౧౨౩ సం. నాటి భీమేశ్వరాలయశాసన మొకటి మాండవ్యగోత్రీకుడను ప్రోలికెట్టి వ్రాయించినది కానవచ్చుచున్నది. (S. I. I. Vol. IV, పుట ౪౪౫) ఇతడొకవేళ వైశ్యుడుగాక నే కెట్టియో యనగా సాలికెట్టి, బలిజకెట్టులలోని వాడైనను వారికి ఋషిగోత్రము లున్నట్లు కనుపడుచున్నదిగదా. ఇదిగాక యాదవరాజులలోని కాటమరాజుతాత వల్లరాజు ఆశ్రేయగోత్రోద్భవుడని దశకుమారచరిత్రలో గలదు. బోయలను విరుదనామముగల్గిన యాదవులు కొందఱు బ్రాహ్మణులైనట్లును, వారిది కాంక్షిన్యగోత్రమనియు శ్రీ. శ. ౬౭౩ సం. నాటి సర్వలోకాశ్రయమహారాజుశాసనము (ఎస్. గ్రాఫియా ఇండికా సం. ౮, పుట ౨౩౬) వచింపుచున్నది.

భట్టాజులు (వీ రిప్పటిశూద్రులలో జేరినవారు) గూడ నేటికిని కాశ్యప, భారద్వాజాది ఋషిగోత్రీకులుగనే యున్నారు. బ్రాహ్మణులుగా నుంి, భారద్వాజగోత్రీకులగు



కమ్మకులకులకును కురింగి ప్రి. శ. 1000 సం. నాటి కేంపె ఆమ్మగజవిజయవల్లభి కుగ నాప శాసనమును, అమరావతిలోని మరియొక శాసనమును వదింపుచున్నది. వ్యాసనిష్ఠర్కతి నవి యుదాహరింపబడుటలేదు. పురాణము లలో భాగవుడు కొన్ని కులముల వానిని బ్రాహ్మణులుగా నొనర్చినని ప్రాసియుం దుట నెల్లరేచినదే. కమ్మవారికిగూడ మొద ట ఋషిగోత్రము లుండెననియు, తాదా జైవ వాతాంతములై తిరిగి బ్రాహ్మణమున జేరి నప్పుడు గ్రామగోత్రము లేర్పడినట్లును పూర్వ శాసనములవల్లను, యిప్పటి అనుభవమును బట్టియు తెలియుచున్నది.

వీనినిబట్టి చూడగా వార్యులు మొదట తమతమములో జేరినవారి కెల్లరికిని అనగా ఆంగ్ర, ద్రవిడ, మహారాష్ట్ర, ఉత్కల, ఛత్తార, కర్ణాటాదిదేశములలోని పలుతెగల వారికిని ఋషిగోత్రములనే యేర్పరచినట్లును, ఆయుషు లాయాతెగల లేక కులములవారంద

రికిని మతాచార్యులుగా నుం గోత్రపురుషు లు (చనగా స్వర్ణ మిప్పించువాడు)గా నుండు కొనిరనియు, వారికి మతవిషయములలో దర్వాత సహాయముగా నుండినవారే ప్రవర ఋషు లనియు తెలుసుకొనవచ్చుచున్నది.

ఆగ్య లాకాలమున నొకమలములోనుండి మరియొకకులములోనికి బోవుచున్నట్లు మతా మసారముగా చివర కన్ని కులములవారిలోను ప్రసుఖులు ఋషు లనమండి మతబోధకులన ముండ్లనుగూడ పైవిషయములనుబట్టి నుడువ వచ్చును. కాణ్యకశిపర్ బ్రాహ్మణమునందు న్న యాక్రిందివాక్యమునూ గీనినే ప్రవర చుచున్నది.

“నా యజ్ఞా చ్చింతోభ్యో తస్మా ద్య ద్యప్రబ్రాహ్మణో దీక్షణే రాజన్యోవావై శ్యో వాబ్రాహ్మణ ఇశ్యే వై న మాహు కేతర్ని, బ్రాహ్మణో జాయతే.”

బ్రాహ్మణు డైనవాడు వైద్యునిగాని ద్రావిడునిగాని వేదజ్ఞు యిచ్చి క్షత్రియుని

గాను యజ్ఞానిచ్చి బ్రాహ్మణునిగాను చేయవచ్చునని యామత్రాధ్యయ. బ్రాహ్మణు త్రాగు ల్లేటే బ్రాహ్మణుడై యుండును. పై విషయములనుబట్టి నేటిబ్రాహ్మణులలో నన్నివర్ణములవారును గల రినియు వారందఱు వృత్తివల్లనే బ్రాహ్మణుడై తుమకు మతా గ్యులై యన్నివర్ణములను స్వర్ణము గల్పించు గోత్రపురుషులును, ప్రవరపురుషులును, వీరి పై ముఖ్యాంశములను సమర్థించుటకు కొంచెము సూత్రములును పైరని గీనివల్ల స్పష్టము చున్నది.

ఇట్లుగూర్చి తమ మతానుసారములకు యువాదుల నేర్పరచి, శహనుతము నన్నిశేషము లలోను (ఆంగ్ర, ద్రావిడ, మహారాష్ట్ర, ఛత్తార, కర్ణాట, ఉత్కళాదులు) విశిష్ట జేసుకొనుచువచ్చిరి. దీనినే యాంగ్రులవలం బించి వారిలో నీవమైపోయిరి. ఇదియే గోత్ర సూత్ర ప్రవరల శాసనము.

## కాం గై ను చ రి త్ర

(శ్రీ పట్టాభిసేతారామయ్యగారి ఇంగ్లీషుగ్రంథమునకు తెలుగు అనువాదము) ప్రితి 1-కి గడ చూ. 2.80

కొద్దిప్రతులుమాత్రమే యున్నది. గాన ఆశాభంగము కలుగకుండుటకై తక్షణమే ఆర్డరులను పంపకొనుడు.

వర్తకులకు, ఎక్కువప్రతులను తీసుకొనువారికి ప్రత్యేకసదుపాయము గలదు.

ఈప్రతులు ఆంధ్రప్రతిక ఏజెంట్లు అందరివద్దను దొరకును.



# కు బే ర పు ష్ప కం

పూ. వెంకటరమణయ్య

శుద్ధస్పటికంలా గుంటుంది; ఆ వైర్మల్యాని కనధి లేదేమో అని పిచ్చు దామెను చూస్తే; చలవమల్లు పంచ ముసుగూ, మారుపైటా, వెల్లినిశ్శీచాచూ, అడవిమల్లెలాటి యావనశరీరస్థానం, నొసట విభూతి పుంజూ, - పాపం! ఆవిభూతిజాడను చీల్చుకొని మరీ నిలువునా పరుగెడు చూసి - మరకతరేఖలాగు పచ్చ బొట్టు తొలగ - వ్రేలికో ఉంగరం ఉండినానిలో ఏదో చిత్రరచనకూడా ఉంది - శ్రీరామపంచాయతనమో ఏదో, గంగలాసూతూన్న ఇత్తడి నల్ల చిత్రపట్టకొని అనుదినమూ పచ్చు దామె సుగరంగారిపెరల్లోకి. ఆమెనిశ్శూతా, ఆ శ్రద్ధా, ఆ శరీర స్థావరం అవన్నీ వింతగా చూచేసి సుందరం "రా! జానకీ, చూడండి సర్ధరా అన్నీ నీకోసమే విడిచిపెట్టానాయి, ఏలా పలుకిరిస్తున్నామో నిన్ను? కోసుకో! నీ కడ్డమిటి?"

"అక్కా, ఆ చిన్న మొక్కను పూజించాలి నీచూజకు వదిలేస్తా; పక్కనవి కోసుకొనిపోతా" అన్నాది పిచ్చిమొలలుగుల్లో జానకి.

సీయిష్టమే! నీకు కావలసినన్ని చూడగొనిపో. కమ్మతావో కమ్మ వానినీకోసమే పూలమొక్క లింత బాగ్రోతగా నీకుపో వెలిచుకున్నాను. లేకపోయే సాక్షిలా? ఆచారమా?

పూజా? పునస్కారాలా? ఆ! అలా వెళ్లకు జానకీ! ముళ్లకంచె నూట్లు పెట్టేడు, నాడు-మాలీవాడు.

ఆ ఉదయపునీరెడలో ఆ వెల్లి పంచ పైటముసుగులోనుండి వెల్లి వెల్లిని ముంజేయి ఆ వెల్లిని పూల మీదికి చాచి ముత్తైపుచిప్పలలాటి గోళ్లతో ఆపూలు చిదుముతూ ఉంటే జానకిని వింతదృశ్యంలాగు చూచింది సుందరం-ఏదోవైర్మల్యా-ఏదోదేవత్వం-ఆపరిసరాలంతా నిండి కనిపించేది. పూలతో సజ్జా నిడుతూ ఉంటే సుందరిహృదయం నిండిపోయి నట్టనుకునేది-పూలన్నీ కోసి ఉంగరపుచేలితో పుసుగు చెవులంట నవ రించుకుంటూ, వాల్గన్నులలో నుండి దృష్టి పూలసజ్జామీదికి జాలుగా విడిచి కాస్తకాళ్లని నిలిచి, "సుందర మృక్కా, వెళ్లుదనా?" అని జాలిగా అంది జానకి.

"ఆ వెళ్లతావా?"

ఏమో ఆలోచిస్తూంది సుందరం- అంత శ్రద్ధగా ఆమెకు జబాబు చెప్ప కుండా ఆమెముఖ మహాచూస్తూ నిలబడిపోయింది. "ఆ! అయితే, జానకీ, సరేగాని చెక్కులచెమట గాబోలు! తుడిచేసుకో! వెళ్లతావు మరి. ఇంకా వంచుకో వాలి కాబోలు!"

"లేదు, ఈరోజు ఏకాదశికాదూ? భోజనంచేయను గదూ. వడపప్పు కలుపుకుంటూ సాయంకాలం."

"ఔనుకాదూ? ఆమాటేమరచి పోయాను, సరే వెళ్లు మరి పూజా విధానం ఉందిగా!"

సజ్జాలో పూలుసద్దుకుంటూ నేల చూచి తాళిగా అడుగులు పెడుతూ జానకి వెళ్లిపోయింది. ఆమెవేపే అలా చూస్తూ నిలబడి సుందరి, ఆమె ఇల్లు దాటేక, అలసటగా నిట్టూర్చింది. జాలిచేత ఆమె నిలువునా ఝల్లునకది లింది. "పాపం చిక్కుతే పాలుగారే చిన్నా రినయను! ఆ నిర్మలశరీరస్థానం - ఆనిర్మలహృదయం, ఆనిర్మల భక్తి, ఆనిర్మలాచారం పాపం! ఉప వాసంతో దినమంతా శుష్కించాలి కాబోలు! వడపప్పు..."

\* \* \*  
"ఏమేన్ - ఇవేళ పదిగంటలకే కచేరీకి వెళ్లాలి. ఏం; ఇంకా వంట ప్రయత్నమే చేసినట్టు లేదు.

"ఇదిగో! చేసేస్తాను"

త్రిపురాంతకం - కలవరకుకచేరీలో గుమాస్తా, సుందరిపెనిమిటి, ముప్ప దేండ్లలోపు వయసువాడు. ఎప్పుడూ ఉత్సాహంతో కాలంగడిపే సంతుష్ట హృదయుడు, సుందరిమీద మంచి ప్రేమ. సుందరానికీ వానిమీద మంచి ప్రేమా, చనువూను. తూచాలు తప్పకుండా గడియారంలాగు సంసారం త్రిప్పుకుంటూంది. సుందరి కాపు రానికి వచ్చి నాలుగయిదేళ్లవుతుంది. ఆమెకూడా సంసారం అంటే నవి లాసంగా త్రిప్పుకుంటూంది గానీ,



అదో భాగంగానూ; బాధ్యతగానూ ఆలోచించేదికాదు. పిల్లామేకా లేదు; పెద్దాపిన్నా లుపటం లేదు. త్రిపురాంతకంరాబడి తాముతినా, ఒకరికి పెట్టకూడా చాలును.

“ఏమిట అలావిచారంగా ఆలోచిస్తూ బియ్యంగడుగుబుట్ట కదవకుండా నిలబడినోయావునాతిదగ్గర?”

మెల్లగా ఊగుతూన్న నడకతో త్రిపురాంతకం వచ్చి నిలచే డామెను వింతగా చూస్తూ.

“ఆ! ఏమీ లేదండీ!” బుట్ట రెండుమూడుసార్లు కుదిసి నిట్టూర్చింది. నీరువంచుతూ అసీటిభారవైపే అలా వంగి చూస్తూంది. త్రిపురాంతకం కత్తిపీట నుంచు వేసుకొని కూరలన్నా మూతమెత్తి కూరలెంచుతూ, ఎన్నో వంటవిషయమయిన ప్రశ్నలడుగుతున్నాడు సుందరాన్ని.

“అబ్బ! ఏదో ఒకటండీ. ఈ పాడుసాట్ల కేం తిన్నా పాయ లెద్దా. ఏమి టూరికే స్వయంవరోత్సవం సాగిస్తున్నా కేమిటి?”

దడదడా వంటయింట్లోకి వెళ్లి సన్నగిల్లిన ప్రాయ్య రగిల్చింది సుందరి. ఆమె కేం తోచలేదు. ఆలోచిస్తూంది, తొట్రువడుతూంది.

“ఏమిటో! సుంద రివేళ అలాగుం” దన్నాడు త్రిపురాంతకం, తరిగిన కూర వంటయింట్లో పొదిగట్టిన వంగి పెడుతూ. అతని మాపులు సుందరి మీదకి తిన్నాయి.

ఎవరు మరుగునూంది. సుందరి హృదయమూ మరుగునూంది, కుతకుతా ఉడుకునూందికూడా. త్రిపురాంతకానికి జబాబ్ లేదు. ఏదో నిరాశతో, నిస్త్రాణతో నిస్పృహతో కనబడుతూంది సుందరం. భర్త గు వడ్డనచేసింది. భోజనానంతరం ఆకులు మడిచియిచ్చింది. కచేరీ పట్టబందించింది. అతని నంపకం పెట్టి నీధితలుపు గడియ వేసుకొని నంటయింట్లోకి వెళ్లి భర్తవిచ్చిస్తో నాలుగూ వడ్డించుకొని ఆ ఏటమీద కూర్చుంది. యంత్రంలాగే కదుల్తూంది గాని ఆమె నేదో ఆలోచన కళవళ పెట్టేస్తూంది.

తలపులు వారించుకోబోతూంది, తట్టుకోలేకుండా ఉంది. అన్నం కలుపుకొని అభిగారం చేసికొని కడి ఒక తుత్తి నోటిలో పెట్టుకొంది. ఆమె కేమీ గుచ్చి పట్టికట్టి లేదు. కడి నోట నమలకుండా మింగబోయింది. దిగలేదు. చెంబెత్తి మంచినీళ్లు త్రాగింది. అన్నం దిగిపోయినా ఆమె గొంతుకలో ఏదో పచ్చాయ చేస్తూంది చిరవీగిసి భారంగా.

ఆమె కడుపునిండా అన్నం తిన్నదో లేదో ఆమె గుర్తించలేదు. వాలాయతగా, అయిందనుకొని ఆకు మడిచి, అవల పారి వేసింది.

ఏదో దుఃఖం, ఏదో అనుతాపం, ఏదో అనుక్రోశం అలా తరంగాలుగా ఆమెను నిలుపునా కలతపట్టి పొరసి పాడుతూఉంది. తీక్షణమీద

తివాసి వేసికొని ఆకులతట్టముంచుకొని చెక్క నోట నవరిస్తూంది. చెక్కను కనేచేకు; ఆకులకు వారమే లేదు.

ఈనెలతీసిన ఆకు ఇట్టే తీసి నేలను జారవిడిచేసింది. పరిసరాలే చూస్తూంది గాని ఆమెదృష్టిమాత్రం అక్కడ లేదు. ఎవరో వీపుమీద పట్టిపట్టు ప్రశ్నలడి గోచింది. గెలిరా వెళ్లి నడకగదితలుపు పారవి బల్లమీదనున్న అరటిపండ్లు వెక చేస్తో పట్టుకొని ఈవలకు వచ్చింది. నీధితలుపు చేరబెట్టనేనా చేరబెట్టకుండా ఆ అరటిపండ్లనే అపురూపంగా చూస్తూ క్రొత్తపొచ్చరికతో నాగునుండే జానకియంటికి వెళ్లింది.

జానకి చిన్న నీమనెండీగిన్నెలో కొణిదెడు పెనరపప్పుపోసి కడుగుతూంది నడుంవంచి నేల చూస్తూ.

అరటిపండ్లవెక పైటకప్పులో దాచి “జానకి” అంది వెనుకపాటున నిలిచి సుందరి.

జానకి త్రుళ్లిచడి వెనుకూచి విషయంగా “ఏమక్కా? ఏంకావాలి?”

“సేనే కావాలి.”

“నేనెప్పుడూ నీదాననేగా? నాకిం కేలంపట ముందిగనకా?”

సుందరీకన్నులలో నీరు తిగిగిట్టయింది. చేతిలో అరటిపండ్లు కూడా కొని చిన్నబోయింది. ఆపాదృష్ట్యంలే గమనిస్తూన్నానాకి, పొంగి పోయింది అరటిపండ్లుచూచి. సుందరి తీసేమీదా, చూసేమీదా ముచ్చటపడ్డింది.



జానకిహృదయం కొలతపాత్ర కా జాలిందికాను.

రెండుచేతులూ ముందుకు జాచి “నాకేనా?” అంది జానకి. ఆమె అమాయికానాదానికి మతిపోయింది సుందరికి. ఆషట్ట ఆమెచేతిలో పడేసి వస్తానంటూ గిట్టిన తిరిగి తనయింటి లోనికి వెళ్లిపోయింది సుందరి. తలుపు చేరజ్జేల్చి లోపల కెలా వెళ్లిందో - పడుకగదిలో మంచంమీద మెత్తని దిండులో తలదాచికొని వెక్కిరివెక్కిరి మేడువ నారంభించింది.

“జానకి, నాపం స్పృష్టిలో నున్నది. స్పృష్ట ఆమెకు ఉత్తచేయి చూపింది. సహాయ మపేక్షిస్తుం దేమోనని కాబోలు మొండిచేయే చూపింది.” ఆమె ఎంతనేపలా తలచుకుంటూ వెక్కిరివెక్కిరి యేడ్చిందో తలగడా మూచువంతులదాకా కన్నీటితో తడిసిపోయింది. ఆమె గొంతు కారి పోయినట్లు పొడిపొడిగాఅయిపోయింది. అలసటతో ప్రక్కలెగిరి యెగిరి పోవులు తొట్టుపడుతున్నాయి. వడకి వడకి పెదవులు వేడిగా తోస్తున్నాయి. ఆమె అంతరంగం గాలివాన పలికిన అకాశంలాగు తేరుకొంటోంది. ఆమె దిగ్గన చేచి మంచం నడుమ కూర్చుంది; పడుక్కుంది. నిద్రలో కాస్త విశ్రాంతి పొందు నా మనుకుంది. నిద్ర పట్టక లేచి కూర్చుంది. పైటచేరగుతో కను లొత్తుకుంది. ఏదో సమస్య ఆమె లో కేగింది, ఏదో ప్రత్యేకసత్వం, తనలో ప్రవేశించిన ట్టనుకుంది.

“పాపం! ‘వేరులంపటం లే’ దని ఎంత జాలిగా అంది జానకి. ఔను, ఏదీ! అయ్యో!” నిట్టూర్చింది సుందరి. కూర్చుంది దిటవుగా మంచం నడుమ. గోడనున్న గడియారం గంటలు కొట్టింది మాడో నాలు గో. కన్నులు విశాలంగా విప్పి పడుకగది అంతా కలయచూచింది. ఏదో సహాయంకోసం, క్రొత్తగా అగది చూస్తూన్నట్లు, గోడను పటాలు, అద్దాలు, నేలను మేజా. మెత్తని పరుపులు దిండ్లు, పూలు, అగరువత్తులు, పచ్చిచందనం, ఫలా హారాలు... ఏమిటిది?... పడుకగది! ...ఆ! ఇది నాది... ఎట్లు - తెచ్చి నానా? ఎక్కడనుండి? అయ్యో - జానకి... పాపం జానకికుటీరం! ఆనాటి జానకి పల్లకుటీరాన్ని భాషకంపెస్తూం ది అన్నీ అక్కడే ‘వేరులంపటం మే ముంది?’ అంది! అట్టి ఆమెచూ పూ, ఆఘాటలధ్వనీ తలుచుకుంటే నాకు ప్రేవులు నులుచుకున్న ట్టవు తూంది పాపం! జానకి - ఏంపాపం చేసింది? ఏంద్రోహం ఎవరికి చేసింది? ఎందు కింతగిడు? ఎవరు విధించేరు?” దిగ్గన మంచం దిగి పైట సవరించి దిద్దుకుంటూ అద్దంలో నీడ అప్రయత్నంగా చూచుకొంది. ఆమె కానీడలో జానకి కనబడింది. అలిగా తలవంచుకొని బల్లమీదికి చూపులు పరచింది. గాజుపళ్లెంలో గంధం పడ్డ.

జానకినిర్మలమాలయిన చెక్కులా రెండిటూ కదలుతున్న ట్టనిపించింది. గాఢంగా నిట్టూర్చింది సుందరి. ఏమిటి

చేయడం? ఏమీ తోచు! ఏపని మీదికీ బుద్ధి వెళ్లదు. ఎవరిసహాయం అపేక్షించడమో తెలీదు. ఎందు కీనేరంలేనివిడు? ఎవరు విధించేరు? ఎలా తలబడ్డ దీవిధి? కిరకిరలాడి గింజుకొనిపోయింది సుందరి. ఆలవస్థ లో ఇక నొక అరనిమిషమయినా నిలువలేనంతకటకటంపడ్డది... “ఆ! సంఘం! ఇదా! సంఘమంటే ఎవరు? ఎవరు? నేనూ నువ్వూ!” భర్త ఆమె కన్నులయెదుట నిలిచిన ట్టనుకుంది. “సంఘం మీరూ నేనూనా? - ఔను మనమే - ఈ ఉసురు - ఈ అమాయ కపుడుఃఖం, ఈచిత్తకోభ, ఈ ఎడ తెగని కలతవడ్డ సముద్రఘోష, విని పించుకోదూ సంఘం? సంఘం ఎవరు? నేనూ ఆయనాను. ఏరీ ఆయన? కచేరీ, గంటలనియమం! ఎవరి ఘోష వారిది. లోకం తన సందడి లో చెవుడువోయింది. అట్టి! ఎంత ఘోష! మేమే సంఘం - సంఘం - సంఘేభావం.” గోడ నున్న వాచీ చూచింది, “అయిదు! ఇంకా పావు గంటకి ఆయన వస్తే సంఘ మన తాను. సంఘాని కింత నెత్తికెత్తా? తన కనురెప్పల నీడలో మల్లెపువ్వు విడబాగుతూ నలిగిపోతూంది. ఇనుప రెప్పలు నిప్పులు చూస్తూంది. చల్లా చేచ్చి కరుణ! ఒక చిన్న తుషారం! ఒక చిన్న జల్లు! ఒక ప్రవాహం. ఎందుకు కూడదూ?” అంది సుందరి గట్టిగా.

తలుపు తెరిచికొని వస్తూన్న త్రిపురాంతకం ఆమాట విని “ఎం



దుకు కూడమా! కూడునే” అన్నాడు తనకు సహజమయిన సంతోష భోరణిలో, భవ్యనితో.

శ్రుతిపడి వాని కెదురుగా వెళ్ల బోయి జానకి గదిగుమ్మంలో ఆగి పోయింది. ముందువెనుకల కొట్టాడు తూండి ఆమెహృదయం.

“సుందరీ!” పిలుస్తూ ముఖం చూచి శ్రుతిపడి తెల్లపోయి నిలబడి పోయాడు, త్రిపురాంతకం.

“కట్టి మొగమూ ఏమంత ఎక్కుగా ఉన్నాయి? ఇంత నేపూ ఏడుస్తున్నావా? జుట్టమీ అంత చింకిరయిపోయింది,” (చేరబోయి) ఏమిటి చెప్పా నిన్ను నేనేమన్నా అన్నానా?”

“అయితే నేను నొచ్చుకుంటానా?”

“మరేమిటి?”

“ఏంలేదూ. ప్రోహం చేసిన హృదయానికి శాంతి ఉండదుగా?”

“ఏమిటో నీమాట నాకు బోధ పడలేదు.”

“సంఘ మంట మనమేనా?”

“మనమూ, ముడికొండకూను.”

“మనం అనుకోకుండా చేస్తూన్న ప్రోహం మీ రెప్పుడైనా గుర్తించారా?”

“ఏమిటో?” నవ్వుబోయాడు త్రిపురాంతకం.

“నవ్వుతాలుగాదు. నేనిలా ఏడుస్తూఉంటే మీకునవ్వాలన్నాంది?”

“నారాజు! అలా అలా గుంచి అసలుసంగ తెమిటో చిన్న”

“జానకి - పాపం!...

నాకు మాటలు తెమలకుండా ఉన్నాయి.”

“ఏమిటో కొంచెం చెప్ప నేను విగిలింది గ్రహిస్తాను.”

“జానకి, స్మృతికే దూర మయి పోయి అలా చేసుకొనలేనదేనా? త్రోవలేమా? ఆమెకు... అదేమిటో నాకు చెప్పడం వచ్చింది కాదు; కొండ చరియిలో వాగులాగు నాకు దుఃఖం పొంగిపొరలినచ్చింది.”

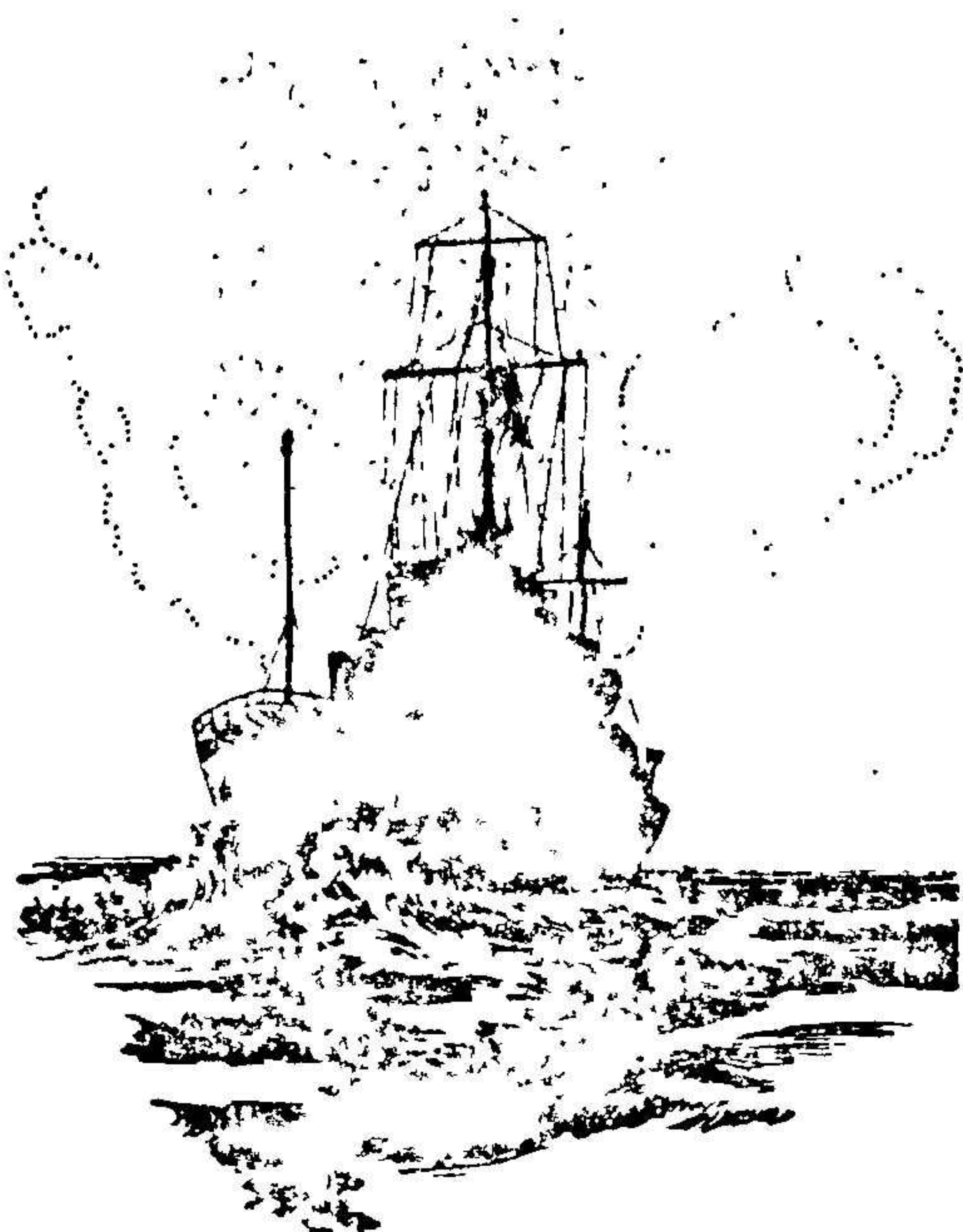
“సరే, పోనీ, నీకు దుఃఖం ఉప శిమించాలంటే మన మే చెయ్యాలి? నే నేం చెయ్యాలి?”

“ఆమెను మనయింట్లో ఉంచు కొనికనురెప్పలలో పెట్ట వాలేమూ? చేసిన అపచారానికి ఉపశాంతి!”

“ఓ! రానీ, ఇందుకేనా ఇంత చాపోతున్నావు - ఇదో వైద్యకార్యమే?”

\* \* \*

“సుందరీ! మగవాని మనస్సు కు చేరవు వ్వకం! తెలిసిందా.”





# మంచుపాట

కుందుత్తి నరసింహతాత

ప్రాసినపద్యముకా జెరిపివైచితి నీ దరహానచంద్రికల్  
లేశము దానిలో ప్రతిఫలించమి ; ఈ మధుమాసవర్షతో  
ల్లాసము నీనిరంతరపిలాసమయాంగరుచిన్ వహించి నా  
కోప మట కదానిపలుకుల్ కులిపించెడి తానె కావ్యమై ?

ఈమధుమాస శోభ ద్విగుణీకృతమైనది మంచుకొండపై  
బుగ్గిన కష్టరమ్మున గుబుల్కొను వానసవోలె ఘంభ ధా  
తామృత సేచనార్ద్ర కుసుమాగ్ర నట ధ్రిమిందు పూజిక  
స్తోమ మినాంసుకుందనరుచుల్ శతధా వీరజమ్ము నేర్చునన్.

కంటికి మంటి కేకనదిగా విలపించెడి నా యెడందకున్  
జంటగ నిల్చి యేడ్చు హిమజైల సుహృద్వరు డంచు కావ్యమం  
దంటిని గాని మున్నది యథార్థము గాదు ; రసార్ద్రమూర్తు ల  
న్నింటి సనూహ్య హృద్విమయలే యొనరించు నితం డక్షేయుడై.

తేమ్మెర మాటలకా జెరికితికా మును ప్రాసిన పద్యముకా నమ  
స్తమ్ము ననశ్యపుం దొనగుదాక, భవద్దరహాస రూప స  
త్య మ్ముక డి యనంత పామధామమునన్ జనియించి సర్వలో  
క మ్మోగబ్రాకు నే డమృతకావ్య మనోజ్ఞకళాప్రసన్నమై.

నే నిక నెన్నడు బలుక నీ కమనీయ హిమావనీధర  
ప్రాణనఖుండు పాడు మని యాజ్ఞ సమీరునిచేత బంపనం  
గాని, విషాద గద్గద వికంపిత కంఠ నిశాంత ముక్తమై  
ప్రాణము పోయినన్, దిశలు బ్రద్దలుగా నెద యార్చి వచ్చినన్.

శ్రీ శ్రీ శ్రీ శ్రీ శ్రీ



# తెనుగు వ్యాకరణము - కొన్ని విశేషములు

కీర్తి సాంబమూర్తి శాస్త్రి

వ్యాకరణములయొక్క ప్రయోజనము గూర్చి పలువురు పలువిధములగునభిప్రాయములు గలిగియున్నారు. ప్రజలవ్యవహారమునందుఁ బడి పదములు క్షణక్షణము విపరీతములగుమార్పులు బొందకుండు నెల్లప్పుడు నొక్కరీతిగానే యుండునట్లు నియమించుట వ్యాకరణములప్రయోజనమని ప్రాచీను లందురు. నవీనులు వ్యాకరణములు భాషను నియమింప నెంతమాత్రమును సమర్థములు గావు. భాష ప్రవాహమువంటిది. దేశకాలపాత్రభేదములు వలన నయ్యది మాటుచునేయుండును. ఆయా కాలములందు దేశములందును భాషకు సంభవించినమార్పులను గూర్చి కగపడునట్లు ప్రదర్శించుటయే వ్యాకరణముల ప్రయోజనమని యందురు. ఈ రెండుపక్షములవారికిని భాష నుపయోగించుటలో కొంతయభిప్రాయ భేదమున్నను పదముల వ్యాకరించు విషయమున మాత్రము మగ్గి మొక్కటిగానేయుండును. ఇరువురును ఒక ముచ్చరించినంతనే దానికి ప్రకృతి దేది, ప్రత్యయ మేది, యనియే చూచెదరు. రచించుపట్ల నందరు నేకాభిప్రాయము గలిగియే యుందురనుట వాస్తవము.

పదములకు సమగ్రమువృత్తాంతిని తెలుపు వ్యాకరణములన్నింటిలోను సంస్కృతభాషకు సంబంధించినపాణినీయము మిన్నగా నున్నది. ఆభాష చిరకాలముక్రిందటనే వ్యవహారభంశమొందుటచే నందలి వృత్తాంతములను చక్క నెలుండుట కవకాశము లభించినది. దేశభాషలన్ననో యింకను మార్పులనేకములు పొందుచున్నవి, పొందనున్నవి. కావున వాని కట్టిసమగ్రవ్యాకరణము సమకూడనేరదు. ఆంధ్రవ్యాకరణముల విషయమున నభిప్రాయభేదము లధికముగానున్నవి. ఎవ్వడో కవిరాజు సుడట! నన్నయభారతము తొలి మూడుపర్వములందు ప్రయోగించినపదములు దక్క నితరములు ప్రయోగింపరాదని నియమించివేసినాడు!

ఆంధ్రశబ్దనింతమశి, అగర్వణకారికావళి, మొదలగునవి ప్రాచీనులు రచించినవ్యాకరణములు. వానిరచించినవారు కేవలము సంస్కృతపండితులు, నైయాకరణము నగుటచే దిమకృతులను కేవలము సంస్కృత వ్యాకరణమర్యాద ననుసరించియే రచించిరి. నవీనులగు శ్రీమాన్ పరవస్తుచిన్నయ్యసూరిగారుగూడ తమ బాలవ్యాకరణమును కేవలము సంస్కృత వ్యాకరణమర్యాదనే రచించిరి. సూరిగారు రంతకుముందటివారికంటె గూడ నెక్కుడుగా బాణినీయపరిభాషలను సంజ్ఞలను దమగ్రంథమున నుపయోగించిరి. వర్తమానకాలమున నాంధ్రభాషాపండితుల కెల్లరకును గొప్పప్రామాణికులు శ్రీ చిన్నయ్య సూరిగారే. శ్రీమాన్ బ. నీతారామాచార్యులు గారు సూరిగారి గ్రంథమునందలి లోపముల బూరించి దానిని సంపూర్ణ మనదగునట్లు త్రిలింగక్షణశేషమరచించినను బ్రామాణికత్వమున సూరిగారి కించుకతక్కువగానే చూడబడుచున్నారు. వారెల్లరును రచించినవ్యాకరణములన్నియు కేవలము నిరంకుశముగా భాషను శాసించుటకే యుపకరించునుగాని దేశకాలాదిభేదములచే బదములపరిణామమును తెలిసికొనుట కంతగా నుపకరింపవు. ఇప్పుడిప్పుడు కొందఱు ఆంధ్ర భాషాపండితులు ఆంధ్ర భాషలో సహితము కొంతపరిశ్రమము గావించి భాషాపరిణామము లులుచుండుట శ్రద్ధాసూచకము. పాణిన్యాచార్యుడు తనకు వశపడినంతవఱకు బ్రకృతిప్రత్యయవిభాగము గావించి శక్యముగానివాని నవృత్తాంతప్రాతిపదికలుగా వదలివేసినాడు. ఎవరియిచ్చకు స్ఫురించినరీతిని వారు రూపకల్పనముచేసి కొనుటకు వివిధములగుగణములసృజించినాడు. ఉణాదులు, పృచ్ఛదరాదులు, శకంధ్యాదులు, మొదలగుగణములు వక్తలబాధివిశేషమువలన గామ కేవలప్రామాణ్యముగ శబ్దముల గురియు చున్నవి. ప్రస్తుతము ఆంధ్రాంధ్రపండితులు

గూడ దమకమబుద్ధిని శేషము లెల్ల వినియోగించి శబ్దముల తత్త్వము లోకమున కెరింగించుచున్నారు. పండితులు గనునింపవలసిన కొన్ని విశేషములు నాకు స్ఫురించుటచే వాని నీ క్రింద బ్రకటించుచున్నాను. పండితులు వానియా గ్రాతశ్యము విమర్శించి లోకమున కుపకరింతురుగాక!

## విభక్తిప్రత్యయములు

ప్రాచీనకాలమున బదములకు బరస్పర సంబంధము తెలుపుటకు కొన్ని పదములనే యుపయోగించెడివా రనియు, గాలక్రమమున శీఘ్రోచ్ఛారణాదికారణములచే నా సంబంధము తెలుపుపదములు క్షప్తమగుపనికివనియు, లుప్త శేషములే యిపుడు ప్రత్యయములని వ్యవహరింపబడుచున్నవనియు నందఱు చెప్పుచున్నారు. ఈ విషయము మన ఆంధ్ర నైయాకరణములగూడ నెఱింగినట్లే యగపడుచున్నది. వారు కంఠోక్తిగా నీవిషయము చెప్పకున్నను వారు గ్రహించినప్రత్యయములవలన దెల్లమగుచున్నది. స్వప్తముగా నిర్ధారణము చేయవలయునుగాని డు, యు, వ, లు మొదలగు వానిని ప్రత్యయములుగా గ్రహించినారు. ఉండు, కూడు, ధాతువులక్వాల్గరూపములకు ఉండి, కూర్చి మొదలగువానిని గ్రహించినారు. కావున దైవిషయము వారు బొంగుగా నెఱింగినదియే యిది చెప్పవచ్చును. విభక్తి ప్రత్యయము లన్నింటిలోను “లు” వర్ణకము మాత్రము బహువచనమని యందఱు భేదొనిరి. అది కేవలము ప్రమావిక్తియందే వచ్చుననిగూడ జెప్పిరి ద్వితీ రూపబహువచనము లందు లడాగమమని నేఱుగా నొకలకారము నాగమముగా విధించిరి. “లు” కారము అన్ని విభక్తులందును బహుత్వవ్యోతకముగా నుండుననియు దాని కితరవిభక్తులు పరమగునపుడుకారమున కకార మాదేశము నియు విధించుట సమంజసముగా నుండ ననిలిగి విషయము.



వ్యాకర్మికభాషలో “వృక్షములుచేత” “ఇన  
మలుయొక్క” మొదల కొన్ని ప్రయోగములు  
ఈమార్గముగా వున్నవి. ఎప్పుడో నక్కపి  
“లు” వృక్షములకును, నక్కపి  
మెట్లు సంభవించును? ఎట్టిమొదటి “లు” వ  
వృక్షముగానే యుండు కాలక్రమమున నాడుకార  
ముకాదుగా మాటియందును. అప్పుడు  
లాక్షణికులు అలకారము నాగమముగా విధించి  
యందురు. వారల్లొకమడుగా చేర్చొక్క  
నుట కొక్కపేతువునూడ గలదు.  
ప్రత్య గూఠమునకు ప్రాతిపదికనాజ్ఞ లేదని  
సంస్కృతీయకావ్యముల నిర్ణాంతము. దానినే  
యాంధ్రీయకావ్యములు సంకరించిరి. కాని  
ఇది పట్టియుగా ననునుగూర్చి పెదల  
ప్రయోగము లనేక లున్నవి. అట్టియులం  
దల్ల నాగమములు పెక్కింటిని నిశించియు  
న్నాడు. ఇట్లు పెక్కితములు విధించుట  
కంఠ విభక్తియందు కంఠ విభక్తిమాప్తుట  
మన అంధ్రభాషలోని ప్రత్యేకసంప్రదాయ  
మని యంగకరించుట సమంజసముగా దోచు  
చున్నది.

మార్పు: ఇది తృతీయావిభక్తి ప్రత్యయ  
మని యిప్పటివ్యాకరణపుస్తకములు పెక్కింటి  
యందుంచును. కాని చిన్నయ్యగారిగారు,  
సీతారామాచార్యులవారు, దానిని విభక్తి  
ప్రత్యయముగా చేర్చినారు. మార్పుయ  
నది మూడుభాషలకు ప్రజ్ఞాభాగంబున  
జుక్కుపరంబు నవును. “అశోడుమూలప  
కారంబునకుం జుక్కుపరంబు లునప్పుడు  
రెండుబర” ననుమాత్రముచే రేఖము రాగానన  
యాపమనికాని మూడుభాషలమొదలమని  
కాని వాడుకయ మైయుండును ప్రా  
వ్యాకరణమున, “ఉద్దేశార్థంబు నందు గజేచి  
యు ననుప్రయుక్తంబు నని మాత్రంపబడినది.  
ఇందు “యు” అను ననుప్రయుక్తమువలన గ్రహిం  
పబడునది చూచు లేక జేసింది యనుచు  
యుక్తరూపమా? యని సంభయము కలుగు  
చున్నది. మార్పుయు, ఇది యురూప ద్వీ  
రీతివిభక్తిప్రత్యయములేయని యిప్పటివా  
రనుచున్నాడు. ఇది మన మాత్రంపబడి  
ననుచున్నాడు. ఇది గ్రహించవలెను.

రంటని గ్రహించుట కవకాశము గలదేమో?  
మాత్రమున నుచి యని నిర్బిందుకముగా  
విధించి యనుప్రయుక్తమునని విధించిరేకాని  
యాయది ప్రత్యయమో, భాషాభివృద్ధిమో నె  
ప్పలేదు. నుటి చూచి అనుపదములు శబ్దపల్లవ  
మర్యాదచే “మా” లోనింప నుచి అనురూప  
మేర్పడును. నుటి ఉంచి అనుపదములుమాడ  
నామర్యాదచే ఉకారము లోనింప నుచి  
యనురూపమేర్పడును.

చేత చేత: తృతీయావిభక్తి ప్రత్యయ  
ములుగా చేత తోడ వర్ణకములు విధింప  
బడినవి. చేయిశబ్దమున కాన విభక్తిక ము  
“త” వర్ణకము చేర్చి యిత్యమున కత్యము  
చేయగా చేత అనురూపమును తివ్యము  
చేర్చునన్న చేత అనురూపమును నిర్ధించును.  
కావున చేతన్ చేత అనునవి చేయిశబ్ద  
రూపములుగాని ప్రత్యయములు గానేవు.  
తృతీయావిభక్తిప్రత్యయము చేతల నువర్ణక  
ముగామాత్రమే అగపడుచున్నది. ఇదియేకాక  
సాధారణముగా నన్నివిభక్తులందును నువర్ణ  
కమే ప్రత్యయముగాను ఇతరపదములు పూ  
ర్వపుప్రయుక్తములుగాను నగపడుచున్నవి.

తోడ తోన్: ఇది తోడు శబ్దము  
నువర్ణకమునకు బూర్వపుప్రయోగమును  
ఉత్పలమున కర్పించును చేతగా తోడన్  
అనురూప మును. తోడులో మవర్ణము  
కల్పికముగాలోనింప తోన్ అని నిర్ధించును.

కొండు: ఇది కొండ శబ్దమునకు వషీవిభక్తి  
ప్రత్యయము “ను” వర్ణకము చేర్చగా నైన  
రూపము. సాధారణముగా వషీ, చిత్తువీభ  
క్తులు సమానార్థములవిగానే యున్నవి.  
నిపు చందము, నీకొడకువందనము ననిరెండు  
విధముల ప్రయోగములు నగపడుచున్నవి. సం  
స్కృతభాషయందు నిష్టివ్యవహారము గలదు.  
కావుననే యుష్మదన్యచ్ఛబ్దములకు లే, మే  
అనురూపములు రెండువిభక్తులందును గనబడు  
చున్నవి.

మఱయు “కై” అనునది వషీప్రత్యయము  
కు వర్ణకమునకంటె జ అను అనుభాషాపు  
లముక్త ప్రయోగరూపము మొక్క ప్రత్య  
యము “ప” చేర్చుటచే నిర్ధించినరూపమే

కాని ప్రత్యయముగానిని తెలియనగును. కా  
గా, చిత్తువీభక్తియందును “ను” వర్ణకము  
టి, మాత్రమే ప్రత్యయమని తెలుచున్నది.

వలనన్ పంచమి. వలనుశబ్దమునకు దిక్కు  
అని అర్థముకగా? దానికి నువర్ణకము చేర్చి  
యుత్యమున కత్యము చేయగా వలనన్ అని  
రూపనిష్పత్తి యగును. కాగా పంచమి  
విభక్తియందును, నువర్ణకమే ప్రత్యయమనియు  
దానికి పూర్వపుప్రయోగము “వలన” అనియు  
నెఱుంగునది.

కంటెన్: ఇది నువర్ణకమునకు దృశ్యార్థ  
కమయిన కనుభాషాభివృద్ధి ము కంటె  
(చూచితివాఅనెఅర్థము) అనుపదము అనుప్ర  
యుక్తమై దీర్ఘమునకు హ్రస్వము రంగా  
నైనరూపము. “రామునికంటె నన్యుండు భాను  
ఘ్నండు లేడు” ఇత్యాదిపలములందు రాముని  
చూచితివా; తదతరుండు భానుఘ్నండులేడు  
అనియర్థము, “కంటెవర్ణకం బన్యార్థాదియోగ  
జంబుపంచమి కను” ననుమాత్రమునూడ  
నీయర్థమును సమర్థించుచునేయున్నది.

ఉండి: ఇయ్యది ప్రత్యయము గాదనియు  
పంచమి కనుప్రయుక్తమును పదమనియు బాల  
వ్యాకరణమున కంఠీక్తిగానే చేర్చిన  
బడినది. ఇది ఉండుభాషాపుష్కర్త్యకరూపము.  
ఇది యంతకుమున్ను చెప్పిన అనుప్రయోగముల  
వలెవిభక్తికి బూర్వమునగాక పరమున నను  
ప్రయుక్తమగును.

పట్టి: ఇది యు ప్రత్యయముగాదు. పట్టు  
భాషాపుష్కర్త్యకరూపము. ఇదియు విభక్తి  
బూర్వపుప్రయోగమే. ఉండిని అనుప్రయుక్త  
మాని చెప్పినవారిగారు పట్టిని వర్ణకముగా  
నేల చేర్చునో తెలియదు. ఉండిపదము  
సాధారణముగా శబ్దములన్నిటిపైని గనబడును.  
పట్టిశబ్దము పేతువులకు సంక్రియలపైని  
మాత్రమే అగపడును. ఇంతమాత్రమున నొక  
దానిని పర మనియు, నొకదానిని వర్ణక మని  
యు జెప్పటకు పేతువేమో యని సందే  
హము గలుగుచున్నది. కాని వ్యాకరణముగా  
యందు బదములే యనుట యుక్తము.

యక్క: “కే” యి యొక్కయు నను  
(చాలవ్యాకరణము). కేమంబరంగా సంబంధ



ము, స్వప్నామిభావము మొదలగునది. ఇదియు విగ్రహీతప్రత్యయము గాదు; ఇతరవ్యావర్తక మగు ఒక్కశబ్దము. రామునియొక్క భృత్యుడనగా రామున కొక్కనికమాత్రము భృత్యుడనియు నితరులకు గా డనియు భేదము. ఇది ఒక్క అని అనాదియైనను సంధ్యభావవశమున వచ్చిన యడాగమవిశిష్టమై యొక్క అని హలాదిగా వ్యవహరింపబడుచున్నది.

లోపలన్: లోపలవర్ణకము యొక్కలుప్త శేషము “లోన్” అని అందఱు నంగీకరించిరి. ఇదియును ప్రత్యయము గాదు. లోపల అను నది యొక్క మస్తపదము. విగ్రహీతప్రత్యయ మగు “ను” వర్ణకమునకు బూర్వానుప్రయోగముగా నెఱుంగునది. పల అనుశబ్దమొక్కటి పూర్వ కాలమున వ్యవహరింపబడుచుండెడిదనియు, లో, వెలు, డా, వల శబ్దములతో దానికి సమాసము చేయగా లోపల, వెలుపల, డాపల వలపల అనురూపము లేర్పడినవనియు, సమస్త రూపము లిప్పు డగపడుచున్నను దదవయవ మగు పలశబ్దముమాత్రము వ్యవహారభ్రష్ట మైనదనియు దోచుచున్నది. ఇట్లే వ్యవహార భ్రష్టమైనశబ్దము లింకను గొన్ని యగపడుచున్నవి. వాకిలి, ముంగిలి, లోగిలి, అంగిలి. ఈశబ్దములందలి “కిలి” అనునది గృహ మను నర్థము గలది వ్యవహారభ్రష్టమైనది. వాయి + కిలి = వాకిలి, ఇంటిముఖభాగము; ముందు + కిలి ముంగిలి, ఇంటిముందటిభాగము; లోను + కిలి = లోగిలి, ఇంటిలోపలిభాగము; అందు X కిలి = అంగిలి, ఇంటి అంచుభాగము—అని అర్థములు. సమస్తపదము లిప్పుడొప్పును ఆవయవ మగు కిలిశబ్దము ప్రత్యేకవ్యవహారము లేక భ్రష్టమైనది. ఈవిషయ మిట్లొంచి ప్రకృతమునకు వత్తము. లోపలవర్ణకము నిర్ధారణవశ్చి కను ననియు కొన్ని వస్తువులనుండి యొకవస్తువును వేటుపఱచుట నిర్ధారణమనియు బూర్వవ్యాకరణములందు గలదు. కాని యీకాలపువ్యాకరణములందుమాత్ర మాకీతి పాటించక గది లోన్, వనములోపలన్, మొదలగునవి యుదాహరణముగా నీయబడుచున్నవి. ఇది ఎంత పొరపాటో ప్రాప్తి లూహింతురుగాక. మఱియు నీప్రత్యయమువిషయమున సూరి

గారు నించుక ప్రమాదపడి రన సాహసించును వారు విగ్రహీతప్రత్యయముల ఏకత్వబహుత్వ వచననిరూపణమున, డు, ము, వు, న లేకవచనములు, లువర్ణము బహువచన మనియు ఁక్కినవి యుభయము లనియు దెప్పిరి. కావున లోపలవర్ణక ముభయవచనమని వారితాత్పర్యమైనట్లు స్పష్టము. నిర్ధారణ మనగానే అనేక వస్తువులలో నేకవస్తువును వేటుపఱచుటగదా? అప్పుడు అనేకవస్తువులను ఏకవచన మెట్లు తెలుపగలదు? న్యాయమున లోపలవర్ణకము బహుత్వమండేకాని ఏకత్వమండెన్నడు నుండదు. కావున నిది యుభయము గాదు. వారు విగ్రహీతప్రత్యయముల దెప్పునప్పుడు బహువచనమని పెప్పుకున్నను లువర్ణము బహువచనమని లోపలివర్ణకమును వ్యావర్తించినను కారక ప్రకరణమున నిర్ధారణవశ్చి లోపలవర్ణకంబగు ననుసూత్రముకడ జేర్చొన్నవాక్యములవలననే లోపలవర్ణకము బహువచనమాత్రమేయని సద్ధాంతముగా దెలియుచున్నది. మఱియుఁ గొందఱు ఇంటిలోపలన్, వనములోపలన్ అను నిత్యాదిధ్వనిములందు వశీవిభక్తిగా చొరపడుచున్నారు. అది సరికాదు. అట్టిధ్వనిములందు సప్తమ్యర్థకమగు (ఇంతకుముందు చెప్పిన) లోపల శబ్దముగాని లోపలన్ అనుజేటొకవిభక్తిప్రతిరూపకమగు అవ్యయ మనికాని తెలియనగు. “నూతిలో వెలువడఁ గోమలిన్ దిగిచె” నిత్యాది ప్రయోగములందు నిట్లే తెలియనగు.

అందున్ ఇందున్-ఎందున్: వీనిలో మొదటిదానిని సప్తమివిభక్తి ప్రత్యయముగా గొందఱును, మఱికొందఱు ఇందున్ అనుదానినిగూడ వర్ణకముగాను చేర్చుకొందురు. కాని యివి ప్రత్యయము లనుకంటె బ్రత్యయవిశిష్టములములు సమంజసము. కేవలప్రత్యయములకంటె బ్రత్యయములు చేర్చుటయు కేవల ప్రత్యయములను స్వతంత్రప్రయోగమున, సంస్కృతవ్యాకరణ విరుద్ధములు.

ఆంధ్రవైయాకరణులు గ్రహించిన యీ ప్రత్యయములందన్నో పూర్వపూనుప్రయోగరూపమున బ్రత్యయముల నొందుటయు స్వతంత్రప్రయోగముగనుకూడ నుచుచున్నది. “ఒకానొకచో నామంబు సంక్లిష్టబహు

వచనాంతశుల్కం బయి బహువచనంబు నెనయునని బాలవ్యాకరణమున కొడవందులు మొదలగునుదాహరణము నీయబడినవి. ప్రాధవ్యాకరణముం దన్నో “శ్శ్యంబునం గొన్నియెడల మహాస్మహత్వర్థకబహువచనాంతంబులపై మరల బహువచనంబులు చూపట్టెడు” అని సూత్రమున బెక్కిండురు, చూపఱులు, వే కకాంధ్రులు మొదలగునుదాహరణములు పెక్కు లీయబడినవి. మఱియు, “అష్టాశనుండు దచ్చ నర్థితో నుటిచి యిం పంగగోరి సృజించె సురల,” “సంభగతంత్ర పుత్రిక తనదుబోటి యని విలోకించి తోడ మాటాడుకునికి” మొదలగుస్వతంత్రప్రయోగము లగపడుచున్నవి. “దాంధ్రులయుఁ దమ్ముల యుతోడన్,” “తమ్ములుఁ దమవస్త్రముల యుఁ దమశస్త్రవరూధమ్ములతోడను” అను నిత్యాది ధ్వనిములఁ దెక్కు పదములపై నొక్కటే తోడన్ అనునది యగపడుచున్నది అందలివారు, ఎందలివారుఁ ఇందలివారు అనియు స్వతంత్రప్రయోగము లున్నవికదా? ఇందులకు, అందులకు, ఎందులకుననినాడ గలవు. కీనిని విమర్శించుచో అందుమొదలగునవి శబ్దములనియు నానికి “కు”వరకము చేర్చుగా లడాగమవిశిష్టమై అందులకు మొదలగురూపములును, మాసమున లడాగమలకారమునకిత్వము చేయగా అందలి మొదలగురూపములును స్థించినవనియు “ను”వర్ణకమే సప్తమివిభక్తిప్రత్యయమనియు, దానికత్వముచేయగా నన్ అనురూప మేర్పడినదనియు నూహించుట కవకాశము కలుగుచున్నది.

ఈ వ్రాసినవిషయమువలన డు, ము, వు, లును, కుకొ అనునవిమాత్రమే విగ్రహీతప్రత్యయము లనియు, డక్కినవి శబ్దములే అనుప్రయుక్తము లగుచున్న వనియు దేలుచున్నది. పరిశీలించిన నింకను ననేకములు వింతలు బయలుపడవచ్చును.

#### సంఖ్యానాశకములు

“ఏక ద్వి త్రిచతుః” వెంపలు సంఖ్యానాశకములను సర్వనామములందు గణముగ సంస్కృతవైయాకరణులు పఠింపిరి. నానికి



రూపనిష్పత్తిప్రక్రియగూడ వారు చేసిరి. ఒకటి, రెండు, మూడు, మొదలగు సంఖ్యా వాచకములను గణముగ పరిగణించి బాల వ్యాకరణమున ఏకవచనములకు బహువచనములును, మహాదిమహాదర్థకాది శ్లేషజన్య రూపములును పట్టికగా నుదాహరింపబడినవి. ప్రాథవ్యాకరణమున సంతకంబుఁ గొంతెమువిశేషముగాఁ బ్రక్రియ సాధింపఁబడినది. కాని యీరెండుగ్రంథములందును సమగ్రముగ ప్రక్రియ లేదు. వాని కన్నింటికిని సమగ్రముగ ప్రక్రియ సాధించుటయు సుకరము గాదు.

ఒకఁడు, రెండు, మూడు అను శబ్దములు ప్రక్రియాసాధితములా? లేక ఆవృత్తిశబ్దములా? యని విచారింప “ఒక, ఇరు, మూ” అను ప్రాతిపదికములపై డుష్వర్ణకము చేర్చునా సేర్పడినరూపము లని తోచుచున్నది. ఒక శబ్దమునకు మహత్త్వవివక్షయందు ఒకనిని, ఒకనిచేతను, ఒకనియందు నిత్యాదిదుమంత విగు లన్నియు నగపడుచున్నవి. సామాన్యముగా సంఖ్యావాచకము తాపవిభక్తికము లగుటండేసి ఇటు వర్ణకంబులును గానవచ్చుచున్నవి. కేవలార్థకమయిన ఏకశబ్దమునకు ప్రాకృతమునందు ఏకమై అనియు, దానికి ఆంధ్రమున ఒక్క అనియు, దాని క్లప్త రూపము ఒక అనియు, ఇంకను క్లప్తపటు పంగా ‘ఒ’ అనియు ప్రాతిపదికము లేర్పడినవి. ‘వానిపైని మహత్త్వమహత్త్వవివక్ష లందు చుట్ట రాగా ఒక్కఁడు, ఒకఁడు ఒండు అనురూపము లైనవి. వీనికి ద్వితీయాదులందు టి వర్ణకము రా ఒక్కటికొ, ఒకట. ఒంటి అనురూపము లగును. ఒక్కటి త్యైదులు అమహద్దర్థంబున ప్రత్యయైకవచనము లని బాలవ్యాకరణమున గలదు. అది సరికాదేమో యని సంశయించుచున్నాను. టి ప్రత్యయాంతము ప్రమాంతమే యనుటకు దృఢమైనప్రమాణము లగపడుచున్నవి.

రెండుశబ్దమున ఇరు ప్రాతిపదికము. దానికి డుష్వర్ణకము చేర్చగా ఇరుండు అను నవస్థ యందు వర్ణవ్యత్యయముచే రేఖమునకు అది నున్న ఇకారమును, పైనున్న ఉకారమును సంఘర్షణవశమున ఏకారముగా పరిణమించి

రెండవరూపము సిద్ధించినది. ద్రావిడభాష లందు ఇరెండు అనురూపము గలదు. ఇరు వరు, ఇరుగేల ఇత్యాదులందు ఇరుశబ్దము మనభాషయందు నున్నది. ప్రాథవ్యాకరణమున “ఇరు రెండున కాదేశం బగు” అని నూత్రింపబడుట సరికాదని తలచును. ఏడు + పది యనునవస్థయందు వర్ణవ్యత్యయమున జేబ్బది యనురూపము సిద్ధించునని యందఱు సంగీకరించినదేకదా!

మూడు శబ్దమున ‘మూ’ అనునది ప్రాతిపదికము. డుష్వర్ణకము రాగా మూడు అనురూప మగును. తాపవిభక్తికము గావున మూటిని ఇత్యాదిరూపంబులు సిద్ధించును. ఆంధ్రవ్యాకరణకారులు ‘మూ’ ప్రాతిపదిక మని ‘యశ్చ ప్రాయపడినట్లే కనబడుచున్నది. “సమానాధికరణంబగు సుత్తరపదంబు పరం బగునపుడు మూడు డుష్వర్ణకంబునకు లోపంబును మీదిహల్లునకు ద్విత్యంబు నగు.” (పా. వ్యా. సమా. ౧౪.) ఒక్కొక్కాదులకు డుష్వర్ణకంబు.” “టి వర్ణం బమహద్దర్థనంబు నొక్కఁడగుట డుష్వర్ణకంబునకు విభాష నగు.” (ప్రా. వ్యా. శబ్ద.)

బాలవ్యాకరణమున డుష్వర్ణకమని ప్రశ్నేముగ జెప్పకున్నను, దిత్వానుబంధవిశిష్టముగ నుదాహరించుటచే నది ప్రత్యయమే యని తెలియుచున్నది. ప్రాథవ్యాకరణమున డుష్వర్ణక మని స్పష్టముగా జెప్పబడియున్నది. కావున మన లాక్షణికులు ఒకఁడు, మూడు ఇత్యాదులందు ఒక, మూ ఇత్యాదులు ప్రాతిపదికము లని యంగీకరించి రనుట స్పష్టము.

నాలుగు: ఇందు “నాలు” ప్రాతిపదికము. మహత్త్వవివక్షనునాలు + అగు + వారు అను పదములకు సమాసముచేసి అగులోని అకారమునకు వారులోని వాకును లోపము చేయగా నాలుగురు అనురూపము సిద్ధించును అమహత్త్వమున అగుమాత్రము చేర్చి అకార లోపము చేయగా నాలుగు అనియగుచున్నది. మహత్త్వమున నాలుగురు రూపాంతర మగు నలుగురు అనునదియు, అమహత్త్వంబున నాలుగు అనురూపమునుమాత్రమే మన కగపడుచున్నది. ద్రావిడభాషయందు నాలు

అనురూపము అగపడుచున్నది. ఆంధ్రభాష యందును నలుమోములు, నలువ, నలుదిక్కులు మొదలగురూపము లగపడుచున్నవి. ఏగురు, ఐదుగురు, ఆరుగురు, ఏడుగురు, పదుగురు, నూలుగురు మొదలగుతావులందు ఏను, ఐదు మొదలగుశబ్దములకు ‘అగు, వారు’ శబ్దము లతో సమాసమును అ, వాలకు లోపము నెఱుంగునది.

### సర్వనామములు

బాలవ్యాకరణమున సర్వనామములు గణపాఠముగా జూపబడినవి. వానికి మహత్త్వ మహత్త్వములందును, నేకత్వబహుత్వములందును రూపభేదములు చూపఁబడినవి. ప్రక్రియమాత్రము చూపబడలేదు. ప్రాథవ్యాకరణమునఁ బ్రక్రియ కొంతవఱకు జూపబడినది.

ఆ, ఈ, ఏ అను త్రికమును ప్రాతిపదికముగా గ్రహించి వాని కాగమాదేశాదికల్పన మున బహురూపములు సాధింపబడినవి. “ఆ” శబ్దమువలన వాడు, అతఁడు, అందఱు, అది, ఆమె, అంత, అన్ని మొదలగురూపములును, “ఈ” శబ్దమువలన వీడు, ఇతఁడు, ఇందఱు, ఈమె, ఇది, ఇన్ని ఇత్యాదులును, “ఏ” శబ్దమువలన ఎవఁడు, ఎవఁడు, ఎందఱు, ఎవతె, ఎన్ని, ఏది మొదలగురూపములును, ఒక శబ్దమువలన ఒకఁడు, కొంత, కొన్ని, కొందఱు మొదలగురూపములును నిష్పత్తి చేయబడినవి. ప్రక్రియాకల్పనమున వైయాకరణసాధారణమైన లాఘవము చక్కఁగా బాటంపబడినది. కాని యిది వాస్తవికపరిణామమునకు దూరముగా నున్నదేమో యని తోచుచున్నది. వాడు, వీడు, ఎవఁడు అనుశబ్దములు మూటను వకారముగలదు. ఈ వకారము పూర్వాగమమని ఆచార్యుల అప్రిప్రాయము. కాని వాడు అనుశబ్దమునకు ఆ, ఈ, ఏ వర్ణములు పూర్వపదములుగా జేర్చి వర్ణపతిచే వాడు, వీడు, మేడు, ఎవఁడిత్యాదిరూపముల నిరూపించుట వలన పరిణామము గొంతవఱకు దెలియును. ప్రక్రియాలాఘవము రెండుపక్షములందును సమానముగానే యుండును. మఱియు నిట్లు గ్రహించుటవలన ద్రావిడభాషలసంబంధము తేటపడును. అటవభాషయందు అవన్,



ఇతన్, ఎవన్ అనురూపములు గలవు. ఆ పదములకే వ్యవర్త్యయాదీర్ఘములు గల్పించినవాడు, వీడు, వేడు, మొదలగురూపములు సిద్ధించును.

అంత, ఇంత, ఎంత, కొంత, అతడు, ఇతడు, ఎతడు, ఎవతె అను లాక్షణికరూపములందును, అతను, ఇతను, మొదలగు వ్యావహారికరూపములందును, తాను, తన్ను, తనచేత, తాము, తమరు, తారు మొదలగుశబ్దములందును తక్కారము సామాన్యముగా నగపడుచున్నది. అందఱు, ఇందఱు, ఎందఱు, కొందఱు మొదలగుచోట్ల గూడ బిందుపూర్వకమై సారశ్యమునొందిన తక్కార మగపడుచున్నది. అది, ఇది, ఏది, అవి, ఇవి, ఏవి అను స్థలములందు ది, వి, వర్ణములు సాధారణముగా నున్నవి. ఈ రూపములన్నింటను త్రికము ప్రాతిపదికగా నంగీకరించి తక్కార, దక్కార, వక్కారము లాగమాదేశములుగా నంగీకరించుట న్యాయమా? లేక తక్కారాదులనే మూలముగా గ్రహించి త్రికమున క్కాగమాదేశవ్యత్యయాదిగర్భము లంగీకరించుట సుకరమా యని యాలోచింపవలసియున్నది. తాను, తాము, తారు, తమరు మొదలగు రూపములందు త్రికసంబంధవిరహితముగ తక్కారము గనబడుచున్నది కాని, తక్కారాదుల సంబంధములేని కేవల త్రికములరూపములందు నగపడవు. నిర్దేశమునందు విశేషణమాత్రమై ప్రత్యయరహితముగమాత్ర మగపడుచున్నది. కావున ద్రికమును ప్రాతిపదికముగా గ్రహించుటకంటె తక్కారవక్కారములనే ప్రాతిపదికములుగా గ్రహించుట సమంజసము.

అది యనుమహద్వాచకమునకు ద్వితీయార్యకవచనములందు దానిన్, దానిచేతన్, దానిన్ మొదలగురూపము లున్నవికదా? త్రికమునకు పరాగమంబులుగా దివులు చేయుటయు, వర్ణపూతిచే దాని నీత్యాదిరూపములు సాధించుటయు ప్రాథవ్యాకరణమున గలదు. కాని యీకల్పనము సమంజసముగాదు. మన భాషలో నొకప్పుడు “దాయి” అనుశబ్దము స్త్రీసామాన్యవాచకముగా వ్యవహారములో నుండెడిది. గంజాము మండలమందున, విశాఖ

పట్టణమండలమున కొన్ని ప్రాంతములందును అశబ్ద మిప్పుడును వ్యవహారమున నున్నది. వృత్తియం దాలుశబ్దము స్త్రీమాత్రపరమైనట్లే యా దాయిశబ్దమును స్త్రీమాత్రవాచకముగా కూలిదాయి, బాపనదాయి, చాకలిదాయి, మంగలిదాయి మొదలగురూపములతో నున్నది. ఆడది అనుటకు బదులు ఆడదాయి యనియు వ్యవహారము గలదు. ఈ వ్యవహారము కేవలము పామరజనవ్యవహారమేయైనను నిరాకరించుటకుమాత్రము వలనలేదు. ఒకప్పుడు బ్రాహ్మణాదివర్ణములవారుగూడ నాశబ్దము నుపయోగించెడివారు. ఆంగ్రెజులు పితృతర్పణమున స్త్రీలనామములదివర నీశబ్దము సూరపదాయాం, వెంకపదాయాం ఇత్యాదిగ నిప్పుడు నుపయోగించుచున్నారు. ఆదీకమంత్రమునందు సూరపదాప్ర్యై, వెంకపదాప్ర్యై మొదలగురూపము లుపయోగింపబడుచున్నవి. సంభోమునందు వెంకపదాయి అనియు వ్యవహరింపబడుచున్నది. మఱియు గొందఱు సూరపదాం, వెంకపదాం, సూరపదాప్ర్యై, వెంకపదాప్ర్యై, సూరపదే, వెంకపదే యనియు వ్యవహరించుచున్నవారు. దీనివలన నొకప్పుడు దాయి, దా శబ్దములు రెండును వ్యవహారమున నున్నట్లు తెలియుచున్నది. ఈ దాయిశబ్దభవమే ఆజీవములోని తాయిశబ్దము కానోపును. మఱియు పాటత, చాకిత, ఒకత, ఒకర్త, ముట్టుత, మింపత, గుబ్బెత మొదలగుశబ్దములందు స్త్రీత్వవ్యోచకమున తవర్ణకమునకు నీదాయి, దా శబ్దములే మూల మని తోచుచున్నది. ఈ శబ్దములు సంస్కృతములని యెవ్వరు నంగీకరింపరు గదా? ఈ దాయిశబ్దమునకు బ్రహ్మాంతరూపమిప్పుడు గ్రంథములందు నగపడదు. వానికి ద్వితీయాదలందు నివర్ణకము పరమగునపుడు యక్కారము లోపించును. అప్పుడు దాని నీత్యాదిరూపములగును. దా శబ్దమే గ్రహించినపుడు లోపప్రసక్తియే లేదు.

ఇంకను అగి, ఇగి, ఏది యనురూపములందును అందఱు, ఇందఱు, కొందఱు, ఎందఱు, అనురూపములందును నగపడుచున్న దక్కారమునకును, నీ దాయి, దాశబ్దములకును

సంబంధముండునేమో ప్రాజ్ఞులు విమర్శింపవలసియున్నది. దాయిదాశబ్దములవలన దాని నీత్యాదిరూపములు నిష్పన్నము లగునని మన మంగీకరించునెడల ఈ +దానిన్, ఏ +దానిన్ అను స్థలములందు వర్ణపూతిచే దీనిని, చేని నీత్యాదిరూపములు సిద్ధించునని యంగీకరింతుము. ఆ +దాయి, ఏ +దాయి అను తావులందు శీఘ్రోచ్ఛారణ వశమున పూర్వాచ్చు దీర్ఘమునకు ప్రాస్వమును, దకా రోపరి ఆక్కారమునకును యక్కారమునకును లోపము రాగా, అది, ఇది, ఏది అనురూపము లేర్పడును. కాని యీ శబ్దములందును అతడు, ఇతడు మొదలగుచోట్లులందును సంస్కృతమునందలి ఆదన్, ఇదిమ్ శబ్దముల సంబంధము సన్నిహితముగా నున్నట్లుగపడుచున్నది. విజ్ఞులు విమర్శించిన నింకను విశేషములు బయల్పడగలవు. నీవు-ఈవు, మీరు-ఈరు, నేను-ఏను, వేము-ఏము, వాడు-వారు, తాను-తాము, తాగు మొదలగు సర్వనామములందు సాధారణముగా సుబంతముల కేర్పడిన డు, య, వు, లు ప్రత్యయములు చెర్చుట సరియగుపద్ధతి కానేరదు. ఈ సర్వనామములు ప్రమాదిభక్తి ప్రత్యయములకును, గ్రియావిభక్తి ప్రత్యయములగు డున్, రు, వు, రు, ను, ము, లకును బోలిక విశేషముగా నగపడుచున్నది. వాడు, కీడు, అతడు మొదలగుతావులందు డు వర్ణకమును, తారు, తమరు, వారు, కీరు, మొదలగుతావులందు రువర్ణకమును, తాను, నేను (అతను, ఇతను గ్రామ్యములు) శబ్దములందు నువర్ణకమును, నీవు అనుచో వువర్ణకమును, తాము, మేము లందు మువర్ణకము నగపడుచున్నవి. కావున కీనిని సాధారణసుబంతములుగా పరిగణించి సుబ్బోపము నంగీకరించుటకంటె తిలంతనియతములగు డుమ్ములే వీనికి విధించుట సుకరము, న్యాయము నైయుండును. ఇంతకు ముందు విభక్తిప్రత్యయము లన్నియు కొన్ని శబ్దముల లుప్తశేషరూపములే యని వ్రాసితిని గదా? క్రియావిభక్తిప్రత్యయములుమాత్రము అట్లేల కాగూడదు? ఈ సర్వనామముల లుప్తశేషములే క్రియావిభక్తిప్రత్యయములు



గా వ్యవహరింపబడుచున్నవి అని సంజేహించుటకు సవకాశము లేకపోలేదు. ఇందలి తత్త్వ మింకను బాగుగ విమర్శించిన గాని లేదు.

నీవు, నేను శబ్దములందు నకారమును, మీరు, మేము శబ్దములందు మకారమును సామాన్యముగా నున్నది. వీనియందలి హల్లులు ప్రథమావిభక్తియందు లోపింపగా ఈవు, ఈరు, వీను, వీము అనురూపము లేర్పడుచున్నవి. తక్కిన యన్నివిభక్తులందును నకార మకారము లగుపడుచునేయున్నవి. నే, మే, అనురూపములుకూడ ప్రథమావిభక్తియందే కలవు. తక్కిన విభక్తులందు నా, మా, యను రూపములే యుండును. ఒక్క ఈశబ్దము షష్ఠీవిభక్తియందు "ఈకు" అనురూప మొక్కచో గలదు.

నా, మా, శబ్దములకు ప్రథమావిభక్తిప్రత్యయములగు నా, మా, వ్యక్తములు చేర్చగా నవి

పరమగునెడ ఆకార మేకారముగా బరిణమించుటచే నేను, మేము అనురూపములు సిగ్గుచును. గ్రామ్యభాషయందు నాను, మాము అను ప్రథమాంతరూపములు గలవు. ద్రావిడ భాషయందు నేను అనుటకు నాన్ అనురూపము గలదు. ఈ రూపమునకును సంస్కృత భాషయందు అస్మచ్చిద్ధరూపము లగు మాన్, మా, మే, నా, నా అను రూపములకును గల సంబంధమును పరిశీలించనగును. ఇట్టివిషయము లింకను గ్రంథ పరిశీలనమువలన తెలియవచ్చును. దీనిని పండితులు విమర్శింతురుగాక !

కొమరాలు : "పేదాదిశబ్దముల కాలు శబ్దము పరమగునపుడు కర్మధారయమునందు రుగాగమం బును. పేద, దీ, ముద్ద, బాలెంత, కొమ, ఐదువ, జవ ఇత్యాదులు పేదాదులు" బా. వ్యా.

విశేషణవిశేష్యములకు శ్రీకృష్ణమాసమే కర్మధారయమగుచుగాని రెండును విశేష్యము

లగునపుడుగాని, రెండును సామాన్యవాచకము లగునపుడుగాని కర్మధారయము రాదు. కొమరాలు అనుసమాసమున కొమ్మశబ్దము రూపాంతరమగు కొమశబ్దమును, ప్రామాత్రపరమగు ఆలుశబ్దమును రెండును విశేష్యములే యగుటం జేసి వీనికి కర్మధారయసమాసముగాని, రుగాగమముగాని దుర్బటములే యగును. కావున నిందుఁ బూర్వపదము కొమ్మశబ్దరూపాంతరమనుట పొసఁగదు. కుమారీశబ్దవమగు కొమిరె శబ్దముతో నాలుశబ్దమునకు సమాసము గావించినచో విశేషణము పూర్వపదముగ, విశేష్యము తరపదముగ నుండి కర్మధారయము సుకరమై యుండును.

ఇట్టి విషయము లింకను గ్రంథపరిశీలనము వలన తెలియవచ్చును. దీనిని పండితులు విమర్శింతురు గాక.

వెలువడినది !

వెలువడినది !!

## శ్రీ మద్భగవద్గీత

( టీకా తాత్పర్య విశేషార్థ వివరణ సారాంశ సహితము )

ఆంధ్ర గ్రంథమాలవారి ప్రచురణ

కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావుగారు

చిరకాలము శ్రమించి, టీకా, తాత్పర్య, విశేషార్థవివరణ, సారాంశములను స్వయముగా, స్వోపజ్ఞముగా రచించియున్నారు. అందమైన గ్లేజు కాగితములమీదమున్నటగా ముద్రింపబడియున్నది. 550 పుటల గ్రంథము. ఖద్దరుగుడ్డపైందు. గీతాధ్యాయనము చేయువారికి మహోపకారకమైన పుస్తకము. వెల ఒకరూపాయమాత్రమే.

కాపీలకు త్వరపడవలయును



# మహాప్రస్థానము

శ్రీ మహాద్రిరమణకవులు

మహాసీయాత్ముడు నందికేశ్వరుడు ధర్మస్థాపనానూనఘా  
ర్వహరుడై బిజ్జలరాయమంత్రిపదవికి బాలించుచున్నాడు త  
స్మహితాత్ముడు బసవేశ్వరుడు గనుట, యస్మజ్జీవితాదర్శని  
ర్వహణం బంచును వీరవైవమణి చేరంబోయె గల్యాణహుడు.

శ్రీమత్పండిత మల్లికార్జునగురు శ్రేయోన్ముఖై ఛాత్రు ల  
త్యామోదంబున వెంట రా, మహితచైత్రారంభచందాతప  
శ్యామీభూతదురంతదుర్గమనసచ్చాయాప్రదేశంబులం  
దామాన్యుడు పరిభ్రమించె నలకల్యాణంబు దర్శింపఁగన్.

పెలనాటివోడభూవిభునిధర్మాస్థాని పరశివశర్మ ముపన్యసించి  
హతశేషునైనపండితనికాయము నోర్చి రక్షార్థమై శివదీప యొసఁగి  
వివేకవితామృతశీకరల్ప చే నాత్మీయభక్తుల నాదరించి  
ఉదయవోడునికటాక్షోగ్రకాలానలహ్వాలలచేత నాశన మొనర్చి  
మహితకల్యాణనగరసామ్రాజ్యకలిత - భవ్యసింహాసనాధ్యాసి బసవనాథు  
దర్శనము గోరినడిచె నుత్తమతపస్వి - పండితారాధ్యమణి యాంధ్రభాగమెల్ల.

బసవేశా ! మహాసీయభవ్యకరుణాపాఘోనిధానా ! మహా  
రసికాగ్రేసర ! వీరవైవమణి కణ్ణాబాంధ్రభాషాద్వయీ  
రసవత్కాన్యకృదగ్రహి యని స్తుతిప్రారంభసంరంభుడై  
వెనఁ గల్యాణహుతోదఁ బట్టె మహితోద్వేగంబు నింపఁరఁగన్.

ఆకాశంబు మహాక్షరూపమునఁ జెల్వె మించె, గల్యాణరా  
జ్యాన్వితోత్కటభూమసంగతమహార్హజ్యోతి యవ్హూర్తిలో  
నేకంబయ్యెను పండితుండు మది నూహించెన్ “ దయానత్యసి  
తొకల్పున్ బసవేశ్వరుం గణేశిభాగ్యం బింక లేదోకనో.

అత్యంతసాహసినై బసవేశుండు బిజ్జలుమదిని నొప్పించుచుండె  
పితృమహోద్రేకవిశ్రుతులై వీరవైవులుప్రభుభక్తి సాటవైరి  
వైనులు ప్రభుబలకంపన్నులై పరశివతత్త్వమును నిదనెయుచుండె  
లతులమతోద్రేకయుతులచేయూతచే నొగి రాజ్య పట్టాభిషేక లూఁగన గ  
య్యసంద్విగ్ధతరుణమం దెప్పు డెట్టి - వార్త విందునో బసవేశపాదయుగళిఁ  
జూచుభాగ్యము భూదేవి నోడ లేదో - యనుచునాకాశ్యమణి నిహ్వలాక్షుడయ్యె.



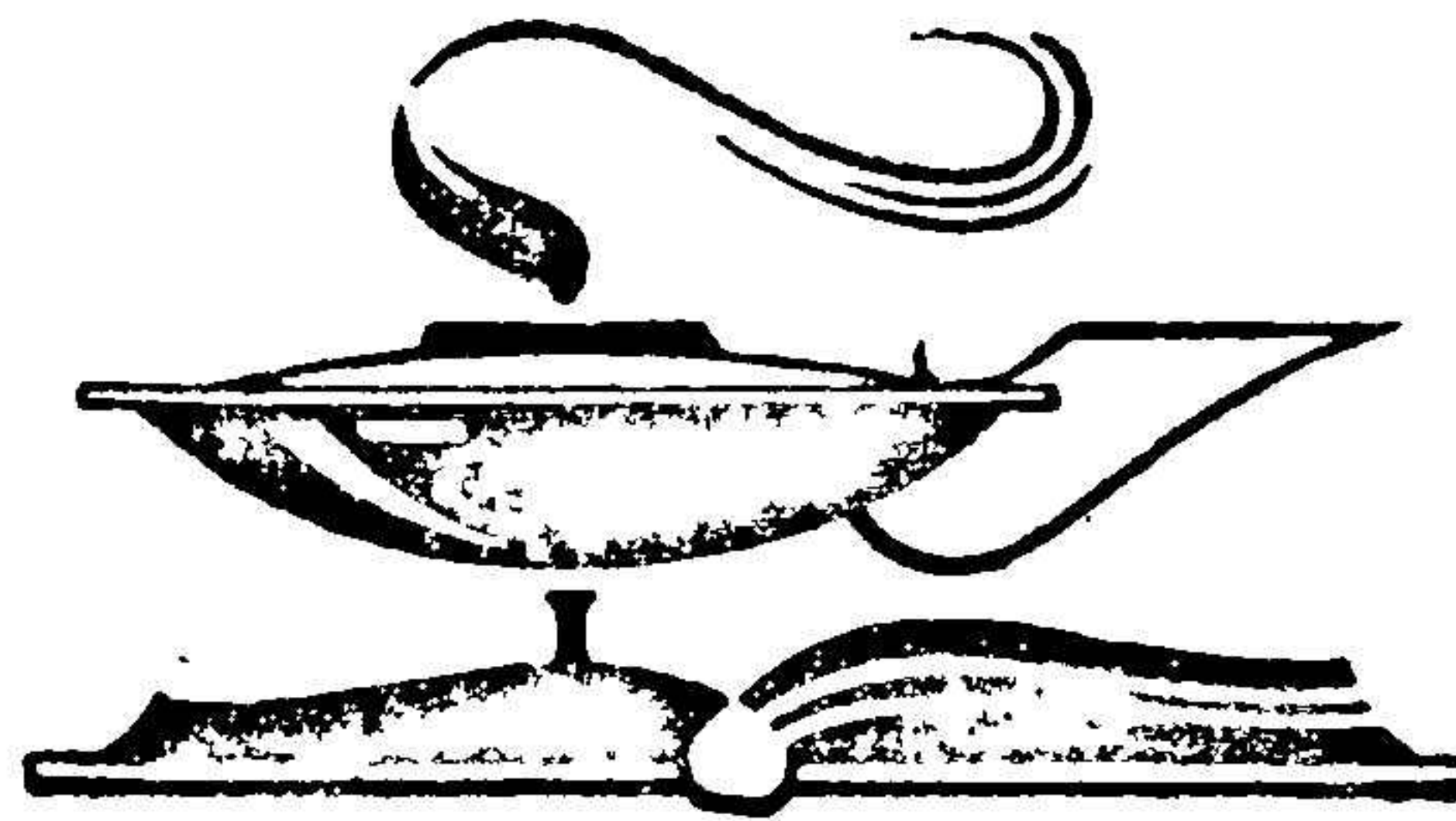
పడఁగొట్టించెను పైనమందిరములక, బాపండులక జంపె నే  
ర్పడరక గన్నడమందు శైవమతకావ్యశ్రేణి గల్పించె బే  
రడవుల్ శైవనికేతనంబులుగఁ జేయంగల్గె నే ధన్యుఁ డా  
తఁడు శ్రీమద్భసవేశ్వరుండు శివచింతాలోలుఁ డేమయ్యెనో.

పైనుల్ శైవులు ధర్మబంధములు త్రొంచక జూచుచున్నార ల  
జ్ఞానావేశముతోడ సంగర మటక సన్నద్ధ మైయుండె, సం  
దేనుం బ్రాణము ఏడుటో శివమతం విప్పించి వేదేతర  
స్థానాధీశుల పైనులక గెలుచుటో సాధింతుఁ గల్యాణిలోక.

శివతత్త్వబోధకుని షర - శివధర్మవిలోది నఖిలశివకషలోక  
స్తవసీయుని బసవేశ్వరు - నవలోకించుటకు హృదయ మకట తపించెక.

కల్యాణనగరరంగంబునఁ బ్రవహించె పైనపైనవాస్యకృచ్ఛింకనదులు,  
కలచుర్యభూసాలకంకాళములతోడ నిఖిలదిక్టటములు నింజిపోయె  
వీరశైవకుమారవిలయహంబుగా సమరంబు సర్వత్ర సంఘటిల్లె  
పైనపైనవాన్యోన్యసంగరంబులతోడ నుభయపక్షంబు లుట్టుత లూఁగె .  
పైనధర్మంబుకొఱకు విజ్జలవిభుండు - షరమశివధర్మమనకయి బసవమంత్రి  
కాలగతు లైరి యీవార్త నాలకించి - మల్లికార్జునపండితమణి కలంగె.

అనితరపుణ్యమూర్తి బసవన్నను జూడఁగ నోచుకున్న యీ  
కనులును వానికొగిలియుఁ గల్గెనయితను వేణి యంచుఁ బా  
వనమతి పండితార్జునుఁడు పల్కుచు శ్రీగిరిమల్లికార్జునుక  
మనమునఁ జేర్చి తచ్చిఘ్రిరమార్గమునం బడి వీడె బ్రాణముల్.





మనుష్యహృదయము నొకపరి గంభీరసింధువునకును, వేటొకపర్యాయము నభోమండలమునకును, ఇంకొకతూరి భూగర్భమునకును, మఱొకమా తెత్తుకొండకును పోల్చవచ్చును. కొండ నెక్కినకొలది క్రొంగ్రొత్తదృశ్యములు పొడగట్టుచు క్షిప్తమైననేలను పగులగొట్టినకొలది పాతాళగంగ పొడసూపును. వెండి బంగారములును, వజ్రనివహమును భూగర్భముండేకదా చేకులుచు! సింధువును రత్నాకరమే యందును. ఇం దెన్నిరతనము లున్నవో! జలరాశి హృదయమందలి అనంత శాంతిలో స్రుంకు లిడినకొలది ఎట్టియద్భుతములు కానంబడునో! దూరదర్శనితో సగోళమును పరిశీలించినపు డెన్నెన్ని వింతలు దృష్టిబడవు? కాలము కడచినకొలది కనివినిండుగని దృశ్యము లనంతశూన్యమున తలొగ్గిత్తుచున్నవి. సూర్యునికంటె నెన్నివేలమడుగులో పెద్దదియైన నక్షత్రమును (Epsilon Aurigae) ఇటీవల Dr. Otto Struve కనుగొనెనుకదా!

మానవహృదయమున ప్రవేశించినకొలది హాకండనిఅద్భుతదృశ్యములు గోచరించును. బంగారుగనిని త్రవ్వనిచో కనులబడునది మట్టిదిబ్బయే! ఖననముకానిమానసము దిబ్బకెనయైనదే! పుట్టినచోటున, పెరిగినతావున, పడసినస్త్రమున, అందిన ఉపదేశమున, కాంచిన దృష్టాంతమున, పీల్చిన భావవాతూలమున రాజిలుశక్తులే ఆంధరంగికమైన ప్రజ్ఞానీవలబెట్టును.

నేలపై తలయెత్తినంతన ముక్కపడయు నీరును, వెలుంగును, గాలియును దానిభావి వృద్ధికి తోడుగువడువున, శైశవమున మానవుడందు శిశుప్రాతాపహము లాతని పురోభివృద్ధికి హేతువు లగును. చరిత్రగ్రంథమునకు Environment వేయివిధముల చేయూరనొసగును. అనుమల వాతావరణ మున్నగాని ప్రతిభ ప్రజ్వరిల్లనేరదు. ఐగేంద్రుడు పెద్దచక్కలు కలవాడే; అమరేంద్రుని కలువంజాలినవాడే! వాయువులేనిచో నీతని చక్కలేమి చేసేడివి? ఈతనిశక్తి ఎందులకు పనికివచ్చెడిది?

చక్కని ప్రాకారములుకల కృష్ణమూర్తి శివమును పరీక్షింపుడు. ఈ యంశములకు

# జిడ్డు కృష్ణమూర్తి

జొన్నలగడ్డ సత్యనారాయణమూర్తి

రూఢిచేయుదృష్టాంతమును తొలీసుమృమందే పీక్షింతురు.

నారాయణయ్యయొద్దనే ఈతడు పెరిగియుండినయెడల, నీతని సుండెలోనిశక్తి మన్నులో నిదురించుమానికముమాడ్కి, అందేయడమిడిగి యుండెడిది. కృష్ణమూర్తిని బెనెంటువంటి మహాశక్తిసంపన్నయైన వ్యక్తి చేతులందు జగదీశుడు న్యస్తమొనరించినాడు. ఇంగ్లాండువహకు (House of Lords) దనుక) ప్రాకినకేసున పై వసంకల్ప మున్నదని భావింపవచ్చును. దురంతదుర్భితితో పోలిపోరి విజయకేతనమును చేబూనినవీరవిదుషి ఈ యాంగ్రబాలకునకు పెంపుడుతల్లి కావలెనని యుద్దేశించినదేవుడే నాడుతండ్రియుల్లమును చల్లపఱచినాడు. ఆదరానురాగములకు చేచోదైన విజ్ఞానానుభవములందే జిడ్డుగోదరులను నిలిపినాడు.

పొడుపుగొండకెదుట నిలిచినవ్యక్తి స్వర్ణాలోకమున చిత్తమువచ్చినతెచ్చున నీదులాడగలడు. ఏడురంగులను తనరండియలో నిడికొనిన స్వర్ణముకీచి హృదయస్థసౌందర్యమును, వింతవసంతమున త్రితనిపై వెంతోసంతసమున ల్లదా? తమ్ముకిగూడి కృష్ణమూర్తి పెంపుతున్నచెంగట నిలిచినంతన నీరనిజీవిత మాలోకముద్వ్యాపితమాయెను. బాలకుని సుండెలోని బంగారును బయటబెట్టుటపై బెనెంటుసతి బహుశములైన జెగవులను రోసెను.

మాలి, క్రుంగియున్నజాతులను పునరుద్ధరించి, విశ్వమానవకల్యాణముహోత్సవమును జరపుట బెనెంటువిదుషి జీవితపరమావధియాయెను. ౧౮౯౩ లో భారతభూమిలో నడుగుపెట్టుటకును స్నీమె ఐక్యాండుమున్నగు నేలలం గీయుత్క్రొష్టాశయసిద్ధిపై శ్రమించెను.

\* ఈతడు పదపడి పరమపదించినాడు.

గతభవమున నీమె భారతదుహితయై, ప్రాచీ విజ్ఞానమున రాజహంసయై వరలెనేమో! భావి భవమునగూడ భారతపుత్రికనై పుట్టెదనంచు వాకొనుచు, భారతభూమి నాయేటినుండి వాసస్థానము గావించుకొనినది. ఐదుగొండములందును మాటుమోగిన ఈమె ప్రతిభాపాణింగమము కృష్ణమూర్తిహృదయకుహరమున నెట్టి ప్రతిష్ఠలను లేపెనో యూహింపుడు.

సుండెలో ననురాగ బ్రహ్మాండము నిడికొనిన సీమంతినీచూడామణిస్వర్ణకతన (ఇది కిరణస్పర్శ కెనయైనడింటినిగదా) కృష్ణమూర్తి హృదయము ప్రఫుల్లమాయెను. గంగోర్తిని నుండి నెలాగు పూతపూరము ట్లందుండి యవి రళముగ సౌరశము నడలదొడగెను. ఇరుగుండములందు విద్య నభ్యసించి ప్రాచీప్రతీచీవిజ్ఞానములం దీరడు స్రుంకులిడినాడు. లుంగనీవనమున పుంజీకములపై నడగులు వేసి, చరచర సాగిపోయిన దివ్యజింభకునివడువున ప్రాకృచ్ఛిమాగ్ధగోళములందు పలుమా అడుగులుజేయు భాగ్యము కృష్ణమూర్తికి కలిగెను. భూభ్రమణము వైజ్ఞానికరాజనూయ మని వచింతును. దీనికంటె వెంతవిభూతి, ఎట్టిభావసామగ్రి హృదయసామ్రాజ్యమున, నాత్మకముకమున జీరదు? గిరగిర సూర్యునిచుట్టు తిరిగిదా భూమి అనుదిన మాలోకమునందుచు అశేషాభ్యుదయము నందుచున్నది. పరిభ్రమణ మొనరించుమానవు డెట్టి నెలుగునందడు?

బెనెంటుసతిప్రభృతులు కృష్ణమూర్తి వాక్కున నీశ్వరవాక్కును వినిరి. జగదీశుడెన్నుకొనిన నిమిత్త మిత డని విశ్వసించిరి. నల్యంకల వసుమతి పంకిలసంకుంఠు యుండుట విశోకించిరి; కాలపరిధియు కలుపితములై యుంట గాంచిరి. ఉద్ధరముగగండుదయించువేళ “ఇది”యని గ్రహించిరి.



“పరిత్రాణాయ సామనాం వినాశాయచ దుష్కృతాన్, భక్త్యంధాపనార్థాయ సంవామి యుక్తయుక్.”

“యదాయదాహి సర్వస్య క్లాని చ్ఛవతి భారతి!, ఆభ్యుద్ధానమసర్వస్య తదా ౭౭ త్మానం సృజామ్యహమ్.”

ఆనపవిత్రవాక్కులు పీరిమానసదిగ్విలయమును సదాశివే సందీప్త మొనరించెను.

ఈశ్వరపునరవతరణమును హిందువులే కాదు ఆర్యమతస్థులను విశ్వసించిరి. మైత్రేయం డవతరించు ననియు, వీసు మరల పుడమిపై దోచు ననియు, జోరాప్రకృ మతొక మాటు వసుమతిపై జనించు ననియు నమ్మువారి ననవరతము విలోకించుచునేయుంటిమి.

సర్వమతకేంద్రస్థానము దివ్యజ్ఞానసమాజము. ఈ కేంద్రస్థానమున మానవోద్ధరణమునకై ఆవతరించిన జగద్గురువు కృష్ణమూర్తి యని చెప్పెంటము మున్నగువారు హృదయపూర్వకముగ నమ్మిరి. విశ్వవిద్రుతమైన మహాసంధ్యుండపు మహారథులు పీరు. పీఠెల్లరు జగతిలో నద్భుతమైన ప్రచారము సాగించిరి. కృష్ణమూర్తిచుట్టును జయభేరిని మ్రోగించిరి. ఈతని మాచుటకై, ఈతనివాక్కులు వినుటకై వసుంధరలోని విజ్ఞానులు మక్కువపడిరి. తూరుపున చుక్కతోచినంతల మావురువిజ్ఞాను లొకప్పుడు బెకెల్ హోమ్ దిశకు పయనమైరి. మరల ప్రాచీనూచార్యులు తోచె నని విశ్వసించు అసంఖ్యాకులు కృష్ణమూర్తి ఉన్నయోకు బయనమైరి. అనేకుల చాడ్కులు అడయాగుపై వ్రాలినవి. ఎల్లరుగూడి The order of the star ను నెలకొలిపిరి. అచిరములో భూగోళమున ననేకశాఖలు తలపరిపినవి. అసంఖ్యాకములైన సభలు జరిగినవి. మహాపన్యాసములు కుంభవృత్తిగ వెడలినవి.

ఇట్లు కొన్నేండ్లు కడచెను. ఐగుఖండములందుండి అష్టదిక్కులందుండి అవిరళముగ రాలు పూలవానకు తలయొడ్చి అవనీతలమున నారాగ్యశేవతిగా నిచ్చుగింపని మానవు డెవడు? అవలగ అచూచిరముగ లభించు ఆనిర్వచనీయమైన పూజకు తనయుత్తమాంగము నొడ్డ

నిరాకరించిన మహాపురుషుడు కృష్ణమూర్తి. పూజాద్యులైన మహామేధావుల నందఱు నొక్క డక్కున నిలిపి, పూలకుప్పకు పడియామడల దూరమున వేటొకదిశ దాను నిలిచినాడు. ఎదుటివ్యక్తిపై పూలుచర్చి, ఎదుటిసంధ్యకు దండ మిడి, ఎదుటిసేకమునకు ప్రణమిల్లి, ఎదుటి నుండి వెడలునుడువులకు బాదుగ చెవులొగ్గి, చూడ్కినెదుటివాని నోలున కప్పించి నిలుచుట మానవప్రజకు తలవంపులు తెచ్చుటనియు, మనుష్యత్వమును మన్న పాలుచేయుటనియు, దాస్యమును నెత్తికి గట్టుకొనుటనియు, అభివృద్ధిహర్షమున నస్పృహయైన గట్టులను నిలుపుటనియు కృష్ణమూర్తి విశ్వసించినాడు. విచక్షణసామర్థ్యమును పురస్కరించుకొని, స్వయంకృషి నేడుగడ గావించుకొని, సత్యము నన్వేషించి, వర్తమానకాలమందే మనుజుడు పరిపూర్ణత్వమునంది, ఆత్మజీవితమును సాగకము గావించుకొనవలెనని ఈతడు ప్రబోధింప గడంగినాడు. స్వీయభావమును స్వీయజీవితమున ననుష్ఠించినాడు. అనేకులు ప్రతిస్థించిన ఉత్కృష్టచీతమునుండి సుభాలున నేలపై లంఘించినాడు. Order of the Star ను రద్దు చేసినాడు. మనుష్యసంఘమున భావస్వాతంత్ర్యమును నెలకొలుప నిశ్చయించినాడు.

ఈతనిజీవితమును, ఈతనియోచనమును ప్రశ్నేకములు. నిర్దిష్టమైనపంగనుండి నడచు నానాడు పుంతలోపోవు మేకకంటె అధికుడు కాడని ఎంచువారిలో నీతడు మొదటివాడు. ఇతడు నాస్తికుడని తెలుపుట తప్ప. కాని దేవునిగొటించి, మతమునుగటించి, భక్తిని గుటించి, ప్రార్థనమునుగటించి, ముక్తిని గుటించి, గతమునుగటించి, భావికాలమును గుటించి కృష్ణమూర్తి ప్రశ్నేకమైన యూహలుకలవాడు. సంప్రదాయము నుద్దరగ్రువముపై నిలిపి ఈతడు దక్షిణగ్రువమున విడియ నిచ్చుగించును. మెడలు వంచి కూర్చుండబెట్టినను, గతకాలాభిరమునుండి పొడవచ్చుభావముల నీతడు మానసాంజలి నొడ్డకు. ఏ విషయమునుగాని మానవుడు తనంతదాను యోచించుకొనవలెనని, ఎట్టి ప్రమాణమునకు నీత దండరి ఘటంపరాదని పలుమాటు కృష్ణమూర్తి పలు

కుచుండును. తలమానికములు దాల్చిన తాతముత్తతలకడనుండి దొరలివచ్చినతలపులు తనకు గాదని ఈతడు దూరముగ తరలిపోవును. పరాభిప్రాయమునకు (అడెట్టిదైనను, తనవారిదైనను, లాతివారిదైనను) తలయొడ్చునాతడు భావదాస్యము ననుష్ఠించు అభాగుడని, తన చుట్టు నడ్డుగోడలను నిర్మించుకొని, తనంతదాను వైదీయై, జ్ఞానాలోకము నాలోకింప నేరడిని సంశయరహితచిత్తుడై ఈతడు పలుకుచుండును. సంప్రదాయమును కట్టుదాడుగ జూచు కృష్ణమూర్తి ఉత్తమాశయములను గుటించినఘోష విసవచ్చినంతన చెవులుమాసికొనును. గురుగంధీరమైన ఈ ఘోష ఈతనికి తలనొప్పిగలిగించును. కళోరమైనవర్తమానస్థితి నుండి తప్పించుకొనుటకు మానవుడు వేయు పప్పుగడ ఈ ఘోషకు సంబంధించిన దని ఈతడు యోజించును. నిఘరానుభవమునుండి మనుష్యుడు పాటిపోరాదని, ఎట్టిరక్షణమును కోరరా దని కృష్ణమూర్తితలంపు. ఇట్టి యనుభవమందు, తీవ్ర సంఘటనమునందు నిలిచి, మానవుడు సత్యము నెలుగవలెనని ఈతని యభిప్రాయము. దుఃఖమం గుండి, దుఃఖకారణమరని, ఈతడు దుఃఖవిమోచనము నందవలెనని కృష్ణమూర్తియుద్దేశము.

కృష్ణమూర్తిభావములను నిశితబుద్ధితో, నిష్పాక్షికదృష్టితో పరికించుట పాడి. కన్నులకు గంతలు కట్టుకొని పరికిలనాశక్తిని చంపివేసి, తనయడుగులకు మడుగు లొత్తువారిని, తనపదముల కెరలువారిని జూచి కృష్ణమూర్తి “ధిక్” అనును. ఈతని యుద్దేశములను పుంఖానుపుంఖముగ పరికిలించుట మర పవిత్రకర్తవ్యము.

కృష్ణమూర్తి ప్రబోధముకతన నెంతేని మేలు చేతులుట నిక్కమే! కాని, అందు కొంతలోపము లేదని తెలుపజెల్లదు.

తెర్రశాస్త్ర తత్త్వశాస్త్రములను పరికించితిమేని, నిజానార్జనమునకు అక్కరైన పంగాలలో ప్రమాణ మొక్కటియని గ్రహించుము. ఏవ్యక్తియండి, ఏసేకమునుండి ఏజన్మస్థలమునుండి, ఏ సందర్భమునుండి ప్రమాణ మివతరింపెనో రెప్ప వాల్చక పరిశీలించి, శక్తి



సహితమైన దానిని (స్వీయభావమును బల వర్తరము గావించుట కనుక, ఉత్కృష్ట పంక్తిను ప్రవేశించుట మేలుబంతి చేసికొనుట కనుక) గ్రహించి, శక్తిరహితమైన దానిని దూరముగ నెట్టివేతుము. ప్రమాణ మనిరంతర కనుబొమ్మలు ముడివేసి, చికిముడిపాటుతో తరలిపోతిమేని మానికమల ప్రోవువలె నిర సంచితమైన భావసామగ్రికి దూరస్థలమయ్యె దము. సరిత్రలును, అప్రవాహములు చేహ ర్చు విజ్ఞానమునకు విరోధుల మగుదుము. ప్రతులును, స్పృశులును, శాస్త్రములును, ఉపనిషత్తులును, పురాణములును మనవికానివే యగును. ప్రమాణగ్రహణము విశ్వాసముపై నాధారపడియున్నదికదా!

మన మ్యంతరంగమున నొక్క హేతు శక్తిమాత్రమే సేతాధిపతియై యుండులేదు. హేతుశక్తి మహాత్మరమైనదే! కాని పరిమితి రహితమునైన స్థలకాలములందు, అనంత విశ్వమున ని యంతరూపము సాగిపోగలదు? హృదయమున విశ్వాసమునకుకూడ చోటు కలదు. న న్నిడిగిలిరా, హేతువిశ్వాసములు పార్వతీ పరమేశ్వరిని వాకొందును. రెండింటి యం లేది కొఱవడినను, హృదయము పైలా సము కానేరదు. హేతువు నెఱుగని విశ్వా సము ప్రక్తి డనును. విశ్వాసము నెఱుగని హేతువు అభ్యాత్మికపుష్పిని తొంగిఁగొనిన మాడనేరదు.

దే తువుపై నాధారపడు శాతకశాస్త్ర ములుకూడ తత్త్వశాస్త్రమునండి కొన్నిసత్య ములను (Self-evident truths taken from metaphysics) పైకొనియే తమ పరి శీలనమునకును, అన్వేషణమునకును దొడరును. మోహంస కాసత్యములు మూలబంధములగును.

మనమున విశేషముగ పనిచేయునది విశ్వా సము. పెల్లకపింగ్రు పిలిచ Owl-winged Calculation మతదృష్టిలోని దురూహ్యా విహాయమున నెగయలేదు. మతాంగణమం దలి జ్ఞానయోగ, కర్మయోగ, భక్తియోగము లలో కడపూ దే అశేషజనములచే నవస్థింప బడుచుండును. "విశ్వాసీ పాయితే కృష్ణహో" కనువాక్కు వంగఘామిలో విశేషప్రశస్తి

నందినది. సంపూర్ణముగ నారాధ్యదేవత కాత్మాత్మగా మొరరించుకొనువాడు మహా భక్త డవలయున్నాడు.

అంత వెఱుగని విమర్శనమునకును, విశ్వాస మునకును దుట్టజీక పేద? నిర్వదిమర్శనము కతిన దాస్యముతోపాటు భక్తికూడ తున్న లగును. భేదనముచే జీవితపరమావధి గావించు కొనువాడు ఉద్యానమున బ్రవేశంపవచ్చునా? కలుపును, కంటకములను మాత్రము తొల గించి ఈత డీవలికి వచ్చునా? చక్కని చుక్కలబోలు పూవులనుగూడ కత్తిమొన కప్పగించి, ఘోరపాపము నొడిగట్టికొనడా? కేవలము శాతకశాస్త్రమున కంజ లెత్తువారు, కేవలము హేతుశక్తినే ప్రయోగించువారు చేయజాలని దుష్కృత్య ముండదు. తమ గుండెలనుండి దూరముగ తరలిపోయి, మేధ శ్శిరములపై నెలచి ఉత్తమాశయములపై వాడితూపులను విడుతురు. ఇట్టి క్షయిం మున్నగు ప్రతీచీనీదాలును, పాశ్చాత్యప్రభు గ్నైకదైవము గావించుకొనిన జహానును, హృదయశక్తిని గోల్పోయి, హేతుమాత్ర మే మనుష్యజీవితమునకు నక్కరైన పరమసూత్ర మని యూహించి, శాతకశాస్త్రపరిజ్ఞానమును సంపూర్ణముగ దుర్వినియోగము గావించుచు, సాందర్యసందీప్తమైన ఈశ్వరస్పృష్టిపై విష వాయువులను, కారుపాగలను పురికొలుపుట లేదా? తమభిరంబులచే జికాచగణమును క్రక్కించుటలేదా? భక్తివిశ్వాసములు హృద యస్థసంపదలు. మతమున విశేషముగ చెలా మడియగున వివియే! నిరంతరవిమర్శచే వీనిని పీక్షించి, వీనివిలువ నెఱుగదలచుట ఈశ్వ రుని కొలబద్దతో కొలుచుటవంటిది. సర్వాంత ర్యామియైన భగవంతుడు కొలబద్దలకును, కొల బద్దలకును లొంగినా? అనంతశక్తిగలభక్తి మారలకును, బారలకును లొంగునా?

భక్తి భావదాస్యమేయని ఎంచునారనేకు లాగునికవిద్యాధికులందు గోచరించుటచే, అవమానిశుడు అతినివలె పల్కున, మేధావుల పృథ్వయములనుండి భక్తి తరలిపోయినది! మనుష్యసంఘమున మనము తొలొడుచు చున్నది! దురంతమునైనదురముల నెటు నిలు

పును; ప్రచ్ఛన్నవేషము దాల్చినదౌష్ట్యము మతమృతులైన మనుజులందు (వీరిలో కొంద టు మహామేధావులును!) నిర్వహజల నందుచున్నది. నుడిలేనియలను వీరులందు బోసి, నిష్కసంపముపోలు వంచనమున నిర్మల చారిశ్రుల బడక్రోయువిద్యాధికు లున్నారు. మోములను పైడిపూతలచే తగుకొట్టించి, నిరంతరాయముగ పాడుచేత లొనరించి, గడు సరులగుడు పట్టుపడక, పలుచర నవలీలగ మొ టకులకేసి, వేరుప్రతిష్ఠలను పడయుమేధావు లును ఉన్నారు. దక్షిణముల గలిగి బహు విశిషుల నిజ్యంభేంచు వీరిదౌరాత్మ్యమును క్షణించుట నా ప్రస్తుతాశయముకాదు. హేతు వును, ఋతువునుమాత్రమే పాటించి, అభ్యా త్మికచింతనమున కలవాటుపడని విద్యాధికులు నిజమాపులందు గోచరింపక ప్రత్యక్షదస్యలు చూచి నెఱుచుజఘర్యకృత్యములకు చేయి చేసి కొని, సంఘజీవితమును కలుషిత మొరరించు చున్నారని తెలుపుట నా ప్రస్తుతోద్దేశము. భక్తిస్పర్శ నెఱుగనిహృదయము అనుకంపకు గాని, అనురాగమునకుగాని అవగతము కాదు. ఇది మనుజు కెట్టిచెట్టపై హుగ్రోయురో గ్రహించితిరికదా!

ఆకాశమునకును పాతాళమునకును నడుమ నెంతకోటున్నరో క్తిని దాస్యమునకును మృగ్య నంతతావల మున్నది. అంతరంగికశక్తు లను మటుమాయము చేయునది దాస్యము. బ్రదికియున్న వానిని చచ్చినవారిలో డమ చేయున దిదియే! మనుష్యహృదయము ననవ రతము భయసంశయములకు సంకొనబెట్టు నదియు నిదియే! మానవుని మానాభిమానము లకు దూరముగ నిలుపునది ఇదియేనుడి! మాన వత్వమును ముక్కుదారములతో నవపి, సా తంత్ర్య సముర వ గుణములను అంచలను తటి మిహిట్టు పలుగావలె తిడిమివేసి, మనుష్యత్వ మును పుష్కలములోనికి దింపునది దాస్య మే యని నమ్ముడు.

మనుష్యత్వమును కేవలత్వమున కేగ్గునది భక్తి!

దాస్య మార్కెట్లములందు చెప్పింట్లు పడి యుండునిచ్చును. నిష్కల్యముకతన వానిపై



నివురు చేరనిచ్చును. భాస్వంతవైన ఎదుటి శక్తి ననుసరించి భక్తిలోనిశక్తిని కదపుచు ప్రబుద్ధిలజేయును. దాన్యమును తలవైవాల్చిన వాడును భక్తుండును ఒకేతిగ తోచినను భక్తునిమానసము ఇంజనులోని మరవలె గుండె లోనిస్పందముట్లు పనిచేయుచునే యుండును. ఎదుటికోనేటిపై కన్నుంచి జలయంతము మూలమున దానిని వెన్నగల కేదారములోనికి వలసిననీటి నాకర్షించుకొను కృషీవలుని చందమున భక్తు డెదుటి భావపూరములోనికి చూడ్కు లనుగొట్టములను చొప్పించి దానిని హృదయక్షేత్రములోనికి పట్టించును. దృష్టి చెదరినపుడు భావము చెల్లాచెదరనును. ఇటు నటు పర్వలెత్తు చూడ్కులు చెరువుకట్టలందు తోచిన గండెలు పోలునవి. గండెలగుండా నీ రవ్వలికి పోవును. భావగ్రహణ సమయమున దృష్టి చెదరెనేని భావపూరము మనది కాకుండు పోవును. పెద్ద రంధ్రముగల పాత్రలో పడి ననీ రేమగును? పరధ్యానము హృదయపాత్ర మందలి రంధ్రమే యిందును. ఇట్టిరంధ్రమున కెడమియక చూడ్కి నెదుటి భావవైవలీనికి లగించి (నదినుండి క్యాళను పాలములోనికి పాటించునట్లు) మనసులోని కల్లనల్లన నాపూ రమును ప్రవహింపజేసి తోడ్తోడనే ఆంతరంగిక సేవ్యమును సాగించి, అపూర్వభావ ములను బచనికలయ ట్లందు నాటి, భక్తుడు నిజహృదయమును రెండవసందనము గావించు కొనగలడు. ఆంతరంగికసౌందర్య సముద్భవ భావోద్వేగమే పట్టరాని ఆనందము. సింగు హృదయమున నుద్భవించిన ఉత్తలతరంగ ములు తమయుద్వేగము సరికట్టజాలక మింటి మీది కెగయుచుండునుగదా! ఉద్వేగభరిత హృదయము పరమహంసయై తన్మయనృత్యము సలుపును. ఈతడు మహాభక్తుడు. దాన్యమును కొండభారముట్లు వీపుపై వహించినవ్యక్తి జడ మట్లు పడియుండును. భక్తుడో? నటరాజు వలె దివ్యనృత్యము సలిపి, దిక్కామినుల మేనులగూడ పులకలు లేపును. చూపటులను కూడ పరవశులను జేసి, వారిచే భావబంధుర నృత్యము చేయించును.

భక్తునిచూడ్కి అవ్వలను, ఆంతరంగముం దునుగూడ పనిచేయుచుండునని పాఠకులు

గ్రహించియేయుందురు. శమంతకమణిపోలు నునుమణి నవ్వలిమాపు వ్రాలును. దానిని గ్రహించి తోడిని ఇది లోనిచూడ్కి కండించును. ఈమణి, ది మానకకోశాగారమున నిడు ను. ఈ దృక్కులను గృహమున కివ్వలను అవ్వ లనుగల ఎల క్రిక్ తీపలకు పోల్చవచ్చును. ఆవలి తీగకు స్విచ్ లగింపబడియున్నదనుకొనుడు. పవర్ హౌసునకును దీనికిని సంబంధ మున్నది. స్విచ్ నవ్వలవేసినంతన గృహంతర్భాగ మాలో కితమగునుగదా! అవ్వలిచూడ్కి కొండోక సుందరదృశ్యమందలి మహితగుణమునకు లగిం పబడెనని యూహింపుడు. ఈ మహితగుణమే ఈ ఘనభావమే అద్భుతమైన పవర్ హౌస్! ఈ చూడ్కితీవకు సహజమైనస్విచ్ కలదు. బుద్ధిచేరణమున నిది కదలును. తోడన హృద యాగారము మహితగుణాలోకముచే నుద్భా సిత మగును!

“ఎద్దానిని ధ్యానింతువో నీ వదియ అయ్యె దవు. కావున బ్రహ్మమును చలపుము.” అని కదా ఈ శోపనిషత్తు వాకొనుచున్నది. బ్రహ్మ ముపై, ఉత్కృష్టాశయములపై దృష్టి నిబద్ధ మొనరించువాడు భక్తుడు. సత్యముపై, సౌంద ర్యముపై, శివమకు ధర్మపథముపై సేకాగ్ర దృష్టి నీతడు నిలుపును. తోడన నీతనిహృదయ మీపరమాశయములకు కేంద్రస్థాన మగును. ఏ కాగ్రదృష్టియందును మహితగుణగ్రహణమందు ను, బంగారున మణులను చెక్కున ధ్వజగుణముల నాత్మహృదయమున, నాత్మచరిత్రమున, నా త్మజీవితమున స్థాపించునేరిమియందును ఆటి లేతినవాడే అద్భుతమైన ఆంతరంగిక ఆధ్యా త్మిక అభివృద్ధినంది కాలక్రమమున “సోఽహమ్” అనజాలును.

మహితగుణము ప్రాణభరితము. ఇది భవ్య భావమునకు రూపాంతరము. ఇది జీవసంచా రము కల పనుట విదితమేకదా! ఆత్మప్రకా శము గావించుకొనుట దీని సహజలక్షణము. గురుగుణపూరితమైన హృదయ మనుడు, భవ్య భావబంధురమానస మనుడు అనవరత మాత్మ ప్రకాశమునకై ఆతురంపడును. ఈ ప్రకాశ మందే యుత్కృష్టసృష్టి దృగ్గోచరమగును. తనగుండెకు నీళ్లువేసికొనుట జగదీశునకే సాధ్య ముకాలేదు. హృదయకవాటమును తెఱచి,

సృష్టికర్తయై “ఆమ్మయ్యా!” అనుకొని ఈత డనంతానందమున నోలలాడినాడు. భావ మయమనస్కుడైన కవియును కావించుకష్ట మిదియేకదా! భక్తు డీతనిసైన్యో డని పైన డెలుపబడిన ఉదంతమువలన విదితమైయుండు ను. సృష్టికర్తకును, కవించంద్రునకును, భక్త వశేన్యూనకును అనినాభావసంబంధము కల దని రూఢిచేయగలను. ఇట్టిచుట్టటికము నెటు గనికవి కవి కాడు, భక్తుడు భక్తుడు కాడు. భవ్యసంబంధమును వీరు పుటుక్కున త్రెంచు కొనగలరు. ఇది తెగినముహూర్తమున మనకు ప్రత్యక్షమగువారు కుకవియును, మృషాభక్తు డును. ఆతని వ్రాతలోని చెత్తయే ఆతని నిజ రూపమును, ఈతనినడతలోని మచ్చయే ఈతనినిక్కంపు స్వరూపమును బయటజెట్టు ను. భవ్యసంబంధమున నచలుడై నిలిచినకవి యును, భక్తుడును సృష్టికర్తతో నేకాసనమున నాసీనులై తమవాక్కులనుండి అనంతములైన స్థలకాలములలోనికి భావబ్రహ్మాండములను దొరలించుచు, అశేషయుగముల జోహారుల నందుచుండురు.

సహజమైన ఆత్మవ్యక్తికరణము మహా తక్కుప్రసృష్టికెట్లు కన్నతల్లి యగుచున్నదో గ్రహించితిరా? గంభీర వాక్కులందును మగుర గానమందును, మహితనృత్యమందును లోని దివ్యసామగ్రి ఆత్మప్రకాశము గావించు కొనును. శ్రేమవ్యక్తికరణమును, భక్తివ్యక్తి కరణమును, ఆత్మప్రకాశములోని వగుడు మనుష్యహృదయమునకు నై సర్గికములు. ఎవ రెట్టిహుకుమును జారీచేసినను, ఎట్టి దుర్వి మర్శనమును గావించినను, ఎట్టి యధికార మును చెలాయించినను, నై సర్గికగుణము కట్టు త్రొళ్లకు లొంగదు. కడలికెరటాలకు డ్రెట్లు చెప్పగలవా రెందలు? వాతూలమును గుప్పిట బట్టువారెవరు? పూవునోరు మూసి సారభ మును పుష్పహృదయమున కైదీ గావించువా రెవరు? దుడ్డుకర్రలతో బాది గంగోత్తరి నెవ్వరైన కొండనెత్తిములందు బంధించి ఈవల నీళ్లువేయగలవా రెవరు? హృదయమున వసించువా డీశ్వరుడు, సన్నిహిత సంపర్క ముకతని నిది ఈశ్వరగుణము నలవటుచుకొను చుండును. ఈశ్వరుని చీకటికొట్టులో ఇట్టి



నెగ్గెనకంసు దెవ్వండును లేడు. హృదయగుణమును పట్టి బంధంపగల చక్కని ఎవ్వండును లేడు. ఇట్లులేన నాత్మప్రకాశము గావించుకొని, ఆత్మానందము నందితీరును. హృదయగుణమైన శక్తి ఇట్టిదనుట చర్చితచర్చణమగును. సాత్వికశాస్త్రజనలో నీశ్వరజనమనుచున్న పాశ్చాత్యులు నేడు వ్యక్తిభజనకు గడంగి రనియు జర్మనులును ఇటాలియనులును హిట్లరు మసాలిసీలను దైవమట్లు కొలుచుచున్నారనియు తెలుపుచు ఆసీమవాసుల వాక్కులనుండి ఇటీవల సుప్రసిద్ధ పాశ్చాత్యతాత్వికుడు జోడ్ కొన్నిదృష్టాంతములను తేల్చొనినాడు (Vide: C. E. M. Joad's article in the current issue of "The Aryan Path") హృదయ మారాధనమునకు మిక్కిలవడుననుట స్పష్టంశమేకదా! హేతుశక్తి నే గణించు సాత్వికశాస్త్రము ఆత్మశాస్త్రమని దీర్చలేదని స్వానుభవమువలన నెఱిగి ఈయాకలిని దీర్చుట విజ్ఞానకలహమునకై ప్రతీచీవిద్వాంసులు ప్రాచీనకురు నేడు హృదయాంజలుల స్వస్థులన్నారు. జోడ్ మహాశయుని వాక్కులను గమనింపుడు:—

"Many thoughtful Occidents are looking for the Eastern mystical discipline of life....—Not philological but philosophical, not speculative but practical ideas are required; the soul-satisfying teachings of the Aryans are needed now."

భక్తిప్రభావమును ప్రార్థనమహత్త్వమును పట్టురు పాశ్చాత్య విజ్ఞానులుమాడ బహుళం గుల నుగ్గడించిరి. "More things are wrought by prayer than this world dreams of" అని టెన్నిసన్ మహాకవి పలికినాడుకదా! (Vide! Mortede Arthur in "The Idylls of the King.")

ప్రార్థన మాంతరంగికశక్తిని గాక ఆంబరంగిక దౌర్బల్యమును బుట్టించునని కృష్ణమూర్తి పలుకుచుండును. ఇతనినుడువులను విలోకింపుడు.

"Isn't it the fundamental idea of prayer to seek aid and understanding beyond ourselves? If that is soon we are depending, something, which makes us weaker in our own intelligence?" (Vide: Authentic Report of Twenty-five talks given by J. Krishnamurti in Latin America.)

మనుష్యహృదయ మొక మారాగ్యమై పతమునకు యారాటపడునదేయయ్యు, నీవమును సుద్ధింపక, తా సందవలయు యములను స్వీయచింతనమున రంగరింపక ఆంతరంగికముగ గ్రోలరాదు. శ్రుప్తపట్టిర సంప్రదాయమును త్రోసివేయుటొప్పు. సుద్ధియేటుగ నట్టి సంప్రదాయమును గ్రహింపరాదు. సచలమై, ప్రాణయురమై, భావబంధురమైన సంప్రదాయమును పాటించి క్రియాంగణమున మానవుడు పేలునందజాలును. అంగుడై పాత డెట్టిప్రమాణమును గైకొనినను వెలుపును తలమీదికి తెచ్చుకొనును.

విచిత్ర శక్తి విధానము సమర్పింపని విశ్వాసము హృదయమై యుండివలెను. ఇట్టి హృదయమున మార్గశక్తి తాళలమే యుండిదు.

విచిత్రశక్తియే మూలవిరాట్టని విశ్వసించు కృష్ణమూర్తి గ్రమరటక, మర్కటశిఖర, మార్థాలకిశోరన్యాయములు ఒక తుమ్మెరకును, ఒక కోతికిని, ఒక శిల్లికిని తగునుగాని మనుష్యునకు కాదని స్పష్టవాక్కులందు తెలుపకున్నను, సతనియుద్వేగములందలి సారాంశమిట్లని చెప్పకయే చెప్పును. బద్ధయందు, ప్రక్షయందు, స్వాతంత్ర్యచింతయందు, ఆవగాహనసామర్థ్యమందు కిశోరమైయున్నవాడి సుకిశోరన్యాయముల నవలంబింపవచ్చును. ఏకాగ్రదృష్టి ప్రధానప్రాముఖ్యము నొక భ్రమరటకన్యాయమును త్రోసిరా జనరాదు. సదృష్టివెక్కి వెంజేని యవగాహనశక్తి నిడికొనియే మనుష్యుడీన్యాయమును పాటించవలె నంగును.

హేతు విమర్శనమువలన నభగాహాశక్తి వృద్ధిగనును. హేతు పరిశీలనమున, స్వతంత్ర ముగియును మహత్తరము లనుట నిస్సంశయము. కారణాన్వేషణము సత్యాన్వేషణమునకు మార్గచక్రము. ఈయాన్వేషణమునకై నిర్దిష్టమై చుట్టరి ప్రయోగింపక, కరుణమానికొని, చేతులు ముడుచుకొని, నడచునాటెడు తనబుద్ధిని శ్రుప్తపట్టించుచు. తననుచవ్యక్త్యమునకు తలవంపులు తెచ్చును. తాను మాధ్యమమునకు మాలిజేరగును; పరదేయగును.

మాధ్యమ నారాధించువారు నే వశేకులున్నారు. అసంతృప్తిసమన్వితుడైన ఒకదీసిని, పరిమితశక్తిగల మనువును సంపూర్ణ భావమున చూహింపజాలకపోవుట నిక్కమే! కాని, తనశక్తిని ప్రయోగింపక వెన్నెనిలుచు నాతడు ఈశ్వర సమక్షమునకు మారణ్యుడగును. ఎదిగెడు పూర్ణాలోకమేకదా! హేతుశక్తి నెలుంగేకదా! నెలుంగును వీడి దవ్యబోధితిని గను తెట్లు? పరంబోధితిని నులులించు తెట్లు?

తా దలచినదానిని మానవుడు తనమాడ్కి నున్నదానితలకు గట్టును. తన నుగును వీడి తాను మూగడైనవాడు మాధ్యమనే ఆరాధించును. కావున మూర్ఖు డారాధించునది భగవంతునిగాదు, సాధ్యమున వెద్దదిబ్బను. ఈదిబ్బ నాతడు (చలువురు పిలుచుచుండెరని) "జేవా!"యని పిలిచిన నేమిగాక.

భావమును పరిశీలించనితడే, సాధ్యమునే విలోకింతుము. భావము ప్రాణము; మాధ్యమ జడముగదా! భావమును సుద్ధింపక, కట్టెదుట కానంబడు జడమును పూజించితిమేని, మొలకుల పే యగుదుముకదా!

జగతియందు నేడు విశేషముగ జడమునకు సంబంధించిన ఆరాధన మే విజృంభించుచున్నది. మతమువేరిన కొన్నికర్మ లాసరించు వారును, ఆచారముల నవలంబించువారును నేడన్నిదేశములందును గలరు. ఈ యాచారములు, కర్మములు నిమిత్తిములుమాత్రమే!—ఇవి యుత్కృష్ట భావములయొక్క బాహ్య వ్యక్తీకరణములు. భావములు మనసునుండి



జారకుండుట, భావోపాసనమున కక్కరైన ఏకాగ్రదృష్టిని, నిశ్చలచిత్తమును, వ్రతదీక్షలు నిలుపుట ప్రాచీనులు భావములను కొన్నియాచారములకు, కొంత కర్మకాండకు లగించిరి. నిలుకడగ, భావమననము కర్మకాండ సమష్టింపుమయమందే జరుగజాలునని వీరు విశ్వసించిరి. మనస్తత్త్వమునకును పూజావిధికిని ఆంతరంగికమైన సంబంధమున్ను పుడే పూజ పూజ యగును. మిషనువలెగాక బుద్ధిగల మానవునివలెనే కర్మకాండనమస్తింపునాచిని మానసికదృష్టిచుండి భావములు మెలపుల జ్ఞానిపోవు. ఎదుటిపూజాపీఠమున కడ్డబడిన నక్షత్రముల ట్టివి (హృదయపూర్వకమైన కర్మానుష్ఠానమున) మనశ్చక్షుస్సమక్షమున నిలుకడగ దోచుచుండును. నిలిచినభావవిద్యుత్తు ఉపాసకుని మనసున నెట్టిద్యుతులను తర్కొల్లింపను? పూజావిధానమున నాచారానుష్ఠానమున దృష్టి నిబద్ధమై యుండవలసినది భావములమీదా! మనసనివ్యధానముల నెఱుగక భావములపై మనసు నిలుపక భావములను గ్రహింపక గ్రహింపవలె ననియే యెఱుగక నిమిత్తములైన ఆచారములనే అనుష్ఠించు నాశకు మార్గమునే ఆరాధించు నన జ్ఞును. ఏమందలిదేవుని గుర్తింపక ఏమునే "దేవదేవా!" యని పిలుచుట కాష్టమును సంబోధించి, కాష్టమును ప్రస్తుతించుట కాదా? కాని ఇట్టియిది వెక్కుతావులందు నేను మతానుష్ఠాన మనబరచుచున్నది. దీనికి సంబంధించిన ప్రార్థనమును, ధ్యానమును ఎట్టికై యుండునో యాహింపుడు. ఇట్టిప్రార్థనమును, ఇట్టిధ్యానమును గర్హించుటకు కృష్ణమూర్తికి నిండునాక్కు కలదు. యూపకాష్టములకు కాగిరవులు గట్టికట్లు మానవమానసములు భావరహిత కర్మానుష్ఠానములకు గట్టి ధనబలమువలన, ప్రచారశక్తికరన, సంఖ్యాబలము మూలమున (Organisation)కు సంబంధించిన నామధ్యమ కరణ చిత్తమువచ్చిన తీరున ప్రపంచమున విస్తరించుచు పరమతములను నెక్కిరించుచు రులుచున్న అంతఃకలహములం దాజ్యము వోయుచు, మార్గమును దాగ్యమును క్రూర్యమును పిచ్చికుక్కలట్లు విచ్చలవిడిగ మానవంధమున వదలు మతేహోధకులను

ప్రతిఘటించుటకు కృష్ణమూర్తికి సంపూర్ణాధికారము కలదు.

ధిమనీస్నాయువులందు, వివిధవాశములందు మక్తము ప్రవహించునపుడే శరీరమున ప్రాణసంహారము కలదని గుర్తింతుము. మనసున భావసంచారమున్నపుడే అది ప్రాణయుతమైనదని క్రమాభివృద్ధి నందు నని గ్రహింతుము. విచక్షణతో విజ్ఞానముతో గూడిన అనుభవమే అంతరంగదిగ్గలయమును క్రమక్రమముగ విశాల మొనరించి అం దీశ్వరసామాజ్యమునకు వలసినచో టూనును.

జగదీశుడు సర్వాంతర్యామియనియు, అంతరంగవాసి యనియు నెఱుంగుచుము. (God is Omnipresent. He is immanent and transcendent) భావానుభవమున ప్రవీణుడు కాగోరుమనుజుడీయంశములు సలుమాలు మననము గావించుకొనవలెను. ఎల్లెడల విరాజిల్లు దివ్యభావము నిజమానమందలిభావమునకు వేఱు కా దని గుర్తించినముహూర్తమున నీత డాంతరంగికముగ జగతితో తనకు దగ్గజుచుట్టజుకము కలదని గ్రహించును. సన్నిహితసంబంధమందే పరస్పరగుణగ్రహణము సుసాధమవును. మహాకవులును, మహాధర్మకులును చుట్టజుకమును పురస్కరించుకొని ఆతురపాటున తమ మనసుల నెదుటిదృశ్యములపై వ్రాలనిచ్చి, వీని యంతరంగములందు నానిని ప్రవేశపెట్టి ఆందు వెలయుభావముల నవలీలగ గ్రహించిరి. వక్రసవర్తకవిండ్రుడు కొండచరియలందు దిరుగుచు ప్రకృతిచిత్రములం దేల విడియువాడో ఎఱుగమా?

సైన మల్లేఖంపబడిన బాంధవ్యముకతన, మనసు కదలినపు డెదుటి వస్తుహృదయము కూడ చలించును. దీనిచలనమును గుర్తింపగల వానిమనసు చలించుననిహుడ తలుపవచ్చును. భావబంధురములైన దృశ్యములును, అసామాన్యసంఘటనములును, అపూర్వానుభవములును, నిశితమైన ఆత్మపరీక్షలనును ఆంతరంగికచలనమునకు హేతువులై, మనసును విజ్ఞానానేకమునకై పుల్లించును.

ఆత్మపరీక్షలను నెఱుగనివాడు వస్తుహృదయము నెట్లు విలోకించును? వస్తుతత్త్వము నరయ గాంక్షంపనిమనస్సు, ప్రాణబంధువునుండి విడిపోయినవ్యక్తివలె నేకాకియై వ్యర్థచీవియై అల్లాడును.

వస్తుహృదయపరీక్షలనముకంటె వ్యక్తిహృదయపరీక్షలను చులకనయే! హావభావములును, ప్రసంగభోరణియు, జీవితవిధానమును హృదయస్థితిని వ్యక్తకరించును. కాని కవియును, భక్తుడును, ప్రణయియును, జ్ఞానువును, తపస్వియును ఎదుటియెడందయందు (జడధిలోజలించుచేపవలె) మునుగుచు, కేలును భావాన్వేషణము సలుపుచునేయుందురు. భక్తయును, అనురాగమును ఉద్వేగసంభరితములు. ఆంతరంగికచలనముతోచా టివి బాహ్యవ్యక్తికరణము నందితీటును. శ్రేమసంశ్లేషమందును, పూజయందును, భజనయందును, తన్మయనృత్యమందును ఈ వ్యక్తికరణమును గాంతుము. గోపిగోపాలు రొంజొరులగుండెలందు జలప్రదలు సలుపునపుడే రాసప్రదల జేలిరి! పరస్పరహృదయపరీక్షలనమున పడసిన పట్టరానిపరితోషమును రాధాకృష్ణులు ప్రణయపరివ్యంగమున ప్రకాశ మొనరించుకొనుట ముముక్షువు లెఱుంగుదురు. ఆంతరంగికముగ నారాధ్యదేవత హృదయనందనమున నానందపురస్కరముగ విహరించుచు, అందలి ననల నొక్కటొక్కటిగ నైకొనుమధుమయముహూర్తమందే సగుహాసకు కావేల్పుతలపై నొక్కొక్కపూవు నిడుట మన మెఱుంగమా? పట్టరానియానందమున విడ్డసు ముద్దిడుకొను కన్నతల్లియును, భజనసేయుచు తాజాచు భగవంతుని వన బర్లెత్తు భక్తుండును, నిజస్పృహనుద్భవపాత్రలతో నాంతరంగికముగ పరమప్రమోదమున సయ్యాటలాడు కవించుడును వారివగ్గములోనివారే యని గ్రహించు కాలసింహుమా?

ఉత్కిష్టస్థానముహృత్త్వమును గ్రహింపక మధురచింతనమున మసలక ఉన్నత భావాంబరపీఠియందు విహరింపని మానసమర్గాగతిపాలగును.



చిత్తమున కొకపంక జగదీశుడు విడియు చున్నను, సుందరరూపు దాల్చి ప్రాయము నభినయించుచు వేటొకదిక్కునుండి పికాచము దాని నాకర్షింప యత్నించుచునేయుండును. దృష్టి ఈశ్వరునిపై నిబద్ధముకానిచో, పికాచము దీనిని తనవంకకు ద్రిష్టకొని (త్రాడునుబట్టి పశువు నీడ్చినట్లు) వానిచూడ్కి-త్రాటిచే తనసమీపమునకు వానినీడ్చి ఇప్టము వచ్చినట్లు వానిపై స్వారిచేయును. భావమును గ్రహింపక జడమును పూజించునాతడు జగదీశునకు దూరమందే నిలుచును కావున పికాచముయొక్క పట్టునకు దగ్గరమందును. కావున దృష్టి ననుసరించియే, ఆంతరంగిక మైనచలనము ననుసరించియే, మానసమనము ననుసరించియే, అవగాహనసామర్థ్యము ననుసరించియే మనుష్యజీవితము (అటునాకంపుదిశకో, ఇటు నరకంపుదిక్కునకో) నడచును.

భావపరమమునకు బహుశాగ్రము లున్నవని చదువరు తెలుసుదురు. వీరిలో (ఏకాద్రష్టి, ప్రార్థన మున్నగునవి) నాటితేలుటకై మానవుడు తొలుత నాత్మసంయమమున, నియమబద్ధజీవితమున నిర్ణహస్తుడు కావలెను. శరీరమానసముల నాత్మకు శృంగులగావింపజాలినవాడే. బహుభావవిభూతి నంది ఆంతరంగికోన్నతిని పడయగలడు.

ఆత్మసంయమ మలవడినపుడు మనసు నిర్మలమైయుండును. కమలముపోలు ప్రఫుల్ల హృదయమును సృష్టికర్త నిజానముగావించుకొని, నాల్గువేదముల బఠించును. ఆంతరంగగర్భాలయమున నివి ప్రతిభవించును. నిర్మలాత్ముడైన విష్ణునివాక్కులకు చెవులాగ్గినపుడు వానియందీ ప్రతిభవనియుంట గ్రహింతురు.

కమలము నిర్మలమైనదేకాదు; కడుంగడు సుందరమైనది, సుధాబంధుర మైనది. నిర్మల హృదయము సౌందర్యసంభోధితమై, అనురాగామృతముతో తొలుకాడుచు, ఆనందము చేసూర్పును. కావుననే చతుర్ముఖు నాకర్షించు నంటిని.

జిజ్ఞాసువులలో మొదటివాడు చతురానసుడే! వాణిని రానిగావించుకొని, నాల్గు

నోన్లతో నాల్గువేదములు చదువుచు, భావమయ హృదయమును శత్యలోకము గావించుకొని, అందు విడియును. భావపాఠకు నీచని దృష్టాంతము ననుకరించుట పాడి. పవిత్ర వాతావరణమున విడిసి, పవిత్రపతనము గావించి పవిత్ర సంస్కర్షమున మనిచేసి, ఓరు పవిత్ర భావములను తమవి కావించుకొని సృష్టికర్తలై పవిత్రాత్ములై, అవిరళాశంక మంది, శత్యమున వసించురు.

భావపతనము, జిజ్ఞాస, అనురాగము, సౌందర్యము, ఛక్తి, ఆనందము, శత్యసందీప్త జీవితము అవినాభావసంబంధము గల వని పరితలు గ్రహించియేయుండురు.

హృదయస్థ భావమూల బంధముపై నాధారపడు క్రియయే హృదయపూర్వకమై మహత్తర మైయుండును. దీనికి వ్యతిరేకమైన చెయువు ఆనందమును, అన్యమును ప్రకాశము గావించును. కాలక్రమమున నిది కెప్పురాని చెలుపునకు దారితీయును. పండువులందును, పబ్బములందును పూజ లాననించి, అన్యదినములందనుచితక్రియలు నలుపు హిందువు రెండలు లేరు? ఆదివారములందు తప్పక చర్చి కరిగి, అన్యదినములందు చేసు మదికి దురంతసంతాపము నొదవించు చెట్టలకు చేయిచేసికొను ప్రియైవు రెండలు లేరు? పునితోళ్లపై గూర్చుని, యొడల్లకు దబ్బముగ బూడిద బూసికొనినవా రెండటెందటో కనులెట్టజేసి దురుక్తు లుచ్చరించు పెలుగమా? పెక్కు దేవాలయములందు శంఖములను పూరించుచు, నొకచేతితో గంటమ్రోగించుచు రెండవచేతితో వర్తకము చేయువారిని నేడు విలోకించు చుంటిమికదా! ఆరాధన మాంతరంగికము కానపుడు పెక్కుదుష్కియలకు బుర్రఖా కాగలదు. పూజను పురస్కరించుకొని కొందఱుకొందఱు చేయుపనులను పరిశీలింపుడు. నిజము మీకే తెలియును. భావవిమూఠం బొక్కొకపుడు బంధపోటునకంటె భయంకరు డగునని మీరే గ్రహింతురు. ఈ రీతివ్యక్తులు హే తువునకును, విశ్వాసమునకును గూడ దూరస్థులే! హేతుశక్తినే పాటించువారి క్రియలు—అట్టేనైనను—ఆంత

రంగికములు. పీరిచర్యలకంటె వారిక్రియలు అమములు. హేతువిశ్వాసము లంతర్ధానమైన మహూర్తమందే భక్తయును, భగ్యభావమును అంతర్ధానమగును. పాడుపడిన కొంపలో దయ్యము లుండునని విందుము. సాడుపడిన గుండెలో నుండునవి ఇవిలేవు !

ఆచార్యుడు వ్యక్తకరించు భావమును హృదయంగమ మొనరించుకొనక ఆచార్య నారాధించువారు మతాంగణమందే కాగు వివిధ జీవిత రంగములందును నేడు గోచరించుచున్నారు. వాక్కులోని భావమును గ్రహింపజాలనివారు, వాక్కు నుచ్చరించు వాని యంతరంగము నెట్లు గుర్తింపగలరు? నుర్రెలుగక చేయుపను లెంతకు డెచ్చునో తెలియేయుంటిని.

మిషనులవలెను, బానిసలవలెను పనులొనరించువారిని, పవిత్రనామముల నుచ్చరించుచు, వక్రక్రియలకు గడంగుచు, నిరంకుశత్వమును చెలాయించుచు, మారవసంఘమున నెనలేని యరిష్టము చెచ్చువారిని ఎందరెందటినో కృష్ణమూర్తి చూచియుండును. భగవద్గీతను, కొరానును, బైబిలును చెబూని దురంత దుష్కియ లొనరించువారిని పలువురను పరిశించియుండును. నేవురిపే రుచ్చరించి, పైశాచిక కృత్యములు గావించువారిని విలోకించి యుండును. కావున తన నిశితచితున్న సలచే మనుష్య విశ్వాసములను మార్కొనుచున్నాడు. అక్కరైన ఆనుభవమునుండి తప్పించుకొన జూచువారిని పిడికిట బట్టి, "To a man in a prison, freedom can be only in imaginative flight, your search for reality, for God, is but an escape from actuality." అని కృష్ణమూర్తి జలదగంధీరస్వరమున బలుకుచున్నాడు.

ఆనవరతము సౌందర్యపరికిలనమును, పూర్ణావగాహనమును ఉద్గరించిన ఆధునికులలో అగ్రగణ్యుడు కృష్ణమూర్తి. "నీ వెవ్వరవో గుర్తించుకొనుము" ("Know thyself") అని బహుళశతాబ్దాలనుండి ప్రాచీనప్రతీచీమతము లేకగ్రీవముగ బల్కుచునేయున్నవి. ఈవా



కు కృష్ణమూర్తిచెలిలో నశాంతము ఘంటారము సలుపుచున్నదేమో! ఇందలినిక్కిమును గ్రహించి, నిందుహక్కుతో నీవాక్కును తనదికావించుకొని, కట్టెమటిజఘనదృశ్యమునకు మిక్కిలికనలి, సకలారిష్టములకు భావద్యాయు హేతువని నమ్మి దీనిని మాపుచేయ నీతడు యత్నించుచున్నాడు. ఈతని యుద్దేశమందలి మహత్త్వమును హృదయంగను మొనరించుకొని, ఈ యుద్దేశమును మనయది గావించుకొని, దీనికి మనయాశయములను, మనయాభిప్రాయములను సహకరించుట పాడియని వచింతును.

తా నెవ్వరో ఎఱింగినమనుష్యు డొరులకు దాసుడు కానేరడు. కాని, "నీ నెవ్వరవో ఎఱుంగు"మని ఘోషించుమతము నెవ్వయు మానవు నొంటరిగ విడువలేదు. ఆచార్యులను తఱిమికొట్టలేదు.

స్వకీయమైన పరిశీలనమువలన, గంభీరమైన పర్యాలోచనముకతన, తీవ్రమైన అనుభవమువలన చేకులుమేల్గు బహుళములైనను, పరప్రబోధము, పరదృష్టాంతము పనికిరావనశ్చేదు. అలవళింపకొనిన పరిశీలనాశక్తి చల్లగ నున్నంతసేపు ఇది యెఱుఁగేయకాలపు. కనులకు గంతలుకట్టుకొనక ఒరులచేకట్టించుకొనక తన చూడ్కిని వాడిగావించుకొని, తనమనుష్యత్వమును మేరుశిఖరాగ్రమున నిలుపుకొని మంచుని ఏ మాయగాని, ఏ ప్రలోభముగాని ఏమిచేయగలదు? హిమగిరిపై నిలిచినప్రహరాఖ్యునిరైల వరగానిపప్పు ఉడికినదా? మంచులో నదిచల్ల బడిపోలేదా? శారీరకముగనేకాదు మానసికముగను, ఆభ్యాత్మికముగను ప్రవరాఖ్యుడు మహోన్నతస్థానమున నిలిచినాడు. ఈతని పరిశీలనము చల్లగనుండుటచే వహాని యత్నము లెల్ల బడిపోయినది. వంచనము విలయకృత మై జాలకపోయినది.

విజ్ఞాన మనంతమైనదికదా! అనేక యుగములందుండి యనేకమానసములు నిరంతరపరిశోధనమువలన, చిరతపస్సు కత సమధిగ్జ్ఞానమునంది భావికాలమునకు పంపుచుండెను. నవ్యాశ్వేషణమునకును, నూతనసృష్టికిని వానిపూనికలు చేయూరే కాదాక కొనసాగియున్నది. ఈ

యూత మన జతనపుకుత్తుకకు కోత యని అడలరాదు, సంశయింపరాదు. ఇట్టి యడలును సంశయమును స్వీయ పరిశీలనాశక్తికి తలవంపులు తెచ్చును. ఎదుట కోటివత్తులు జ్వలించుచు, కసులపండు వొనరించుచుండ, వీని నెవ్వరో నెలిగించి గని పఠికియో, ఇవి కొరవిదయ్యము లని యులికిపడియో దూరముగ తరలిపోవు టుచితమా? కన్నులుతెరిచి కూడ చీకటినుండి వెడలనంతదనుక గోతులందు హులబడుచుండుము కదా! మనదీపమును మనము నెలిగించుకొనుట మంచిదే. కాని చిరప్రదీప్తములైన ఉత్తమాశయములు క్షతములై వెలుగుచుండ, అద్భుతదృష్టాంతమొందు పూర్ణచంద్రునివలె కాలవిహాయ సమున కాంతిలుచు విజ్ఞానాలోకమును జగతిపై కలువడించుచుండు నిది సాంతస్యస్థి కాదని, ఇది మనలను ముట్టరాదని మన బ్రదుకులను నాలుగుగోడల నడుమ నక్కించుట పాడిమా? ఎదుటి నెన్నెలనుండి తరలిపోక, మనతపసును పరిత్యంపక, వానిని క్రమగతిన బండించుకొనుచు, పండునెన్నెలకు ప్రతివచ్చునట్లనరించుకొనుట మనకెంతో శ్రేయస్కరమకదా! ఉత్తమాశయము లొక్కనాటివి కావు; అనంతకాలమున గాంతిలునని. వీనికి ప్రాతక్రొత్తులు లేవు. మనసృష్టికాదని వీనిని త్రోసిరా జరకెల్లవా? కనికే రున్న రించుచు కొందఱు క్రక్రక్రియలకు గడంగుచున్నారని, "Ideals really give you the opportunity not to face the present corruption and exploitation in which you are taking part" అని చెప్పివేయవచ్చునా? ప్రాణప్రదీప్తమైన సంప్రదాయమును హృదయద్వారమున బ్రవేశింపనియక, అవ్యయొద్దికును తాతకడకును తఱిమిచేయదగునా? భగవద్గీతను, కొరాయను, బైబిలును, కెండావెస్టాను, గ్రంథము లెల్లపై నికికొని ఎవ్వరో అబద్ధపూసాత్మ్యములు చెప్పిరని, వీనిని హృద్ధితములు గావించుకొనకుండుట మనకు కూడివచ్చునా? బుద్ధి, ఏసు ప్రభృతులనుండి తరలిపోక, మహత్తరమైన ప్రాణిన విజ్ఞానమునుండి పోటిపోక, దీనివలన గలిగిచిన ప్రవక్తల చేతులందలి ప్రదీపములపై

కన్నిడి మనదివ్వల నందు ముట్టించుట ఉచితముకాదా? కాలముచుట్టు నెట్టికంచెయును లేదు. ఇది యనంతమైనది. క్రొత్తబదికల నిందు నాటి క్రొత్తపూల నిందు పూయించుట మనకర్తవ్యమే! సర్వదిక్కులను మంచు శాఖలతో నొప్పు మట్టిచెట్టిందు నెలయుట గాలచి, ఇవి తొల్లింటివికావున వీనినీడ సోకరాదని ఎంచి వీనిని గొడ్డలిపెట్టులకు గుఱిచేయుట చెప్పరానిశబ్దకాదా? పనికిమాలిన దెద్దియో తనంత దానే నచ్చును. స్వీయశక్తి కతన, చిరమైనదానిని చింపదలచినను, నెక్కవా చెవ్వరు? నెక్క నెత్తినిదికి నెక్కచెప్పుకొనువా రెంద టుండరు? సంపదించి చెచ్చి, ప్రాయ్విలోపెట్టి పులగమును వండు కొనగలవా చెవ్వరైన నుందురా?

క్రమయత్నమువలనగాని మానవుడు తన దృష్టిని తీక్షణ మొనరించుకొనజాలడు; నిశితపరిశీలనకు నందలేడు. పానురులందు పల్వరును, పండితులందుకొందఱును పరిశీలనాశక్తియందు కొరవడియుండుట నెఱుంగుదుము. విదక్షణ శక్తి ప్రత్యేకమైనది కాదు. దండెములను బస్కెలనుదీసి కంఠను గట్టిపఱచుకొనుటవంటి డికా దీక్ష క్షిణలపఱచుకొనుట. వివిధమనుష్య ప్రకృతులను గమనించి, బహుళసంఘము లందు దెబ్బలు తినితిని, ఎంతోస్వామభవము నంది, ఆంతరంగికపరిపక్వమును పరిసినయనం తరమే మనుజు దేశక్షిణి కొంతదనుక నలవ టుచుకొనగలడు. ఉద్వేగము నరికట్టి, గండె ను చెప్పచేతలం దుంది అద్భుతమైనసహనము ననుసించి, మెదడుచే పని చేయించుకొనగల మానుష్యము మానవునకు కాలక్రమమునగాని కలుగదు...కానిజాన్వేషణమునకు సంబంధించినదికదా పరిశీలనశక్తి! కారణమును కనుగొనుట సామాన్యక్రియ కాదు. ఒకేసంఘటన మునకు వెక్కుకారణము లుండును. ఇవి యనే కములైన అన్యవిషయములతో మిశ్రితమై యుండువచ్చును. వివిధభలితములును కలిసి యుండును. ఏ హేతువుకతన నేఫలము పొడ నూడెకో కనుగొనుట, కారణకార్యముల నడుమగల సూత్రమును గుర్తించుట చులక నైనఫల కాదు. ఎంతోశాస్త్రీకపరిజ్ఞానమును పక్షి, మానవుడు మాకడికట్టి పక్షి, కడికట్టి మా



ను. ఇది యొక్క నాటితో నలకడదు. కావున సర్వసమగ్నండును, అనుభవశాలియును, విశాల హృదయుండునైన ఆచార్యుని మానవులు, - విశేషముగ పామరులు ప్రపంచమున నెమరు చుందురు. విపదవర్ధలం దొకనాయకుని చే యూత నండ నాతురంపడుచుందురు. మన స్వత్వమునకు సంపూర్ణముగ నవగతులై, పూర్వులు మతమునకు సంబంధించిన జీవితముల తరగతుల సేర్పటదిరి. నిర్గుణోపాసనము సర్వోత్కృష్టమైనదని తెలిసి, క్రమమైన ఆంతరంగి కోన్న తివలనగాని యది అలవడదని ఎఱిగి సగుణోపాసనమునకు అక్కరైన అవకాశము నొసగిరి. ఇట్లు భావమును గ్రహించుట కసలే యత్నింపక, రాళ్లనే దేవుల్లనియెంచి పూజాదులు సలుపుట తగదు. చితి నెక్కువఱకు “భవాభి”ని పునశ్చరణ మొనరించుట కూడదు. మెదడు నొరులకు తాకట్టువెట్టి తాను “తం దా న తా” యనుచు, మనుజుడు ఈ మనుష్యత్వమును మంటగలుప రాదు. శిక్షణము నందుతఱి ఆచార్యు ననుగమించుచున్నను, “ఏల?” “ఎందు లకు?” అని ప్రశ్నించు సామర్థ్యము నల వఱుచుకొని, జిజ్ఞాసానలమున వలసినన్ని సమిధలు వేయుచు, మానవుడు తనపరిశీలనమును, తన విమర్శనాపరిజ్ఞానమును వృద్ధి గావించు కొనవలెను. ఈ పరిజ్ఞానము నుండంజవేసిన కొలది, అనుకరణ అనుసరణములు నెను కంజవేయును. మాయనుండి విడివడినవాని వలె, మనుష్యుడవుడు హాయినందును; భయ సంశయములనుండి విడివడి, సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్యము నంది ఆనందాంబుధి నొలలాడును. కృష్ణమూర్తిప్రబోధమును తల కెక్కించుకొన జాలినవారు విద్యాధికులలోకూడ మిక్కిలి లెక్కువగ నున్నారు. జనసామాన్యమున కిది సూక్ష్మగ్రాహ్య మగునని, అవలీలగ నిది యాచరణయోగ్య మని వచించువా రెవరు? కాల క్రమమునగాని ఇందలి పరమార్థము మానస గోచరము కాదు.

భౌతికవిషయాన్వేషణమునందే షేతు నూత్రము పనివచ్చు నని ఆధ్యాత్మికాంశ ములం దెంతోదూరము నాగినేరదని తెలిపి తిని. మతజీవితమున షేతువుకంటే ఘనతే

మైనది విశ్వాస మగుచో, విశ్వాసముకంటె మహత్తరమైనది అంతర్వేణియని పల్కెదను. ఇది కేవల మీశ్వర ప్రేరేపము. మానవుని నిమిత్తము గావించి, భగవాను దాతనిరచనము నుండి అద్భుతసత్యములను జగతిపై దొరలించును. ఈశ్వరుని కార్యముకతన, వాని కన్నులు దివ్యదృశ్యుల కాపురస్థానములై యుండును. అపు డాతనికి దివ్యదృష్టి కలుగును. అపూర్వ భావ భూగోళములు, విశ్వమహా వృక్షమునుండి వ్రేలాడు ఫలముల ట్లపుడు వానికి గోచరించును — — Reason and Faith, Intuition and Revelation ఆధ్యాత్మిక సామ్రాజ్యమునకు నలువలంకు లందుచు గలనాలుగు ద్వారములు. ఏదిమూయ బడినను లోపము కలిగిోలును.

క్రమదీక్ష ననుష్ఠించుమహాత్ముడు, క్రమ గతి నాత్యహృదయమందలి ఈశ్వరసామ్రాజ్యము నవలోకించును. నాలుగుద్వారముల నుండి ప్రవేశించి, రసపరమగు పరమార్థమును గాంచి ప్రాప్తలక్షముదితహృదయు డగును.

పరమార్థమును పడసి, పరమహంసయై పర మానందభరితు డగునాతడే పరిపూర్ణత్వము నందిత తనని యనబరగును. అనంతకాలము నుండి ఉత్తుంగతరంగములతో ప్రవహించు భావసింధువునుండి ఈ డు తరలిపోడు. తన గుండెనుండి నెడలు భావపూరమందు కలియుట నీత డబ్బరపాటుతో విలోకించును. అనంతమైన అంబురాశిని నింగినుండి వీక్షించుచు తన్నుజూచి ఉప్పొంగునాయుదధి తనది యని మురియు పూర్ణచంద్రునిచందమున, ననంతభావవారాశి నవలోకించుచు నీత దానం దించును

ఆకాశమందును, పృథ్వీమందును, పాదగు వానియందును, వనమాలియందును, అన్నిటి యందును, అందఱియందును తనప్రేమికు డున్నాడని కృష్ణమూర్తి విశ్వసించును; స్వార్థమును చంపి ఈతని గలిసి, వీనితో నొక్కండ నట మానన నిపరమాదర్శముని ఆంతరంగికముగ ననుగ్రును. ఈయాదర్శమును తా నందితిననియే కృష్ణమూర్తి తెలుపుకొనుచుండును.

ఇచ్చగించినచో, నీత డతులై శ్వర్యసంపన్నుడు కాజాలియుండును. పాశ్చాత్య లీతని

కెంతో ప్రసము నీయదలపడిరి. కృష్ణమూర్తి దీనిని నిరాకరించినాడు. వ్యక్తిగాని, జాతి గాని ఎద్దానినైన (అది భామచుడు, అధికార ముచుడు) చేపట్టుట తగదనియు, ఆక్రమణ కాంక్షయే ప్రపంచమున పోరును ప్రోత్సహించుచున్నదనియు విశ్వసించువా డీతడు. షేధా కృషికి శారీరకమైనకృషి తీసిపోవునని నమ్ము వా డీతడు కాదు. తనతమ్మునిగూడి కేలిఫోర్నియా మున్నగుచోటులందు తా నెట్లు శారీరక ముగ శ్రమించియుండెనో యితడు తెలుపు చుండును. ఇట్టికృషి మానసికముగను, ఆధ్యాత్మికముగను మానవజను స్వాతంత్ర్య మెండునని ఈతడు విశ్వసించును. తాను నమ్మిన దానిని తనక్రియయందు ప్రకటించుగృతి మనుజునకు నుండవలె నని యత డనుచుండును; ప్రధానమైనదానినే (ఇది యాధ్యాత్మికమైన అర్థమే యని యూహించుడు.) మానవ డన్వేషింపవలె నని పలుకుచుండును; సంపూర్ణమైన ఆత్మప్రకాశము ప్రపంచమును శాంతియు మొనరించు నని విశ్వసించుచుండును.

ఆంగ్లు డయ్యు, కృష్ణమూర్తి ఇంచుమించుగ నాంధ్రమును మఱచుట శోచనీయము. తైశవమందే ఆంధ్రసంపర్కమునుండి విడివడుటయ దీనికి షేతున. తనరచనలను, ఉపన్యాసములను ఈత డాంగ్లమందే జరపుచుండును. భావస్వాతంత్ర్యమును, సహజయోచనమును, ప్రబోధించువాడుకావున, వ్యక్తిగతరుచి ననుసరించియే భాషాప్రయోగ ముండవలెనని యత డనుచుండును.

కృష్ణమూర్తివాక్కులు గంభీరభావబంధురములైయుండును; తైలి సౌందర్యప్రదీప్తమై యుండును. గట్టిముద్దలందు నేయి గలిపి కన్న తల్లి వాని నల్లన బిడ్డగొంతుకలో ప్రవేశపెట్టు పెట్టు, మహారచయిత చిక్కని ఉపమలతో సముచితదృష్టాంతములతో క్లిష్టాంశములను పఠితలమగుసులందు ప్రవేశపెట్టుచు అవగాహన మునకు నగ్రస్థానమొసగు కృష్ణమూర్తి డ. భావ సాధనముల నలవఱుచుకొనినాడు.\* మాన

\* పద్యరచనమున కిని నీతడు తప్పక ప్రయోగించుచుండును.



సును చలింపనీయక తాత్త్వకచింత కలవడినవా రీతని నుడువ లంచలి భావవిఘ్నాతిని తమయది గావించుకొందురు. మహావక్తలలో నీతం గూ క్కండు కాకున్నను, ఆంగ్లరచనమున సిద్ధ పాస్తులైన. అల్పసంఖ్యాకులైన భారతీయు లలో నీతం దొక్కం డనుట నిస్సంశయము. ఆంగ్లకవనమున నాటితేజీ, అంతర్జాతీయమైన కీర్తికందిన ఆధునిక దాక్షిణాత్యు లిద్వరలో (రెండవవాడు ప్రిన్సిపాల్ శేషాద్రియని చదు వగు లెహియే యుండురు) కృష్ణమూర్తి యొక్కండు.

కృష్ణమూర్తిప్రబోధము నే డెంతయు నక్కరైయున్నది. ఆత్యసరిశీలన పాఠుగక తన్నుదాను నుర్తించుకొనక మరునాడు పశు ప్రకృతులకు నిరంతరము మేతవేయుచు, ప్రపంచమును పశువులశాల గావించుచున్నా డు. ఈశాలలో కుమ్మలాట యుండుచుగాని మరుష్యత్వ ముండునా? తన్నులాట యుం డుచుగాని తప ముండునా? దుగ్ధంప ముండుచు

గాని సుగంధ ముండునా? అహ్య మేడ అంద మేడ? మృగశాల యేడ పూజాగృహ మేడ? జంతువసతిలో సత్యమునకు, సౌందర్య మునకు, ధైర్యమునకు, ధైర్యమునకు చోటుం దునా? ఆత్మశక్తికి అన్వేషణశక్తికి, సహన శక్తికి స్వతంత్రశక్తికి, సహజశక్తికి సృష్టిశక్తికి పశువులశాలలో నెల వుండునా? కృష్ణమూర్తి వాక్కులకు చెవుల్లాగ్ని ఆతని గూడి పుణ్య వాసు లీయద్భుతశక్తులను తమయందుచు, పుణ్యమియందును పునరుద్ధరించుటకు పూను కొనవలెను. విశ్వమంగును, తమయందుచు గూడ విశ్వేంద్రుడు విడిసియున్నాడని హృదయ పూర్వకముగ విశ్వసించి, వీ రీపూనికను సలిపి లేని, బహిరంతరములందు వ్యాపించియున్న తమోయవనిక నదిరములో చించివేయవలెను. కృష్ణమూర్తి తెలుపుచుండు ప్రేమికుని గని తమ యైక్యభావమును నుర్తించజూచుదురు. తమ యెడందలందుచు, అవ్వల నన్నియెడలం దును దివ్యాలోకము నాలోకించి సచ్చిదా నందములు దోలలాడగలరు. ఈ పంక్తులను పరిశీలింపుడు:

“As the spark  
That shall give warmth  
Is hid among the grey ashes  
So, O friend,  
The light  
Which shall guide thee  
Is concealed  
Under the dust  
Of thine experience.”  
“I have read of Thee in Many books.  
They tell me  
That there are many  
like unto Thee,  
That many temples  
are built for Thee,  
That there are many rites  
To invoke Thee.  
But I have no close  
communion with them  
For all these are but the shells  
Of mens thoughts.”

## వీరాబాయి ప్రబోధము

నో. నరసింగరావు

ఉదయసింహారాణా చిహ్నార్ ప్రభువు. ఆతని యగ్ధాంగి వీరాబాయి. అగ్గురు రాణాను రణరంగమున నోడించి, పైదు చేసెను. రసపుష్పాలు కర్తవ్యము నొంగక ఢీతచిహ్నమై మిన్నకుండిరి. ఆ తరువాతమున వీరాబాయి వీరపురుషోచితమైన వేషము దాల్చి యుగ్ధభూమికి పయనింప నుద్యుక్తుడాలై రసపుష్పవీరులతో నుడివిన పల్కులు—

ఓరసపుత్ర చమూచతు - లారా! చిహ్నమరాజ్యలక్ష్మీశుభ  
గౌరవరక్షణదీక్షా - పారయశోవికరులార! పటుధృతులారా!

ఈ సరివేళ మీకుఁ దగునే? యిటు లీయెడ నింతగా నుదా  
సీనతఁ బూర ; శ్రీ యుదయసింహమహీశ్వరుఁ డగ్భ్యుత్తమో



జానికి నగ్గ పూనెడల, శత్రునధోద్యమ ముజ్జగించి, మీ  
మానితవంశగౌరవము మ్రగ్గఁగఁజేతురె, సిగ్గు లేదాకో ?

ధైర్య ధైర్యము లిట్లు పోనడఁచి, చింతాక్రాంతతక్రమందుటల్

శౌర్యంబే ? రసపుత్రవంశయశ మస్తంగామితన్ బొందునే ?

ఆర్యావర్తము నేటితో మొగలరాజ్యాధీన మైపోవునే ?

కార్యాకార్యవిచక్షణప్రవణు లుత్కంఠంబు, మీ కేటికిన్ ?

పగఱకు నెన్నఁ జూపు టది పోరుష పూనె ? చిఱుగునీమలో

దిగు లనుమాట మున్ను కలదే ? ప్రభుసింహుఁడు బందెఖానలో

నెగులును బొందుచున్నపుడు నెమ్మది నెమ్మనమందు నిల్చునే ?

తెగువ వహించి నైరుల వధింపుఁడు, శాంతి విధింపుఁ డాపయిన్.

క్రోధము రోషమున్ విడి, దిగుల్పడ నేల ? చిఱుగురాజ్య ల

స్త్రీధవు నింక నెట్లయిన స్త్రీచ్ఛల బంధమునందునుండి, స్వే

చ్ఛాధృతి నొందఁజేయుటమె సత్వరకార్యము ; శీఘ్ర బూనుఁడీ ,

యోధులు కారె మీరు ? భయమొందిన మృత్యువు మిమ్ము వీడునే ?

ఎవరిసాయంబు గోరి నిరీక్ష నేతు - రాత్మవిశ్వాస మెల్లఁ బోనాడి మీరు ?

మానధనులయ్యు దేహాభిమానులగుట - కంటె గాజులుతొడిగించుకొంటు లెస్స,

వైదులో నున్న రాణా ప్రకాస్తి నిలువఁ - వైదుహానంగవలయునో జోదులార !

అబలనగు నేనె సంసిద్ధునై దురంబు - కైదుముక నేఁడు మీకు శౌర్యంబు లేదె ?

ఘోరపరాభవాగ్ని పయికిన్నది, దాన ననింప నెంతురో,

ఏరవిహారవిస్ఫురణఁ బేరును బెంపు గడించుకొందురో,

శూరవరేణ్యులార ! యొకచొప్పుఁ దలంపుఁడు ; పాడి నిల్చుఁగా

వేలువిచార మేల ? రణసిధికి దూకుడు సూకుఁ డెల్లరన్.

అద నిదె లెండులెండు రణమాడఁగ, నగ్బరుచక్రవర్తిమ

ర్మవము నడంప నిర్భరఁ రాక్రమధాటి ; శిశోదహూన్వయా

భ్యదయము చెంగలింపఁగ నముగ్ధుఁడీ జూపుఁడు ; ఖడ్గపాణులై

కదలుఁడు 'జే హరా!' యని యకంపనులై విజిగీష పెంపునన్.

వారువమెక్కి, కత్తి గొని, భండనభూమి విరోధిసైన్యముల్

మారిమసంగునాకు నభిమానముతో విజయప్రమోదముల్

సారెకుఁ గూర్పుఁడీ, మిగుల సాహస మూనుఁడీ ; రాజ్యలక్ష్మితో

భూరమణున్ స్వతంత్రతను బొందఁగఁజేసి కళంకుఁ దీర్చెదన్.



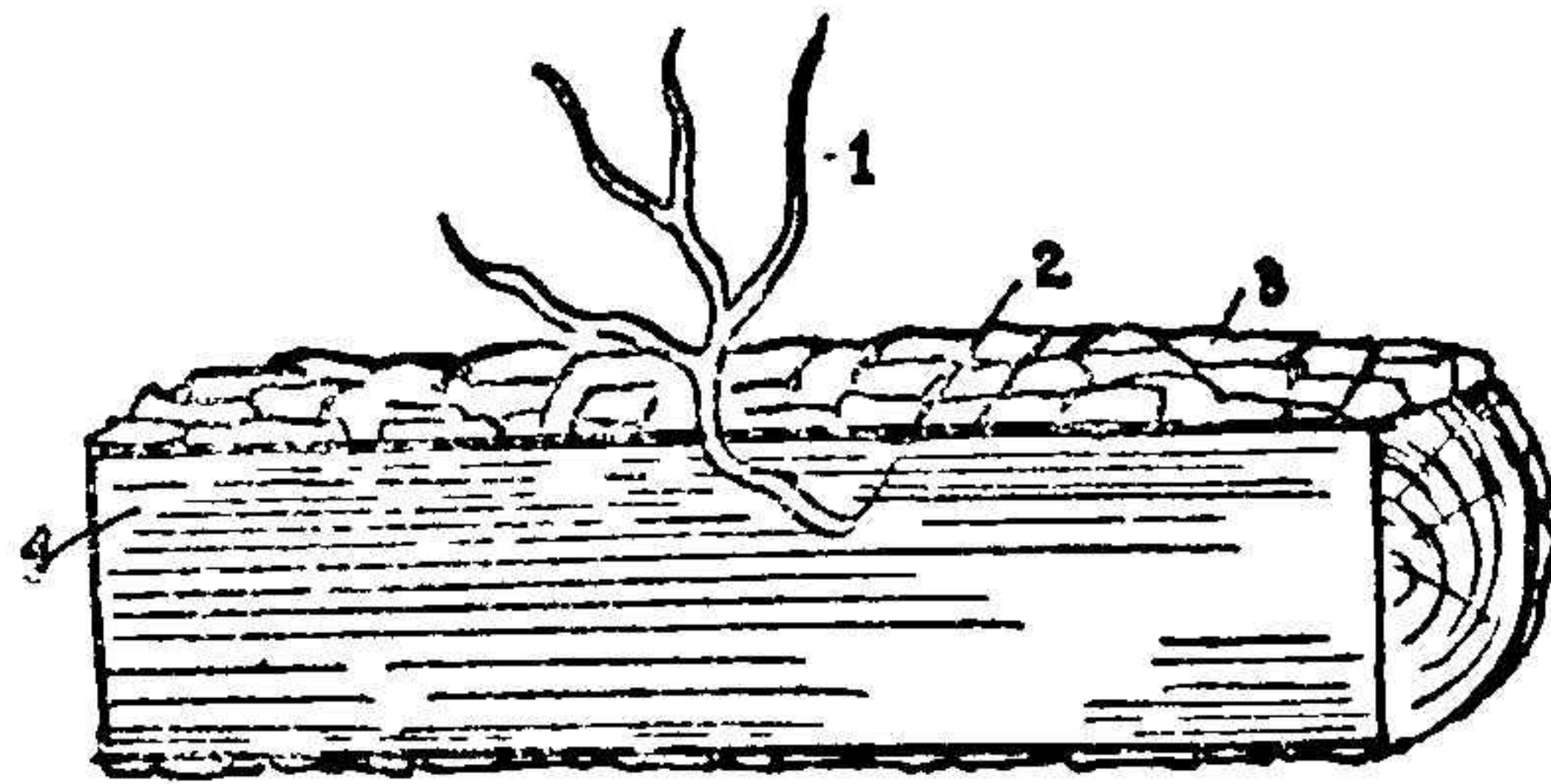
# మాంసమును తిను మొక్కలు

గుమ్మలూరు సత్యనా రాయణ

ప్రకృతిని బరికిలించుకొలదియను 'కోటి విద్యలును కూటికొర' కను ఆర్యోక్తి స్వచ్ఛముగ విశద మగుచుండును. ఒకజీవము బ్రతుకుట కింకొక జీవము ఆహుతికావలెను. బ్రతుకుతెరువులకొరకు మన మింత కష్టపడుచుంటిమనుకొనెదము; కాని యొకసారి విశాలమగు ప్రకృతిని శాస్త్రదృష్టిని పరికిలించినచో, 'యాచికో యాచిక శత్రువ'ని యొకవానితో నింకొకటి యెట్లు విరోధించుచుండునో ఒక నూమ్మోహరమును గొనుట కెన్నెన్ని జీవరాసులు కాచుకొనియుండి ప్రయత్నించుచుండునో, ఆ నూమ్మోహరమున కెన్నియంత్ర తంత్రములను సిద్ధపరచుకొనుచుండునో, ఆ నూమ్మోహరమునందు దుర్బలములగు జీవము లెన్ని మరణించుచుండునో—చక్కగ విశదమగును. అందుచే మనము సాధారణముగా దుర్బలములని నిరసనచేయును—జీవరాసులలో నత్యంతస్థిమముగ నాహార స్వీకరణ సాగనము లగుపడుచుండును. అన్య విషయములలో నవి దుర్బలములుకావచ్చును కాని బాటికి ముఖ్యముగ నాహార స్వీకరణ కార్యసాగనమునకు మాత్ర మవి మహాబలము కలిగియుండును. అటులనే యొకానొక కార్య సాగనలో పురుషులకంటె నబలము స్త్రీలును పీరితులైనవలెను దుర్బలములగు శిశువులును, అధిక కార్యసాగన పరులగుట మాచుచుండును.

ఉద్భిజ్జములలో నాహారస్వీకరణమునకు ముఖ్యముగ నంగములు—వేరులు, ఆకులు, నని మన మెరుగుదుము. ఉద్భిజ్జములు వేరుల ద్వారా భూమిలోనున్న యాహారమును, ఆకులద్వారా గాలి, సూర్యరక్తి, తేమ, మొదలగువాని సహాయమున మరికొంత యాహారమును తయారుచేసుకొని స్వీకరించుచుండును. ఇది యుద్భిజ్జములకు సాధారణముగ నాహార స్వీకరణ విధానము. దీనినుండి కొన్ని ఉద్భి

జ్జములు వింతవిధానములకు మరలుట కలదు. పరాన్నభుక్తులగు బదనికలు వృక్షశాఖలపై ఘట్టి ఆ శాఖలలోనుండి ప్రవహించు ఆహార



గ. చిత్రము: ౧. బదనిక, ౨. వృక్షశాఖనుండి ఆహారమును గ్రహించు ప్రత్యేకాంగము, ౩. బెరడు, క. శాఖలోని ఆహారనాళములు.

నాళములోనికి నొకవిధముగ స్వీకరణాంగములను జోనిసి, తన్మూలమున ఆంధలి యాహారమును గ్రహించి జీవించుచుండును. (చి. ౧) మరికొన్ని మొక్కలలో 'నిచ్చిపుచ్చుకొను' నియమము కలదు. అం దన్యోన్యలాభము కొంతవరకు కారణమయియుండును. ఆహార విషయములలోగల యట్టి యన్యోన్యత ఒకానొకపుడు మొక్కలకును, బహు సూక్ష్మ జీవులకును కలిగియుండుటయు గలదు. అందులకుదాహరణముగా నేపప్యూహన్యపు మొక్కపై నను వేరులతో నూడబెరికి చూచిన గోచరించును. వాటివేళ్లపై చిన్నచిన్న బొబ్బరలు కొన్నియుండును. వాటియందు సూక్ష్మ

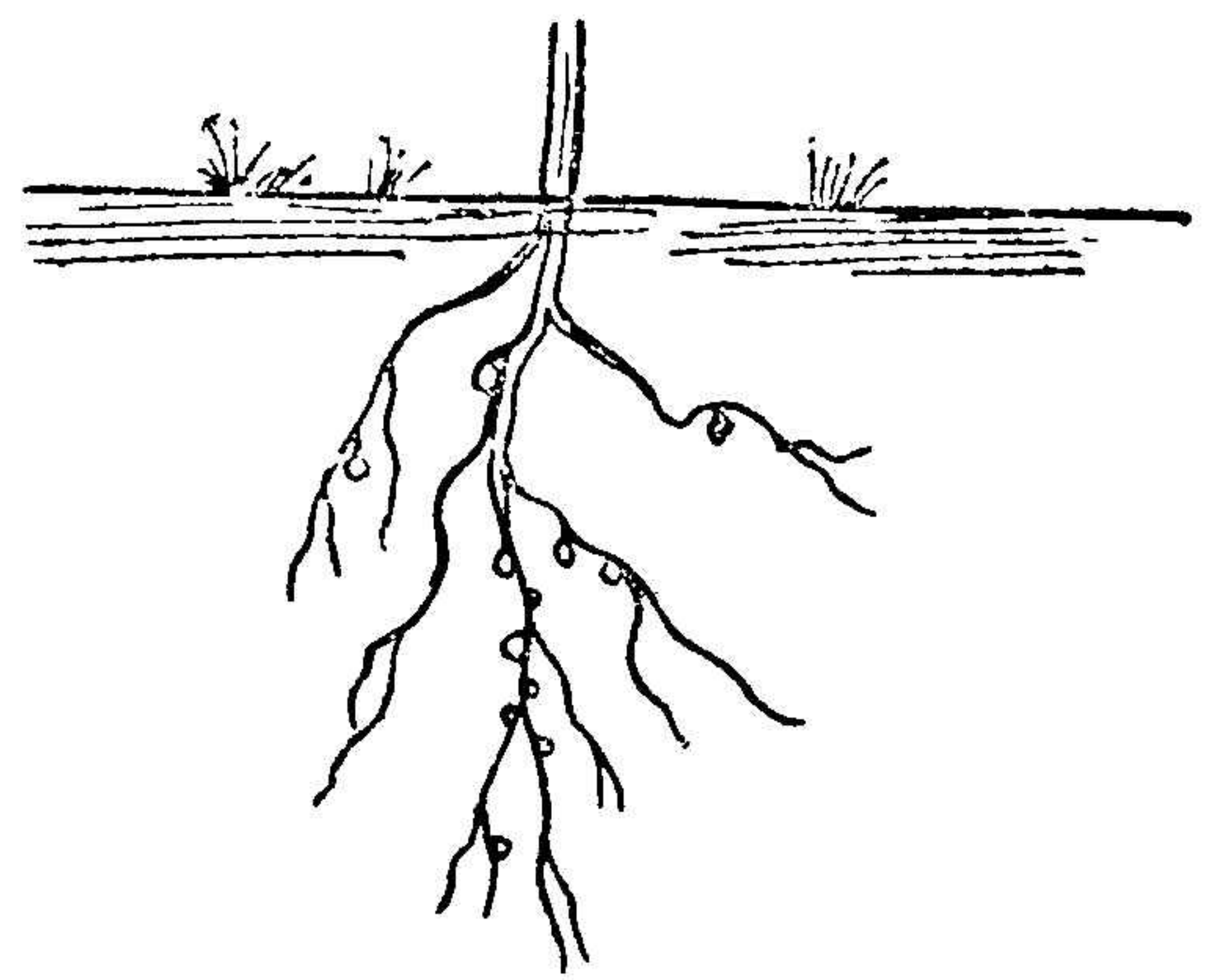
జీవరాసులెన్నోయున్నవి. (చి. ౨) ఆమొక్కల వేళ్లనుండా పోవు నాహార నాళముల లోని జీవసృహములకు ద్వారము లున్నవి. సూక్ష్మజీవులవలన మాంసకృత్తులను మొక్కలు కొంతవరకు దీసికొనుచు, అవి వాటిరూకులవలన తయారుచేసిన పిండిపదార్థముల నాహారముల కిచ్చుచుండును. ఆయా యాహార స్వీకరణవిధానము ననుసరించి యుద్భిజ్జముల యంగవివరణములలో కూడ మార్పు లగుపడుచుండును : బదనికలో స్వతస్సిద్ధముగ ఆహారమును తయారు

చేసుకొని గ్రహించునేర్పాటు లేదు; కనుక పత్రములు, వేళ్లును, ఉండవలసినంత విస్తారముగను, ప్రయోజనకరముగను ఉండవు. కేవలము పరాన్నము నపహరించుటకు వలయుపరికరములు మాత్రము చక్కగా నెదిగి యుండును.

ఆహార సంపాదనములో నిట్లు విపరీత విధానముల నవలంబించుటయేగాక సంపాదించు నాహారస్వభావమునందు గూడ విశేషమై పరీత్యమును జూపించు మొక్కలుండుట యొకవింత. సాధారణముగా నుద్భిజ్జము లన్నియు శాకాహారము లనియును, జంతువులు మాంసాహారము లనియును మనము చేసిన విభజ

న. మొక్కలపై జంతువులాధారపడి యుండుట సామాన్యవిషయము కాని, మొక్కలు కొన్ని జంతువులను తిని బ్రతుకుచుండుట—యనగా, నుద్భిజ్జములు మాంసాహారమును గోరుట—సాధారణము గాదు. ఐనను ప్రకృతియందు గోచర మగుచుండుటవలన మాంసమును దీని జీవించు మొక్కల విశేషమును పరికిలించుట కానందముగా నుండును.

మొక్కలు మాంసము నేలదినవలయును?—ఈ విషయ ములోచించుట యావశ్యకము. ఏ జీవమైనను తాను తినునాహారములో నీదిగువ నుదాహరించిన యాహారతత్వములను పొందు పరచుకొనుచుండును.



౨. చిత్రము.



—నీరు, కర్బకోదజితములను పిండిపదార్థములు, మాంసకృత్తులు, చమురుపదార్థములు లేక క్రోవుపదార్థములు, ఛత్తుములు, జీవనశక్తియు.

ముఖ్యమున నీవూరు ఆహారతత్వముల కలయికవైతము, ఒకశీవమునకు కావలయునట్టి యొక కలయికవైతము, ఆహారసంపాదనము, ఆ గూహారధర్మములును మారుచుండును. ఏవో యొకసాధనచే, తన కేమాహారతత్వము గావలసినను మొక్క పొందుచున్నది. దాని గూహులు తనలోగల నష్టకణముల సహాయమునను, సూర్యరశ్మివలనను, తేమ, చల్లపులుసువాయువును (కౌంతిసంకలనపరచి) కలిపి పిండిపదార్థములను మొక్క తయారుచేసుకొనుచున్నది. భూమిలోగల సాధ్యాహార పదార్థముల నన్నిటిని ప్రవరూపమున ప్లేగ్ ద్వారా తనలోనికి పిల్చుకొనుచున్నది. ఆ ప్రవరూపములో భస్మములు, నీరు మొందుగా నున్నవి. పత్రములలో తయారుచేసిన పిండి పదార్థములు, ప్లేగ్ ద్వారా లోనికి గొనివచ్చిన భస్మములును, కలిపి మాంసకృత్తులనున్నవి. ఒక్కొక్కప్పుడు ఎక్కువను పిండిపదార్థములను నిలువయుండుటకు చమురురూపమున ఘనీభవింపజేయబడియుండును. కొన్ని యితర

పరిస్థితులలో జీవమృత్యుములను మొక్క తయారుచేయును. సాధారణముగా మొక్క లిట్లు దమకు కావలసిన యాహారతత్వములను పొందుచున్నవి. కాని మొక్కలన్నియు మాంసకృత్తులను తయారుచేసుకొను శక్తి నశించి

కొన్ని మొక్కలకు కొన్ని యాహారతత్వము లెక్కువ యవసర మగుటచేతనేమి, సాధారణ రూపమున నాయా యాహారతత్వసంపాదనకు శక్తిలేమిచేనేమి, విపరీతములను అంగములుండు ను. మాంసకృత్తుల నెక్కువగోరు మొక్కలు కొన్ని గలవు. అవిగాక, యీ మొక్కలలో మాంసకృత్తులను తయారుచేసుకొను శక్తి నశించి

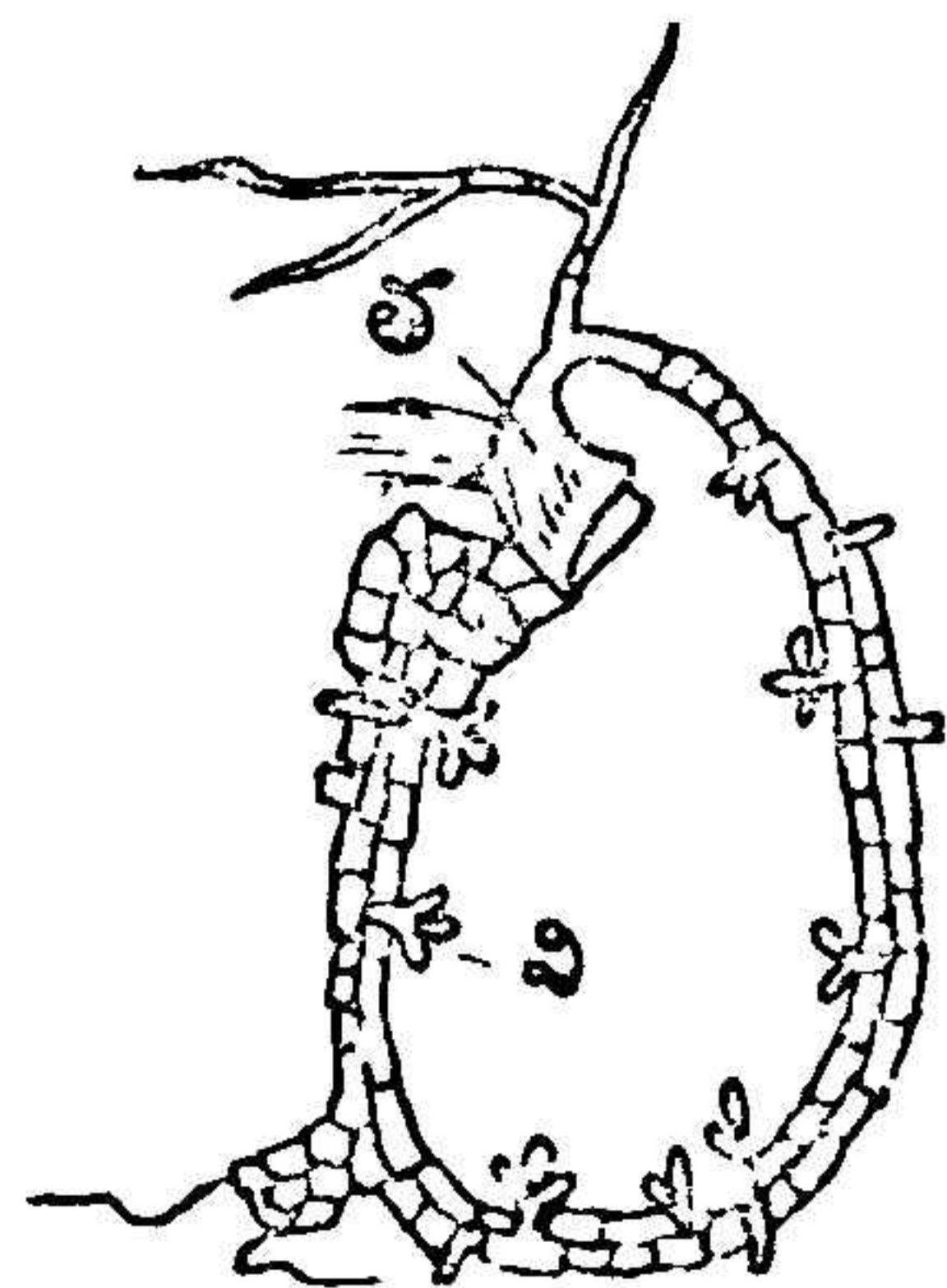


1. చిత్రము: లోపలపడి నందుటకు ఈ గలు సూజానికాతివద్దకు పోవుచున్నవి.

2. చిత్రము: ఇది యింకొకరకపు చెట్టు తాలూకు కూజా. దాంట్లో తనలోగలన్న చుట్టకు నునకు నాడగు రప్పదు.

నది. కనుక తయారయి తినుటకు సిద్ధముగా నుండిన మాంసకృత్తులే కావలయును. మాంసమునింపను మాంసకృత్తులు గలవు. ఆ మాంసమును దినునపుడు మాంసకృత్తులును విశేషపరిమితులలో దినబడుచున్నవి. అట్టి మాంసకృత్తులను కలిగియుండు పప్పుభాగ్యములు, పాలు, స్రుద్దు మొదలగునవి కలవు. కాని వాటిని పొందుటకు దగినయవకాశములు లేకపోవుటయేకాక, స్వల్పములోనుండి యెక్కువ మాంసకృత్తులను పొందగల యాహారము మాంసమే యగుటచేతను, మాంసమునే యెట్లు వైచును స్వీకరించుటకును, ఆ మాంసమును జీర్ణముచేయు

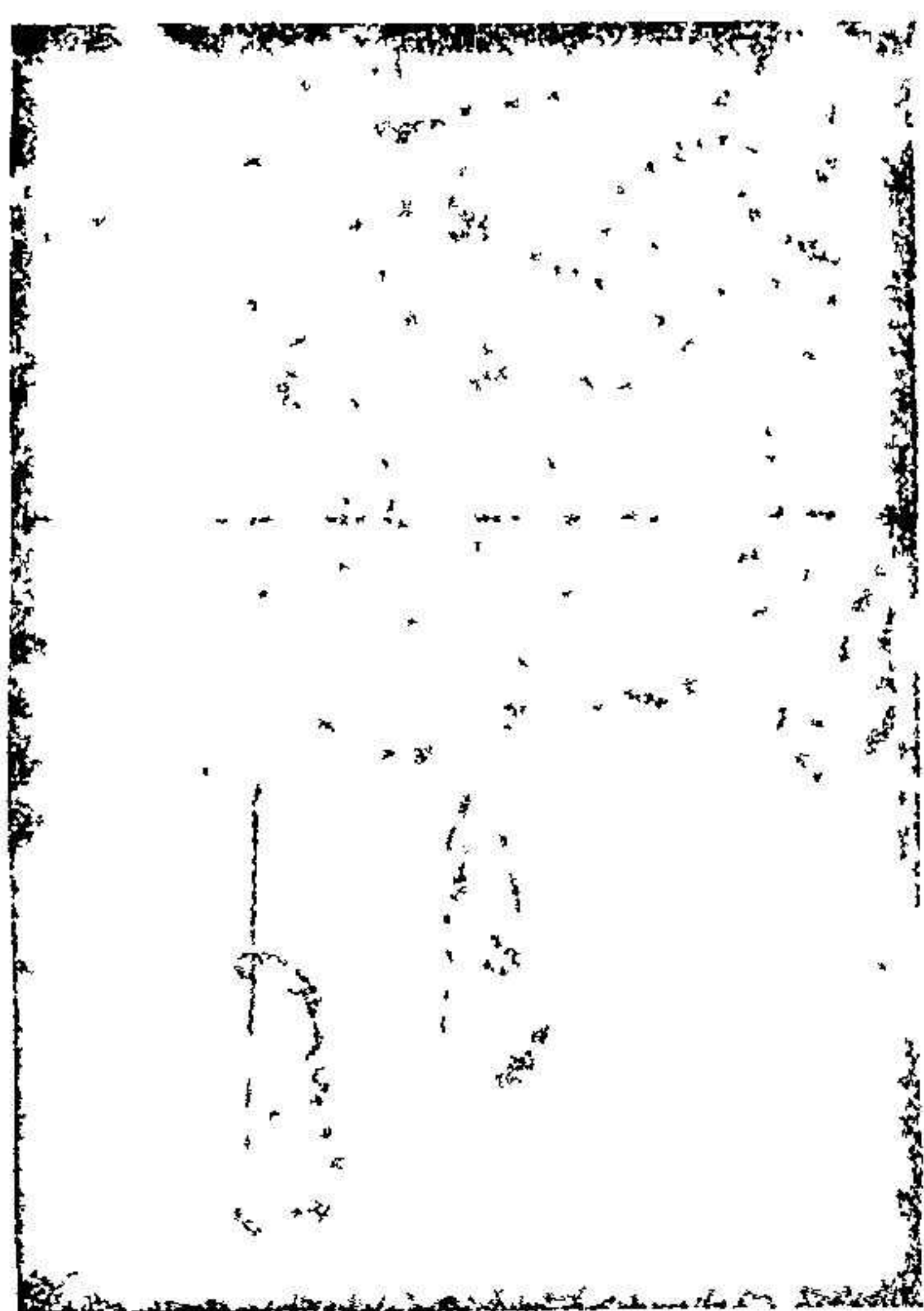
కొని మాంసకృత్తులను పొందుటకును, విపరీత పరికరములతో మాంసమును దిని వృద్ధిపొందు మొక్కలు కొన్ని గలవు.



3. చిత్రము: పిట్చర్ ప్లాంటు. కూజానిరూపమున తెలుపుకణముల కలయిక. త. మఖ ద్వారముతలుపు. వి. విషగ్రంథాలు.

మాంసాహారులకు ఈ మొక్కలు తిను మాంస మంతయు చిన్నచిన్న కీటకములకు సంబంధించినదియే. అకీటకములనుబట్టి, చంపి, జీర్ణముచేసికొనుటకు తగిన పరికరములన్నియు ఆయా మాంసాహారులకు మొక్కలయందమరియున్నవి. ఆ పరికరములలో పత్రములును పత్రములకుగల కొన్ని విషగ్రంథాలును ముఖ్యమయినవి. ఇది ఎట్లాట్లు ప్రవర్తించునో కొన్ని రకముల మొక్కలయందు పరికింతము.

కొన్ని మొక్కలలో Pitcher plant అ కులకు చిన్న కూజా లుండును. కూజాకు మూతి వద్ద నొకతలుపువలె పత్రభాగ మొకటియుండును. ఆతలుపు, ఎలు కల వోను లో వలె, కూజాలో భాగమునకు వంగగలదు. కూజా పైభాగమున సాధారణముగ కీటకముల నాకర్షణీయములగు వర్ణములు కొన్నియుండును. ఏకీటక మైనను కూజాతలుపులపై వ్రాలినచో, చెంబునే తలుపులు కూజాలోనికి వ్రాలును చెంబునే కీటకము కూజాలో పడును. తిరిగి తనంతట తానులేచి తలుపు కూజాద్వారమును చేరుకొనును. కడకు కీటకము కూజాలో పడి పోవును. ఇక కూజాలోపలనుండు చిన్నవిషగ్రంథాలు కీటకముపై పనిచేయ నారంభించును. ఇవిగ్రంథాలు జీర్ణరసములను తయారుచేసి ప్రవీణపజేయును. కీటకము లోకర్షణము



3. చిత్రము: పిట్చర్ ప్లాంటు. కీటకములు ప్రవేశించినతోడనే మూతులుగింది లోపలనే వాటిని కీర్ణించుకొను కూజాలు మూడువ్రేలు చున్నవి.



లందు జీర్ణమయి, మొక్కల శీతములో కలిసిపోవును. మరియు విశేషముగలదు—

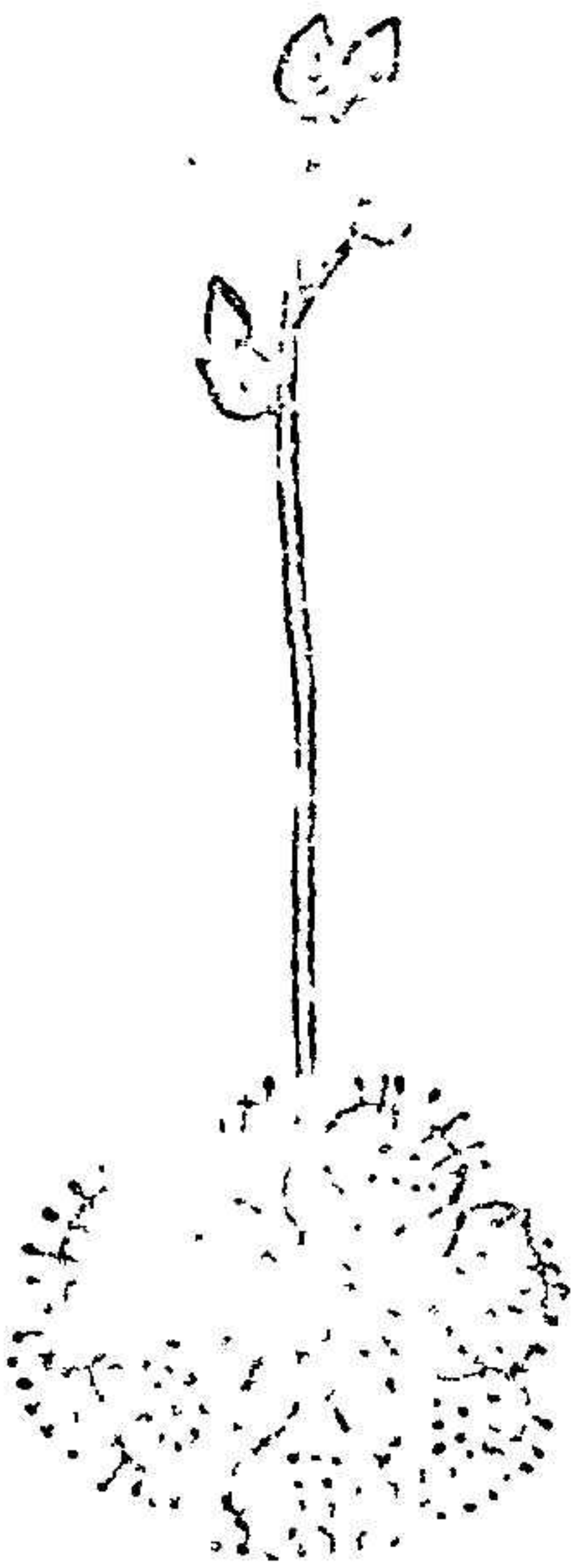
బెంగాలుపరిశ్రమలందు మరియు విభిన్నమొక్కలన్నవి. Sundew

యశాస్థ్యమయి తుదికి వానిలో చిక్కి అవి మరణించును. కడకు విషగ్రంథాలు స్రవించిన జీర్ణమునందు జీర్ణమయి మొక్కలకు చిక్కిని యాహార మయిపోవును.

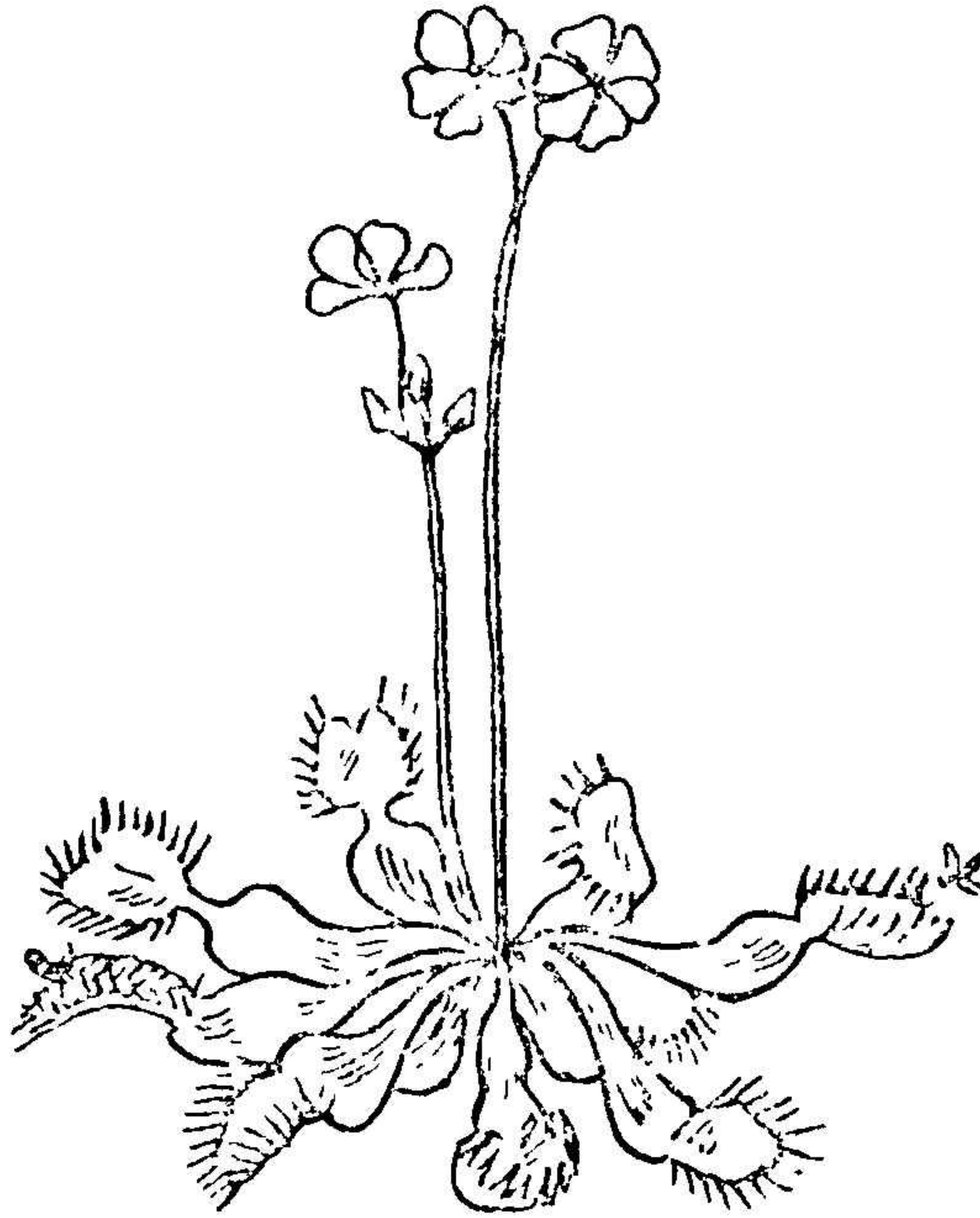
నాలుకవలె వెడల్పుగనున్న యొకయామపై విషకేశముల నడుమ నొకయొక చిక్కుకొని యుండుట గా వ చిత్రములో జూచునను.

మరికొన్ని జాతులలో (Venus fly trap) నేటువిశ్రమలకు యంత్రము లున్నవి. ఆ మొక్కలు సాధారణముగా చెరువులలోనుండును. (చి. ౯) వాటికి వేళ్లుండవు. కాండము దుర్బలమై చీగవలె నుండును. ఆ కాండముపై నొక్కొకకణుపువద్దను ఆకులన్నియు సంపు గూడియుండును. మోదుగ, దేవమందార మొదలగువాని ఆకులవలె ఒక్కొక్కయాకు రెండు సమభాగములయి యుండును. వాటికి బలమగు ముండ్లతో కూడుకొనిన విషకేశము లుండును. (చి. ౧౦) నీటిలో పోవుచున్న చిన్న చేపిల్లిలు, కీటకములు మొదలగునవి ఆ యాకులమీదకు పోయినచో వెంటనే, తెర చియుంచిన పుక్తముపై బలు మాతపడు నటులు, పత్రముయొక్క రెండుభాగములును మాతపడును. ఆ రెండిటికిని మధ్య నాకీటక ముండిపోవును. కీటకము తప్పించుకొనిపోవుటకు ప్రయత్నించుచున్నకొలదియు, విషకేశములు మరింత యధికముగా ప్రచ్ఛుకొనుచుండును. పోరాడిపోరాడి ఆకీవి మరణించును. మరణించినదానిని క్రమముగా మొక్క జీర్ణము చేసుకొనును.

ఆకీటకము జీర్ణమయిన పిదప సంతవరము కుచుకొని యుండినయాకు మరల విషను. విషకేశములు తిరిగి తిన్ననగును. మరల నొక



౭. చిత్రము: 'సోడూయా' మొక్క.



౯. చిత్రము.

ఈజాబాలో నీరుండును. ఎండవేళలలో చిన్నచిన్న తొండలు, బల్లులు వెండలయినవి దాహము తీర్చుకొనుటకయి యాహారము లోనికి దిగును. హా పొడవుగా నుండుట వలనను సాధారణముగా తిరిగి వెలుపలికి రాలేవు. ఒకపుడు ప్రయత్నించి వచ్చినను మీదకుగల మూతకుదగిలి తిరిగి నీటనేపడును. అంతట ఆనీటిలోనే మరణించి, క్రమముగా జీర్ణ మయిపోవును.

plant. అవి సాధారణముగా పొలములగల్లపై మొలచును. వాటియాకు లన్నియు సూది, చేమంతి పుష్పదళములవలెనే దగ్గరగా దట్టముగా నుండుటయేకాక భూమి నంటుకొని నేమీదనుండు ఆకుపచ్చనిగడ్డితో కలిసి పోయి కనుపడక యుండును కాని ఆయాకు లన్నిటికిని మీదభాగమున ఎర్రని కేశము లుండును. వానిలో నొక్కొక్కదాని తుద నొక్కొక విషగ్రంథి యుండును. పైకి నగు పడు మొక్క ఆకుపచ్చనిగడ్డిపై నొక చిన్న ఎర్ర మచ్చవలె నుండి, నేలకు సుమారు ౨, 3 అం. పొడవు కాండలుగల ఎర్రనిపూవులనుపూచును. చి. ౭. ఉదయమసరికి ఆపత్రములపై రాత్రియంతయు పడినమంచు బిందువులు లేచసూర్యరశ్మికి మెరయుచుండును. కీటకము లుదయముననే ఆహారమునకయి దిగు సుచుమ్మగమునందుండు నాపత్రములపై వ్రాలును. వెంటనే యరుణకేశములలో కీటకములు చిక్కుకొని తప్పించుకొనిపోవ యత్నించుకొలదియు మరింత



౮. చిత్రము.



౧౦. చిత్రము.



బొకమును బట్టి బంధించుచు నిట్టియును. కీకములను పట్టుటలోగల చాకచక్యము ఈ మొక్కయొక్క చిన్నయాకులలో నెక్కువగా నుండును.

పొగాకుమొక్కయు మాంసాహారి నేత్రయలి శంకించు కవకౌశములున్నవి. పొగాకు మీద నొకవినున నిరుపవాధ మున్నది. బాగుగా పరిశీలించినచో చిన్నచిన్నపురగు

మరియొక వింతహాగగున మొక్కలు కీకముల కంటుకొని చనిపోవుచు చూడ



౧౧. చిత్రము (చిత్రము)

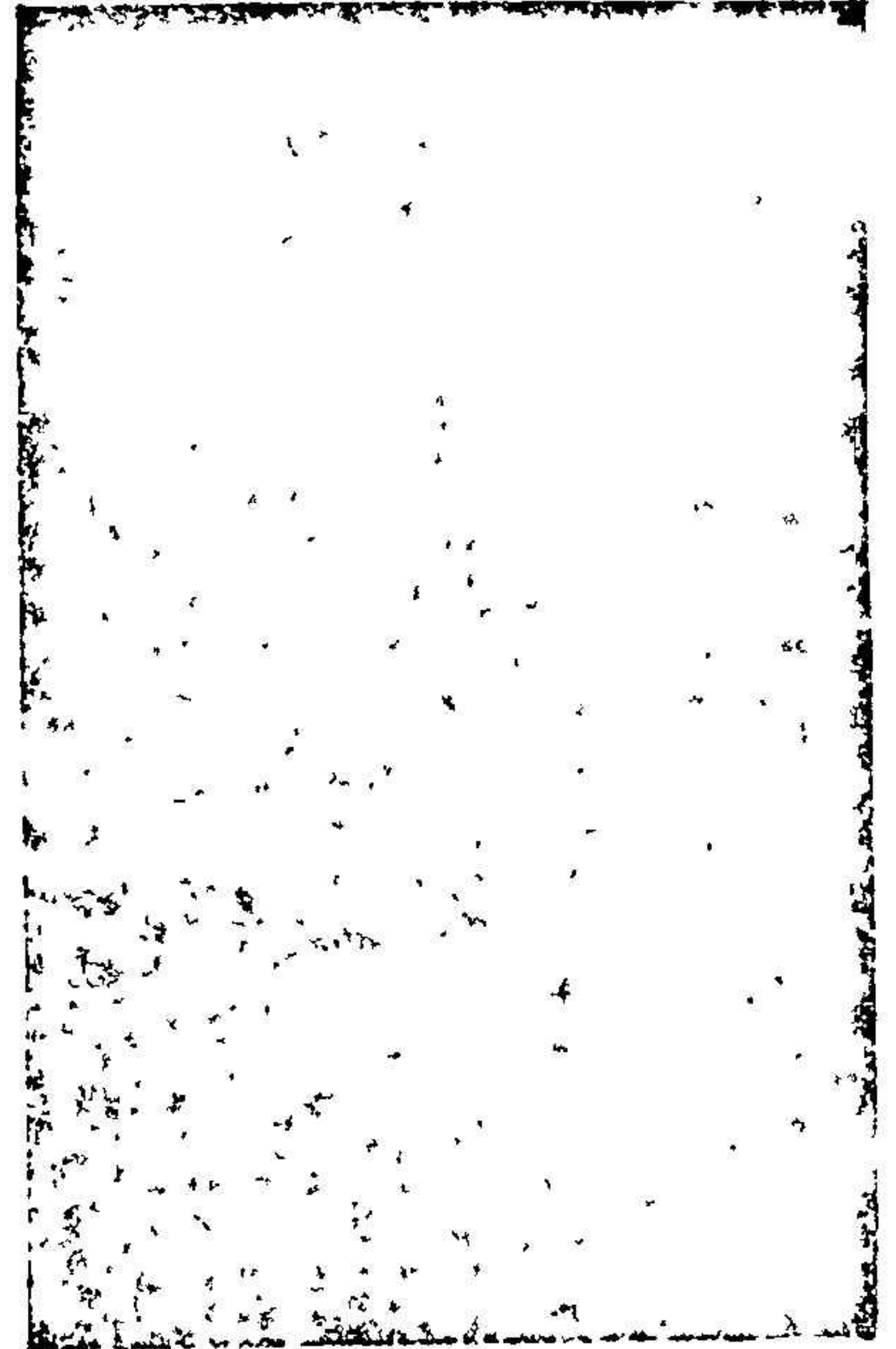
కమును బట్టియున్నది. ౧౧ వ చిత్రములో గూర్చావుల పట్టుకను పొగడకను మిథు అమల ఒక కన్నెవలె నుండును. పట్టి గూకుల మొదలు నీరు సాధారణముగ నుండుగాముచే బొకము లాపచెమునిమకుం భములకడకురెంచి చిక్కుకొనను. (చి. ౧౧) తుదకు పలికిరా లేక అందేమరచించును. ఇక జీర్ణరసముల సహాయమున వెంకటలు కీకములలోగల మాంసకృత్తులను స్వీకరించును.

౧౧ వ చిత్రములోగల వెంకట (బట్టుక వద్ద) అరటికొప్పలవలె లోపునకు మెరుగు కొనియున్న యాకులతో కీకములను బట్టి జీర్ణముచేసుకొనును.

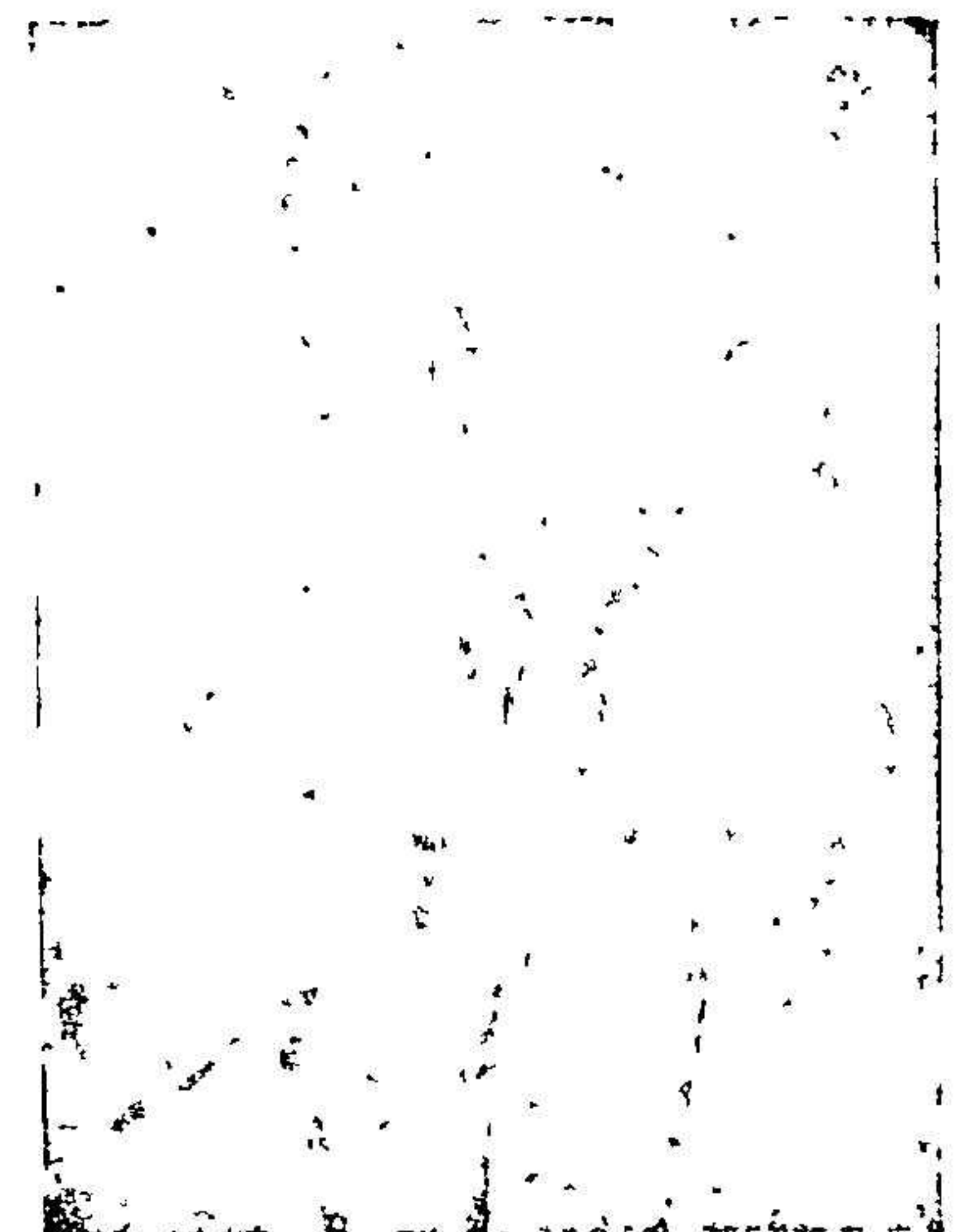
కడకు సాధారణముగా మరగు చూచు

గలము. పొగాకుమొక్కయొక్క మైదపురుమొక్క కవకౌశము మరెక్కొన్ని యితరకవకములపైను బొక గ్రహణమునకునుడ నొకసాధకము కాగలదనియు, తిమ్మలమున పొగాకుమొక్క పడ కొంతవరకు మాంసాహారి కాగలదనియు చెప్పవచ్చును.

ఇప్పుడు చెప్పిన నాలుగు కీకముల మొక్కలలో పత్రములు కొన్ని విషపరికరములచే బొకములను పట్టి, బీర్ణముచేసి, మొక్కల కీచ్చుచున్నటులు గ్రహించితిమి. సాధారణముగా పట్టి యాహారస్వీకరణము జేసినవి. మాంసాహారులను నిట్టిమొక్కలలో పత్రములు పడచేగించుచుండుటవలన, వాని బాగుగా జీర్ణమైయుండును; కొన్నిటికి బహుస్వల్పమునై, దుర్బలమునై యుండును.



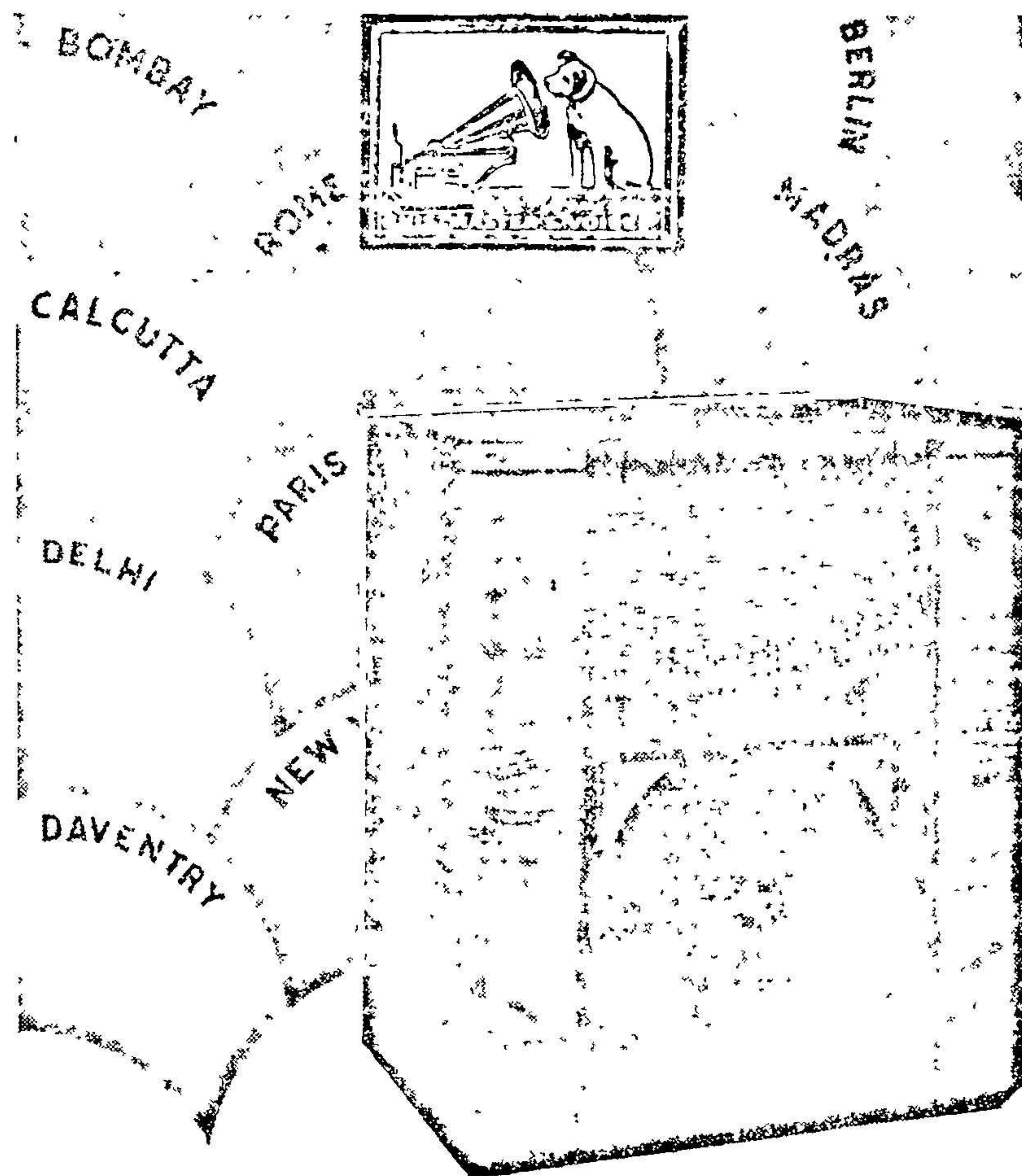
౧౨. చిత్రము: బొకపుమొక్క.



౧౨. చిత్రము: 'కొక్క'పై టులను మొక్క. ఈగలు దీనిమీద నువాచు మెంపడి వచ్చి పూవులో చిక్కుకొని, బుర్రకి గజాలక మరణించి దాని కాహారమయిపోవును.

పట్టిలో మట్టిగము లన్నియును నాటి యాహారపదార్థాలకు భిన్నము నాహారపడి యుండి స్వలముగ నాహారులు పుడుచుకొని ఘరింపుచుండు, తమకు వాని యాహారముతోపాటు ఆరిగమును ఒండువల కాహుతి యగుచుండు సామాన్యము. కొంత గజలపైవైచనేమి బహుస్వల్ప మును బహువులనే పట్టి, చింపి భిక్షించుచు ముట్టి యును ప్రకృతిలో మర్న పరి చూచుకొనుచున్నది.





అభిలభారత

రేడియో

స్టేషనుల

వినవలగు శ్రాత్త

“హిస్  
మాస్టర్స్  
వాయిస్”

రేడియో

రిసీవరు

మాడల్ 650 A. C.

50-100 హైక్యల్స్ :: 195-255 వోల్ట్లు

“HIS MASTER'S VOICE”

వెల రూ 500/-

☆ ఈ రేడియో రిసీవరునందు అభిల

ముఖ్యాంశములు

భారత రేడియో స్టేషనులే గాక 5-2000

మీటర్లలోని సర్వదేశముల వార్తలను,

సంగీతమును గూడ శుద్ధముగా విన

వలగును.

● విశాలమైన డయల్

● అతి సున్నితమైన పరికరములు

● అధికమైన శబ్దపారము

● పిక్కప్ ఉపయోగింపవచ్చును.

నేటి మా యునుమరిపొందిన రేడియో వ్యాపారియొద్ద ఈ మాడలును, తదితరమును చూడుడు.

ది గ్రామ ఫోన్ కంపెనీ, లిమిటెడ్.,

45, సాత్ వెరేడ్,

బెంగళూరు.



అది శివరామయ్యగారి దగ్గరికి  
 వెళ్ళి వచ్చిందో తెలియ, ఆ చెల్లని  
 రూపాయ. మనకకళ్ళవాడు కను  
 చీకట్లో కూడా ఆరూపాయ చెల్లదని  
 కనుక్కోవచ్చు—చెల్లని రూపాయ  
 లోకూడా మరీ వెధవరూపాయ, ఆ  
 చెల్లనిరూపాయ! అది రూపాయలే  
 మోగిదు. దానిరంగే రూపాయ  
 రంగు కాదు, అది రూపాయబరువు  
 లేదు. అది చేతికైనా రూపాయలే  
 తగ్గదు. మందమతివాడు కూడా  
 దాన్ని రూపాయ అనుకోటానికి  
 స్వీకృత—చెల్లని రూపాయలోకూడా  
 అంత మరీ వెధవరూపాయ, ఆ చెల్లని  
 రూపాయ!

అది శివరామయ్యచేత పడటం  
 మరీ అన్యాయం. శివరామయ్య  
 సాధువు. భక్తిసూక్ష్మమైన ప్రపం  
 చంలో, ఈ కలియుగంలో మల్లా  
 ప్రహ్లాదుడవలె పుట్టాడు శివరామయ్య.  
 బియ్యేపానయి రెండుమూడేళ్లు స్వీడరీ  
 చేసికూడా తాకిక సంబంధం అన్నీ  
 తెంచుకుని, ఆర్యశ్రమాన్ని అవలం  
 బించి, ఊరికే, పైస పటారమూ  
 లోపల లోటారమూ కాకుండా  
 నిజంగా మనోవాక్కాయాల ధర్మ  
 రాజునై నడుచుకుంటూ, అన్నిరకాల  
 వాళ్లచేతా బెసనించుకుంటు  
 న్నాడు శివరామయ్య.

అతన్ని తప్పవట్టినవాడు ఎటు  
 వచ్చి మా శర్మ ఒక్కడే. (శర్మ  
 కొక్కి రాయవెధవ అని ఎవరెరగరు  
 గనకా?) “ఏడు మోతానికి అడ్డ  
 దాన్లు వెతుకుతున్నాడనై ఉందిరా!  
 ఈ శివరామయ్య ఫిక్లఫారంనించీ  
 విద్యేదాకా నోట్సుచేసి పరీక్షలు  
 వాసయిననుటం!” అనేనాడు శర్మ-  
 కొక్కిరాయవెధవ!

## చెల్లని రూపాయ

కొడవటిగ.టి కుటుంబరావు

శివరామయ్యద శుశాంతకరణం  
 వాడు బంగారాన్ని మట్టిగా చూసే  
 వాడు, సరస్త్రిని తల్లిలాగ చూసే  
 వాడు. వాడిమనస్సు పరిశక్వ  
 మయింది—శర్మ వెయ్యిఅన్నగాక!

అటువంటి శివరామయ్య చేతికి  
 వచ్చింది ఈ దిక్కుమాలిన చెల్లని  
 రూపాయ.

ఆ చెల్లని రూపాయది ఎంతశక్తి!  
 అది శివరామయ్యయొక్క పరిశక్వ  
 మైన మనస్సును సూటిగా, స్వయం  
 గా, జయించగలిగి ఉండదు; అందు  
 కని అది శివరామయ్యయొక్క పరి  
 శక్వమైన అంతరాత్మివ్వగా శివ  
 రామయ్య మనస్సులో పాగులు  
 ప్రవేశపెట్టింది. మామూలు రూపా  
 యలను మట్టిగాచూసే శివరామయ్య  
 ఎవరైనా “డేహి!” అని చెయిచాస్తే  
 జేబులో ఎంత ఉన్నదీ లెక్కచూడ  
 కుండా తీసి ఇచ్చివేసే శివరామయ్య,  
 ఈ మహానాటకంలో తను ధరించ  
 టానికి పూనుకున్న పాత్రయొక్క  
 ప్రకృతిశీలాను లన్ని సంపూర్ణంగా  
 మరచిపోయి, ఆరూపాయను ఎట్లా  
 వదిలించుకోవటమో అని ఆరాటపడ  
 సాగాడు.

ఒకనాడు శివరామయ్య ఆరూపా  
 యతోపాటు మరొక మంచిరూపాయ  
 జేబులో వేసుకుని, వెచ్చాల లోగ  
 డిలో కొన్నిసరుకులు కొని, నిర్ల

క్ష్యాగా జేబులోనించి రూపాయతీసి  
 కోమటి కిస్తే, ఆకోమటి దానినొక  
 నన్నా చూచుకుండా దొంగల్లా  
 వేసుకుని చిల్లిరీతిని శివరామయ్య  
 కిచ్చాడు. శివరామయ్య ఇవశలికి  
 వచ్చి కొట్టుకుంటున్న గుండెతో  
 జేబులోనించి మిగిలిన రూపాయ  
 చూసుకుంటే అది ఆదిక్కుమాలిన  
 చెల్లనిరూపాయే! నిశ్చింతగాజేబులో  
 నుంచి...ఇంతకూ భగవంతుడు శివ  
 రామయ్యకేమైనలేడు.

ఆశరవాత శివరామయ్య వంచ  
 నతో మరొకమెట్టు దిగాడు. చెల్లని  
 రూపాయ ఒకజేబులోనూ మంచి  
 రూపాయ మరొకజేబులోనూ పెట్టు  
 కుని ఆయన బట్టమకాణంపొడికి  
 పై తనభార్యకు ఒకగజం రెంక  
 గుడ్డకొని నిర్లక్ష్యంగా జేబులోనించి  
 రూపాయ తీసి బల్లమీద పడేస్తే,  
 రూపాయ ఖాగుమని మోగటాల్లో  
 పూటా బయటపడుతుందని ఊహకం  
 వచ్చి, గట్టిగా నాలుక కొనుక్కున్నా  
 డు. కాని అదివృధాబాధ అయింది.  
 బల్లమీద పడ్డరూపాయ బాగానే  
 మోగింది. పూటారూపాయ ఉన్నది  
 మరోజేబులో!

అక్కడ బయలుదేరి శివరా  
 మయ్య చెల్లనిరూపాయను మామూ  
 లుగా చేతికి అలవాటైన జేబులోకి  
 మార్చి, పచారీమకాణం మీదకి  
 పెట్టి, ఒకవాలడబ్బకొని, సమీపర  
 గని వాడల్ల మార్గాడకుండా ఆప  
 చనిరూపాయ తీసి ఆమకాణంపా  
 చేబులో పెడితే, అతను ఎవరికో  
 సమాధానం చెబుతూ ఆరూపాయ  
 మిగతారూపాయల్లో వేసుకున్నాడు.  
 కాని మరుక్షణమే అన్ని రూపాయల  
 మోగలోనూ ఆపాపి చెల్లనిరూపా  
 యవెతాత అపస్వరమల్లా అతనిచేనికి



సోకిందో ఏమో, అతను పాపకరిచిన వాడల్లా ఉలిక్కిపడి, రూపాయల్లోకి ఇట్టేమూసి, చప్పున ఆడనిరూపాయ ను పైకి లాగి, “ఇది పడను, స్వామీ! మరొక టిప్పించండి!” అని సవినయంగా అన్నాడు. అప్పుడు శివరామయ్య ఆశ్చర్యం నటించవలసి వచ్చింది, నటించాడు నటించటమనేది శివరామయ్యకు, పాపం, చాకానివిద్య; కాని చేసినప్రయత్నం మొచ్చుకోవగిసట్టుగానే ఉండింది.

“పూజారూపాయా? ఎవరిచ్చారబ్బా!...సరే, సిద్ధిరే ఉండసి. నా దగ్గర చిల్లరలేదు, తరవాత చిల్లర ఇచ్చి దాన్నిచేనే తీసుకుపోతానులే!” అని అనిచూశాడు శివరామయ్య. దుకాణదారు తక్కువజేన్నవాడు కాడు.

“డబ్బులెక్కడికిపోతై, స్వామీ. తరవాత ఇవ్వండి! నాదగ్గర ఇది కూడా ఎంకుకూ?” అన్నాడతను.

ఆరూపాయ ఎక్కడా చెల్లలేదు. సినిమాలదగ్గరా, కాఫీహోటల్లలో, దుకాణాల్లో, పోస్టాఫీసులో, బాంకిలో — ఎక్కడా ఎవరూ తీసుకోలేదు. ఆ దిక్కుమాలిన చెల్లని రూపాయను.

రైలుస్టేషనులో ఒకింగుళ్లర్కు “ఈరూపాయ చెల్లను. ఇంకొకటి ఇవ్వండి!” అన్నాడు మర్యాదగా.

“మంచిదేనే!” అన్నాడు శివరామయ్య అర్థంలేకుండా.

“కావాలంటే కత్తిరించి పూటా చూపిస్తాను!” అన్నాడు ఒకింగుళ్లర్కు....

ఆ రూపాయ మార్చాని ప్రయత్నం చెయ్యటంలో శివరామయ్య అవమానంపాలూ అప్రతిష్ఠపాలూ అయేటట్టు కనపడ్డది. అన్నిటికన్నా ముందూ అడ్డమైనవాళ్లదగ్గర ఆశ్చర్యం నటించటం ఆయన ప్రాణంమీదికి వచ్చింది. అతడి ఆశ్చర్యం అందరిమీదా పానుచున్నట్టు లేదు. ఒకరిద్దరు మందహాసం కూడా చేశారు.

ఏమయినా సరే ఆ రూపాయ ను ఇకముందు డొక్కశుద్ధి అయినవాళ్లదగ్గర బయటికి తియ్యకూడదని శివరామయ్య తీర్మానించుకున్నాడు.

ఇంతలో దేవుడు పంపినట్టు ఒక చిల్లిడబ్బుపట్టుకుని ఎవరో చందాకు వచ్చారు. ఆరూపాయను వదిలించుకోవటానికి ఇంతకంటే మంచి అవకాశం ఏముందీ? కాని అదేదోభగవద్విషయకమైనచందా. ఒక్కరూపా

యకోసం పాపం తెచ్చుకోవటంఎట్లా? శివరామయ్య అశబ్దాలలో మంచి రూపాయ తెచ్చి వేశాడు....

“నెలజీతం ఇప్పించండి, అయ్యగారూ! ఇంట్లోగింజల్లవు. మనలూను మంచమెక్కాడు. బడ్డోడికి రేతిరినించీ గంజయినా లేదు.” అని అడిగింది పనిమనిషి. దాని కింకా నెలకాలేదు.

శివరామయ్య మనస్సు చిక్కబట్టి ఆదిక్కుమాలిన చెల్లనిరూపాయ దానిచేలో పెట్టాడు. అది కృతజ్ఞతతో పెట్టిన ప్రతిదణ్ణమూ శివరామయ్యకు ఒక్కొక్కబల్లెపుపోటల్లే ఉండటమేకాక ఆ వెధవరూపాయ వదిలినతృప్తి అతడికి కలగలేదు. ఆ రూపాయ తన్నంత సులభంగా పదులుతుందా? అది దానికిమాత్రం ఎట్లా మారుతుందీ? ఆముసలిముంప ఎట్లాగో ఆరూపాయ తెచ్చిమళ్ళీ తన మీద పారేస్తుంది. “ఇది నేనిచ్చిన రూపాయ కాదు!” అనటానికి తనకు నోరురాదు. పాపంకూడాను! — ఈ విధంగా మధనపడ్డాడు శివరామయ్య.

కాని ఆ పనిచేసేముండు ఆయన జోలికి మళ్ళీరాలేదు. విశ్వప్రయత్నం చేసినా ఆయనకు మారని ఆరూపాయ దానికి ఇట్టేమూరి ఉరుకుంది!



# తెలుగులిపి సంస్కారము

గా. హాసర్వోత్తమరావు

జ్ఞానముల యభివృద్ధికి శ్రవణమే ఆధారమై యున్నంతకాలము లివిసమస్యపట్టి యుండెను. చిహ్నిండ్రియముమూలకముగా సంజలము గ్రహించి పదములను కూర్చి అర్థకంతమున వివరణచేయు పత్రములలో కీనిని నిర్మియు చేయుటకు తొడంక దాని లినికి ప్రాముఖ్యము కలిగినది. మనశోభనున లిపిని కొద్దిగ ప్రచారమునకు యందుకు ప్రజాప్రబోధ ప్రయత్నమే కాక గమనముగా కన్పించును. ఆశోకుడు శాస్త్రమత ప్రచారముచేసియు నెనములలో అంకితములను నిలపై పెట్టింది భారతభూమిలోని పలుప్రాంతములలో పాఠించినారు. నాటికి నేటికి యందువలనోండ్లకు పైబడిన విషయ స్వభావమునట్టి లిపి ప్రశంసవలన ప్రసిద్ధమౌగా కాక గమనము చేయవలసి కన్పించెను. ప్రజారాజ్యోచ్యుతమే దేకభాషదేకలిపుల ప్రశంసకును సులభభాష సులభలిపుల ప్రశంసకును మూర్తమోర్ధీపకమయినది.

భారతభూమిలో నేర్పడియుండు ముఖ్య భాష లన్నిటి లి కల లిపులకు మాతృక నాగ రలిపి కాని, నాటికి ప్రాచీనబుద్ధులవైన ఇతరలిపులుగాని అరువదుకు సంపదము లేదు. అంగలోను మనభాషలు అన్నియు సంస్కృతమునుండి పుట్టివను వాద మంగీకరించిన అంగీకరింపకున్న అన్నియు సంస్కృతపదజాలము సంస్కృత ము సంస్కృతవ పదజాలము నింకిపోయిన దుట నిజము. మర న్యోసంప్రదాయములును నిజమునకు సాంస్కృతికములే కాబట్టి లినినికరించి వ్యవహరించునప్పుడు సాంస్కృతిక సంబంధము మరచియుటకు రాదు.

లిపి భాషయందలి పదునేరు శబ్దములకంటే తమకుం స్పష్టము. అందుచేత ఉచ్చారణలో కనుసంగు శబ్దముల బాహుళ్యమునకు ఆచ

నుగుణముగా అక్షర సంఖ్యనును అభివృద్ధి యగుట సహజము. నాయాబులో నుపయోగించు పరికరములను అనుసరించి అక్షరముల సంఖ్యను మారుటయు సహజమే. భాషను నియమబద్ధముచేయక వాకుమాటయిన యెడల కొలఁతుండి నోటికి ఉచ్చారణచేసి అనంతవైచ సంఖ్యలు ఏర్పడుటకు వచ్చును. కాని, అట్టి విహితరాసక భాషను వైచిత్ర్యకరణము మొదటిదికియు కాపాడినారు. సంస్కృత స్వరూపమును పోషించుటకై చింతించి ఉచ్చారణవాత్త వ్యతిరేకమునో ఉచ్చారణము బంధించినారు. పాతపూర్వము మరకు సంస్కృతభాషల ర్హత్యకు కులీయలికపై చినారు. అందుచేత ఆ భాష కుపకరించ సంజలనే ప్రాతిపదికముగా పాతము నేలించుచుండ భారతవలలో వాడుకొనుచున్నాము. ఇంత తట్టుబట్టును చేసినా, సంస్కృతమునకు అక్షరములు నాలుగు తెలుగునకు అక్షరములేమిటి అని యెకొకప్పుడు ప్రానికొనవలసివచ్చినది.

ప్రాతిప కవైచ సంజల, అనగా అక్షరముల సంఖ్యను ఎల్లున్నా, వానిసంఖ్య గమన స్వరూపవిషయమునందు మిక్కిట మైన గుర్తులుంటుకు అనంతకాల గర్భమున కలిన ప్రాయ కాంక్ష, ఉపయోగపడిన సాధనములు, కాగధుతము వైచి. ప్రాయ సకాంక్షను కలిగిన వ్యక్తి సాధ్యంప్రయము మూలకముగా మరభాషలలో, అందును ముఖ్యముగా తెలుగుభాషయందు, అద్భుతమైన స్వరూప పరిణామ మేర్పడినది. మర వైచ్యు ప్రాయుట మపరాగించిన వ్యక్తులు తాటిచూకు. సాధనము ఉక్కుగించు. అగీతలు తాటిచూకునైని గీచినయెడల ఆకు చీలికలగును. కాబట్టి మన లిపి సాంస్కృతిక లిపులలో ప్రధానముగా కాన్పించు అద్భుత

లను తెంచునే పరిణామనినది. నిజమేమిట నీయకచ్చుచుగాని నాని ప్రణామ వేక్కువ కావలసివచ్చును. అంగుచేత వ్యక్తులకు మర లిపియందు ప్రాగావ్య మేర్పడినది. సాంస్కృతికము, మానసిక అభివృద్ధి కును వైనాడు. మరయకమున సాంస్కృతికము లింకుకలను వాటిని. నానినికరించిన అద్భుత తలకట్టు మరలినో విచిత్రమైన నిలుపునెత్తినది. వలయ-వారములు కెంచు కొనిపోవుట పరిధిను కాన్పించుట, ప్రేమ, కష్టమే, మామము పై మామము లేర్పడి, ఉత్సాహము, వైభవము, స్వయం, విత్వములు అన్నియు ననునది. ప్రాచీన వాత సాంస్కృతికములు బట్టి నిజమునీరి అక్షరము నక్షరము కలకు సంజ అక్షరము. అన్ని కాగధులలో స్వస్వస్థమైన మునిగించిన మునిగించిన స్వయం కలకు మరని యందుకు సాంస్కృతికముగా కొన్ని గొట్టి అంకితవై ప్రాంత్యమునకు నుండు అంకితమున వాంకించినది.

కాని, సంస్కృత వ్యాకరణమున, కచ్చుల విడిగా నేర్పడిన మర వైచము, అంక్షయ్యుగ మేతెంచి నిక్కమార్పులో లక్షణముల ప్రశులు ముద్రాపాట్ల సహాయము కలిగి నపుడు స్వరూపవిషయ ప్రణామముకు అంకితముగా కన్పించునది.

ఇప్పుడు మన ప్రాచీనభాషలము విజృంభించియున్నది. ఆ ప్రజాప్రబోధ యుగమునాద్రము కాదు. ప్రజాగూర్వక భాషలము. ఒక్కొక్కప్పుడు ప్రాచీన భాషలముగాని — ఇవి తి కలిగి తి శక్తి — అనంతముగా వైచిత్ర్యమునకు అంకితమునకు గమనమునకు అక్షర గోచరముగా అక్షరము కాన్పించు



మీనాక్షనావశ్యకము తెలియజేసింది. ఈ రా  
స్వప్నవివరాలును తెలుసుకోవడా తన స్వప్న  
లని వివరించినట్లు, ఇంకా ప్రబలమైన మని  
దానిని పరిశీలించి గోమనులిని అనగా  
ఇంగ్లీషులని గుర్తించుట-దేశములందు ప్రవేశ  
పెట్టినాడు. గోమనులలో అందరూ లింగ  
వదియూలేకలవ. అందులో అమ్మలైదు. ఈ  
వదన్నులును ఏగోపాభాషలన్నిటను ముప్పది  
మొమ్మది ఉచ్చారణలు అందిన వన్నమాట  
నిజమేదైననూ, వీరికి పైచుక్కలు క్రింది  
చుక్కలలో తప్ప మరేదే స్వరూపభేదమును  
కన్పించక పాశ్చాత్యులు వాడుకొనుటచేర  
ముద్రాకార్యము అతిసులభము చేసికొని  
నారు. పైపైటగు లీనోపైపు యంత్రములు  
కనిపెట్టిన సిగప సోమనులపి యూరోపునం  
దిమంతము, అమెరికాఖండ మంతటనూ,  
ఆఫ్రికా లీయాంతటనూ, ఆఫ్రికాలో కొన్ని  
కొన్ని ప్రాంతాలలోనూ, విజ్ఞానప్రచారము  
నకు అతిశ్రేష్ఠసాధన మైనది. సుదకు ఏసం  
ఖ్యాభాషకై మనము అగువందలకు పైబ  
దిగ సాంకేతికములను ఉపయోగించుకొను  
చున్నామో అసంఖ్యమునే పాశ్చాత్యులు  
ఇరువదియారకములు, పదియంకెలు, కా  
మావదైగాలు మాత్రము తోచుకొనిన తమ గో  
మనులిని కొలిచిగా అచ్చొచ్చుచున్నారని  
చూచుకొని యానందించుచున్నారు.

\* \* \*

ఈ సందర్భమునందు గమనింపదగిన విష  
య మొక్కటి యున్నది. చేతినాంతో  
ప్రముఖతయు కాలము లిగోవ్రాత కనిపెట్టిన  
నాకు పోయినది. సీసముతో అచ్చుములుకులు  
తగూరుచేయక మారంబించినదప లిగో  
వ్రాతకు స్థానము లేకున్నది. పైపుటగు,  
లీనోపైపుయంత్రము లేర్పడిన ఈ దినము  
లలో ప్రత్యేకము ప్రత్యేకముగా పోసిన  
యచ్చుములకుల హుచ్చు ప్రయత్నముగూడ  
స్వయంబోధిని వారంబించినది.

\* \* \*

అసలీంగ్లీషుపైపుటగు లీనోపైపు  
యంత్రముల పరమరహస్యమేమో గ్రహింప  
దగును. ప్రాప్తతి చేతికి ప్రానియ్యవలసి  
వది. వ్యక్తి ఈ ప్రాప్తతి నెదుట పెట్టుకొని

ఎత్తు సెలువేసికొని చూచుచును. అతినిమిట  
చేతిపెట్టెకంటె పెట్టుగాని యంత్రముం  
డును. దానికి నలువదిరెండు అరకానిపెట్టు  
లొక్కవిచ్చి యుండురు. ఇందులో ఇరువది  
యారు క్లిష్టనిమిష నొక్కొక్క యక్షరము  
పడును. పదునారెండు రెండేసి పడును. అన్ని  
టను దిన్నక్షరములు పెద్దక్షరములు రెండు  
రకములు పడును. ఈ మాధ్యము జరుపటకు  
గాను మరెన్నో క్లిష్ట ప్రక్కల నున్నవి. అక్ష  
రముపడినపిదప కారితమును జరుపుటకుముందు  
వైపున నడ్డకర యుండును. పైని వివరించిన  
నలువదియారు క్లిష్టము --- నిమిషముమాట ---  
అడ్డకరము ఇన్నిటిని రెండుచేతులలోని పది  
క్షేత్రతో సమయానుసారముగా నడుముచు  
వదలుచు 'పరేటరు' అనగా కర్మకరుడు-  
పైపుటగులో గాని లీనోపైపులో గాని  
నకస్థతీయుటకు కావలసిన మొదటి యచ్చు  
ప్రతిని కారితముమీదగాని సీసపు పంక్తులలో  
గాని సిద్ధము చేయుచున్నాడు. పైపుటగు  
నుండి రోనియోకు మార్చి వందలకొలదిప్రతు  
లు సిద్ధముచేయుట నేప సాధ్యమైనది.  
'లీనోపైపు' నుండి 'స్టేరియో' తీసి లక్షల  
ప్రతు లచ్చువేయుట ఆచారమైనది. చూచి  
తిరి! నేడు సీసపుములుకులు కొననక్కర  
లేదు. గట్లగట్ల చుట్ట లమర్చి యుంచుకొని  
అందులోనికి ములుకులువేసి కర్మకరుకునిలిది  
తిరిగి ములికిములికిగా మార్చి కాలహరణము  
చేయ పనిలేదు. స్థలము, కాలము, శ్రమ,  
పరికరవిస్తాము అన్నియు సంకోచింపజేసి  
ఏకాగ్రతలో ప్రయాణముచేసిన వేగముతో  
వ్రాతను కోట్లకొలది ప్రతులక్రింద తీర్చడానికి  
గోమనులిని సాధ్యము చేసికొనినారు.

\* \* \*

ఒక్కనిమిషము అచ్చుములుకుల లెక్క  
కొద్దిగా ఆలోచనచేసి ధూతాము. ఈ ములు  
కులు వేసికొనేచుట్టానికే ఇంగ్లీషులో 'కేసు'  
అని వేరు. ఇంగ్లీషుఅక్షరాల కేసులో ౧౫౧  
గట్లున్నవి. మనదేశములోని లిపిలలో ఎక్కువ  
అక్షరసంఖ్యల లిపి అరవములిపి. ఆ అర  
వము కేసులో ౧౫౮ గట్లున్నవి. తెలుగులో  
మాదిరిమా ౬౮౮ గట్లున్నవి, ఎక్కడ ౧౫౧,

ఎక్కడ ౬౮౮? ఇంగ్లీషు లీనోపైపులో పైని  
కెప్పినలెక్కనుబట్టి చూచిన ౧౧౬ అక్షర  
సంఖ్యలు ఏర్పడును. నేటిదినము అరవముకు  
తెనుగునకు మాత్రమే పైపైటగు ఏర్పరచినారని  
అరవమునందు ఇంగ్లీషులోవలెనే ౪౨ క్లిష్టము  
ర్చినారు. కాని, ఒక్కొక్కటియైన రెండేసి  
యక్షరములకీతి నిమిషమైనారు.

ఈ ౪౨ లో ఎనిమిదింటికి ప్రత్యేకత్వము  
కల్పించి వాటిని ఇతరసంఖ్యలతోకేర్చి కొత్త  
సంఖ్యలు సృష్టించుటకు అవకాశము పెట్టి  
నారు. ఇల్లుంటచేత కొన్నికొన్ని అక్షరము  
లేర్పడుటకు ఒక్కొక్క యక్షరమునకే  
నాలుగు పర్యాయములు క్లిష్ట త్రిప్పవలసి  
వచ్చుచున్నది. క్లిష్టముగా కార్యముసాగుట  
దూర్లట మగుచున్నది. తెలుగు పైపైటగు  
సంగతి యంతకంటె కఠినతరముగా కల్పిం  
చును. అందులో నలువదియారు క్లిష్టేర్పరచి  
నారు. ఇరువదింటిని ప్రత్యేకపరచి వానిని  
ఇతరములతో చేర్చి వేరువేరుసంఖ్యలు కల్పిం  
చుటకు ప్రయత్నించినారు. అ, ఆ, ఇ, ఈ,  
ఐ, ఐ, ఒ, ఓ, ఊ, ఊ, జ, జ, ణ, ర, ట, డ,  
ల --- ఈపదునారుమాత్రము తమంతట తా మే  
ర్పడునవి. అంకెలుపదియు అట్లే ఏర్పడును.  
మిగిలినవన్నియు రెండుమాడునాలుగు సం  
ఖ్యాగములచే నేర్పడతినవి. అనగా, ఎంతో  
ఆంశ్యము మీదటగాని, అక్షరములేర్పరుదు  
టకురాదు. అరవభాషలో లీనోపైపుగూడ  
సిద్ధముచేసినారు. అందులో ౨౪౬ స్వరూప  
ములకు తావుపెట్టినారు. తెలుగులో నిదివరకు  
లీనోపైపు సిద్ధముకాలేదుకాని, సిద్ధముచేయు  
ప్రయత్నములు సాగుచున్నవి. ఐత, ఆప్రయ  
త్నములకు వైనచెప్పిన పైపైటగు విధానము  
పనికివచ్చునట్లు కన్పించలేదు. ఆంధ్రప్రదేశ్  
కార్యనిర్వాహకులకు శ్రీ శంభుప్రసాదుగాడు  
ను వారిమిత్రులును ఈ విషయమున గొప్పపరి  
శ్రమ చేయుచున్నారు. ౧౮౦ వేరువేరు  
స్వరూపములకు దివ్యా లమర్చి తెలుగుభాషా  
లిపులన్నిటిని అచ్చుగ సాధింప జూచినారు.

\* \* \*

ఎవరెన్ని ప్రయత్నములు చేసిననూ మన  
భాషకు సంబంధించినంతవరకు లిపి సంస్కార



దనును ప్రయత్నించుటతో నొక మొర ఉదా  
 కచ్చి అవ రనుని తోచుచున్నది. అది  
 పద్ధతిగాలిగుని పద్ధతిగాలిగుని పద్ధతిగాలిగుని  
 గానిండు ఇక బహుకాలము దనుక లిని  
 సంస్కారమునకు ఆధారము కాక తప్పును.  
 మా యోగములు రమ్యములుగా! ముంపు  
 ములుగా! అంశమొకటిగా! ఎన్నిగానుగో  
 కమును, సాంద్ర్యమును, అందమును కోల్పో  
 వుదమని నాపోవుచేత కలుగునల మేమియు  
 లేదు. సంస్కారమునకు ప్రయోజనము కా  
 నదు. ప్రయోజనమునకు గోచరి అందచంద  
 ముల నాగోచింపవచ్చునేకాని ప్రయోజన  
 మాత్రమిది అట్టి గోచరికలు పెట్టుకొం  
 గుమనిన గోచరి మరలు ఏమగుకొందక  
 శతాదులకు చెందినవారమో అయి గతము  
 గున లేనమై పోవలసి వచ్చును. పైర్చు కల  
 లేని మరగ్గాదు గోమనుగిది అంకికరించి  
 ప్రపంచములో నేను జగురుమందు మన  
 దును పీడకకప్రకరిని మరయును నడచుట  
 ప్రేమస్కరము. గోమనుగిలోని పై శేష్య  
 ము ఇది. అకరము లిగువదిగియు. ఒకయ  
 కరము ప్రక్కన మరయొక యకరము  
 చేర్చుగుపోవలచేత అన్నిశబ్ద సంస్థలను  
 ప్రేమించుకొనవచ్చును. కాబట్టి, చంద్ర  
 నామగ్ని నిర్మించుకొనుటయందేమి, నిర్మ  
 హించుకొనుటయందేమి గమనపాలగ్యము  
 కేకరించుటయందేమి బహు ప్రయత్నమతో  
 కార్యము చేయి కవకాశ మున్నది; పరి  
 లిని పక్షింపించెయ్యకల మనశేషు లిపల  
 అంకికరిని తక్కున యక్కరములు గల  
 పరిమితభావ అకర సమాహ్వా యము గూ  
 గోమను లికి సాపోవకుం పుట్టపడగలను.  
 అకరఅక్షరములలో ఖ, ఘ, ఙ, ఛ, ష, స, గ,  
 మున్నుం ఒత్తకరములు సాధించుటకు వీలు  
 లేదు. ఇత్త ఉత్తములు మొదలైనవి ప్రత్యేక  
 కార్యములచేత సాధింపవచ్చును. వర్ణప్రక  
 త్యతీ గూర్చుముల పద్ధతి ప్రమాదకరము  
 నాత్ర సుతేతనే సాధనముగా మరగా  
 ప్రయోజనవలసి యుండును. తక్కుల భావ  
 లోని వర్ణసమాహ్వా యమును తమిళవర్ణ  
 సమాహ్వా యమున గల పాలధ్యముతో

నైనను విని గొనించుటకు రాదు. కాబట్టి,  
 ప్రపంచమునకును ప్రాకిపోవుచుండు గోమను  
 లిని నేటికార్యములకు నోర్చుచున్న యక  
 రలనియుండును.

\* \* \*

పై శేరాలో వివరించిన కారణమునకు  
 నడుచుటకు అంగ్రులుకాని, భారతభూమి  
 గాని, సిద్ధపడియున్నదని చెప్పటకు వీలు  
 కన్పించదు. కాబట్టి, మర కివ. ముగల అక్షర  
 సమాహ్వా యమును సంస్కరించి ఎట్లుప నా  
 రింగుకొనవలెనా యగుటచే ప్రశ్న.

\* \* \*

భారతభూమి కంతటిని నాగరిని గాగా  
 కము కాబట్టి అగరిని సహించుచున్న తమ  
 లిపులను సంస్కరించుకొనవలెనని భావ  
 మర దేయలోని యితర ప్రాంతములనాని  
 ప్రయత్నముచేసినారు. ఈయన కర  
 తిలో నుజగాత్రీ సాహిత్యమును ఒకరికొక  
 బంబయి యామంత్రి గా. క. వి. మ. మ.  
 గారు అగ్రత వహించినారు. సాంస్కృ  
 తికలిపు లన్నిటిని ఏకరూపమునకు తెచ్చు  
 టకు బహుకాలముగా ప్రయత్నించుచున్న  
 కాకా కల్పితుగారు తీర్మానముగాని  
 వచ్చిరి. అ, క, ఛ, ఙ, ష, బ, ఘ, నుజ  
 రాగిలో మార్పికిపోయింది. వానిని యగా  
 విధిగ సాంస్కృతికములుగానే వ్రాయవలె  
 నని తీర్మానించిరి. వాని బంధుత్వము నిరూప  
 వర్తులకునా కీవిధంసాంస్కారమును సాధిం  
 చుట కొంతపేజే. కాని అలిని విడిచి చాల  
 దూరము ప్రయాణము చేసియుండు తెలుగు  
 యింక కన్న ప ముల గూర్చు అలిని అంగీ  
 కరించి యుపయోగించుకొను నగుట విశ్వ  
 నింప చికినమట కాదు. కొందీని నిర్మించు  
 చేయుటచేత దానిజాతులకు వాని బంధు  
 లిని తప్పక యభ్యాస మయిపోవును కాబట్టి  
 దానినే ఈ భావల కల నాచరా దనువాగం  
 దురు. కాని ప్రబాగదేవుడు దానికి 'ఉరు  
 దూ'వలన కలుగుచున్నది. కాంక్ష ప్రక  
 త్యమువాగుగూడ యందు లిపిలోను హిందూ  
 ధానీ వేర్చుకొనవచ్చునని తీర్మానింపగలలే  
 గాని మరియొకరిగా తీర్మానింపలేదు. అందు  
 లోను పైజానువలన దక్షిణదేశమున ఉద్భూ

లికి కలుగునట్టి ప్రాసుఖ్యము వారికప్పుడు.  
 ఉచ్చినిగా వినినాల్గులుగా నున్నారు. అట్లు  
 కొలది యర్వాచీవగ్రంథములను ఉచ్చినిగో  
 ప్రకటించి దక్షిణ గుంటూరులోను అగిరికి  
 గొప్ప ప్రాబల్యము కలుగజేసినారు. దక్షిణ  
 యింగిరాభాషలను మరలెరు, కన్నడము,  
 అరకము, నాలిగూర్చుములను అటు వాం గం  
 గునకు గాని లెలు ఉచ్చి-మగాని సామీప్యము  
 లేదు. ఈ లెలు లిపులందు గోచరింబం  
 ముపెట్టుక మరభావలకు సమగిని నిర్మ  
 చేకొనుటకు తగినంత యకకాశమున్నదని  
 నా మనవి. ఈ న్యాభావలలోని సాధనము  
 లను బాగ్రహార పక్షినించినయెడల గోమను  
 లిపిని అంకికరించుటకు ప్రయత్నించుటకు  
 కాకపోయినను గాకంబి, కల్పక కర్ణ  
 ము సంప్రాక్తత్యముల లినిని మరమేర్చునా  
 కొనవచ్చును. పొలలలోను కన్నడములోను  
 గల వర్ణద్వితీయ సమర్థ కములను నాగును.  
 ఖ, ఘ, ఙ, ఛ, ష, బ, ఘ, నుజ కల్పిత  
 ప్రయత్నముగా కలుగును గాని కల్పితము  
 లుచే తప్పదున్నవి. ఈ సాంస్కరిక పక్షి  
 అచ్చలో నికరగూర్చుములు గల్గినారు.  
 త్రిశిక్షముగా గాని ప్రాని అచ్చలో అంకి  
 లులంద చేర్చుచున్నారు. ఇదిగా వర్ణ  
 వ్యతీయనవర్ణములు ప్రాని పక్షిచుగూను  
 'అంకా'మతో చేర్చి పొక్కుటచే తప్పకు  
 నని. అందుచే ప్రాని పక్షిచుగూను  
 ప్రాని వానివలన 'అంకా'మనా నుద్ధరి  
 నాగాప్రభావము  $\Delta$  నిట్లు నిర్మించి చాల  
 నని తోచును. ఖ, ఘ, ఙ, ఛ, ష, బ, ఘ, నుజ  
 $\Delta$ ,  $\Delta$ ,  $\Delta$ ,  $\Delta$  లుగా వ్రాయు  
 వచ్చును. యాత్రములోని అకరములు  
 నిమిచ్చుటలో మన తెలుగు గూర్చు  
 బంధుగోవలె వట్టి యింక తగా ప్రయోజనక  
 రీతదు. క, గ, ఈ విధముగానే వ్రాయు  
 వలెవచ్చును. పాల్కాప్రోస్పారణము గూ  
 గించుటకు ఈయనకిగమ గమకొను లికి  
 లేదాదును. కరి, గ, ఙ, ఛ, ష, బ, ఘ, నుజ  
 అనువాచికములలో నె, ఙ, ఛ, ష, బ, ఘ, నుజ  
 ముల ప్రయోజనముకలది. , లు అట్టి  
 ప్రయోజనము లేదు. అందులో క, గ, ఙ, ఛ, ష, బ, ఘ, నుజ  
 న్యాకము లిని యన్నిటిని ప్రత్యక్షము  
 ముగా చేర్చినది. 'అంక' 'అంజనము'  
 'అంజము', 'మందము', 'అంజ' ఉపాధక



పట్టినా. ఇప్పుడు తాళిపై నెండ్రిలమాక్రమించి వరుసలువరుసలే ఆక్రమించితోయచున్నాము. నూతన విధానమునందు అధిలమును ప్రక్కల కాక్రమింతుము. ప్రక్కల కాక్రమించుట యిప్పటికిని కలజో, క్రొత్తదికాదు. మర 'ఆ' దీర్ఘము, ఒత్త్వము, ఓత్త్వము, కవత్తు, పవత్తు, వవత్తు, క్యావతి, క్రౌవతి ఇనియన్నియు ప్రక్కలకు లభిమాక్రమించునవే. నిజముగా క్రొత్తవిధానమున స్థలము మిగులవచ్చును.

\* \* \*  
 ఈ వ్యాసమునందు నేను చేసిన సూచనలను అట్లే యంగీకరింపవలసిన దని కోరుగునాయుద్ధేయకాదు. విమర్శకు ప్రతిపదకముగా నొక ప్రత్యాభిక నిర్ణయరచిన గెజియబుద్ధిమంతులు అభివృద్ధి నిర్ణయమును సూచించుననే యూహయే నన్నీ పరిశీలనకొల్పినది. శతాబ్దికాలముగా అన్ని ఆధునికోపయోగములకు మహాత్తమాభివృద్ధిని చెందిన బాతుల చేత పరివర్తన పొందబ్బుకొనవలసిందు నోమనులికికే లోపము లెంచవారున్నారు. అందలి అచ్యులకు హబ్బ్యాపారము లున్నవి. కొన్ని పాల్లలకు అచ్యుల వ్యాపారము లేర్పడినవి. అచ్యుల దీర్ఘములకు వక్రములకు పృష్ఠ సంస్థలు కనుపించవు. చంత్రోచ్చారణకు రసిన గురుతులు లేవు. ఇట్టి కొరతలు మాపకొలున్నది. కాబట్టి మనస్కాభివలకుగాను నాయూహల మీర కల్గిన ఈతడకను నిల్లులు లేవనెగునా? ఇది మన తినిసంస్కారము కాదని భావమును పురికొల్పి నేటి 'ఏర్లాక్సు' వేగమున కనువస రీతిని మనము మన వ్రాతను తీర్చుకొనవలసినను ఆవేదన మరలూ కొందరకైనను కలిగినయెడల నాప్రయత్నము భవ్యమగును.

ఈ సంవిధానమున కొక్క యాత్మేపా  
మాత్రము కలుగవచ్చును. వ్రాయునప్పు డక్షర  
ములు విడివిడిగా వ్రాయవలసియుండును  
గదా ఖిస్తువ్రాతననియనెయలి కొంద రాత్మే  
నింపదనను. ఇప్పటికే ఖిస్తువ్రాత గతకాలము  
నకు చేరిపోయినది. ఇంత నీర్దిష్టాసము నేను  
వ్రాసినప్పటికి అక్షరములు విడివిడిగానే యు  
న్నవి. అందులోను ముప్పసినాలుగు, ముప్పది  
యైదు సంజ్ఞలతో చిక్కని వైపునైతుగు  
వ్రాత ఏర్పడేనామలలో ఖిస్తువ్రాతకయి విల  
పించునా గుండడు.

మరియొక సహచరే పణయ్యగారు. ఆక్ష  
రముప్రకృత అక్షరముగా వ్రాయును పో  
యినయెడల ఇప్పుటికి పలు మాక్రమించే వ్రాస  
యినారు. నిత్య మాక్రమించుచో నునీ. అని

\*                      \*                      \*  
 నే నేర్పరచిన తెలుగుక్షరముల నీక్షింప  
 కనుబరచితిని. అ,ఆ, ఇ,ఇ, ఈ,ఈ  
 ఊ,ఊ, ఓ,ఓ, క,కΔ, గ,గΔ, ఓ,  
 ఛ,ఛΔ, జ,జΔ, ఓ, ట,టΔ, డ,డΔ,  
 త,తΔ, ద,దΔ, న, నΔ, బ,బΔ,  
 మ, యి, ఓ, ల, ష, శి, ష, వా,  
 —(అత్వము)——(అత్వదీర్ఘము) (ఇత్వము)  
 (ఇత్వదీర్ఘము) (ఉత్వము) (ఉత్వ  
 దీర్ఘము) (ఎత్వము), (ఎత్వదీర్ఘము),  
 (ఐ... (ఐత్వము), (ఐ... (ఐత్వదీర్ఘము)  
 (ఔత్వము), (ఔ... (ఔత్వము).



ముందుకు రాజగువచుతుని ఆగమము

నల్ల ఆ గృహాధ్యాయ నవవేదం పోసుకొన్నట్లుంది. తరలతాపాలు పాతతొడుగులు నదిలి క్రొత్తకుస్తులు ధరించినవి. గాయకప్రజనుడు పిక తాడు తనమనోహరగానమును లోక మునకు విందుపెట్టుటకై గొంతు నవ రించినాడు. సకలప్రాచీలోక సుఖా ధారిమగు గంధవహుడు లోకమును హాయిహాయి ముసిరింప విల్లి నెమ్మెర వీణనల చేబ్బనాడు. మాలతీమల్లి కలు సవపుష్పరీమళంతో డక్కులు నెరిపేస్తున్నది. విరిబూచినపువ్వుల తో నన్ను మేలిముసుగుకొల్పి మెలకెవలె బహ్యరం బలుకపోతున్నది. కలకరివినప్రముదైన గుడ్డ మామిడిచెట్టు శుకదూతుల సరస నల్లంకకళనములతో మారుమ్రోగు తున్నది. కాని ఎటుచూచినా సేత్ర పర్వమై చెవులపండువై మనోహర కరమైన ఆ వసుదేవి సౌందర్యమును గమనించువాడు లేడు. ఒకప్పుడు వాని అపూర్వసౌందర్యమునకు తన తుణపెకానమునకు మనోజ్ఞసౌరభము నకు మురిసి ముచ్చటపడినపద్మావతికి వానిపై యిష్టము చూపలేదు. ఏం దినినుండి బలసంకముగా పెళికి నేల వైచినవల్లకనలె ఆమె ఒకమూల శోభావిహీనంగా పడివున్నది. అశ్లి గప్ప వే-కప్రయతమపదార్థ మెఱు గని ఆమెనుద్దేశ్టె లిరువురు నిరా శ్రయమై నేలపై పొరలులతను వేసిన కలవలె తల్లిని అలముకొని ఉన్నాడు.

అవి నీతారాముల కల్యాణదిన ములు! యింటింట నేడుకలు; పిల్లని పందిల్లు, గుడిగుడిని ఉత్సవము లు! ఒక అనిర్వచనీయమైన ఆశం దం, ఒక అపూర్వమైన ఉత్సాహం ప్రజలనెల్లర అలముకొన్నది. పగటి పాట పనులు, రాత్రిపాట నిద్రలు మబచిపోయినారు జనులు. ఉప్పును, యెడది కొకమారు జరిగేవేడుక! పాడుపనులు యెప్పుడూ ఉండేవే! జనికిమాలిననిద్ర యెప్పుడూ పొయ్యే దే! ఈ ఉత్సవానంద లహరిలో ఈ నాడు మునకలువేయకపోతే మరల

# తోటమాలి గురవడు

కనక  
వరలక్ష్మి

అభిషేకం పెట్టికి? ఏమిదికి! ఏడాది యివరో మన మెవరో! గంము గతమే! భవిష్యత్తు మన చేతిలోలేదు. వర్తమానకాలము జ్ఞానవిరుదకుండా అనుభవించినవారే వివేకులు, దేవుని పూరేగింపు ఉత్సవాల్లో ఉండ బడే తిరుమాణ్ణ (బాకాలు)ల ప్రూతలు ఉరంతలు. ఒక్కమాటు పసిపడ్డాయి. ప్రజాహృదయం దెచ్చడు పస్తున్నాడనే భావంతో బాగరిత వైం. ఏదాపటికిగూడా ఆగ్నేని పనించుచింది. తాను, గుడినిమీటి,

చెడయుక విడ్డెను చుకనిమకొని పుచ్చపుచ్చి పిరికెట్లన్నీ అల్లు పండువెన్నెల్లో నల్లని పల్లె తెమ్మ రలు వీస్తూఉండగా చూచిన ప్రతి దానినిగుఱుచీ ప్రశ్నలువేసే విడ్డెల ముప్పొక్కులకు జవాబులు చెప్పా కుంటూ ఉల్లంసంగా దేవోత్సవం తిల కింది పెచ్చుల గతవత్సర వ్యక్తాంతం ఆమెతలపునకు విశించి. చిత్తం లుభిల్లి చుంఛి సుల్లచిరిగి కన్ను గవలో వెల్లికొడిచి వస్తేయి. పల్లి తనూలతనే యెల్లిపిండా వెచ్చైచు కొని ఆమె మొఖములోనే మొఖం పెట్టుకొని, అగమంలోని వింబముల నలె తల్లి నైశ్యమున తమముగలు ప్రతిబింబింపజేస్తూ పున్న పడ్డె లిం చెరూ తల్లి నుక తేజివారిమూవారు. వారికి చుంఛి కుతగిత వైం. చెమ్మగింకన్నులు తుమ్మకూటం బిక్కముఖం వేసుకొని "నుంక మ్మా రేడుప్రన్నాం!" అన్న పు యిష్టం బిక్కమంబుగా. ముద్దెడ్డె లప్రశ్న వేనగా చెందానది పశ్చాత్తాపపడ్డది. లింకపెట్టెల వారికి పనియనియరూ చుకొన్నది. కను పులో చుచ్చుగాప్రన్నవమ్మా! అని నల్ల కళ్లనీళ్లొచ్చాయి. చూచు కారేపు అల్లూ అడుకుంటూ ఉండెనుమ్మి కడుపుచొప్పుతగానే వెస్తా నన్నది తల్లి. "అమ్మా! నీకు కడుపుచొప్పుగా ఉంటే డాటర్ బాబయ్యగారిమనిషి వేమకో పోతుంటే" అన్నది. బిడ్డె లిం.

"అమ్మయ్యా! డాక్టరుబాబయ్య గారిమనిషి! ఆమనిషి అమ్మకం పిచ్చి. ఆమనిషి తాగే మన నాన్నగారు



చచ్చిపోయినారుకాదా?" అన్నది పెద్దవాని.

"అవునా అమ్మా!" అన్నది చిన్నవాని. పద్మావతి పలుకలేదు. ఆమెమనస్సు ఆ మాటలస్ఫురణలో లగ్నమై ఉన్నది.

"అవుచే! చచ్చిపోవడంవల్ల నేగానాన్నగారు మనకు ఒక్కమాత్రానా కనుపించడంలేదు. వాళ్ళరు బానియ్య గారిమందా తాగి అమ్మగూడా అమ్మగో కనుపించకుండా పోతే మన కన్నా?" అన్నది పెద్దవాని న్యాయ పూరితంగా. "అయితే ఆ మందు మన అమ్మకు ఎద్దు" అని చిన్న బిడ్డ తల్లిని గట్టిగా తన చేన్నీ చేపట్టితూ కోరించుకొన్నది. పెద్ద వానికూ మఱియొక ప్రక్కనుండి తల్లిని ఆలింగన మొనర్చుకొన్నది. అచిన్నబిడ్డ లిరుప్రురు తమతల్లి తమ కన్నీటి యెడమై పోతుందేమో అను సంక మహాభీతితో తాము గట్టిగా పట్టుకొని ఉన్నందువల్ల తల్లి యెక్కడో పోజాలదు అను గాఢమయిన నమ్మకంతో తమబాహులతలు పెన వైచి చుట్టుకొని కూర్చున్న బిడ్డలను చూచి తండ్రియోగచీత ఆబల హృదయంలో యెంత గాఢంగా నానకపోయిందో తెలిచి పద్మావతి ముందు మాటించుచున్నది "నే నెక్కడకి పోతాను పచ్చితల్లులారా! మీ నాన్నగారు ఆ శ్రీరామచంద్ర మూర్తిహాటి ఉత్తమ పురుషులు గనుక ఆ పరమాత్మకు ప్రయ మైనాను. ఈ ఆధాగ్యురాలెంకు

స్వామిక? ఈ మొండ్ల నాణికి ఏ నేన్నో యుక్తాయము పాసి నాడో? ఇంకకు నాకాలిసంకెలలు మీరుండగా మమ్మలను యెవరిపా లుచేసిపోతాను?" అని విడ్డూరిరిసులు నిమురుచు కన్నులువిరిచింది పద్మావతి.

## 2

పురుషోత్తమరావు విద్యార్థిదశలో ఉండగానే సంఘసంస్కరణాభిలాష అతనిహృదయంలో శేకెట్టింది. వర కబ్బాలపై ఆశీర్వాద వివాహాలపై రోవగింపు గలిగింది. తాను చేసు కొనే వివాహం ఆదర్శప్రాయంగా రోమాభిషేకం ఉద్ధరించేదిగా ఉండ వలెనని అతడు ఆవృత మనసులో నిశ్చయం చేసుకున్నాడు, కాని ఆ అభిప్రాయమాత్రం తుదివరకు యెవ రితోనూ చెప్పలేదు. వేలకువేలు కట్టుమిన్నామని రోజురోజూ వస్తూ పున్న సంబంధాలు చూచి మురిసి పోయి రోదోగొప్పసంబంధం స్థిరప రుస్తా మని తల్లిదండ్రులు యెంత చెప్పినా అతడు 'వొప్పకోలేదు. "చదువు పూర్తికాదే ఏంపె"ల్లని పాట కొట్టి వేస్తూ వచ్చాడు. సరే బి. ఏ. ప్యాసుకాగానే పెండ్లి చేద్దామని తల్లిదండ్రులు అనుకుంటూ వచ్చారు. పురుషోత్తమరావు బి. ఏ. ప్యాసు పట్టానాడు. బ్యాంక్ లో నూరురూపాయలఉద్యోగం లభించింది. పురుషోత్తమరావు యిక వివాహ యోగ్యమైనట్టికి వచ్చాననుకున్నాడు. వర్ణాంతరనివాహమా! దరిద్ర బాలికాకరగ్రహణమా! వితంతు

కన్యాపరిణయమా! ఏదియైతే మని ఆతనిచిత్తము పరిశీలించింది. అభాగిని యగు వితంతుకన్యాస్వీకారమే యు క్తమని ఆతనిఅంతరాత్మ ఎక్కోచింది. వెంటనే మిత్రులసహాయంతో కన్యాస్వీకరణకు దొరకొన్నది. ఉత్తమమైన ఉన్నతిసంస్థలో జన్మించి మంచివిద్యావతి అయి చక్కగా సౌకుమార్యంగా పదనాటకమనేనా వత్సరములప్రాయంలో ఉన్న పద్మా వతి వరప్రసాదనిలంగా ఆతనికి లభ్య మైంది. అభిజాత్యుగల పద్మావతిని పరిగ్రహించడానికి పురుషోత్తమము ఆలసించలేదు. పద్మావతిగూడ పురు షోత్తమమునిచంటి పురుషోత్తమము లభ్యమైనందుకు పెన్నిధిగిన్న పేద వలె పొంగిపోయినది.

పురుషోత్తమముదివర్తనం తల్లిదండ్రు లకు మహాకోపవిషాదకారణమైంది. ముఖ్యంగా తండ్రి ఆతన్ని తీవ్రంగా నిరసించి వైదొలుగు అన్నాడు. నిర్భ పడియున్న యీ కష్టాలకు పురుషో త్తమముడు కలత చెందలేదు. ఒకచక్కనియిల్లు బాడుగకు తనుకొని అందు భార్యాసహితముడై కాపురమున్నాడు. వివాహ వైస రెండు సంవత్సరాలకు వారి కొకకుమార్తె గలిగినది. పాత మూడు సంవత్సరాలకు మరొక కొమార్తె గలిగినది. తమప్రేమవిధా నావైస ఆ ముద్దుబిడ్డలను చూచు కొని తమసాంఘిక కష్టము లన్ని ముడిచి పద్మావతి పురుషోత్తమములు సుఖంగా కాలం గడుపుతున్నారని ఉద్యోగానికి వచ్చిన మునిముగ్ధుని



లో పురుషోత్తముడిజీతం మూడింగ  
లైంది. స్వయంపోషకమే ఉత్తమో  
త్తమమని నమ్మిన పురుషోత్తముడు,  
తండ్రికి అట్టలు చాచి ఉండక  
యిరువదివేలకు జీవితం భీమాచేయిం  
చాడు. ఒకమంచి స్థలం గొని అందు  
చక్కని పూలమొక్కలను నల్లవృక్ష  
ములను నాటించి పానిమధ్య సుందర  
మైన గృహం కట్టించి అచట కాపుర  
మున్నాడు. “కులజయు నిర్మలాంగి  
యనుకూలయు సయ్యయివిద్యలందు  
కౌశలవతియు” నుకొల గుణసన్ను  
తురాలును” వైన భార్య, ముద్దులు  
మూటగట్టు చిడ్డలు! గొప్పవేతనము  
గల ఉద్యోగము! పురుషోత్తముని  
గార్హస్థ్యోద్యోగవితం యెంతో సుఖదా  
యకంగాముచ్చటగలుపుతున్నది.

ఓరస్సరానురాగలతానిబద్ధమైన  
యీదంపతియుగళాన్ని చూడం  
బూడ విధి కేసుకన్నుగుట్టించో, పురు  
షోత్తముడికి కలవనికలంపుగా జ్వరం  
వచ్చింది. ‘ఆ, యీ కాస్తజ్వరానికి  
డాక్టర్ను పిలిపించడమెందుకు? మన  
యింట్లో ఉన్నమందు వేసుకుంటే  
చాలామీ’ అని పురుషోత్తముడు నిర్ల  
ప్యంగా అన్నప్పటికీ షడ్మావతి ఉపే  
క్షచేయలేదు. నొకరును సంపించి  
పురుషోత్తముడికి ప్రియమిత్రుడైన  
డాక్టరు మధుసూదనరావును పిలిపిం  
చింది. మధుసూదనరావు ప్రాణపద  
మైన స్నేహితుని దక్కించుకొను  
టకు పడగలపాల్లు పెట్టాడు. తనచేయి  
మించి దనుకొన్నప్పుడు యితర  
వైద్యుల సహాయంపూడా లేదు

న్నాడు. అహోరాత్రములు అహార  
నిద్రలు వట్టించి అతనినే నేనిం  
చాడు. కాని శ్రమ ఫలింపలేదు.  
వచ్చినజ్వరం వచ్చినట్టే పెట్టినపట్టు  
విడువకుండా వ్రుండివుంటే యే బౌషధ  
నేవకూ లొంగక విచమించి నానా  
కల్లోలపెట్టి పందొమ్మిదవనాటిరాత్రి  
పరమోకండుగంటలకు అతనిని యిహ  
లోకమునకు బాపినది. ఉత్తమోత్త  
ముడైన పురుషోత్తముడి మృతికి  
ఎల్లగును విచారించారు. సరియిక  
షడ్మావతిమఃఖానికి మేరేలేదు. ఎవని  
యొక్కసాంగత్యం తన మఃఖమయ  
జీవితానికి సుఖిస్వప్న మాయెనో,  
ఎవనిదర్శనం తనవిషదంధకారానికి  
వెన్నెలరేకఅయ్యెనో, ఎవనికరగ్రహ  
ణం తనకష్టవారానికి తేప్పకొచ్చా  
యెనో అట్టి ప్రాణప్రియుడైన పురు  
షోత్తముడు తన్ను బాసిపోయినవెనుక  
ఆమెతోకానికి పార మెల్లానొంటుంది?  
పురుషోత్తముడు తనకు ఆశ్రయమై  
వుండి తన అనిర్వచనియశ్రేయసుధా  
మధురధారలతో తన్ను ప్రోదనీయ  
చుండినన్నాల్ని బంధువులయెడబాటు,  
సంఘుయుక్కబహిష్కారం, లోకుల  
అవహేళనలు పూర్ణిమాష్యోత్సవలో  
సక్షత్రాల కాంతినలె ఆమెకు గోచ  
రించనేలేదు.

కాని నే షడ్మావతికాసుధాకరనిం  
బము అస్తమించగనే ఆరిక్కలకెంత  
కాంతి వచ్చినది! షడ్మావతిమఃఖము  
పరిపరివిధాల బహుళ మైపోయింది.  
ప్రాణసమముగా శ్రేమించు శాచి  
మికి! నిరుపాదానానుభవ

కాపురము, మక్కువ స్వ లాలని  
బిడ్డలు! నా అన్నవారు లేనివారు!

షడ్మావతి నివాహం చేసుకోక  
తన తల్లిదండ్రులచేతనే ఉండి యే  
అనిలి ప్రవర్తనలో ప్రవర్తించుకొన్న  
టిక సంఘం ఆమెను హిమ్మరిం  
చేద కాదు. బంధువర్గం ఆమెను  
యెడబాడేద కాదు. ఇట్లు ఆమెకు  
తనకడుపులో పెట్టకొని రక్షించేది.  
తండ్రి ఆమెను ఆదరించేవాడు. తండ్రి  
బట్టివారు ఆమెను పెట్టకొని  
ఉండేవాళ్లు. పుట్టినవాడ నొక  
ర్యాలకు ఆమెకు కొంత ఉపేక్ష  
కాదు. కాని కీలవతిమైన షడ్మావతి  
తన వినిర్మలజీవితమును విషద  
నముచే పంకిలమొనర్చుట కంగణం  
పక సత్యసమ్మతంగ వోచిరి. షడ్మా  
వతిమాడింది. అషరాధులను నిశ్చిం  
కోచంగా తనలో క్రముచ్చుకొనే  
సంఘం బాహులమైన యీశ్వర  
త్తినకు షడ్మావతి దండతులను  
శిక్షించి మీరి సంఘంలో ఉండ  
చాటుమాటు! ఎన్ని అపద్రంశపు  
పనులైనా చేయండి భరిస్తాను కాని  
మీరు బహిరంగంగా వివాహమాడే  
నితమంతులై ఉండవలసి అంగీకరించ  
నని చెప్పవేసింది. మా మనస్సులలో  
వున్న యీ బాధవైర్పూరితమిమం  
మంచి షడ్మావతిపైకి గుర్రులను  
యింటిలో పెట్టుకున్న చంపంగా  
ఉన్నప్పటికీ దూరినృప్తిలేని సరాతన  
లోకము ఉదారిమలుపు సొంతం  
స్కరణములకు అంగీకరించనంత  
పదు పడకండి మనస్సులలో







పండుగకోసం అపూర్వంగా దాచి పెట్టకొన్న పంతులుగారి పాతదోవతి కట్టి, గీరలవొక్కా తొడుక్కొని వేలంబోగొన్న ముసురుబోజాసిల్కు ఉత్తరీయం వేసుకొని ఒక అర్థరూ పాయిడబ్బలు జేబులోవేసుకొని రథోత్సవానికి బయలుదేరాడు. పోతుంటు వెంకి కేకేసి “ఉన్న అద్ద రూపాయిడబ్బలు నీవే జేబులోవేసుకొనిపోతుండావు. ఆకాత్తా కల్లుపాకల్లో కాల్చెట్టి రావాక, పోరగాళ్ల కేసైనా మిఠాయి కొనుక్కుర”మ్మన్నది. “నరేలే” అని గురవడు వెళ్లిపోయినాడు పెండ్లాం హెచ్చరించిన మీదట పిల్లలకే కొనుక్కొద్దామని అనిపించినా తీరా బజారుకు వచ్చిన తర్వాత తోటివాళ్లంతా కల్లుపాకలవైపు పోతూవుంటే గురవడికి గూడా ఆక్కడికేపోవాలని భ్రమపుట్టింది. “వెంకి చెయ్యిడినేమణిసి కాదులే. పిల్లల కేవో దాచిపెట్టేవుంటాడి. పంకగపూటా కాసంత కల్లు స్వల్ప చప్పరించకుండా ఒట్టినోటితో యెదుకుపోవాలె? ఇట్లాంటి పంకగపూటన్నా కాస్త వదిచూడకపోతే యెదు జన్మ.” రథం దేవాలయం వద్దకు చేరగానే గురవడు కల్లుపాకవద్దకు పోదా మని బయలుదేరి బజారులోంచి వస్తున్నాడు. బజారునుంచి కల్లుపాకవైపు పోయేసందుమలుపులో బిడ్డలిద్దరికీ రంగురంగుల బొమ్మలూ గిలకపండ్లూ కొని చేతికిచ్చి ఒక బిడ్డను చంకనెత్తుకొనిఒకబిడ్డనుచేయి

పట్టి నడిపించుచుంటూ పోతూవున్న ఒక పుణ్యవతి కనుపించింది. ఆమెను చూడగానే తన యజమానురాలైన పద్మావతి వానికి గుప్పన ప్లాపకు వచ్చింది. “మా అయ్యగారు చల్లగా ఉన్నట్టయితే మా అమ్మగారుగూడా యిట్లాగే చిన్నమ్మాయిగారి నెత్తుకొని పెద్దమ్మాయిగారిని నడిపించుకుంటూ బొమ్మలగడికి వచ్చేవారు గదా. అయ్యో! ఆ అమ్మగారికి, బిడ్డలకు నేడెంత దురవస్థ పట్టింది?” ఈ విషయాలన్నీ తలపున బారేటప్పటికి గురవడిమనస్సు చేయిపెట్టి కలచిన పై పోయింది. కండ్లనీళ్లు బొటబొట కారినాయి. “ఎంత పాపాత్ముణ్ణి! ఈ లిరునాళ్లపూటా ఆ అమ్మాయిగార్ల కేమైనా కొనియివ్వకుండా తాగి తువనా లేయడానికి పోతున్నావే” అనుకున్నాడు. యిక కల్లంగడికి పోవడానికి గురవడికి కాళ్లు సాగలేదు. వణమిగి ఏమో ఆలోచించి గిట్టిన నెనక్కుదిరిగి బొమ్మలను కాణానికి వచ్చాడు. మూసిన అణాలను రెండుబొమ్మలు కొన్నాడు. మిగతా రెండణాలకు రెండు మామిడిపండ్లు పుచ్చుకున్నాడు. చరచరా నడిచి యజమాని యింటికి వచ్చాడు. పద్మావతి యిద్దరుబిడ్డలను దగ్గిరపెట్టి కొని నిర్వికారంగా కూర్చునివున్నది. ఆతల్లి బిడ్డలను చూస్తే గురవడికి బోరున యేడ్చువచ్చింది. ఎట్లా సంబంధించు

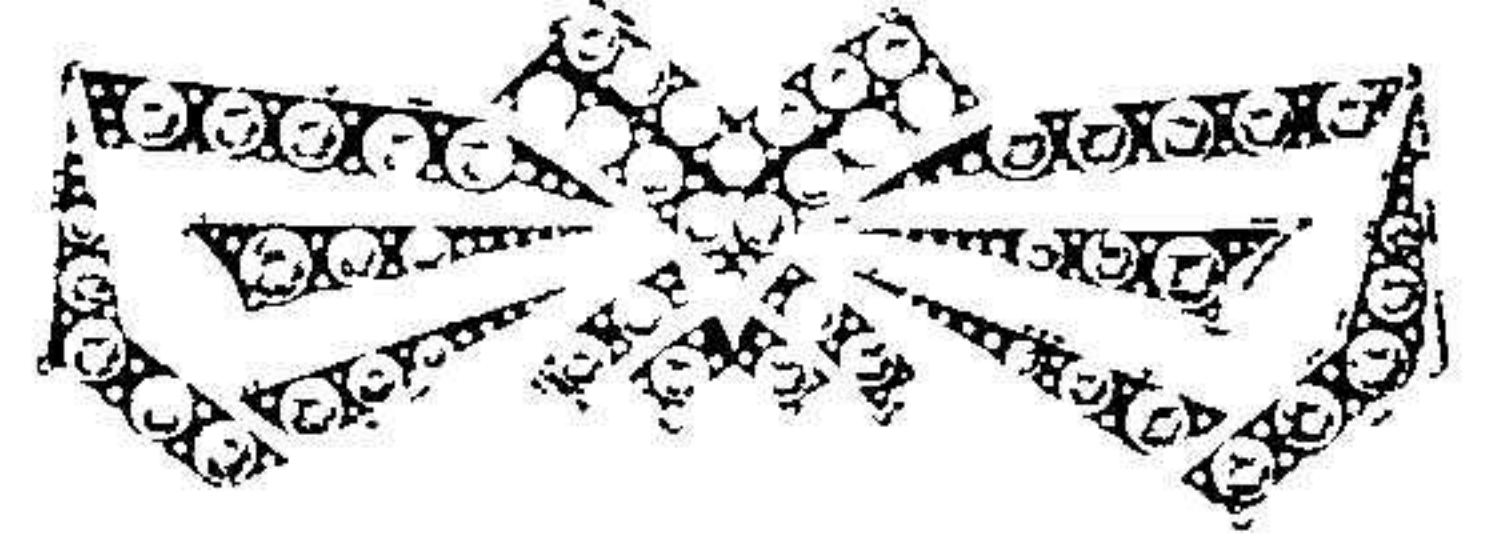
కొని “అమ్మా! యివ్వారా పూర్లో యెంత సంబరం జరుగుతున్నది. అయ్యగా రంటే ఆ రంగురంగుల మరబొమ్మలతో మరయిల్లు యెంత మెకసిపోయేది! అమ్మాయిగారైత సంతోషించేవారు!” అని దుఃఖితో వద్దతికవడినకంకతో పలుకుతూ తానుకొనుక్కొచ్చిన బొమ్మలు, పండ్లు ఉత్తరీయపుకొంగులో నుంచి విప్పి నిడ్డలచేలిలో పెట్టాడు. “అయ్యో పిచ్చిపాడా! అర్థరూపాయో పదిఅణాలో పెట్టి యెందుకు తెచ్చావురా లవి? పిల్లలు ఆడుకోడానికి యింట్లో బొమ్మలులేవుట్రా.” అన్నది పద్మావతి వాడికృతజ్ఞతకు సంతోషిస్తూనే విచారంతో. ఆబొమ్మల్ను చూడగానే ఆబిడ్డలు సంతోషంతో ముఖాలు వికసించినపుప్పుల్లాగా చేసుకొని ఆనందించడం మొదలుపెట్టారు. గురవడిచ్చినబొమ్మలు చూచి “గురవడు మంచివాడు చక్కనిబొమ్మలు తెచ్చిపెట్టాడు” అని ముగించుకుంటూఉన్న బిడ్డలను చూచి, “పనివాడు గురవడిచ్చినబొమ్మలకే యింత ముకుసుకొంటున్నారే యింకా మేనమామలు, పినతండ్రులు, యిటువంటివి తెచ్చియిస్తే యెంత సంతోషించేవాళ్లా! అయ్యో! నా బిడ్డల కంతభాగ్యమా? మేము సంఘబహిష్కృతులముగదా” అని తలచి దీర్ఘనుగు నిద్దారపు పడిచింది పద్మావతి.



ఆభరణములను

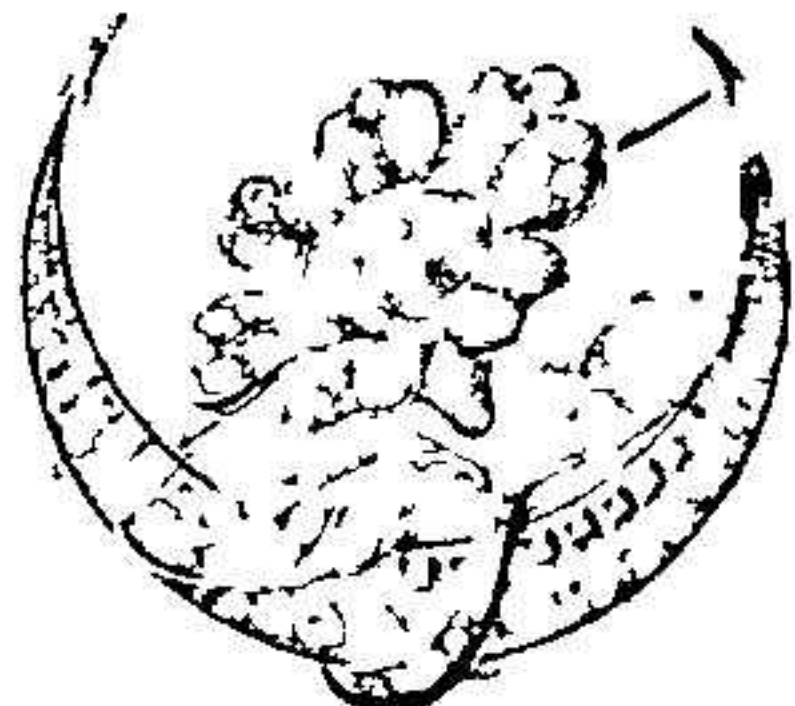
కొనుటయందు నిజముగా

ఇంద్రజాల మేదియు లేదు.



మాడరన్ షిజైనులు.

ఏ నగల గుకొణమునైనను నమ్మకము, నీతి, శ్రేష్ఠప్రఖ్యాతులు  
సుధీరత్వము, విశ్వాసము మొదలైనవి తృప్తికరమైన కొనుగోలుకు  
యథార్థనోహదములుగా సుగంధగలవు - - - - -



అద్భుతమైన పరితనము.

మీరు వీరితో లావాదేవీలు జరిపినచో

అది సులభముగాను

నమ్మకముగాను నుండును

# సురాజ్ మల్లు

“మీ విశ్వాసమునకు పాత్రులైన  
నగలవర్తకులు”

డైమండ్ మర్చంట్సు

313, యెన్స్లెన్డ్

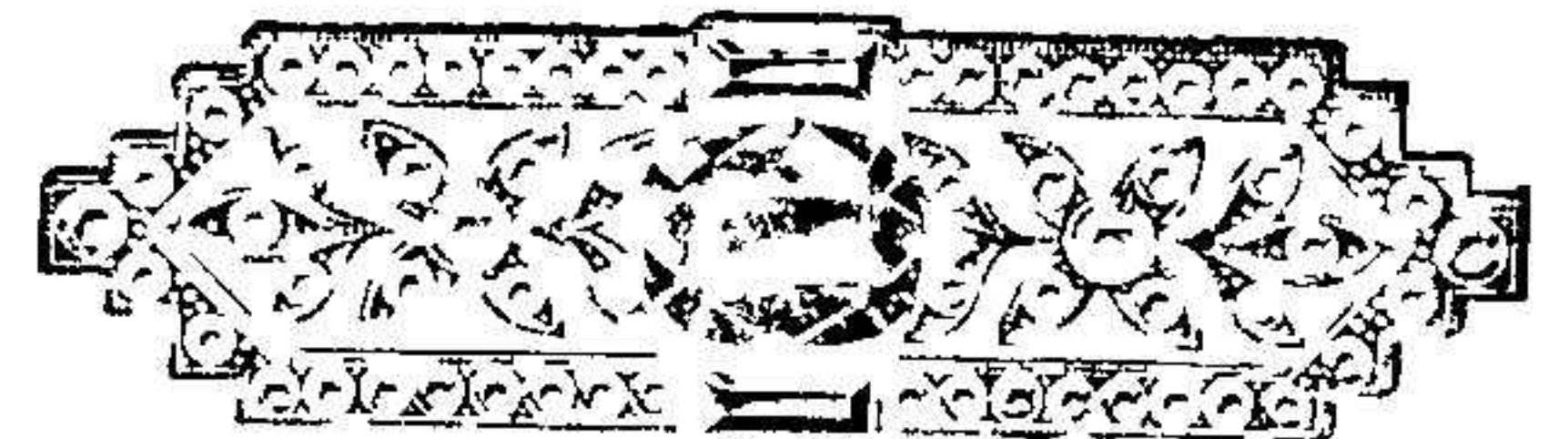
మదరాసు

1895 నుండి, అనగా 40 దేండ్లకుపైగా, ఇండియాలోను, బర్మాలోను, దానికి  
సాటిలేని శ్రేష్ఠప్రఖ్యాతులు కలవు—వారి ఒకే ధరపద్ధతి—అందరికి ఒకే నిశ్చితమైన  
భారీదు—మిమ్ముల నాకర్షించగలదు. నాణ్యదనములోను, తృప్తిలోను వారి గ్యారంటీ  
స్థిరపడుచున్నది. మీ ప్రక్కయింటివా రెంత చెల్లించుచున్నారో మీరుగూడ అంతే  
యిచ్చుచున్నారు. కాబట్టి మీరు పోస్టుద్వారాగాని, స్వయముగాగాని నమ్మకముగా  
లావాదేవీలు జరుపవచ్చును. - - - - -



పోస్టుద్వారా  
ఆర్డరు చేయుడు

పోస్టల్ ఆర్డర్లు నమ్మకముగాను,  
బాగుగాను అమలు  
జరుపబడును.



క్రొత్తకల్పనలు.

359, కార్పాడేవోడ్

బొంబాయి

134, మొగల్ స్ట్రీట్

రంగూన్





“కల్జానాకు వందనములు, నా కుటుంబము తిరిగి  
మంచి ఆరోగ్యముగా నున్నది.”

కల్జానావల్ల బలహీనత,  
చర్మవ్యాధులు, అలసట,  
పాండువు, స్త్రీల బిచ్చులు  
తొలగును.

“అప్రమ” అని డాక్టరు చెప్పెను. సంవత్సరములనుండి నేను శిశు  
రిను చేయుచున్న కల్జానా ఎంజిస్ట్ను ఆద్యమైన ఫలితములు  
కొనంగున. కల్జానా నేనిండుచున్న కుటుంబములో ఏదిరచాశ్చ్యము  
చేరు భంగము కలిగించు జబ్బులుగాని, కనెజముల లోషముచే కలుగు  
జబ్బులుగాని నేర్వవచ్చు. ఈ డాక్టరు నాకు నయపరింపును. శరీర  
బలమునకు, బలహీనత నా ధి నైరామిడి తిప్పించుకొనుటకు  
స్త్రీలకు పిల్లలకు కల్జానా ప్రోత్సమైనదని పేకొలది డాక్టరులు  
నక్కాగించుచున్నారు.

“కల్జానా నేనిదిన తొడ్డికాలమునకే, దాని ఫలితమును జంటనే కనుగొంటిని. నా  
భార్యగారి దాగులను శిశువుగావించెను. స్త్రీల సంజంఘమైన సమస్త  
వ్యాధుల కిది అమోఘ నివారణి యని ఆమె కనుగొనెను” అని

యస్. ఐ. హెచ్, యం. గారు వ్రాసిరి.

**KALZANA**

ఆ రో గ్యా థి ప్పు డ్డి న్ని ఖ ని జా హా ర ము

(3)

ప్రతి మందుల దుకాణములోను బజారులోను దొరకును.

చేత్రో తాకబడినది.



క్రీస్తుశకంలో ఏ తేదీనాటి తిథి నయి  
నను తెలిసికొనే క్రమము.

క్రీస్తుశకంలో ప్రతి సంవత్సరానికీ  
సంబంధించిన సంఖ్యలు రెండున్నా  
యి—ఒకటి స్వర్ణసంఖ్య (Golden  
number), రెండవది వత్సరాది  
తిథి. (Epac - Age of the moon  
on 1st. January.)

తేదీ-తిథిచక్రం ౧౯ సంవత్స  
రాల్లో ఒక సంపూర్ణ పరిభ్రమణం  
చేస్తుంది. అంటే యిప్పుడే నెల యే  
తేదీనా జేతిథి అవుతుందో తిరిగి ౧౯  
సంవత్సరాలకి ఆ నెల ఆ తేదీనా  
జాతి అవుతుంది. అట్లాగే ౧౯  
సంవత్సరాలకు చూర్వం ఆనాడే ఆ  
తిథి పునఃపూర్ణమౌతుంది. ఇలాగు ప్రస్తుతక  
వ్వాలన్నీ పంచాంగమొకటిగా మిగిలిపోయి  
విభజించబడ్డవి. ఈ పంచాంగమొకటిగా  
వరసగా ౧, ౨, ౩ ఇత్యాదిగా... ౧౯  
స్వర్ణసంఖ్యలు వుంటవి. ఇట్లాగే  
ప్రతి ౧౦ ఏండ్లకున్న స్వర్ణసంఖ్య వర  
సగా వస్తుంది.

పర్వీ గ్రెగోరియన్ కాలంలో ప్రతి సం  
వత్సరక్రమసంఖ్య ఏకైక ఆలయంలో  
(Temple of Athens) పైరేథియా  
క్షేత్రాలతో లిఖించబడి ఉండడంచేత  
ఈ క్రమసంఖ్యకు స్వర్ణసంఖ్య అని  
పేరు వచ్చింది.

సూత్రము: క్రీస్తుశక సంవత్సర సం  
ఖ్యకు ౧ కలిపి ౧౯ చే భాగిస్తే

## తేదీ - తిథి

గ్రెగోరియన్ లక్షణా రామణ

వచ్చిన శేషం ఆ సంవత్సర స్వర్ణసం  
ఖ్యను తెలియజేస్తుంది. ఉదా :  
౧౯౩౮ తో ౧ కలిపితే ౧౯౩౯  
అవుతుంది. ఆ మొత్తాన్ని ౧౯ తో  
భాగిస్తే ౧ మిగులుతుంది. ఆ మిగిలిన  
౧, స్వర్ణసంఖ్య. ఇలాగే మళ్లా  
౧౯౫౬ వరకు వరసగా స్వర్ణసంఖ్య  
౨, ౩... ౧౯ వరకు వెరుగుతుంది.  
ఆవల, ౧౯౫౭-వ సంవత్సరం స్వర్ణ  
సంఖ్య మళ్లా ౧ అవుతుంది. ఇట్లా  
ప్రతి పంచాంగమొకటిగా మిగిలిపోయి  
ఉంటుంది స్వర్ణసంఖ్యక్రమము.

ఈ స్వర్ణసంఖ్య సహాయంతో  
జనవరి -వ తారీఖునాటి తిథి తెలు  
సుకోవచ్చును. దానికి సూత్రము :  
సంవత్సరంతా లూకు స్వర్ణసంఖ్యలో  
౧ తీసివేసి శేషాన్ని ౧౧ తో గుణించి  
౩౦ (తిథుల సంఖ్య) తో భాగిస్తే  
వచ్చిన శేషం వత్సరాది తిథిని తెలియ  
జేస్తుంది. ఉదాహరణం: ౧౯౩౮ సం.  
స్వర్ణసంఖ్య ౧ దాంట్లో ౧ తీసివేస్తే  
మిగులునున్నది. ఆనున్నది ౧౧ తో  
వెంచితే సున్న వస్తుంది. దాన్ని ౩౦  
తో భాగిస్తే శేషం సున్న వస్తుంది.

అంటే తిథి ౩౦-అమావాస్య అవు  
నుంది. మరొక ఉదాహరణం. ౧౯౩౯  
సం. స్వర్ణసంఖ్య ౨. దాంట్లో ౧ తీసి  
వేస్తే మిగులు ౧. దానిని ౧౧ తో  
వెంచితే ౧౧ వస్తుంది. దాన్ని ౩౦  
తో భాగిస్తే ౧౧ శేషం. అంటే ౧౧  
తిథి శుద్ధ పక్షాన అవుతుంది. ఇంతే  
కాదు.

ఏ తేదీ నాడయినా తిథి తెలుసుకో  
డానికి మార్గం ఉంది. దానికి సూత్ర  
ము: జనవరి ౧-వ తేదీ నుండి తిథికావ  
లసిన నాటి వరకు ఒరిగిన తేదీలను  
ఒక్కటిగా కూడి, ౨౯౫ తో భాగించగా  
మిగిలిన శేషానికి వత్సరాది  
నాటి తిథి కలిపితే కావలసిన తిథి తెలు  
స్తుంది. ఉదా : ౧౮-౬-౧౯౩౮ నాటి  
తిథి కావలసినది. జనవరి తే ౩౧,  
ఫిబ్రవరి-౨౮ మార్చి-౩౧, ఏప్రిల్-  
౩౦, మే-౩౧, జూన్-౧౮. మొత్తం  
ఒరిగిన తేదీలు ౧౬౯. ఈ మొత్తాన్ని  
౨౯౫ తో భాగించగా శేషం ౨౧౫  
మిగులుతుంది. ఇందులో పూర్ణాంకమే  
గ్రహించాలి. అంటే ౨౧. అప్పుడు  
జనవరి ౨౧ తిథి అవుతుంది. మేన్ ౧౮  
తేదీనాడు. ఈ విధంగా నిర్ణయించిన  
తిథి సాధారణంగా సూర్యాస్తమయ  
సమయానికి ఉంటుంది. సూర్యోదయ  
వేళ తిథి తెలుసుకోవాలంటే శేషం  
లో ౧ తీసివేయాలి. అలా చేస్తే ఆ  
నాటి ఉదయం పంచమి తిథి ఉంటుందన్నమాట.



# కోనమన్త మల్లభూపతి కందికుప్ప శాసనము

మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ

కొంతకాలము క్రిందట తూర్పుగోదావరి జిల్లా అమలాపురము తాలూకా కందికుప్ప గ్రామమున, ఒక పాటిదిబ్బ త్రవ్వచుండగా శ్రీ పెరిపెల వెంకటకొండ య్యగారికి ఈ శాసనము దొరకినది. దీనిని వారు మమ్మి త్రులు శ్రీ గొబ్బూరి వేంకటానంద రాఘవరావు పంతులుగారి కీయగా ప్రకటనార్థము వారు దయతో దానిని నా కొసంగినారు.

ఈ శాసనము కోనసీమను పరిపాలించిన హై హయవంశజులది. హై హయవంశమువారి శాసనము లింతవరకు అనేకములు దొరకినవికాని, అవి యన్నియు కాలాశాసనములే. ఇది యొక్కటే వారికి సంబంధించిన తామ్రశాసనము. ఇంతవరక వంశమువారి తామ్రశాసనము లేవియు దొరకని కారణమున వారు తామ్రశాసనము లీయలేదేమోయని కొందర యభిప్రాయము; కాని యది సరియైన యభిప్రాయముకాదని దీని ననుసరించి తేలుచున్నది. కోనసీమహైహయ లేలిన కాలమున శాసనములు శిలలమీద చెక్కించుట ఎక్కువ వాడుకయైనను తామ్రశాసనము లిచ్చనాచారము లేక, పోలే దనువిషయము దీనివలన ప్రకటమయినది. అగ్ర హారములను దానమొసంగి, హైహయ లిచ్చిన తామ్ర శాసనము లింకను ఉండవచ్చును; కోనసీమయందు, కాని, తత్పరిసర ప్రాంతములందుకాని విచారణచేసిన యెడల హైహయులవి మరికొన్ని శాసనములు దొరకిన దొరకవచ్చును.

ఈ శాసనమున ఆరులేకులున్నవి. ఒక్కొక్క లేకు పెడల్పు ౪ ౩/౪ అంగుళములు, పొడవు ౯ ౧/౨ అంగుళములు. ఈయారును పుద్రికతోనున్న ౪ ౩/౪ అంగుళముల వ్యాసముగల యొకగుండ్రని కడియమున దూర్చి యున్నవి. ముద్రిక—ఈ శాసనము దొరకున్నట్టికే కావ

చ్చును—పూర్తిగ శిథిలమయి చెడిపోయినది. దానిమీద సేముండెనో యిప్పుడు తెలిసికొనుట కష్టము. మొదటి లేకు మొదటిపెడమీదను, ఆరవ లేకు రెండు పెడల మీదను వ్రాతయేదియు లేదు. అయిదవ లేకు రెండవ పెడనుగల వ్రాతకు కాపువలగ నుండుటకయి ఆరవ లేకును చేర్చినట్లు తోచును.

శాసనమంతయు బర్మెలుగారు పేరుపెట్టిన 'సంధి కాలపు లిపి'లో వ్రాసియున్నది. సంధికాలమనగా లిపికి అంతకుపూర్వ ముండిన స్వరూపము మరి కొంతమాత్రము నచ్చుచుండిన కాలమని భావము. క్రీ. శ. ౧౦౦౦ మొదలు ౧౩౦౦ ల నరకు నని బర్మెలుగా తీకాలను సకు ఘోలవృష్టిని హద్దులు తెలిపినారు. దీని ననుసరించి సరిగా ౧౦౦౦-వ సంవత్సరమునుండియే మా ర్పారంభమయినదనికాని, ౧౩౦౦ లతో మా ర్పాగి పోయినదని కాని తలంపరాదు. వక్షిణ హిందూదేశ శాసనములను మొత్తముమీద పరిశీలించి వేసినయంచనా యిది. స్థానికముగ అచ్చటచట ఈ నిష్ణయమున కింకవ్యత్యాసముండిన నుండవచ్చును.

ఆంధ్ర కట్టాట దేశములయందు నాలుకైదుశతాబ్దాలలో పల్లవ, శాలంకాయన, గాంగ, కచంబ, వల్లభి మొదలయిన వంశములవారి కాలమునం దుండినలిపియే కొంచెమించుగ పది, పదునొకడవశతాబ్దాలవరకు వాడుకలో నుండెను. కేసరియు పాలుగులిపి యనికాని, కన్నడయులిపి యనికాని విడదీసి చెప్పవీలులేని 'తెలుగు - కన్నడ'లిపి యది. బాదామి చాళుక్యలిపియు, మేగ చాళుక్యలిపియు దానివికానమే. ఈ తెలుగు - కన్నడ అక్షరములకు ప్రస్తుతము ప్రాథమిక శతాబ్దాలనుండి కలుగుచువచ్చిన సహసము కొంచె మించుటచుగ పదునొకడవశతాబ్దానికి పూర్వమే వాటికి ప్రవేశ



మర్చిరిది. అంతటిచుండి యవి మార్చునది, వ్యక్తిత్వమును పొందినది. ఈ మార్పు గ్రహించు వరకు జరిగినదని బర్హెలుగాను స్థూలదృష్టిని చెప్పినను అటు తరువాత కొంతకాలమువరకుగూడ ఈ మార్పు సాగుచుండెనని చెప్పవచ్చును. లిపి కీకాలమునందు గలిగిన మార్పులకు ఫలితముగ నేటి యక్షరరూపములు దిద్దుబాటునవి.

ఈ శాసనమునందలి 'యక్షరములు' వైనుడివి 'సంస్కృతము' నాటి ఇతరాంధ్రదేశ శాసనము లందలి వాటిని బోలియున్నవి. ఇట్టి 'సంస్కృతపులిపి'లోని శాసనములను బాపట్ల, బెజవాడ, దాక్షిణ్యరామము, పాలకొల్లు, సింహాచలము, ముఖలింగము, త్రిపురాంతకము మొదలయిన సుస్థితిగల శ్రీమతలయందు వసము పొడగాంచినచున్నవి.

ఈ కాలమునాటి కొన్ని శాసనములలో 'అ' యను అచ్చు ఇప్పటివలె సంపూర్ణవికాసమును పొంది కానవచ్చుచున్నది. ఈ శాసనమునమాత్ర మట్టిది కానరాదు. అచ్చుల, హల్లులమీది ఎ, ఒలహ్రస్వ, దీర్ఘరూపములు రెంటికిని ఒక్కచిహ్నమే కనుపించుచున్నది. హల్వర్ణములమీది ఐత్యమును సూచించుచిహ్నము ఇంతకుపూర్వము వర్ణమునంటి ఏకమప్రక్కనుండగా ఈ శాసనమున అది నేటిలిపిలోవలె వర్ణము దిగువకు చేరినది.

ఒకటిరెండు తక్కువగా ఇందు హల్వర్ణములన్నియు వచ్చినవి. చ, ఛ వర్ణములు రెంటికిని గల భేద మిది. ఛ వర్ణపుపార్శ్వరేఖలు దిగువభాగమున ఒకదానితో నొకటి మెలివేసికొని యున్నవి. చవర్ణమున ఈమెలిక కానరాదు. బ ఇప్పటివలెనే తలకట్టు లేక యున్నది. భ వర్ణముపార్శ్వరేఖలు దిగువభాగమున ఇప్పటిలిపిలోవలె గలసిపోలేదు. ఛ, భవర్ణముల కిప్పటి లిపిలోవలె బిత్తులు కానరావు. కాని, ఛ వర్ణమునకు మాత్రము ఒక్క దానిగుడి పార్శ్వరేఖనడుమ దానినంటి యడ్డగి. రూపమున ఉన్నది. థ, ధ లకును, డ, డేలకును భేదము కానరాదు. సంస్కృతమునకు పూర్వము

వాచకయందుండిన బ (స్థ) వర్ణమునకు తలకట్టిచ్చిన యెడల ఈ శాసనమున డ వర్ణ మేర్పడుచున్నది. తలకట్టులేని ట, ద, వర్ణములు కొంచె మించుమించుగ ఒక్కపోలిక నున్నవని చెప్పవలెను. ద్విత్వాక్షరములలోని ద్విత్వములన్నియు తలకట్టులేని ప్రధానవర్ణములే. ఈద్విత్వములలో ల, స లు ఈ శాసనమున గొంచె మించుమించుగ ఒక్కపోలిక నున్నవి. అను స్వారపూర్వకము లయినట్టియు, వలవలిగిలకతో గూడినట్టియు హల్లు లచ్చటచట ద్విత్వమును జెందినవి.

శాసనమునందలి ప్రధాన భాగమంతయు సంస్కృతభాషను గద్యపద్యములలో నున్నది. సరిహద్దులను వేర్కొనిన భాగము మాత్రము తెలుగున నున్నది. శాసనాంతమున దానసంరక్షణాదిఫలములను తెలుపు మామూలు శ్లోకములు కలవు. చిట్టచివర, ఒకశ్లోకమున దానము ఏకకవర్ణమున చేయబడినదో అది తెలుపబడినది.

శాసన ఉత్కృష్టకుడు శాసనమును అశ్రద్ధగ జెక్కుటచేత ఇందు వ్రాతతప్పులు మొదలయినవి చాల గలవు. ఇందలి తెలుగుపదములలో 'కాలి' యనుపద గమనింపదగినది. పదునొకండవ, పండ్రెండవ శతాబ్ది నాటి తెలుగు శాసనములయందు 'కాలి', 'కాలియ' రూపములే కానవచ్చును. ఉదా: నిగ్గలపుంగాలియ; భోడతాతకాలియ; నక్కలకాలియ. 'కాలి'పదము కాలక్రమమున 'కాలియ' అయి, 'కాలువ'గ మారినది. 'కాలువ' అర్వాచీర రూపము. నీమూలములుగ చెప్పబడిన 'కొప్పనిమొట్టి', 'మడజేవు' అను వానిలోని 'మొట్టి', 'మడ' పదములకు అర్థము తెలియవచ్చుట లేదు.

ఈ శాసనము కోనదేశమును పాలించిన మర్కటచోడభూపతికుమారుడు కోన మల్లిదేవరాజుది. శాసనము కోననీమను పరిపాలించిన హైహయబదేయైకను కోనమర్కటత్య, మల్లిదేవుల పితాపురము శిలాశాసనమునవలెనే ఇంకను సగముభాగము (సం. ౪౨ వరకు) చాళుక్యనంశానతారక్రమమే వర్ణింపబడినది.



అందునను పౌరాణికసంశానుకథనము, విజయాదిత్య గాథయు ఆదివిక్రముగను, అసలు రాజవంశము— కులోద్భంగవోచనివలగు — అత్యంతసంగ్రహముగను నున్నది. ఇరువార శాసనలేఖకుడు కులోద్భంగ వోడునియూజ్జ్వల్లి వేంగీభూషణిపాసము నిమిత్తము నియోగింపబడిన వానివాశము నభివర్ణించుచున్నానని చెప్పి (౪౩-వ పంక్తినుండి) యగుకులమునం దుచ్చ వించిన హేమాయని సంశతిక్రమము నిచ్చెను. కోన మండలము లేక కోనసీమను బరిపాలించిన హేమాయు లకు మండలాధికారిమును, రాజరాంశనములును చాళుక్యవంశస్థుడయిన కులోద్భంగవోడునివలన లభించిన పెగుటచేత కావచ్చును పాదు తమకృతజ్ఞతను వెలి పుచ్చుటకై తమశాసనములందు ముందు తమప్రభుసంత తిని వర్ణించియున్నారు. ఈ విధమయినక్రమము ననుస రించి శాసనమును మూడువిభాగములుగ పరిగణింప వచ్చును. మొదటివిభాగము చాళుక్యవంశావతారక్ర మము; రెండవవిభాగము హేమాయనంశాభివర్ణనమును, దానవిషయకథనమును; మూడవది దానరక్షణ శల మును చెలుపు మామూలు శాసనాంతర్లీకములు.

చాళుక్యుల పౌరాణిక సంశానుకథనము విష్ణు మూర్తితో ప్రారంభమగును. విష్ణుపునకు బ్రహ్మయు, బ్రహ్మకు అత్రయు, అత్రకి చంద్రుడును కలిగిరి. చంద్రునినుండి ఉదయనునివరకు చంద్రవంశ మభివర్ణితమయి నది. ఇట్లు అనవచ్చిన సంతానక్రమమున ఆయోధ్యా సింహాసనము నధివసించి పాలించిన యోగిదేవతొమ్మిడు చక్రవర్తులు పన్నెనుక ఆనంశమునందలి విజయా దిత్యుడను నా విజయాభిరామగలిగి దక్షిణావళనకు వెళ్లి శ్రీలోకపల్లవుని యుగళన నెదుర్కొని కాలవశమున లోకాంతరించుక కలిగెను. ఆనంశమున మ యమున గర్భంబు రాలనయమున ఆరాజు మహాదేవి అంతఃపురాధికంత్రియున కొలదిమంద యవలీజన ముతో స్వామూర్త్య పురోహితృజ్ఞేక తీరికొని పోబడి నదై, ముడి చూ ఆగు పగల ఆగ్రహారమును చేరి, ఆ గ్రామనాట్ర్య డయిన విష్ణుభట్టగోపాచార్యుని

కన్నకూగురు మాడ్కి అభిరక్షింప డుచు దినములు గడపుచుండగా ఆమెకు విష్ణుచర్మనుడను ఒకకుమారుడు కలిగెను. ఆకుమారునికి స్వప్రతియకులోచితముగ జాతకర్మాదాలు చేసి అతనిని పెంచెను. తల్లివలన ఆ కుమారుడు జరిగినవృత్తాంతమంతయు విని ఆమెకు నమస్కరించి తపస్సునిమిత్తమం వెళ్లి, చతుక్యగిరిమీద నెలకొనియున్న గౌరి నందాభగవతి నారాగించి, కుమారస్వామిని, నారాయణుని, మూర్త్యగణమును సంతృప్తిపఱచి, వారివలననుండి వెళ్లిగొడుగు, శంఖము, పంచమహాశబ్దములు, పాలీకేతనము, స్రతిహారము(?), వరాహాలంఛనము, కుంగము, సింహాసనము, మకర తోరణము, కనకదండము, గంగ యమున మొదలయిన స్వకులక్రమాగతములగు సామ్రాజ్యచిహ్నములను బడసి, కడంబ గంగాది భూపతులను బయించి నేతు నర్మదామధ్యస్థమైన నాధిపత్యక్షుదక్షిణావళమును పరిపాలించెను.

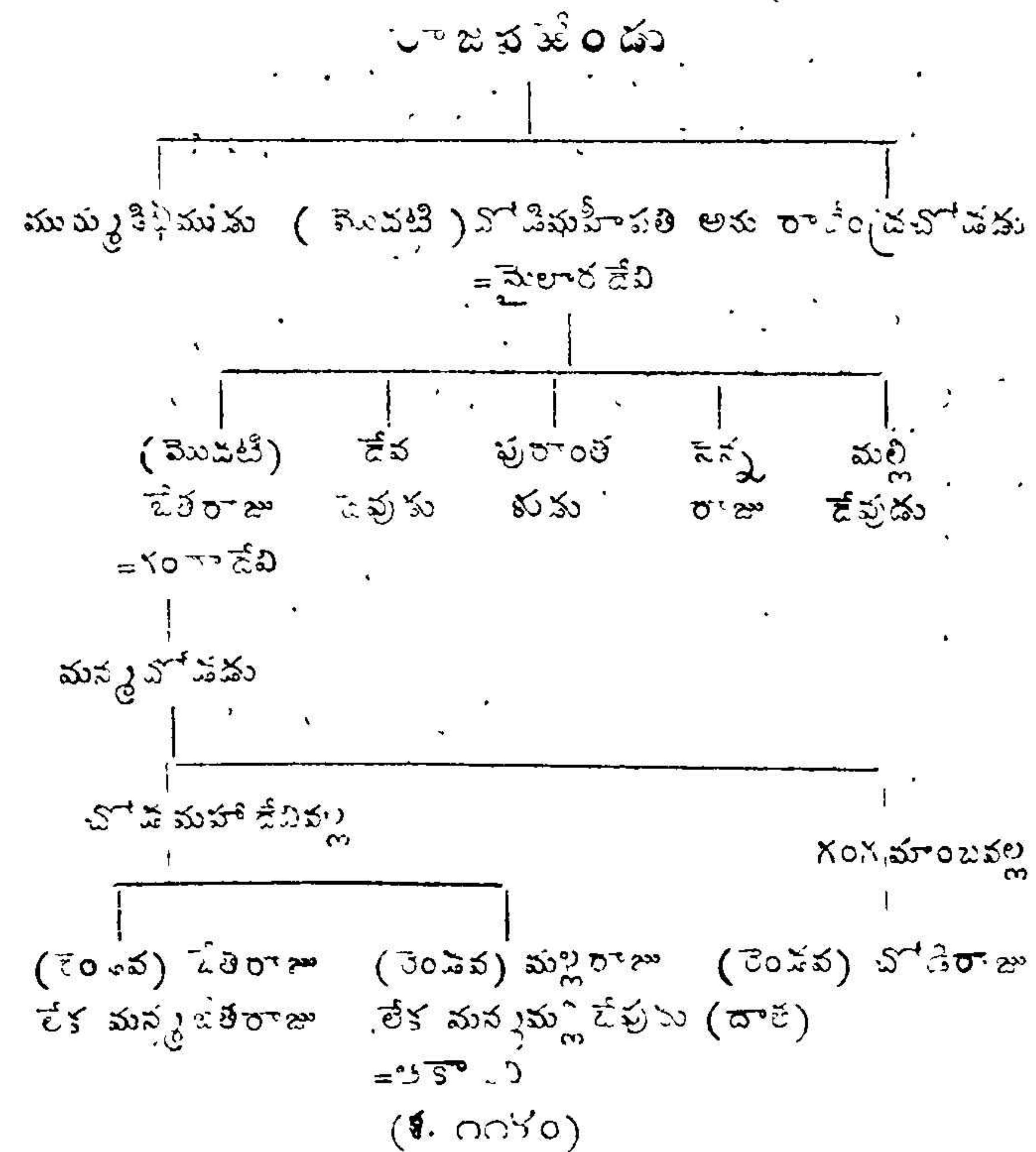
ఆ విష్ణుచర్మనభూషణునికి విజయాదిత్యుడును, అతనికి పులకేరియు, అతనికి కీర్తినర్మయు జనించిరి. అతని కొడుకు కుజవిష్ణుచర్మనుడు పదునెనిమిదేండ్లు పాలించెను. అతనితనయుడు జయసింహుడు ముప్పదిమూడేండ్లు పాలెను. ఆటాతరువార, కులోద్భంగవోడడెచ్చును. అతని యాజ్ఞను పురస్కరించుకొని వేంగీ నెలమును బరిపాలి చుటకు నియుక్తుడయిన వానిసంతతిక్రమ మిది :

యగుకులమునందు హేమాయుడు పుట్టెను. అతనికి అడ్డులేనిదోర్గర్వవిలాసముగల కృతవీర్యుడు జనించెను. అతనికి అంధకారమును తొలగించివేయు సూర్యునివలె వేయకరములతో కాత్తిసేర్య డుదయించెను. ఈతనిసంశమున ఆమెయశౌర్యగుగలవాడును, గుణాన్నియును, నిర్మలచర్మవర్తులును, సామ్రాజ్య లక్ష్మి పరివర్ధకులును అయిన కొందరురాజులు గతించిన పాదుక ఆ రాజవంశమున ధర్మభనువైవారిలో అగ్రగేసరు పును, రణరంగమున పీఠలక్ష్మినిచేరిన వాడును అయిన భూపాగ్రా రాజవంశుడు జన్మించెను. ఈతనికి శిష్యుడయిన శత్రుమాడయిన గంగ ముష్మభీయుడును, యశో



రాయయినని చోడిమహాపతియు గలిగెడి. ప్రధితగుణ శిథియు, దానధర్మాధిరాహుడును అయిన ఈ రాజేంద్ర చోడనిఁ (చోడిమహాపతికి) మైలార దేవయందు బేతరాజు, దేవదేవుడు, పురాంతభూపతి, నెన్నమహాపతి, మల్లి దేవుడు అనువారలు జనించిరి. వీరిలో పుణ్యమూర్తియు సిరరాజ్యలక్ష్మీ విభవ్రతును, భూపాల కులావతంస నును అయిన బేతరాజు రాజేంద్రచోడభూనాథుని అగ్రతనయుడు. అతనిభార్య గంగాదేవి. బేతరాజు గంగాదేవులకు ఇషపార్యతులకు కుమారస్వామివలె, శ్రుతిస్మృతులకు ధర్మమువలె పండిత పారిజాతమయిన మన్మచోడి నృపాలుడు పుట్టెను. ఇతనిపేర్ని చోడమహా దేవి విశ్వమాతయని ప్రసిద్ధికెక్కినది. ఈదంపతు లిరువురికి రామలక్ష్మణులవలె బేతమహాపాల, మల్లిభూపతులు జన్మించిరి ; వీరియనుజన్ముడు చోడిభూవల్లిభూడు గంగమాంబాతనూభవుడు. మన్మచోడిరాజుకుమారులకు మన్మతరాజు మన్మమల్లిదేవులను నామాంతరములు కలవు. మన్మబేతరాజు సోదరుడయిన మల్లిభూభర్తకు విష్ణుమూర్తికి లక్ష్మీదేవినలెను, చంద్రునికి చోహిహేవలెను ఆకాదేవి (అక్కాదేవి) పత్నియైనది.

మన శాసనమునందు చెప్పబడినప్రకారము కోన హైహయుల సంశవృక్ష మిట్లు.



సహస్రబాహుప్రతాపవీర్య సంపన్నుడును, మహామండలేశ్వరుడును, ఆత్రేయగోత్ర పవిత్రుడును అగుకోన మన్మమల్లినరహతి ప్రసతంజి మోక్షవాప్తి నిమిత్తము వియత్ (౦), అర్ధి (౪), రుద్ర (౧౧) సంఖ్యలచేత తెలియనగు - అనగా ౧౪౦ - శకవత్సరమున, చంద్రగహణపుణ్యకాలమునందు పితౄర్జితమయిన నిజవృత్తియగు గుడ్డేవిషయమునందలి పల్లమకుట్టి గ్రామమునుండి విడదీసి కందికుప్పగ్రామమును సర్వకర పరిహారముగా దేవభోగముచేసి సమ(?)విద్యాస్థానని వాసియు, గంగాసాగరసంగ మాధిపతియు నగుచోడిశ్వర శ్రీమహాదేవునికి ఆచంద్రదార్కముగ సాగునట్లు దానము చేసెను. ఈ విషయమును దెలుపుటకే ఈ శాసనము పుట్టినది.

ఈ సందర్భముననే ఆమల్లిమహావరుడు ధైరవునికి అయిదు పుట్లభూమిని (పంచఖండుకభూమి) ఇచ్చెను; ఆచోడేశ్వరుని స్థానాధిపతులయిన ఆదిదైవులు కాశ్యప గోత్రులగు ధైరవ, విద్వన, శంకరులకును, కౌళికగోత్రుడగు వడుగనకును పూజనిమిత్తము ముప్పదిపుట్లభూమి (త్రింశశ్శండుకభూమి)కూడ ఇచ్చెను.

దానమిచ్చిన గ్రామము కందికుప్పరెమిక్క-  
సీమాసంధులివి :

చూర్పున	—	దండివంకకాలి
దక్షిణమున	—	దండినంకకాలి
పడుమట	—	వంకని కుటితికాలి (వంకనికుర్రు కాలువ)
వాయవ్యమున	—	కొప్పనిమ్మపటి అద్దరి
ఉత్తరమున	—	మడకోపు
ఈశాన్యమున	—	చక్కని పటి అద్దరి

కోనమండలమును పడునొకండవ, పంజెండవ శతాబ్దాలయందు పాలించినవారు హైహయవంశజులు. కోనమండలమన్నది ఇప్పటి తూర్పుగోదావరిజిల్లా యందలి అమలాపురము తాలూకా. ఇప్పటికిని ఆ ప్రాంతమునకు కోనసీమయని పేరు. రాజరాజు



సందంప్రాపి శాసనమున వెల్లొనబడిన దంతియల నడిమిచివయగు అమలాపురముతాలూకాయే అని శ్రీజయంతి రామయ్యసంతులుగాను ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్ప్రకారం ఇట్లు వ్రాసియున్నారు :

“రెండవలకడిమిదేశ ముగా గోదావరితీర్థంలో గౌతమీ వైసతేయముల సమయమున్న అమలాపురము తాలూకాయనియు, సందంప్రాపియనగా నాతాలూకాలోని సందంప్రాపియనియు నావాంఛదగియున్నది.”

దీనినిబట్టి చూడగా కోనసంకలము గౌతమీ వైసతేయముల నడిమిదేశమని నిశ్చయింపవచ్చును.

ఈకోనసంకలమును పరిచాలించిన హేమయ్యల నింశాసనములు ఇంతవరకు చాలా చూలుపడినవి. ఇదివరలో నుడివిట్లు ఇదియొక్క సందంప్రాపి గానవచ్చిన కోనహేమయ్యల తొలుత సనము. కోన హేమయ్యల నింశాసనము లన్నిటిలో కోనమత్తసత్య, పల్లిదేవుల (శకసర్వము ౧౧౧౨ నాటి) పితాపురము శాసనమే చాలా స్థైర్యమును ఇచ్చింది. ఇందు మన శాసనమునకు వలెచే మొదట చాళుక్యసంశాధి పట్టించును, పంచ హేమయ్య వంశవర్ణనమును గలవు. చాళుక్యుల పితాపుర సంగ్రామము పితాపురం శాసనమున చాలా స గ్రహముగ నున్నది. అందు నవోదేవ వెర్కుతిరి ములు మనశాసనమున తొలుత పడినవి. పితాపురము శాసనముకూడ కోన హేమయ్యలలో మొదటి వాడు ముమ్మడిభీముడు. ఇతనికొడుగు రాజవంశము. ఇతడు మన శాసనమునందలి హేమయ్యవంశవర్ణనమున మొదటిప్రభువు. పితాపురముశాసనము ఇతనికి లక్ష్మి, తొండూరిక అను ఇరువురభార్య లుండిరని చెప్పి, ఆ యిరువురివలన గలిగినసంతతిక్రమమును అభివర్ణింపను. ఆ యిరువురిలో లక్ష్మికి ముమ్మడిభీమ, రాజేంద్రవంశులును, తొండూరికకు సత్యమహాదేవియను సత్యాద్రయమును జనించిరి. మన శాసనమున లక్ష్మికి జనించిన వారి సంతతిక్రమముమాత్రమే అభివర్ణితమయినది. పితాపురముశాసనము రాజేంద్రవంశముకి మైలాపాడనలన వ్రాసి, ఆ ముగిసిన సమయంలో దేశ, పల్లిదేవులను

మాత్రమే వేర్కొనును; మనశాసన మిమ్మైమగును వేర్లను చెలుపును. పితాపురమున సనము శతరాజు కొడుకుల మత్తవోడభూషిత్తో అగిపోవును; మన శాసన మట్లుగాక మత్తవోడభూషితుమారులను (దేత, పల్లి, పోడిమహావతులను) గూడ వెలిసి, పితాపురము శాసనమువలన మన కిదివరకు తెలిసినసంతతిక్రమము నకు ఇంకొకతరమును కలుపును. పితాపురముశాసనమునకును, మనశాసనమునకును గలవిభేదము లివియే. పితాపురముశాసనమువలన కంటే అధికముగ మనశాసనము వలన దెలియవచ్చు చరిత్రవిశేషము లేవియులేవు.

శాసనసాత మత్తవోడిమహాతికి వోడమహాదేవనలన గలిగిన యిరువురు తనయులలో రెండవవాడగు మత్తపల్లి దేవస్వామి. ఇతడు సందంప్రాపిమాతృవాస్తవ కొరకు గావించిన సన మగుటచేత ఈ శాసనకాలము శకము ౧౧౧౨, అనగా క్రీ.శ. ౧౨౧౨ నాటికి మత్తవోడిమహాదేవి వోకారరగళు పయనస్థు నిశ్చయమగు చున్నది. మనశాసనమునకు సంబంధించిన పిచయములు మాత్రమే ఇటు చెలువబడినవి. కోనహేమయ్యల చరిత్రమును గురించి ఇంకొకతరము వ్రాసెదను.

దానమిచ్చినది వోడేశ్వర శ్రీమహాదేవునికి. వోడేశ్వర మహాదేవుడు గంగాసాగర సంగమోద్భవ యని తెలుపుటవలన ఈ యాలయము గంగాసాగర సంగమస్థలమునకు సమీపమున నుండిన స్థానమయ్యును. ఇచ్చట గంగయనుండి గోదావరీది పాయలలో నొకటి స్థలగౌతమీశాఖ. ఇది కందకుప్పకు చేరువనుండియే పోయి సముద్రమున గలియుచున్నది. మత్తపల్లి దేవుని తండ్రియగు మత్తవోడి మహాదేవియో, అతని స్వపయి వోడి మహాదేవియో ఈశివలింగప్రతిమ చేరియుండును. దానిపేరియే ఆదేవునికి వోడేశ్వర శ్రీమహాదేవుడనుపేరు కలిగినది. ఈ వోడేశ్వర దేవాలయము విస్తృతముగా ఉన్నది. ఈవిధమున సందంప్రాపి దేవాలయమును విద్యాస్థానముగ ఉండెడిది. సమరద్యాస్థాన మన కేమో భోధపడుట లేదు.



దాని మిచ్చి గ్రామము కందికుప్ప అమలాపురము తాలూకాలో పల్లమరుద్దికి సమీపమున నున్నది. ఈ గ్రామము నేర్పాటుచేసి వాడు మమ్మల్ని దేవభూషణి. ఈ శాసనము ననుసరించి, కందికుప్పగ్రామ మేర్పాటు యిప్పటికి ౭౨౦ సంవత్సరము లయినట్లు తెలియుచున్నది. కందికుప్పగ్రామమున నేడు వోడేశ్వరాలయము లేనట్లు తెలియుచున్నది. ప్రాయశముగ అది గౌతమిగర్భమున పడిపోయియుండు నేమో. కందికుప్ప గ్రామము సరిహద్దులుగ దేలుపబడినవానిలో ఒకని కుర్రు ఒకటి. ఈ గ్రామ మిప్పుడు కానరాదు.

కడపజిల్లా, జమ్మలమడుగు తాలూకాయందు కుందేటియెడ్డన నున్న పెద్దముడియమే చాళుక్యవిష్ణు వర్ధనుని జన్మస్థలమని చెప్పబడిన 'ముడిపీము' గ గుర్తింపబడినది.

ఈ శాసనమున చెలిపినదానము దేవునికి చేసినది. అందువల్లనే కందికుప్ప దేవభోగము, — దేవునికి చెల్లెడిదీని — అయినది. వోడేశ్వర, వోడేశ్వరరూపములు రెండుచు శాసనమున వాడబడినవి.

ఈస్వామి స్థానాధిపతులు ఆదిశైవులు. శ. ౧౧౦౦ నాటికి అమలాపురముతాలూకాలో ఆదిశైవము విస్తరించియుండెనుటకు ఈ శాసనమే ప్రమాణము.

వామము, దక్షిణము, మిశ్రము, సిద్ధాంతములని శైవము నాలుగువిధములుగ జెప్పబడినది. వీనిలో సిద్ధాంతశైవము వేదసమ్మతమయినది.

వేదసిద్ధాంతయో వైకృ  
మేకార్థప్రతిపాదనాత్,  
ప్రమాణ్యం సస్యశం ధ్యేయం  
పండితై రేతయో స్సదా

అని వైవతంత్రము. ఈ సిద్ధాంతశైవము మూడువిధములనియు, వీనిలో ఆదిశైవ మొకటియనియు శైవసిద్ధాంత శిఖామణియందు ఇట్లు తెలుపబడినది :

సిద్ధాంతభేదం కథితం త్రివిధం వ్రతతత్వరే,  
ఆదిశైవో మహాశైవో వైదికస్యాంతశైవకః

ఏన మాదిత్రిభేదాని నైవే ప్రోక్తాని సార్వత్ర !

శ్రీ వోడేశ్వరమహా దేవుని స్థానాధిపతులయిన ఆదిశైవులు కాశ్యపసగోత్రులును, కాళికసగోత్రులును పేర్కొనబడినారు. వీరు బ్రాహ్మణులని యెంచవచ్చును. దీనినినుసరించి శకము ౧౧౪౦, అనగా క్రీ. శ. ౧౨౧౮ నాటికే బ్రాహ్మణులలో వేదసమ్మతమైన శైవము నవలంబించిన శైవు లుండిరని తేటతెల్లమగుచున్నది.

మల్లి కాష్ఠనపండితుడు

“భక్తిమోక్ష వలపు బ్రాహ్మణుతోఁ బూర్తి పాయఁజాల నేను బసవలింగ !”

అని చెప్పినట్లు ప్రసిద్ధమేకదా ! మల్లి కాష్ఠన పండితాదులు ప్రాయశముగ వేదసమ్మతమయిన సిద్ధాంతశైవము నవలంబించినవారై యుండురేమో.

కందికుప్పగ్రామమున ఇప్పటికిని కొన్నిశైవ బ్రాహ్మణ కుటుంబములు కలవని తెలియుచున్నది. ఈ కుటుంబములవారిలో కాశ్యప, కాళిక సగోత్రములవారు కలరేమో తెలియరాదు.

మన్మమల్లిమహీపతి కందికుప్పగ్రామమును దానముచేసినది శకవర్షము ౧౧౪౦ కి సరియైన క్రీ. శ. ౧౨౧౮ సంవత్సరమునందలి చంద్రగ్రహణ పుణ్యకాలము నిమిత్తమున. క్రీ. శ. ౧౨౧౮ లో ఆషాఢపూర్ణిమ నాడును, పుష్యపూర్ణిమనాడును చంద్రగ్రహణములు కలవు. శాసనమున మాసము పేర్కొనబడకపోవుట చేత ఈరెంటిలో ఇది ఏగ్రహణమునిమిత్తమున నిచ్చిన దానమో నిర్వచింప వీలులేదు.

కందికుప్ప గుడ్డేశ విషయమున నున్నట్లు తెలుపబడినది. ఇదివరకు శాసనములవలన గుద్దవాది విషయము లేక గుద్దవాదినాడు తెలియనచ్చినది కాని గుడ్డేశ విషయము తెలియరాలేదు. ఇప్పటి రామచంద్రపురము, దామరామములు పూర్వపుగుద్దవాది విషయములో నివి. ఒకవిధముగ ఇప్పటి రామచంద్రపురముతాలూకా పూర్వపుగుద్దవాదివిషయ మనవచ్చును. గుడ్డేశ, గుద్దవాదివిషయము లొక్కటేయైనయెడల ఇప్పటిరామచంద్రపురము, అమలాపురము తాలూకాలు గుద్దవాది నాటిలోని వనవలసియుండును; కాని ఈ విషయ మొకను విచారణీయము.



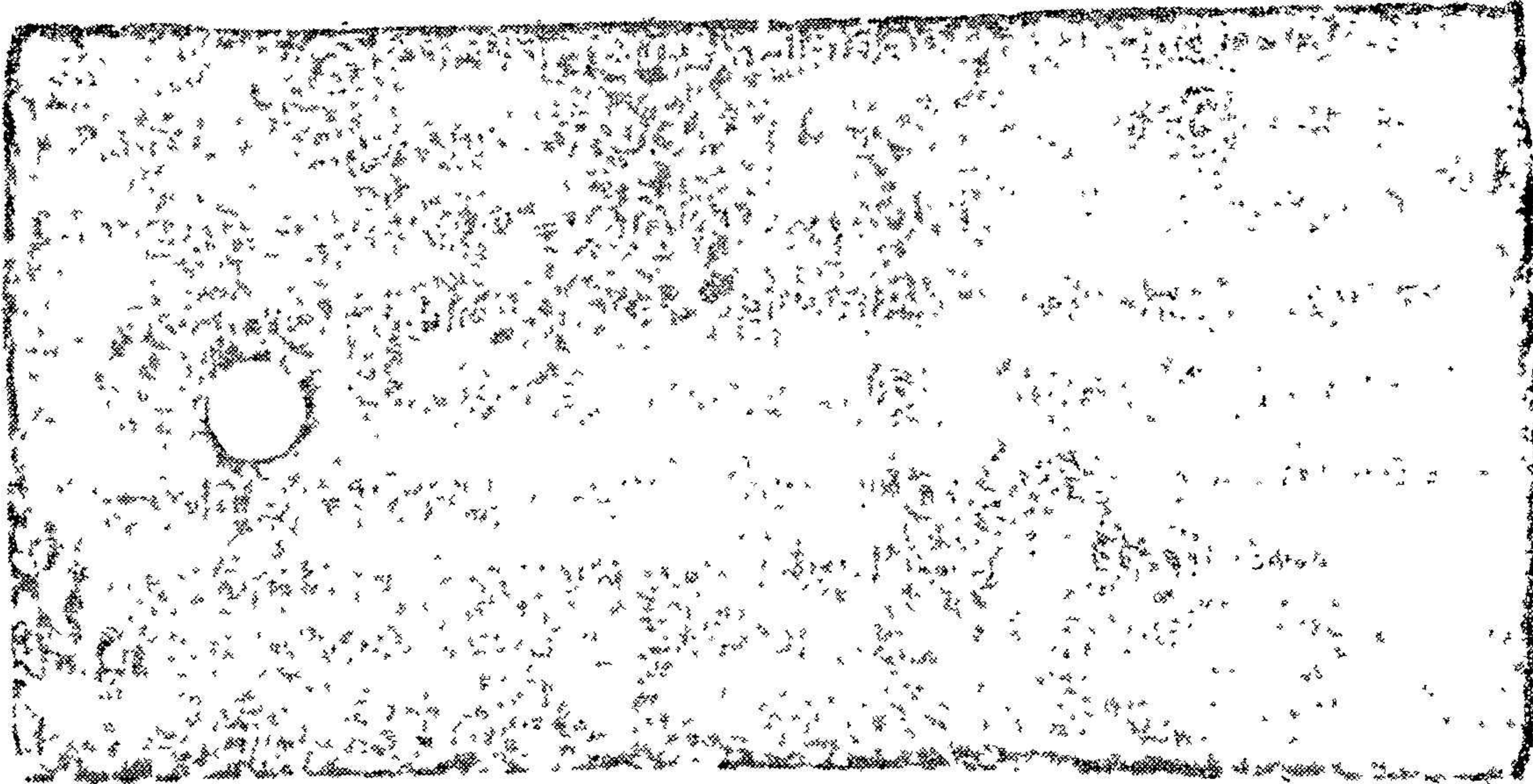
# మూ ల ము'

మొదటిరేకు : రెండవ పేజీ

1.

5.

9.



౧. పా [1\*] స్వస్తి శ్రీ క మః సర్వే శ్రీ కీరవారాః శాయం [1\*] భార్యుః పేరార్థా న
౨. భీషద్మా దభూ త్సరి [1\*౧] తస్మా స్సంజాతవా సత్రేః భార్యకత్తి-పదానసః | పా
౩. సవా ప్రసమో న్యో స్సర్వభమ్మ పరాయణః [1\*౨] జేయహేయ త సోహం సస్విభూ
౪. హితేరతః కామస్యత్రిపురారాతి ముఖ్యశేషజనాభూత్ [1\*౩] సన్మాన్-కమారతా
౫. ఉహంసా శంభోజ-టామంపలమంపశ్రీ [1\*౪] [సథావశీచి] సస్వరా-రా
౬. ౦ గ్రాగరశీక్షాగమ సర్వలాన [1\*౫] తతోజవి శస్త్ర[త్వ స్తస్యహానం పునరవా,³ [1\*] ర
౭. [స్మా] స్సంజాతవా నాయు రాయశో సహయః తత [1\*౬] ర[౭] యమాతి [1\*] తస్మా హ్య
౮. [రు\*] [1\*] తస్మా జ్ఞచమేయం [1\*] తస్మా త్ప్రీచీకః [1\*] తస్మా పైన్యకాతి [1\*] తస్మా న్నయపతి
౯. [౧] [1\*] [శ]న్త త్సాన్యభౌమ[1\*]న్తన్త జ్ఞయనేచ[1\*]న్తతో మహాభౌమ[1\*]న్తన్త పశా[1\*]న్తన్త

1. నాన్యోహమ్మ కేరల సునరింది.
2. 'స్మంగా' అని చెడుపదము.
3. 'పరు-హా' అని.
4. 'సత్సా' అని.

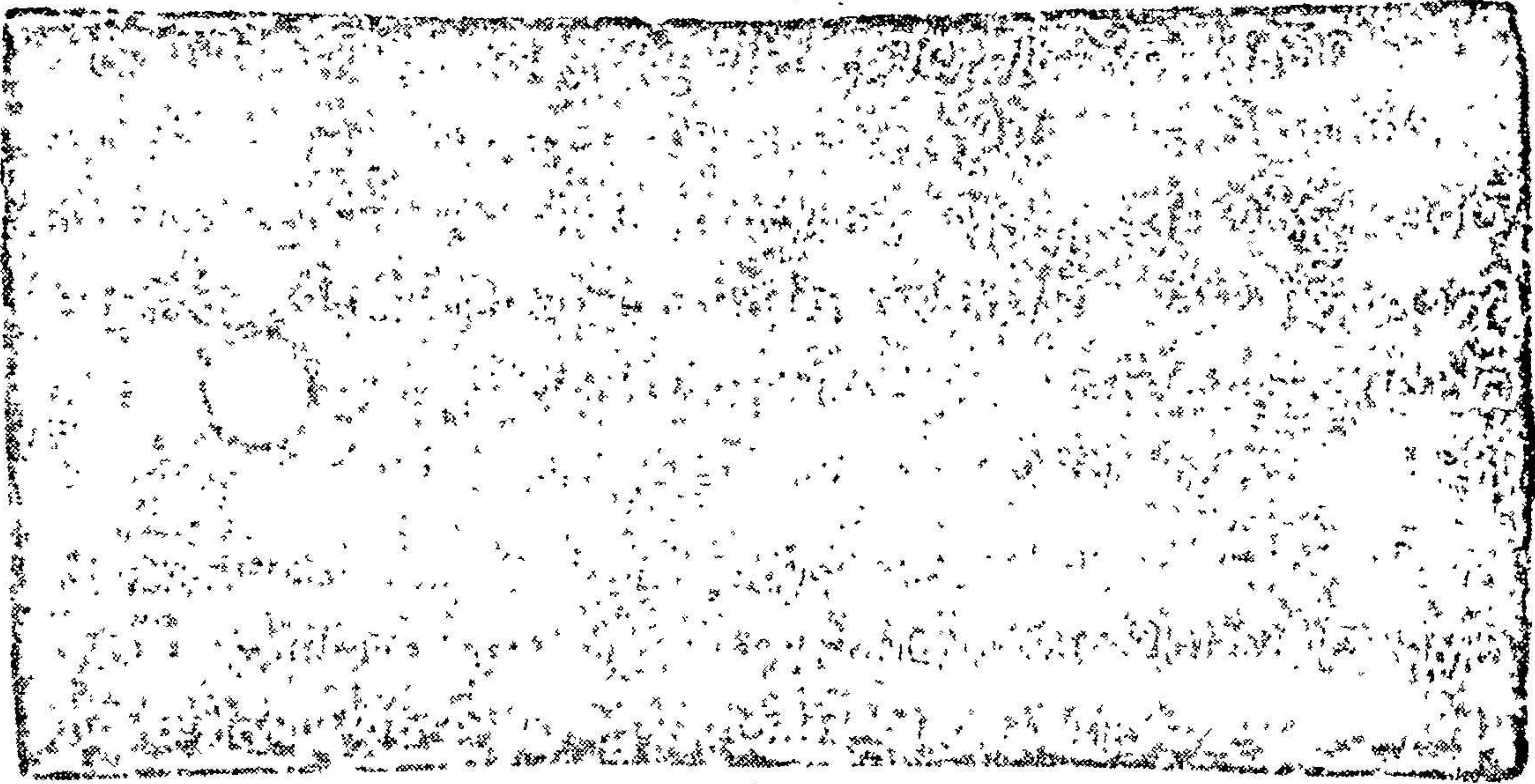


కండవ రేకు : మొదటిపేజ

10.

15.

18.



౧౦. చక్రోధన [1\*] ప్రస్థా ద్వైత [1\*] ప్రస్థా వృత్తుక [1\*] ప్రస్థా వృత్తుక [1\*] సరస్వతీనా <sup>5</sup>
౧౧. నామ్నా మలివశస్తూ <sup>6</sup> [1\*] ఉష్ణనత్రయ ప్రస్థా వృత్తుక వృత్తుక [1\*] త
౧౨. తః కాత్యాయన [1\*] ప్రస్థా నిల [1\*] ప్రత దుష్టుత [1\*] ప్రత [1\*] [అవ్య\*] మేధాపై ఉష్ణా భరత <sup>7</sup>
౧౩. భాస్కరద్యుతి [1\*] అజేలంబు యోరాశ్చ పా [అహూమాన] భూతలు [12\*] ప్రస్థా
౧౪. ద్భునున్యు [1\*] ప్రస్థా ప్రహూత [1\*] ప్రత హా [1\*] త హా ద్భున్యు [1\*] ప్రస్థా వజ్రమూ
౧౫. ధ [1\*] ప్రస్థా ప్రసవం <sup>10</sup> [1\*] ప్రస్థా తతాత్యప్య సుధన్వా [1\*] తస్మా త్ప్రీతి <sup>11</sup> [1\*] ప్రస్థా స్మిన్మన <sup>11</sup> [1\*] ప్ర
౧౬. స్థా వృత్తి <sup>12</sup> [1\*] ప్రస్థా వృత్తుక [1\*] ప్రస్థా ద్వైతవీయ్య - [1\*] ప్రత వాంఛన్యుక <sup>11</sup> ప్రస్థా <sup>11</sup>
౧౭. త్సవః భూతహిరతా [1\*] యుక్తరాదయ పుత్రాం <sup>12</sup> ప్రసరత్నప్ర సోదమా [1\*] స్వస్
౧౮. శివారాని సుధాకరానాం [1\*] పావో స్సుతానాం విజయ బభావే [1\*] అయాగరాని

5. 'చక్రోధన' అని.

6. 'నామ్నా మలివశ' అని.

7. 'ఉష్ణావృత్తుక' అని.

8. 'సుష్టుత' అని.

9. 'మిథామయ' అని.

10. 'తస్మిన్మన' అని.

11. 'ప్రస్థా' అని.

12. 'పుత్రా' అని.



రెండవ దేకు: రెండవ పెడ

19.

23.

27.



౧౯. ర్గితవా[హువండు][\*] కంప్రమూణామిన] వారికాత [౯] కు దె యన్య ధరాధరేంద్రవివ  
 ౨౦. మో ధాత్రీచరితాగవై [\*] కంప్రతే కరిభిదిశాచ<sup>13</sup>భోధి లో-వాడనాత్తిన్ద్రో  
 ౨౧. :[\*] సోయం యన్య రథస్య ప్రియవిపినప్రదూకదావానా[ \*] శ్రీకాతాచుచుంకు -  
 ౨౨. మాంకితతనుయ్యం-హాహరిస్సానరాత్[౧౦\*] తతోభిషుష్యు[\*] స్తతం సరిషేత్[\*] కతో బ  
 ౨౩. నమోయ[\*] స్తతం షేమక[\*] స్తతో నరవాహన[౧౧] రత స్మతా[\*] న[\*] స్తస్మా దద  
 ౨౪. యన [\*] తస్య)ధ్నతిచ్చనవచ్చిన్నసంహ[నెష్యయే] [ధానింహాచనాసీనేష్య\*]కుచు  
 ౨౫. స్తి<sup>14</sup>చక్రవతి-షు గతేషు[\*] తద్వంత్స్యివిజయాదిత్యో [నామారాహ వి][భోష\*][సూ] ౧  
 ౨౬. మిశాపథం గర్వా త్రితోచనః జ్ఞానమధియ్య కాలపశాల్లోకాంతర మగమ[త్][\*]  
 ౨౭. తస్మిన్సంకుతే<sup>15</sup>తస్యమహాదేవి గురుగభ-ధారాసాంతఃపురాధిక్సర[కతి\*]

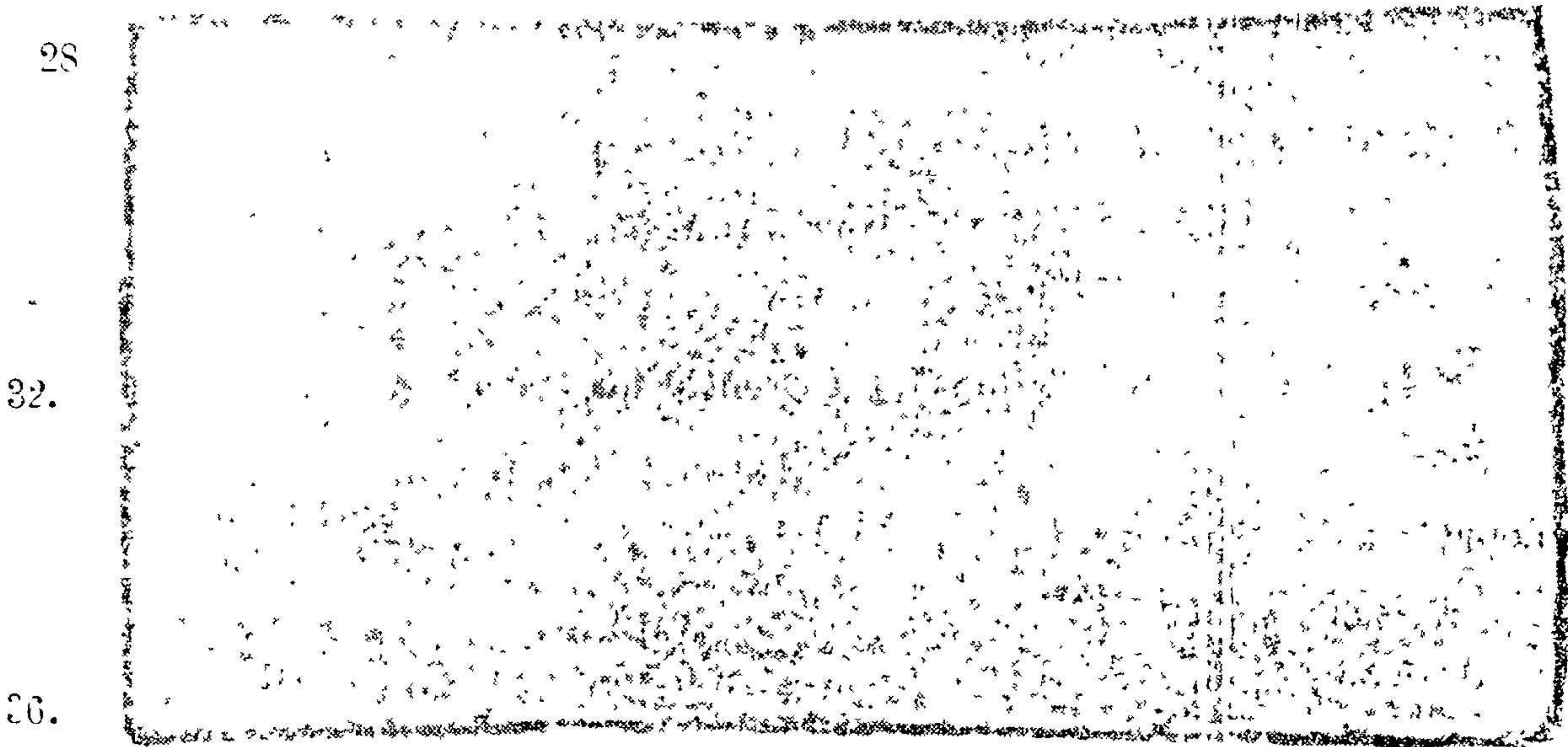
13. 'భోధి' - 'హంస' అని.

14. 'ష్యోతో' - 'మట్టి' అని.

15. 'తస్మిన్సంకుతే' అని.



మూలపత్రము : మొదటిపేజి . . .



౨౮. ఏయేయనల జవై న స్థాన వృత్తామిత్యుహితేన చ నీయమనానాకం  
 ౨౯. మృగేషిమునామగ్రహార ముహగమ్య రద్వాస్త్యేన విష్ణుభట్ట సామరాజి  
 ౩౦. నా కహిత నిర్వి రాచుమభిరక్తేతా కతిచిదివానిసర్వా నందనా విష్ణుభట్టాను  
 ౩౧. సుకా [\*] క్య కుమారిన్య స్వప్రకాశితోచిత [ ]రకమానాని దారియి  
 ౩౨. త్యాగ విష్ణుభట్టానామ సామాన్య విష్ణుభట్టానామ ప్రామాణ్య తాత  
 ౩౩. ఏన విష్ణుభట్టానామ కుమారిన్య స్వప్రకాశితోచిత [ ]రకమానాని దారియి  
 ౩౪. విష్ణుభట్టానామ కుమారిన్య స్వప్రకాశితోచిత [ ]రకమానాని దారియి  
 ౩౫. విష్ణుభట్టానామ కుమారిన్య స్వప్రకాశితోచిత [ ]రకమానాని దారియి  
 ౩౬. విష్ణుభట్టానామ కుమారిన్య స్వప్రకాశితోచిత [ ]రకమానాని దారియి

16. 'నియమనా' అని.  
 17. 'కృందము' అని.  
 18. 'దుహితౌ' అని.  
 19. 'కతిచిదివాని' అని.  
 20. 'సామాన్య' అని.  
 21. 'నారాయణ' అని.  
 22. 'విష్ణుభట్టానామ' అని.  
 23. 'విష్ణుభట్టానామ' అని.

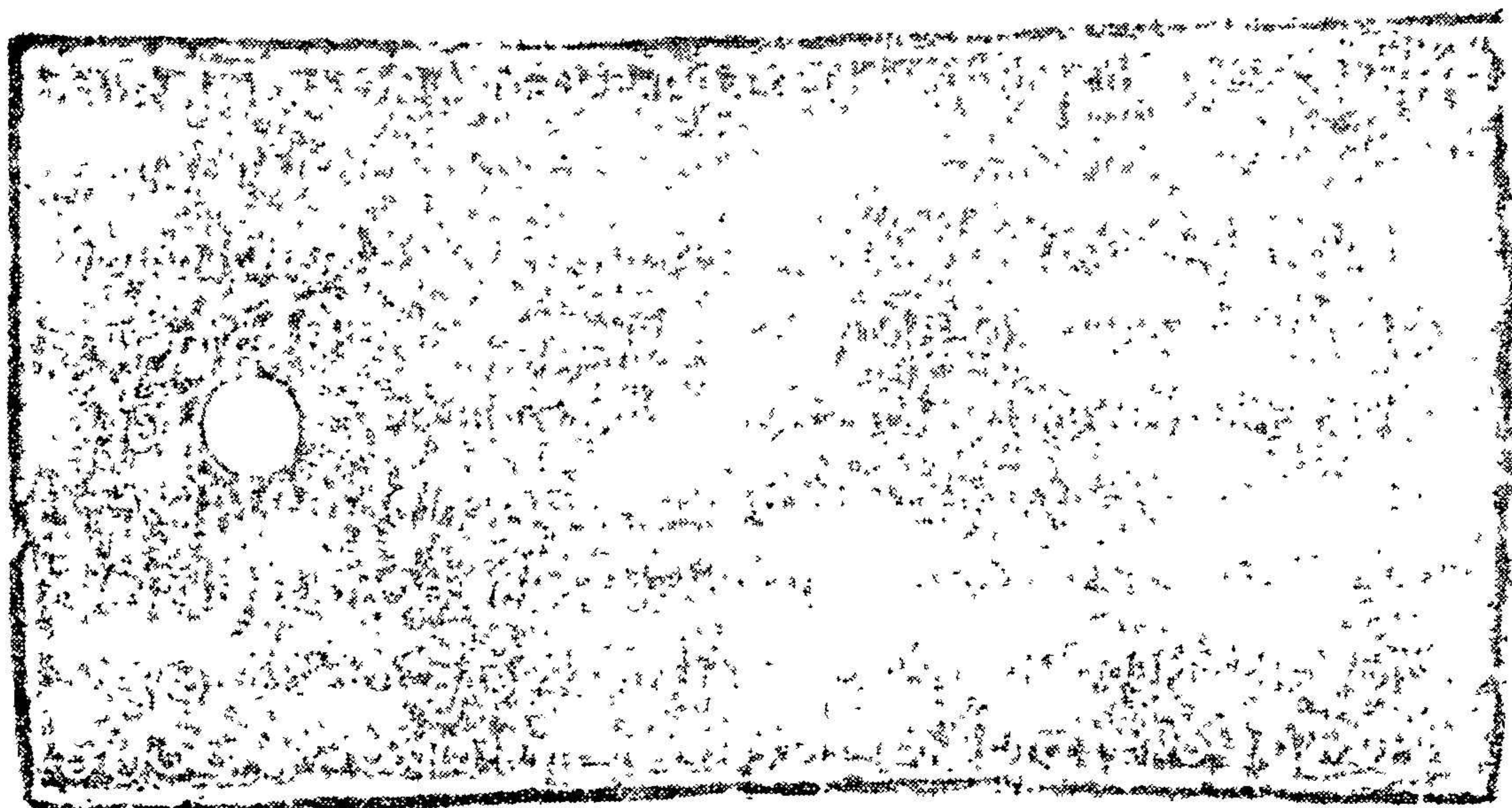


మూడవ లేకు : రెండవ పెన్

37.

41.

45.



32. య కంబ గంగాదిభూమి నాన్నిజ్ఞానం నేతునమృదామగ్నం సాధనస్తం  
 33. తుం దో. శాసనం చాల మాన[1\*] తస్మా [ద్విష్టవర్ణం] రథూపా ద్విజయూదిత్య [1\*]  
 34. శత్రుతః పుంసే[1\*] తర్పుతః కీర్తివమ్మా[1\*] తస్యకసయం పుష్కలవర్ణం  
 35. ప్రాదశవహాని వేగీదేవమసాయత్ తదాత్మ[1\*] బయసింహః [త్ర]య  
 36. ప్రొంనబ్దా తతం కుల్యోద్ధిగ్ధవోడదేవ ఆపిచ నిజాపురిస్స  
 37. [రం\*] వేగీభూషణిపాలనీయ[1\*] నియుక్తవా తోయ్యసంకూ న్వన్నయికు  
 38. ముపచక్రవే[1\*] కులేయదూనాం సమభూస్వతాం మాదామహిహై[1\*] హయ  
 39. నామధేయ[1\*] తత కృష్ణం కృతచియ్య ఆరీ దవాయ్యవోగ్గన్దాంబిరాస  
 40. శాలీ[1100\*] తతోజని యథాధాను ద్విచిశ్వ స్తమోహర[1\*] స్ఫురత్కరిసహస్రే

24. 'తదీయ వంశ్యా న్వయికు' అని.

25. 'సమభూ స్పృహతాం' అని.

26. 'దవాయ్యవోగ్గన్దాం' అని.



నాలుగవ రేకు: మొదటి పేజీ

16.

50.

54.



౪౩. య తా - పీయ - ప్త్యో, వై [ \*౧ - ] సస్యవ్యయే నిర్మలశమ్మనన్తి - ప్వమేయశాద్యే -
౪౪. మ గుణార్వితేన | కేసుక.తేనెన-గతేషు సస్స సామ్రామ్యలక్ష్మిరిన్య - శేషా[౧౩\*] ౪
౪౫. తోధన స్వయమనతనాం ప్త్యో గుపై స్థ=మ్య= సనాగ్రయాంయా[౧\*] గూవాగ్రనే రాజుచే
౪౬. యురామూ రున్యోన స్సంశ్చరకీర్యో[౧౪\*] సస్య ముమ్మ్యేమన్య సాతాతానిమగళల [౧\*] అ
౪౭. నిష్ట యోరాక కోశహానిమ-యతి [ ౧౫\*] సోయరా క్షీరవోద నిర్మలగుణనిగి దా
౪౮. సప్తమ్యా=భిరామ[౧\*]తేనే మైలారిదేవ్యాం రవిసులతిలకం తథాత్రిరరేపం [ \*] సన్వయ్యం దేవ
౪౯. దేవం త్రిజగదభినుతం శ్రీపురాంతరీతీకం [౧\*] సత్య-త్తి=[౧\*]వన్న భూసా గురతివిభవం మల్లిదేవ
౫౦. క్షీరశం[౧=\*] తేషాం సరి స్సన్నతపుణ్యముత్తి=శరేర దీప్తి \*స్థిరరాజ్యలక్ష్మి[ \*]ప్రగ్యాత భూపాల
౫౧. కులావంశకి రాజేంద్రవోదక్షితిహగ్రగూనుః [౧౭\*] తత్పర్షి త్రిజగత్ప్యాతా గంగాదేవీ వి

27. 'స్థిరరాజ్య' అని.

28. 'లక్ష్మి' అని.

29. 'ప్రగ్యాత' అని.

30. 'సన్నత పుణ్యముత్తి' అని.

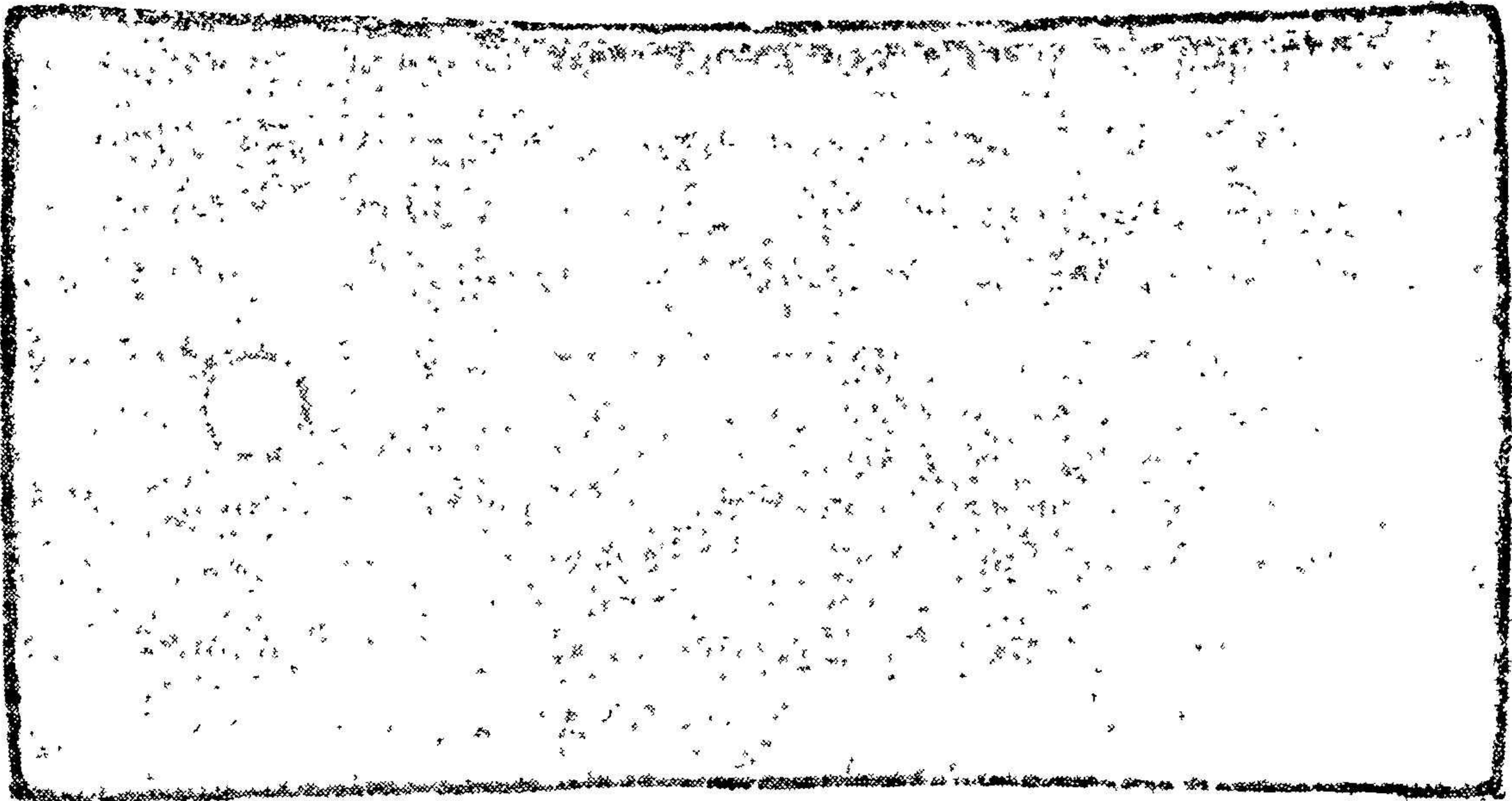


నాలుగవ లేకు : రెండవ పెడ

55.

56.

57.



౫౫. రాజజే[1\*] లావణ్యలహరిలోలా దయాంధ వరిపూరితా[1౧౮\*]తాభ్యాం ఇహాభ్యామిన కాన్తి=
౫౬. కేయం ప్రతిస్మృతిభామివ<sup>31</sup>ధమ్మ=శ్లో[1\*]ప్రేమస్మదోడిః ప్రియగ్రగణ్య సంజాతవా
౫౭. కా పండితవారిజాతా[1౧౯\*] తస్యదోడిమహాశస్య విక్రమాక్రాంతభూభజా[1\*] పత్నీ హోదమ
౫౮. హాదేనీ విష్వమాదేతిస్మతా[1౨౦\*] తాభ్యాం దేతమహాలమ్బి గౌరాలకాశ్చికా[1\*] స
౫౯. సంజాతోత్రిజగత్సాహోయధాశ్రీరామలక్ష్మణ[1౨౧\*]అనుజన్మ<sup>33</sup>యోధోమా నోచ్ఛి
౬౦. భూవల్లభోభావి[1\*]భాతిభానిత్రే=దో గంగమాంబాతనూభవ[1౨౨\*]ప్రమ
౬౧. స్మరేతక్షీతిహనుజన్మా ప్రభాతపద్మజనచారిహత[1\*]దేవద్యజానుగ్రహలభ్యం
౬౨. సద్గూఢాయు<sup>34</sup>రాహోగ్యలలాధిన్మద్ధి[1౨౩\*]సత్నీమ్లమహారచ్య సుధాంకోరిన రాహి
౬౩. జ్యోతి[1\*]ఆకాదేవీ ముకుందస్య కమలైవ విరాజతే[1౨౪\*]యతోక్తాగ్ని<sup>35</sup>కషాయనేత్రకుచయ
౬౪. ప్రాతఃపివస్వత్కారా<sup>36</sup>తేవైరిన్మహాలకు(?)లవ బృహస్మహారాసేరోన్న లే[1\*] కః[1\*] కపూరమ

31. 'ప్రతి స్మృతిభ్యామివ' అని.

32. 'సంజాతా త్రిజగత్సాహో' అని.

33. 'అనుజన్మా' అని.

34. 'సంపద్ధిభూయ' అని.

35. 'యతోక్తాగ్ని' అని.

36. 'వివస్వత్కారా' అని.

37. 'తే వైరిన్మహాలకు(?)లవ' అన్నది అర్థమనుటలేదు;  
గందస్సులు తప్పినది. 'జాతే వైరిన్మహాలకావలి బృహస్మ  
హారా' అని యుంపెదరామో.

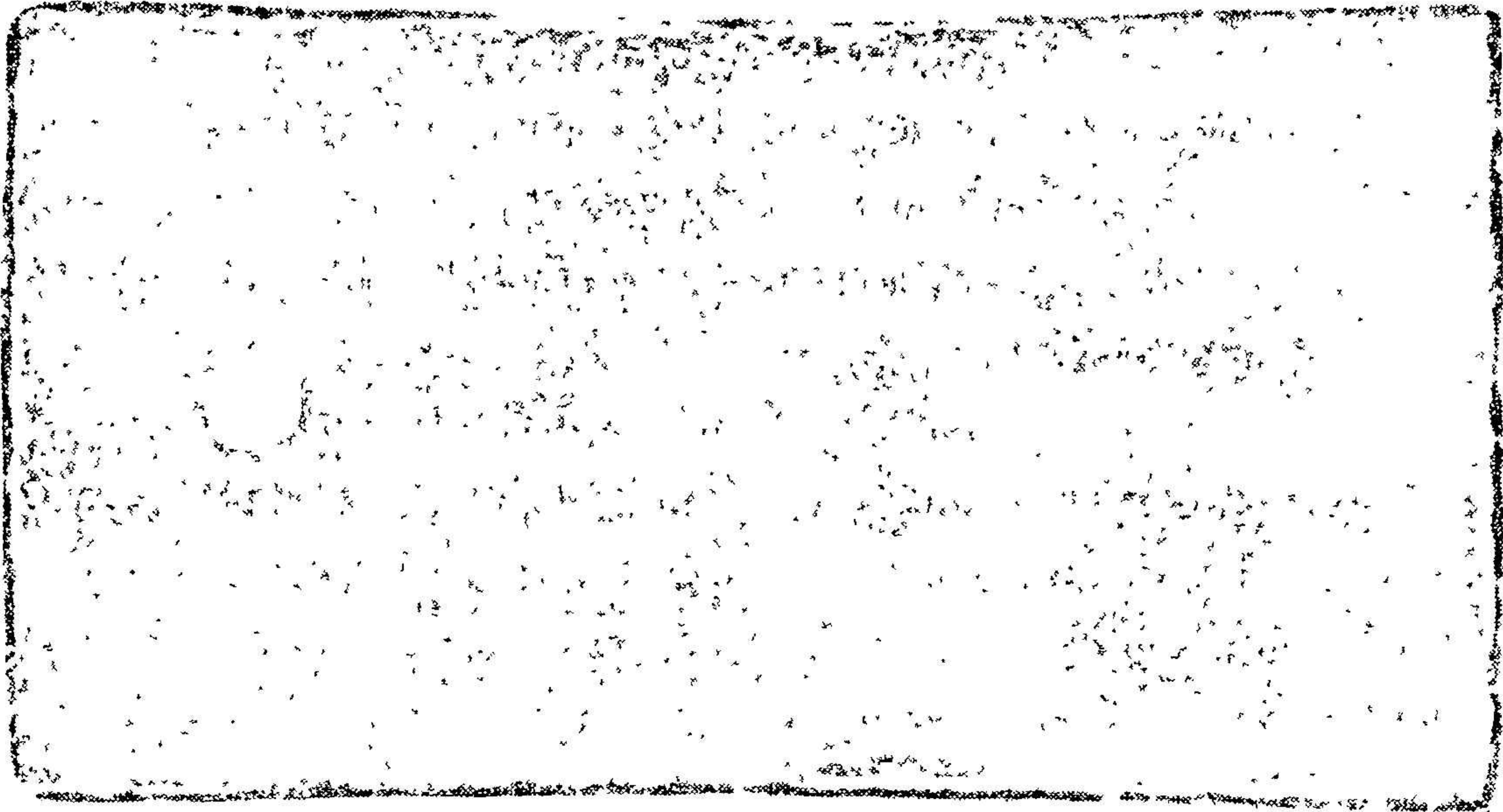


అయినచేతు : మొదటి పెక

65.

70

74.



౬౧. రాలమాక్తిక సప్తకన్తీతి=లక్ష్మీపతి<sup>38</sup>[\*]మల్లపైపతి మన్వయాశ్శశం జేరుం సమన్త = నృప [ ౨౫\* ]
౬౨. సోయం స్వస్తి సహస్రబాహుతాపవీర్యగుణసంపన్న[ \* ] శ్రీమన్మహామండలేశ్వర ఆత్రేయ గో
౬౩. త్ర పవిత్ర కోనమన్మ మల్లనశ్శరః గుప్తపాపయవానిసౌ రాట్రుకుటసముగ్ధా మ్ము<sup>39</sup>
౬౪. ంబిన <sup>39</sup>స్సమాహూయేథమా<sup>40</sup>శయతి [\*] విదితమస్తు [\*] అస్మిన్తాత త నిర్మి<sup>40</sup>గు
౬౫. ద్వేవిషయే పల్లమకుత్తిగ్రామాదాదాయ కంధి [కుప్ప]గ్రామం సన్వకరపరిహారం దేవభోగ
౭౦. ం కృత్వా<sup>41</sup>సమ(?)విద్యాస్థాన నివాసినే చోడిశ్వర శ్రీమహాదేవాయ సోమగ్రహణనిమిత్తే
౭౧. చంద్రాకం<sup>42</sup>దత్తమి<sup>43</sup> తస్మిన్నేవ పంచఖండుకభూమి వ[=]\*<sup>43</sup>శ్చో ష్టైరవాయ । తస్య గోడేశ్వర స్వాదితై
౭౨. వానాం స్థానాధిపతీనాం నామగోత్రాణిన్మత్తి పరిమాణంతు లిఖ్యం<sup>44</sup>తే[\*]కాశ్యపగోత్రాణా ష్టై
౭౩. రవ విద్వనశంకరాగ్రామ్<sup>45</sup>[\*]కాకగోత్రం<sup>46</sup>పపగనాఖ్య [\*] తేషాం పూజా<sup>47</sup>కం ద్వాత్రింశ్శంకు<sup>44</sup>భూ
౭౪. మి ద[=]\*<sup>48</sup>శ్చః [\*] అస్య కందికుప్పగ్రామస్య<sup>49</sup>సీమానం[\*]పూర్వతః దండివంక్ <sup>45</sup>కాలి[\*]వ<sup>50</sup>ణతః దం

౩౮. 'సప్తకన్తీతి=లక్ష్మీపతి' అని.

౩౯. 'విషయనివాసినో రాష్ట్రహుటప్రసుఖానుక్రతుంసేవ' అని.

౪౦. 'వృత్తి' అని.

౪౧. 'కృత్వా' అని.

౪౨. 'చంద్రాకం' అని.

౪౩. 'కాకగోత్రం' అని.

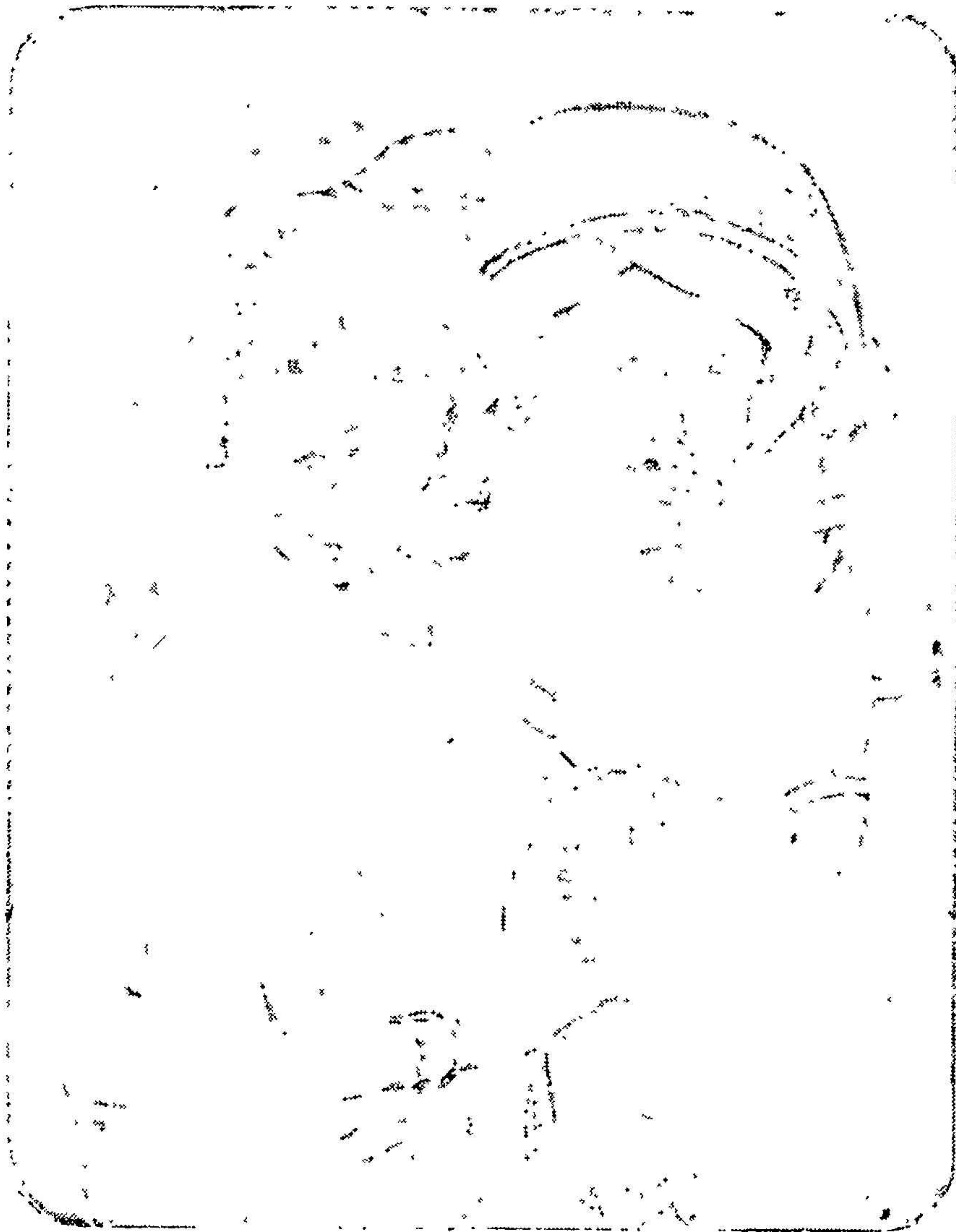
౪౪. శ్రీకుమ మొదట 'ద్వాదశఖండుక' అని వ్రాసి, దానిని  
పిదప 'ద్వాత్రింశ్శంకుక'గా దిద్దు. అట్లు దిద్దుటలో  
'త్రిం'లోని సన్న క్రింద వ్రాసెను. త్రింశ్శంకుక'లోని  
'౩' వర్ణమును 'ఖ' వైని చిన్నదిగా వ్రాసెను.

౪౫. 'పంక్' అని.









క ట్ట జీ వు లు



# ప్రపంచమందలి పుస్తకాగారములు

ప్రాచీనకాలముననుండియు పుస్తకాగారములు లున్నట్లు ఇతిహాసములనుబట్టి తెల్లమునుచున్నది. క్రీస్తుకు పూర్వము 2500 సంవత్సరములక్రిందట బాబిలోనియా అస్సీరియా దేశములందు ఇటుకలపై పద్యములు మొదలగువి చెక్కబడుచుండెను. ఇట్టివిధములను కొన్ని ఇటుకలే అప్పటికనువగు గ్రంథాలయములు నుండెను. జనసామాన్యమున కుపయోగించుట కనువగుట్లు అవి పెద్ద మృగము భాండ్లములందుగాని, పేము, పెదుగు మొదలగువానిచే నల్లబడిన పెద్ద బుట్టలందుగాని చేర్చిరింపబడుచుండెడివి. ఇట్టి గ్రంథాలయములు సాధారణముగా ఒకానొక దేశముందుగాని, మునుందుగాని పదిలపరుపబడుచుండెడివి. ఇవియే ప్రాచీనగ్రంథాలయములు. ఆ కాలమునందును పిమ్మటనుగూడ రాజులవద్ద వారి హుక్కుములు మొదలగువాని నక్కడ రాష్ట్రాధికారి తామ్రపత్రములందు నిర్ణయించుకొని జాగ్రత్తపెట్టబడుచుండెను. క్రమముగ నితర విషయకములకు శిలాలేఖలుగూడ సంగ్రహపరుపబడుచువచ్చెను. ఈవిధముగ ప్రభుత్వపుస్తకాలయము లుద్భవించెను. క్రీస్తు 10 వ శతాబ్దములకు పూర్వము ఈజిప్టురాజు రామసిస్సునుకాలమున నిర్మించిన మొదటి అనేక గ్రంథములు గలిగిన పుస్తకాగారము లుండెను. అత్యాంధ్రియాయండిలిటాదెగిరాజుల పుస్తకాలయము చాల ప్రసిద్ధమైనది. దీనియందు వివిధవిషయ విభాగములగు గ్రంథములు నానాదేశములకు చెందినవి లభ్యమొందిన నుండెను. జూలియస్ సీజరును గోముదేశపురాజు ఈజిప్టుపై దాడిచేసిన సందర్భమున ఈగ్రంథాగారమందలి విశేషభాగము కాల్చివేయబడెను. కాకితములు పయ్యరగుట కారణమైచది మొదలు గ్రంథాలయమునకు ప్రోత్సాహము లభించెను. కాని ఒకటికి పదిప్రతులు సిద్ధముచేయవలెనన్న చాల కాలముగా మరుటయే గాక విశేషధనప్రయమగుచుండెడిది. ఇందుచే నాకాలమున పుస్తకములు వ్రాయుటకంటె వ్రాసినపుస్తకములకు పదిలపరచుకొనుటయే

బందా వెంకటరత్నం



పానులశ్శుచుయ్యెను. మగ్గయుగమువరకును దానితో యగ్రంథాలయములందు, గ్రంథములకు అలమాగులతో బలమగుకొలుసులతో కట్టి వేయువాని. పుస్తకములు దొంగిలించబడు నేమో యనుచింత ఎప్పటికప్పుడు జరుగుచు వచ్చెనుచునేయుండెను. పాతకు లెల్లప్పుడును అలమాగ్లసమీపముననే గూర్చుండి గ్రంథము చేయవలసివచ్చుచుండెను. సామాన్య జనుల పుస్తకాలయములందు బొత్తిగ ప్రవేశము లేకుండెను. భవవంతులుమాత్రము కొన్ని గవో గొప్పగవో లాభ మందుచుండిరి.

ముద్రాధ్యయంత్రావిష్కరణముచేతను, విద్యా ప్రచారముచేతను పుస్తకాల మౌఖ్యములందు మరల మార్పులు కలిగెను. 15 వ శతాబ్దముందున్న మైన నూతనస్వాతంత్ర్యభావములు ఓనియాపురు పూర్వ సంస్కరించెను. జన సామాన్యము లాభము నందుటపై సార్వజనిక పుస్తకాగారముల ప్రచార మెక్కుడయ్యెను. ప్రజలయందు ప్రచార మెక్కుడైనకొలదియు పుస్తకాగారసంబంధముగ విజ్ఞానముగూడ వృద్ధి నొందసాగెను. ఏదేపుస్తకముల నెట్లు కొనవలెనో, వానిగూచికల నెట్లు నిరపరపవలెనో, వారి నేత్రకారముంచవలెనో, సామాన్య జనుల కందుబాటులోనుండుటల ఎట్టివ్యవస్థ నేర్పాటుచేయవలెనో మొదలగు గ్రంథాంశాగార విజ్ఞానవిషయకములను గూర్చిన యనేకగ్రంథములు ప్రతినవతత్సరము వెలువడుచున్నవి. పుస్తకాలయవ్యవస్థాశాస్త్ర మను చేత విశ్వవిద్యాలయములలోగూడ నిది ప్రవేశించినది. ప్రస్తుతకాలమందు పుస్తకాలయములే విద్యాప్రచారమునకు ముఖ్యసాధనములని గ్రహింపబడెను. ప్రసిద్ధ ఇంగ్లీషులేఖకుడు “కాల్లయిలు” పుస్తకాలయములే నిజమున విశ్వవిద్యాలయములని నడిచెను. పుస్తకాగారము లున్నతావులందు, పక్షులతోను పక్షులు కాకపో ప్రతిమనుష్యుడును ప్లానో

పాన్డవ చేయ నమర్చువగును. వాస్తవమునకు పుస్తకాలయములే రాష్ట్రమునకు ముద్రిస్తాములు. అన్యదేశములందు పుస్తకాలయ ప్రచార పెట్టినెల్లినో వానివ్యవస్థ ఎల్లప్పుడో ఆయా దేశములవారు పుస్తకాలయముల కట్టి ప్రాధాన్యము నిచ్చుచున్నారో తెలిసికొనినగాని మనవాస్తవికస్థితి మనకు విచరింపబాలదు. ప్రపంచమంతటాలోను 10 వేల భాండాగారములు కలవు.

## ఆమెరికా

పుస్తకాలయముల విషయములో ఆమెరికా సంయుక్తరాష్ట్రములు లోకమున మేటియని చెప్పదగు. 12 వ శతాబ్దమున నిచ్చట మొదటి గ్రంథాలయంఘ మేర్పడెను. 15 వ లో ఇచ్చట లో భాండాగారములు మాత్రమే యుండెను. ఓనియా కొన్ని యందు మాత్రమే సామాన్యజనులకు ప్రవేశము కలదు. ఈ కమయమున నిచ్చట 1500 గొప్పపుస్తకాగారములు కలవు. వీనిని సామాన్యజనులుగూడ ధారాళముగ నుపయోగించుకొనవచ్చును. లెక్కలకలన 21 మును పూర్వ కొకటివరకు పుస్తకాగారములున్నట్లు వివరించుచున్నది. ప్రతినవతత్సరము ఈ గ్రంథాలయములకు 10 లక్షల గూఢాయలు వ్యయపరుపబడుచున్నది. 10 లక్షల పుస్తకములు పాతకుల కివ్వబడుచున్నవి. ఆండ్రూసు, కార్నేగీ, రస్సెలు, రాక్వెల్లగు మొదలగు కోటీశ్వరులు వీరికి కొన్నికొలదిగ దానమిచ్చిరి. నూరుపావులకు ఒకపెన్నీవంతున ఆదాయమువీరి పన్నువిధించి వారిని గ్రంథాలయములకు వినియోగించు నిమిత్త మొకాసనముమూలమున స్థానికసంస్థల కధికార మివ్వబడెను. సంయుక్తరాష్ట్రమునది గ్రంథాలయములలో ముఖ్యమైనది వానింట్లను కాంగ్రెసు పుస్తకాలయము. దీనియందు నలువది లక్షల ఉత్తరీంధములు కలవు. నిర్యవన నిర్మాణమునకు చెండుకొట్టి గూర్చుకులకంటె నధికముగనే వ్యయమయ్యెను. శిశువులకు ముద్రింపబడు గ్రంథము లన్నిటిని చెండిన ప్రతులు



ఉచితముగ నీగ్రంథాలయమునకు పంపవలసి నట్లు శాసించబడెను; ప్రభుత్వమునుండి పాలు నకు ౩౦ లక్షల రూపయలుమాడ లభించు చుండును. ౧౯౩౩-వ సంవత్సరములో వేక్స్ పియరు గ్రంథాలయమును స్థాపించునని మొకానాక స్థలము ౩ కోట్లు ౫౦ లక్షల రూపాయలు దానమిచ్చినట్లుల మనము వాస్తా పత్రికలలో చదివియున్నాము.

### గ్రంథాలయము

౧౯౦౮ న నార్విచ్చినగరమున మొట్ట మొదటి సార్వజనికపుస్తకాలయము స్థాపింప బడెను. ౧౯౦౯ లో పుస్తకాలయశాసనము చేయబడెను. ౧౯౨౨ లో గ్రంథాలయ సంఘ మొకటి స్థాపింపబడెను. ఈ సంఘ ప్రచారముచే, ఇష్టములేకపోయినను, ప్రభుత్వమునకు విధితక గ్రంథాలయములకు ధన ప్రయము ధరింపవలసివచ్చెను. ఇచ్చట ప్రతి సంవత్సరము ౩ కోట్లరూపాయలు పుస్తకాలయములకొరకు వ్యయపరుపబడుచున్నవి. పట్టణగ్రంథాలయములకు మన్ని ౧-౩ ౨-౧౦ వంతున ౧ కోటి ౫౦ లక్షల రూపాయలు నిర్మించేయబడుచున్నవి. రూపాయకు ద్విపైస కొప్పన పన్ను వసూలుచేయబడుచున్నది. అచ్చటి విద్యవిద్యాలయములలో గ్రంథాలయవిజ్ఞానము వివిధ బోధింపబడుచున్నది. ఒక్క లండనునగరముననే, ఒక్కొక్కదానియందు ౧౦ వేలగ్రంథములకు తక్కువగలేని ౧౫౦ కొప్పగ్రంథాలయములు గలవు.

కీలో బ్రిటిషుమ్యూజియముగ్రంథాలయ మన్నిటికంటెను కొప్పది. దీనియందు ౩౩ లక్షలకంటె నధికముగ గ్రంథములు గలవు. దీనిలో ప్రాచ్య సాహిత్యములకు లక్షములైతగ్రంథములును, ౧- వేల హస్తలిఖితగ్రంథములును గలవు. పుస్తకములజాబితా ౧౨౦౦ సంపుటములుగ నున్నది. బ్రిటిషుసంయుక్త రాష్ట్రమున ముద్రించబడు ప్రతిపుస్తకమునకు నొక్కొక్కప్రతి దానికి పంపునట్లు ఒకశాసనము చేయబడెను. ఇచ్చట దినమునకు ఏదనియగునది గ్రంథములు వచ్చుచుండును.

దీని వ్యయమునకు ప్రభుత్వమువారు ౩- లక్షలరూపయను లిచ్చుచున్నారు. లండను నగరమున అంథుల గ్రంథాలయమున ౧ లక్ష ౪౪ వేల పుస్తకములు గలవు. ఇంగ్లండు లోని యనేకగ్రంథాలయములలో ప్రాచ్య లిఖితగ్రంథములు గలవు. లండను లోని ఇండియా ఆఫీసుగ్రంథాలయములో, సంస్కృత, పార్సీ, ఆరబీగ్రంథములు ౩౫ వేలును, ఆఫ్ఘన్దూలోని బాన్స్లెయ్ పుస్తకాలయమున ౧౨ వేల సంస్కృతగ్రంథములును గలవు. ఈ విధముగ ప్రాచ్యవిజ్ఞాన మంతయు యూరపుండుమున జేరి పాశ్చాత్యులకు వైజ్ఞానికులుగ జేసివైచినది.

### ప్రాస్తు

ప్రాస్తుజేశములో తరచుగ ఇచ్చినగరము లన్నిటిలోను మ్యూనిసిపలుగ్రంథాలయములు గలవు. పారిస్ నగరమున “బిబ్లియోథెక్ నేషనలు” అనుకేరుగలిగిన కొప్పగ్రంథాలయము గలదు. దీనియందు ౪౦ లక్షలపైగా గ్రంథములు గలవు. పారిస్ గ్రంథాలయమందు ౧౨ వేల సంస్కృతలిఖితగ్రంథములు గలవు. ఈ దేశమునందు మొత్తముమీద ౧౧౦ కొప్ప సార్వజనికగ్రంథాలయములు గలవు. వానియందలి గ్రంథసంఖ్య సుమారు ౨ కోట్లు.

### జర్మనీ

ప్రతిసంవత్సరము జర్మనీదేశమందు ప్రకటింపబడ నన్నిగ్రంథములు ప్రపంచమున దేశమందును ప్రకటింపబడుటలేదు. ఇచ్చట పుస్తకములకూడ చాలచోక్క నమ్మబడును. ఈ కారణములచే పుస్తకాలయములసంఖ్యను బట్టి జర్మనీ ప్రపంచముంతటిలోను అగ్రస్థానము నాక్రమించినది. జర్మనునగరమందలి ప్రప్యరాజీయగ్రంథాలయము చాల పెద్దది. దీనియందు ౩౦ లక్షలగ్రంథములు గలవు. ప్రతి సంవత్సరమును ౫౦ వేల సూతనగ్రంథము లిగ్రంథాలయమునకు జేర్చబడుచున్నవి. ఈ గ్రంథాలయమునకు ౨౦ వేల పత్రికలు తెప్పింపబడుచుండును. గ్రంథాలయభవనము ౧౩ ఆంతస్తులు గలిగి ౨ లక్షలవదరపుటడుగుల

కాల్యముగలిగిన ప్రదేశము నాక్రమించినది. గ్రంథములజాబితా వేయిసంపుటములు గలది. అక్షరక్రమానుసారము ౩ వేల సంపుటము లయ్యెను. ప్రతిసంవత్సరము ౯౦ సంపుటములు క్రొత్తగ చేర్చబడుచుండును. ఈ గ్రంథాలయమందు ౩౨౦ మంది నౌకరులు గలరు. వారిలో గ్రంథాలయ విజ్ఞానకేంద్రులగు వారిసంఖ్య ౨౬. బర్లిను గ్రంథాలయములలో నలువదివేల సంస్కృత లిఖితగ్రంథములు గలవు. మునిసిపలు విశ్వవిద్యాలయ గ్రంథాలయములుగాక జర్మనీలో ౧౬౦ సార్వజనిక పుస్తకాలయములు గలవు. వానియందలి గ్రంథముల సంఖ్య సుమారు ౩ కోట్లు.

### ఇటలీ

౧౮౯౩ నుండి ఇటలీదేశమందు గ్రంథాలయములున్నవిందనిసాగెను. ఇప్పుడు ఫోసిస్ట ప్రభుత్వమువారు గ్రంథాలయములన్నవి కుప్పవత్తన తీసికొనుచున్నారు. గ్రంథాలయరక్షణకు ఒకడైరెక్టరు జనరలు అను ఉద్యోగి ప్రభుత్వముచే నియమింపబడెను. గ్రంథాలయ రక్షణకొరకు స్టాన్లెన్సినగరమున ఒకకళాశాలకూడ స్థాపింపబడెను. ఇచ్చట ౫౦౦౦ పుస్తకాలయములు గలవు. వీనిలో కోమనగరమందలి రాష్ట్రీయ పుస్తకాలయము ప్రధానమైనది. ౪ లక్షల ముద్రితగ్రంథములును, ౬౦ వేల లిఖితగ్రంథములును లిగినపోపుగ్రంథాలయము యూరపుండుముంతటిలోను మిక్కిలి ప్రాచీనమైనది.

### రష్యా

బోల్షివిక్కుపరిపాలన రష్యాయాపమును పూర్తిగ మార్పుచేసెను. రష్యా యూరపు పండు మంతలలోను విద్యావిషయమున మిక్కిలి వెనుకబడి యుండును. కాని ౧౧, ౧౨ సంవత్సరములనుండి రష్యా పూర్వస్థితి మార్పుగొందెను. దెలియ మహాశయును, విద్యా ప్రచారము లేనిచో దేశవాసులయం పైకి మర్యాదుడ దనియు, అగ్నికణ్ధితి చక్కబడదనియు, రాజకీయపైతి కోన్నుతి య సంభవ మనియు వాకొనెను.



ఆతని ప్రయత్నమువలననే ప్రప్రగమును విద్యాప్రచారమునకు పునాదివేయబడి, గం వత్సరములలో కోటిమంది యువకులు విద్యాధికులుగ జేయబడిరి. ౧౯౩౪ లోపుగ అగ్రేగమనందరను శిక్షకులనుగా జేయవలెనని సోవియట్ ప్రభుత్వమువారు సంకల్పించిరి. ఈసమయమున నచ్చట ౧౫౦౦ గొప్ప స్థాపర గ్రంథాలయములును, ౪ వేల గ్రామగ్రంథాలయములును, ౫౦ వేల సంచారగ్రంథాలయములును గలవు. పీనిలో గ్రామగ్రంథాలయములే విశేష ఉద్దేశములు. పీనిలో పల్లెటూరిజనుల నాకర్షించు మనోరంజకములగు గ్రంథములు సేకరింపబడినవి. పట్టణములందలి నాట్యశాలలలోను, సినిమాగృహములందును గూడ గ్రంథాలయములు గలవు. పుస్తకాలయముల కన్నివిధములగు నవకాశములు నివ్వబడెను. గ్రంథాలయములకు పంపబడు పుస్తకముల బంగీలకు తపాలచార్జి బహు స్వల్పముచేయబడెను. తెనిగుగ్రేడుకందలి రాష్ట్రీయగ్రంథాలయమందును, మాస్కోయందలి తెనిగు గ్రంథాలయమందును వరుసగా ౪౦, ౩౦ లక్షల గ్రంథములు గలవు. రష్యాలో సోలునకు ౩౬ వేలకంటె నధికముగ గ్రంథములు ప్రకటింపబడును. ఈవిధముగ ప్రపంచమందలి ఏదేశమందును గ్రంథములు వెలువడుచుండుట లేదు.

### యూరపుచందలి యితర దేశములు

హాలెండువందలి లేడెనువిశ్వవిద్యాలయస్థితమగు పుస్తకాలయము చాల ప్రాచీనమైనది. ఇది ౧౫౭౩ లో స్థాపింపబడెను. ఈకాలమున హాలెండులో పుస్తకాలయములు ౫౦౦ కంటె నధికముగ గలవు. జెర్మీయములో ౨౦౦౦ పుస్తకాలయములును, ౩౦ లక్షలగ్రంథములును గలవు. డెన్మార్కులోని ౮౦౦ పుస్తకాలయములకు సర్కారు ౭ లక్షలరూప్యముల 'వార్షికగ్రాంటు' నిచ్చుచున్నారు. అచ్చట మొత్తము సాలుకు ౧౦ లక్షలరూప్యములు గ్రంథాలయములకు వెచ్చింపబడుచున్నవి. పన్నులరీతి ౧౫ లక్షల రూప్యములు లభించుచున్నవి. స్వీడనులో జిల్లా జుడీజీ ఒక్కొక్క గొప్పగ్రంథాల

యము స్థాపించినారు. వారికి ౧౫ లక్షల రూపాయలు సర్కారు గ్రాంటు వచ్చుచున్నది. నూతన గ్రంథాలయస్థాపనకు ప్రత్యేకముగ ౭౫౦౦ రూపాయలు వార్షికముగ నివ్వబడుచున్నవి. ఈకాలమున స్వీడనులో ౧౫౦౦ గ్రంథాలయములు గలవు. ట్విన్యానుండి విడివడిన పిమ్మట జెకోస్లావేకియా రాష్ట్రమున ప్రతిపల్లెయందునుమాడ గ్రంథాలయములు స్థాపింపబడెను. ఇచ్చట ప్రస్తుతకాలమందు ౧౨౦౦ పుస్తకాగారములు గలవు. ప్రభుత్వమువారు సాలునకు ౧౦ కోట్లరూప్యములు వ్యయపరచుచున్నారు.

### చి పా ను

౧౯౩౫-౩౬ సంవత్సరమున, జపానులో మొట్టమొదటిగ్రంథాలయము స్థాపింపబడెను. ఈ కాలమున జపానులో ౪౦౦౦ గ్రంథాలయములు గలవు. టోక్యోయొక్క విద్యాలయమందలి లైబ్రరీలోనున్న ౮ లక్షలగ్రంథములును ౧౯౨౩ సంవత్సరమున భూకంపముచే నశించెను; కాని అమెరికా దేశస్థులసహాయముచే మరల పూరింపబడెను. బ్రిటిషువారుగూడ ఈగ్రంథాలయమునకు ౩ లక్షల ౭౫ వేలు విరాళముగ నిచ్చిరి. ఇప్పుడు దీనియందు ౬ లక్షలపుస్తకములు గలవు.

### చైనా

ప్రస్తుతకుపూర్వము ౩ వేల వర్షములక్రిందటనే ఇచ్చట గ్రంథాలయమున్నజాడలు గోచరించుచున్నవి. ఇచ్చట యొకగ్రంథాలయము ప్రస్తుతకు ౭౦౦ సంవత్సరములకు పూర్వమున స్థాపింపబడెను. అప్పటిగ్రంథములు ౧౦ లక్ష ౨౫ అడుగులపొడవుల కొయ్యచెక్కలమీద వ్రాయబడుచుండెడివి. పిమ్మట వ్రాతకు పట్టువస్త్రము లుపయోగింపబడెను. ప్రపంచమందలి దండరికంబులు ముందుగ చైనా దేశము కాగితములకు జేయుట కుగొనెను. వేలకొలది సంవత్సరములక్రితమే యొక విజ్ఞాన సర్వస్వము వంటి గ్రంథము ౧౦౦౦౦ ౧౦౦ పుటలమును నిర్వహి

చేయబడెను. ప్రప్రగమును నీచేశమే ముద్రితయంత్రమునుమాత్రమే కుగొనెను. ఇచ్చట ప్రస్తుతము ౩౦౦ గ్రంథాలయములు గలవు. అమెరికాయందలి విశేషజ్ఞులకు బిలిపించి నూతన ఫిక్కి ననుసరించి గ్రంథాలయముల నిర్మించుచున్నారు. యాన్ విశ్వవిద్యాలయమందు గ్రంథాలయ నిర్మాణముచుగొనించిన ప్రత్యేకవిషయ మొకటి బోధింపబడుచున్నది.

### టి బె ట్

టిబెట్టులోగూడ అనేకగ్రంథాలయములు గలవు. ఇవి చాల పురాతనములు. ఇచ్చట బౌద్ధకాలమునకు చాలపూర్వము లిగింపబడిన సంస్కృత ప్రాకృతగ్రంథములును భారతీయదేశభాషాసంబంధము లగు వనేకగ్రంథములును లభించుచున్నవి. బౌద్ధభిక్షుకుడును గాదమతాన్త్రముల పరివ్రాజ్ఞుడుగ నభ్యసించిన త్రిపిటకాచార్యులరుదాంతముడు నగు క్రిరాహులకాంకృత్యాయక అనునాయన టిబెట్టులోని మఠములు, లామాలు, నిర్మించిన గ్రంథాలయములందుండి యమూల్యము లగు అనేక సంస్కృత, ప్రాకృత హిందీగ్రంథములను సేకరించి భారతభూమికి గొనితెచ్చి అవర్ణనీయ మగు మేళనరించెను.

### భారత దేశము

వాజసనేయ సంహితాయందు "అక్షరపంక్తి కండు", "కతసా విప్రైకతాక్షరాణి" మొదలగువాక్యము లున్నవి. నీనివిట్టి పాదకాలమందుగూడ లేనినపద్ధతి గల దని స్పష్టమగుచున్నది కాని ఆకాలమందు గ్రంథములు వ్రాయబడుచున్నట్లును పుస్తకాలయము లున్నట్లును ప్రమాణము లేవియు లభించుచుండుటలేదు. బౌద్ధయుగమున భారతదేశమందు అనేక ఉత్కృష్టముగు గ్రంథాలయము లున్నట్లును "ఫాహియాను", "ఇస్సింగు" మొదలగు విదేశీయయాత్రికుల వ్రాతలవలన తెలియుచున్నది. ఇంలేకాదు, ఆకాలమున అనేకగ్రంథములు భారతభూమినుండి విదేశములకు కొంపోబడుచుండెడివి. ఫాహియాను తాత్పర్యగ్రంథములను ౫౨౦ మోఖులుగ కట్టి తనదేశమునకు గొంపోయెను. ఇస్సింగు అనునతడు ౫౦౦



బాధగ్రంథములను పైనాదేశమున కంపెను. వీనిలో ప్ర గ్రంథమునందును ౬౦౦ శ్లోకము లుండెను. ౧౭-వ సంవత్సరమునాటి వల్లభి శాసనముందు చెప్పబడిన దానము గ్రంథముల కొరకు చేయబడిన ట్లున్నది. ౭ - వ శతాబ్ద మందలి నాలందలోని 'రత్నోదధి' యను పెరుగుల పుస్తకాలయము చాల ప్రసిద్ధి కై యుండెను. దీనివనము ౯ అంతస్తులు గలిగి ౩౦౦ గదులకు కలిగియుండెను. గుప్తరాజుల కాలమున మకములందును దేవళములందును గొప్పగొప్ప గ్రంథాలయము లుండెడివి.

పాలరాజులకాలమున ౧౦-వ శతాబ్దమున పీఠతపురి, విక్రమశిలలనుందలి విశ్వవిద్యాలయములలో సంస్కృత, పాశ్చిమగ్రంథముల గొప్పసంగ్రహ ముండెడిది. ఈ విశ్వవిద్యాలయములలో టిబెట్టుదేశపు బాధ్యత్యము లనేకులు విద్య న్యసింపచుండెడివారు. విక్రమ శిలయందలి గ్రంథాలయము నాలందయందలి రత్నోదధిగ్రంథాలయముకింటి చాల గొప్పదిగ నుండెను. ౧౨౦౨ లో ఈ గ్రంథాలయమును శక్త్యోగు ఖిచ్చి యనునతడు నాశము చేసెను ఇచ్చటి యనేక అమూల్యగ్రంథములు నేపాలుదేశమున కంపబడెను. గుజరాతునందును, కాయవాడునందును వైన గ్రంథాగారము లుండెడివి. పట్టణ మనుగ్రామమున ౧౩ వేల లేఖాసంగ్రహ ముండెను. ౧౧-వ శతాబ్దమున భోజరాజు ధారానగరమున గొప్పగ్రంథాగారము నేర్పరచెను. చాళుక్యరాజు వీసలదేవు డనువాడు "ధారణీ భాండార" మనుచేర నొకగ్రంథాలయమును స్థాపించెను. ఇప్పు డావికాలభవనమునకు బగులచ్చట మసీ దొకటి కలదు. హైదరాబాదు రాజ్యమందలి తగాయిశిలాశాసనము ననుసరించి చాళుక్యరాజు రాయనారాయణ యను వానిమంత్రి మధుసూదనుని గ్రంథాలయమున అద్దరు శ్లోకాగారోద్యోగు లున్నట్లు తెలియచున్నది. వీరు సామాన్యసేవకులు గాక గొప్పవిద్యాంసులై యుందురు. దక్షిణదేశములో చోళరాజులనయమున తమిళగ్రంథాలయము లున్నట్లు జానలు తెలియచున్నవి. ఈ గ్రంథాలయములు "పట్టిమండపము" లను పేర బిర్రుచుండెను.

మహమ్మదీయచక్రవర్తులకు కూడ గొప్ప గొప్పగ్రంథాలయము లుండెడివి. అలాఉద్దీను ఖియొక్క గ్రంథాలయాగ్ర్యక్షుడు మొట్టమొదటి ప్రసిద్ధిదస్తాభాషాకవియను అమీరు ఖుసురూ అయియుండెను. ఈకాలముననే నిజాముద్దీను ఔరియావద్దనూ ౩ వేలగ్రంథములుగల గ్రంథాలయ ముండెను. ముగలు చక్రవర్తులు గ్రంథనిర్మాణసంగ్రహకార్యములందు మిక్కిలి వన్నె కెక్కియుండిరి. హుమాయూను "షేరుమండల" నును భవనమున తన గ్రంథాగారము నుంచెను. దీని మెట్లకుండి జారియే యలెడు మృతు పయ్యెను. అక్బరుకాలమున ఎన్నియో సంస్కృతగ్రంథములు ఫారసీలోని కనువదింపబడెను. అతనికి పుస్తకములన్న మిక్కిలి ప్రేమ. అక్బరు గుజరాతునుండి గొప్పగ్రంథాగారము నొకదానిని ఢిల్లీకి తెచ్చెను. అబుల్ ఫైజీ యనువానిగ్రంథములుకూడ నీతనిగ్రంథాలయమందే నింపబడెను. ఈ గ్రంథాలయమందలి గ్రంథములు మూడువిభాగములు విభజింపబడెను. మొదటివిభాగమందు కావ్యములు, ఆయుర్వేదము, జ్యోతిషము, ఖగితమును, రెండవదానియందు దర్శనశాస్త్రములు, భాషావిజ్ఞానమును, మూడవదానియందు ధర్మశాస్త్రములు నుంచబడుచుండెను. బహంగీర, మహజహసులమహాద పుస్తకములన్న మిక్కిలి ప్రేమ. ములుసామ్రాజ్యక్షీణతకు విముక్తుడైతరమున నయోధ్యయందును, దక్షిణమున నిజాము, టిప్పుసుల్తానులవద్దను అనేకములు ఫారసీగ్రంథాగారము లుండెను. సిపాయిల కలహమున అయోధ్యనవాబుల పుస్తకాలయము నాశముచేయబడెను. టిప్పుసుల్తాను మరణించినపిమ్మట నాతని ౨౦౦౦ గ్రంథములు కలకత్తా పంపబడెను.

ఆకాలమును రాజకయపుస్తకాలయములు గాక, మకములందును దేవళములందును, ధనవంతుల స్థానములందును స్వీయభాండారము లుండెడివి. ప్రాచీనకాలమునుండియు సంస్కృతవిద్యకు కేంద్రమునున్న కాశీయందలి ౧౭-వ శతాబ్దమునాటి ఒకానొకగ్రంథాలయ వర్ణనముగలదు. దక్షిణదేశపు సన్న్యాసి యనుకవింద్రాచార్యు క్షిగ్రంథాలయయజమాని.

దీనిగ్రంథములనూనిక గాయక్వారు నీరియ్యటలు నీరీసు ౧౭-వ శతాబ్దమున ప్రకటించబడెను. దీనిలో ౬౪ కశలతోపాటు పుస్తకపతనమును నొకకశనుగురించికూడ వర్ణనకలదు. వాత్సర్యయనకామనూత్రములందుకూడ దీని వర్ణన లభించుచున్నది. ములులకాలమున కాశీ, ప్రకూలందు గూత్రికులపై పన్ను వేయబడుచుండెను. దానినాపుట కవింద్రాచార్యుడు మహజహసుదర్బారునకు బోయినట్లును, అచ్చట నాతనియుపన్యాసమును విని చక్రవర్తికన్నీరు పెట్టుకొని ఆపన్నును దీసివేయట కష్టానిచ్చి, యాతనికి విద్యాలిధానమును ఓరుదు నిచ్చినట్లును ఒకకథ కలదు. ఈ సన్న్యాసిని, దారాషికోహు యను నతడు గురుభావమున జూచుచుండెను. ఈ పరివ్రాజకుని గ్రంథముపై ధిల్లీపతిపూజ్యపాద యని యాతనినామమునకు చేర్చియుండెను. ఈతని వద్ద గ్రంథములనకల్లను వ్రాయుటకు అణ్ణబళ్ళు అను నొకానొక మహమ్మదీయుడు నాకరుగ నుండెను. తనచే లింగింపబడిన "గమనసూత్రవృత్తి" యను గ్రంథము కాశీయందలి సరస్వతీధనమున గలదు. "హమ్మర సంహిత" యను గ్రంథమున భారతదేశమందు ప్రాచీనకాలమునగూడ తాతపత్రగ్రంథములు ఇరుపపెట్టెలలో శ్రిద్రపరచినటుల గలదు.

మనదేశమున ఆంధ్రయులు ప్రజ్ఞించినది మొదలు భారతదేశమందలి విభిన్న గ్రంథము లన్నియు పరదేశములపా లయినవి. లక్షలకొలది గ్రంథములు పాశ్చాత్యదేశములకు బోయెను. పారిసు, బర్లిను, ఇంగ్లండు మొదలగు చోట్ల సంస్కృత లిఖిత గ్రంథము లున్నటు లిదివరకే చెప్పబడెను. మిగిలినవానిని రక్షించుకొనుటకు కొలదికాలమునుండి మనదేశమున ప్రయత్నములు జరుగుచున్నవి. పూనాయందలిభాండార్కరు క్షిచ్చి ఇన్స్టిట్యూటునందు ౨౦ లును, మదరాసు నందలి పీరియంటలు బైబ్రరరీలో ౨౩ వేలును, కలకత్తాయందలి ఏషియాటికు సొసైటీ యందు ౧౪ లును, అహమదు దివ్యభావ సమాజము, కాశీ సరస్వతీధనము, తింజానూరు గ్రంథాలయముమున్న పోట్లకు వేలకొలదిగను సంస్కృతగ్రంథముల వ్రాతప్రతులు గలవు.



స్వేశరాజ్యములలో బహోదా, మోహన, శీకాన, జయపుంగు, శోభరము, కాష్ఠిరము, తిగువానూరు, నేపాలునందుహుసె వ్రాసిన ప్రతు లనేకములు గలవి. పొన్నయందలి ఖదాబక్కులైబ్రరీయందును, మొదరాబాదునందలి సయ్యదు అలీ లగరావీ పుస్తకాలయమునందును ఆంగ్లోఫారస్ గ్రంథముల వ్రాతప్రతు లనేకములు గలవు. ఖదాబక్కులైబ్రరీయందు ముగలు చక్రవర్తులయహాల్యగ్రంథము లనేకములు గలవు. దీని ఇతివ్రత విదితమైనది. ఖదాబక్కు అనువారిత్రాసికి పుస్తకములన్న చాలనేమి. ఆతడు మరణించుసమయమున ౧౪౦౦ గ్రంథముల నప్పగించుటయేగాక ఇంకను గ్రంథముల సంపాదించుచు కుమారుని కుప్పగించెను. తండ్రి యొక్కను కుమారు డక్కరళి పరిపాలించెను. ఖదాబక్కు శిహారురాష్ట్రమున జన్మించెను. అతడు లక్నో, ఢిల్లీ, మొదరాబాదు పట్టణముల నెల్ల గాలింగి యనేకగ్రంథములను సంపాదించెను. అరబియా, పర్షియా, హిందూ, ఈరానుదేశములలో గ్రంథములను సంపాదించుట కతడు ఒక అరబ్బుదేశస్థుని నొకరుగా నియమించెను. అనుదితరీతిని గ్రంథముల సంపాదించుట యత డినుచిరమని తెలిపలేదు. ఈ పుస్తకాగార మిచ్చినచో విశేషమైన మిచ్చెదమని శ్రీటిపు మ్యూజియమునారు కెప్పించు చుత బొప్ప కొనలేదు. అతడు విద్యములకు ప్రోత్సాహప్రపంచమున నున్నారని చెప్పవారు. నిజముగ నేత్రములు దీని వాగు, అమూల్యములు గ్రంథముల నితరులకిచ్చువాగు, అమూల్యములు గ్రంథములు చేతికి లభించినప్పుడు మరల వానిని వానియజమానుల కిచ్చివేయువారు. కిరే — ఇని హిందూయనున—మర్వి, ములను ఆంగ్లము.

భారతదేశమందలి యాధునిక గ్రంథాలయములలోని కెల్ల కలకత్తాలోని ఇంగ్లీషియలు లైబ్రరీ ముఖ్యమైనది. ౧౮౨౫ లో జరుగ ప్రయత్నముచే కలకత్తాలో సార్వజనిక గ్రంథాలయమొకటి స్థాపింపబడెను. ౧౮౪౪ సంవత్సరమున ప్రెస్టాయియరు లార్డు కన్వరు ఇంగ్లీషులు లైబ్రరీని సార్వజనిక గ్రంథాలయ

మునకు చేర్చెను. ఈ గ్రంథాలయమున భారతదేశమందలి చాలిగ్రంథములు గలవు. ముఖ్యముగ బ్రిటిషుయనుగ్రంథములను గ్రంథము పేజైబ్రహ్మరకల్ల కెచ్చుటను లభింపవు. దీనియందు ౨౦,౦౦౦ గ్రంథములు గలవు. భారతదేశమున ప్రతి సంవత్సరము ౧౦ నేల పుస్తకములు ప్రకటింపబడుచున్నవి. అలహాబాదు, లక్నో, బాహోరు, బెంబాయి, మదరాసు నగరములందుకూత సార్వజనిక గ్రంథాలయములు గలవు. కాని అహోరుతక్క మిగిలిన గ్రంథాలయములలో ౨౦ వేలకంటె నధికముగ గ్రంథము లెచ్చుటలేవు.

విశ్వవిద్యాలయములందున్న పుస్తకాలయములు సాహస్యముగ ఆశ్చర్యకరమి. విని చెప్పింప బడుచున్నవి. వీనిలో ఉన్నత కోటికి చెందిన గ్రంథములే యధికముగ మండును. వీనిలో లక్షగ్రంథములను లిగిన పుస్తకాలయ కట్టబడియు లేదు. కలకత్తా విశ్వవిద్యాలయసంఘమునకు డిరెక్టర్గా మహారాజు గారు భవమున కరుణామృనిచ్చిరి. కావిశ్వవిద్యాలయపుస్తకాగార భవమునకు బహోదామహారాజు లక్షల రూప్యముల విరాళము నిచ్చిరి. శభాషుల పుస్తకాలయములలో నొక్కటిగూడ మంచిది లేదనియే చెప్పవచ్చును. దేశస్థులందు సాహిత్యము దాదినప్రవర్ధనమునకును దేశియులు దేశస్థులగ్రంథాలయముల విషయపై చూడ, వామును వసించియున్నారొకలకత్తాయందలి సాహిత్యపరిషత్తువారి బంగారపుస్తకాలయ మొకటియు, కావ్యయందలి నాగరీప్రచారిణి భారీ హిందీ గ్రంథాలయ మొకటియు, బెంబాయి పూనా నగరములందు గ్రంథసంగ్రహాలయములున, మరాఠీ గ్రంథాలయమును, ఆంగ్లదేశమందలి గౌతమీ రామమోహన గ్రంథాలయమును దేశస్థులవిషయకములను గ్రంథాలయములలో కెల్ల కేర్పొనచువవి.

బ్రిటిషు యుండి గొయందుకంటె స్వతంత్రరాజ్యములందు గ్రంథాలయముల వివరముల చెక్కడు ప్రధానముపడుచున్నది.

భారతదేశమందు విశ్వవిద్యాలయములయనిర్మాణమునకు ముఖ్యమైనది బహోదా వైద్యకునాగని శిఖరు కెచ్చుకొనలేదు. దీనికపు ఆమెరికాదేశములలో పర్వతర మొనగ్గువాయువు అన్యగ్రంథాలయములను జూచి వారు ముగ్ధులై. పొన్నాల్వ పుస్తకాలయమునందు గ్రంథాలయముల స్థాపించు నుద్దేశముతో ౧౮౪౦ సంవత్సరమున అమెరికానుండి ఒకానొకవిశేషమైన ఒకని తమ యు టీకొనివచ్చి ఆ సంవత్సరముననే పుస్తకాలయవిధానము నొక నాని నిర్మించిరి. ౧౮౫౦ నగరములును, ౧౮౬౦ గ్రామములును, ౧౮౭౦ సంవత్సరమునాగా ములూనా విభాగమునకు లోబడియున్నవి. కినిదరు ప్రతి సంవత్సరము లక్ష గ్రంథాలయములను నిచ్చును. నగరపుస్తకాలయములలోని కెల్ల బహోదాలోని కేంద్రపుస్తకాలయము కట్టినది. దీనియందు ౧౦,౦౦౦ గ్రంథములు గలవి. దీనియందు ప్రతివరు నాలుకమును నేగు నొక విభాగమున్నది. నాలుకాదుకొను నాలుకపు వులు, మహారంజకములకు కట్టపుస్తకములు, చిత్రపటములు కెచ్చుటకనినవి ఇచ్చుట కలవు. ఈ పుస్తకాలయమున ౧౦ మునకు సుమారు ౧౦,౦౦౦ మంది కాలకు చెరువయందెదరు. బహోదారాజ్యములో గ్రంథాలయము లన్నియు కేంద్రీకరింపబడివి. గ్రామపుస్తకాలయములు చాలని సంఖ్యకము ల్పించుచు యంతరైకము ప్రవర్ధము నుండి విరాళముగ లభించును. భవరీరాజు మునకుగూడ నిర్దేశమును లభించును.

సంఘాతపుస్తకాలయములలోని చిన్న చిన్న జెట్టెలుండును. వానిలో పుస్తకముల నుంచి పట్లలకు పంపుదురు. వీని వారిని గ్రామమున వారముదికరులకు చిక్కల కంటేయవలెను. నీనీమూలు, ప్రదర్శనములు, కథలు, ఉపన్యాసములు, పాదపరవానిములముల పుస్తకాలయప్రచారము కరుచుండును. పుస్తకాలయవ్యవస్థాస్థానమునకు బహోదాకేంద్రభాండాగారమునకు జరుగుచుండును. కేంద్రము, విశాఖము, గ్రామములందు కూడ నిర్దేశమైన శిక్షామండలముల ప్రధానము.

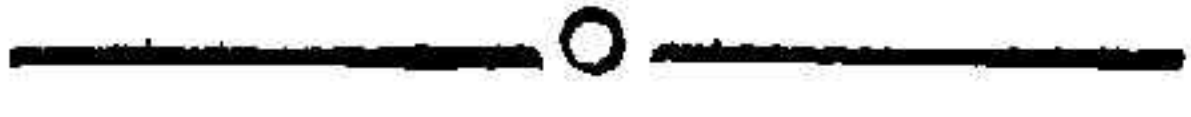


త్నములు జరుగుచున్నవి. మైసూరురాజ్యములో జెంగు రాజునందలి సార్వజనికపుక్తుకాలయము చాల ప్రసిద్ధమైనది.

కొలదికాలమునుండి భారతదేశమునందు పుక్తుకాలయప్రచారకార్యమునందు శ్రద్ధచూపబడుచున్నది. జెంగులు, మదరాసు, పంజాబుప్రాంతములలో పుక్తుకాలయసంఘము లేర్పడినవి. పరిగూడ చురుకు, జరుగుచున్నదని శ్రద్ధపెట్టును. దేవుడుమాత్రము “భారతీయపుక్తుకాలయసంఘ” మనునది యొకటి కలదుగాని, అది తరచుగా గాననిద్రయందే పడి మైయుంచును. ఇంకొకదేశములను

కారణములు గలవ. వానిలో ముఖ్యమునది ప్రభుత్వమువారి గుండ్రనభావము. పంజాబుయమై తిను దేశవయము చేయుట లేదు సరికదా, ఏపుక్తుకాలయమును గూడ “కాపీరైటు గ్రంథాలయము”గా శేయుటనుగూడ ప్రభుత్వము ప్రయత్నింపలేదు. కలకత్తాయందలి ఇంగ్లీషులు బైబిలి విషయ మనేకవార్షికములనుండి నిర్లక్ష్యముగ జూచుబడుచున్నది. ఇంతకు భారతదేశ ప్రభుత్వశాస్త్రజాతిక ననుసరించి పురుషులలో వేయికి ౧౨౩ మంది, స్త్రీలలో

వేయి ౧౦ మంది మాత్రమే చదువునవ్రాయ ను శేయులిరి. విద్యావిషయ మీవిషయగ నున్నప్పుడు పుక్తుకాలయములకువృద్ధివికాడ? మనదురదృష్టవశమున రాక్షెల్లగు కార్మిగీ వంటి కోటిశత్రులుగూడ మనదేశమున బుట్టులేదు. ఏకొలదిమందిగా నామమాత్రధనికులున్నను వారికి పాత్రదాన మన్నదిట్టదు. అట్టివో గ్రంథాలయములకు ధనప్రాప్తి ఎట్లు కలుగును? మనదేశనాయకులు రాజనీతియందు బరి దేశసాధాగ్యమునకు ముఖ్యవశరములగు గ్రంథాలయములను విస్మరించిరి.



# వ్యాపార రహస్యము

## మీరు చేయు వ్యాపారమేది ?

ఏదియైనను సరే. వ్యాపారము జయప్రదముగా జరుగుటకు కొనుగోలుదారు లుండవలెను. పాలుగుజిల్లాలలో యెక్కోపట్టణము లున్నవి. పల్లెలున్నవి. లక్షలకొలదిప్రజ లున్నారు. వీరందరితోను నేరకముఖముగా మాట్లాడి చెప్పటకు

సాధ్యమా? అవును. ప్రతికలో ప్రకటన మూలముగా. ప్రతికా ప్రకటనల విలువ సాశ్చాత్యవశోక్తులు గ్రహించి నంత లెస్సగా మనవారు గ్రహించలేదు. కావుననే నీమ

వ్యాపారము అంగపంగలతో విజృంభించును. కొద్దికాలములో భిక్షాధికారి లక్షల కధిపతియగును. సరకును తయారుచేయు

టకు డబ్బు పెట్టుబడి. యెంత ముఖ్యమో దానిని ప్రకటన చేయుట కగు న్యయముగూడ అంత ముఖ్యముగా వారు భావింతురు. ఆంధ్రప్రతికలో ఒకయేడాది ప్రకటించిచూడును. మీకెంత లాభం హెచ్చునో గ్రహించి ఆశ్చర్య మొందెదరు.

ప్రకటనల వివరములు కావలసినవారికి తెలివెదము. దిగువ అడ్రసునకు నేడే ఒక కార్డు వ్రాయుడు.

ఆంధ్రప్రతికా కార్యాలయము, తంబుశెట్టివీధి, మదరాసు.



# మీరాబాయి - తరిగొండ వేంకమాంబ

పద్మావతి తారామాంబ నేయకవి

పరమేశ్వరుడు — పరమేశ్వరా  
రాధనము ననువిషయముచు గుఱించి  
మానవలోకమునందుఁ గల యభి  
ప్రాయ విశేషములను సానము  
గుర్తించుచునే యున్నాము. పరమా  
వధి యెల్లరకు నొక్కటియే. భానము  
సంహను, నేనయంగను మాత్రమే  
భేదము సౌజకట్టచున్నది. ప్రవిద్యా  
శంకర భగవత్పాదులవారి యను  
యాయులు భగవంతుని కేవల పర  
మాత్మగా భావింపరు. దీవాత్మ-  
పరమాత్ముల కైక్యసంధానము వారి  
మతము, అసంగ వారద్యైతులు.  
ఇంక విశిష్టాద్వైతము ప్రపచ్చిమాగ్గా  
నలంబులు. భక్తియే వీరిమతమునకుఁ  
గీలకము. తమవలె భగవంతుడు  
రూపధారి కాకున్న, సంపూర్ణరూప  
భక్తిఁ జూపించి కొలుచుటకు వశము  
కాదని వీరి విశ్వాసము. భక్తిస్థితి  
తమును గాలుగు విధములుగ విభ  
జింపవచ్చును : (౧) దాశ్యము (నేన్య  
సేవకభావము), (౨) వాత్సల్యము  
(మాతృపుత్ర) భావము, (౩) సఖ్య  
ము (సుహృద్భావము) (౪) సూక్ష్మ  
ర్యము (పరమార్థ ప్రణయభావము).  
పైరెండుమహిమలతోనే మన కీర్వా  
నమునఁ బ్రసక్తికలగు. మొదటపై,  
మోదపులు, హామ్యుదీయలు,  
కైర్తపులు మొదలైనవా రందఱు  
నేకగ్రీవముగా భగవంతుఁ డున్నాఁ

దని యుష్వకొన్నవారే; అస్తికులే.  
కాని వారివారి చూజావిధానములు  
మూత్రము భిన్న భిన్న ములుగా  
నున్నవి. అట్టి భిన్నమార్గములకు  
జెందినవే యద్వైత విశిష్టాద్వైత  
మతములు.

మీరాబాయి విశిష్టాద్వైత  
మతము నవలంబించియున్నది. తరిగొండ వేంకమాంబ యద్వైత  
మతము నవలంబించినట్టి దనియు  
వారి చరిత్రలనుబట్టి తెలియవచ్చు  
చున్నది. ఇరువురును భిన్న కాలము  
లకు, భిన్నమతములకు, భిన్నదేశ  
ములకు, భిన్న వర్ణములకుఁ జెందిన  
వారయ్యును జీవితములందుఁ జెక్కు  
సాదృశ్యములు గలిగి భక్తిలోక శిరో  
రత్నములై విరాజిల్లుచున్నారు.  
నేయకావ్యనిర్మాత్ర మీరాబాయి.  
సగ్యకావ్యనిర్మాత్ర వేంకమాంబ.  
మీరా గాయకురాలు. వేంకమాంబ  
తన కావ్యమునకు వలసిన శృంగార  
వర్ణనములను ప్రకృష్టనిచేతనే పొ  
డిపించిన రసజ్ఞురాలు. ఉభయలును  
బాల్యవైధవ్యదుఃఖమున భాగస్వామి  
నులే. ఉభయలును గష్టపరంపర  
సమానముగఁ బుచ్చుకొన్నవారే.  
తమకు సంభవించిన కష్టనష్టములు  
సంతోషముతో ననుభవించి, సంసార  
మునందు విరహించి యుభయ  
లును ప్రకృష్ట దర్శనానందవారాశి

నోలబాశి శన్మయ తైనవారలే.  
ఉభయలును నామపారాయణ పరా  
యణలే. గోపాలుడు, గోవిందుడు,  
గిరిధరుడు, ప్రభువు, హరి, శ్యామ  
సుందరుడు, సంగనందచుడు, రా  
ముడు, స్వామి మున్నగు నామము  
లతో ప్రకృష్ట నిశువురును గొంతెత్తి  
విలిచినవారే. భారతధర్మ వహరా  
కాశమున జ్యోత్స్నయును, రఘి  
యును బ్రసరింపజేసిన రేవెలు  
గును, వేవెలుగును మీరా వేంక  
మాంబలు. ఇరువురును బర్హతధర్మా  
వలంబనార్థముగ సంఘనిర్యమముల  
నుల్లంఘించిన స్వాతంత్ర్య పరాయ  
ణలే. ఇరువురును సర్వకాల సర్వా  
వస్థలయందును భారతీయ మహిళా  
లోకమున కాదర్శప్రాయలే. ఉభ  
యలును స్త్రీలకేకాక పురుషుల  
కును గూడ నీతిగణపు పవిత్రజీవిత  
చరిత్రలు కలవారే. ఉభయలును  
బాతివ్రత్య మాహాత్మ్యమును విశ్వ  
విశ్వమునఁ జిరస్థాయిగా నాటిజో  
యినవారే. చతుర్విధ పురుషార్థములు  
యందలి మోక్షార్థమే మానవ  
ధర్మమని నిరూపించిన లోకోత్తర  
చరిత్ర వీ వ్యక్తిత్వయము. సత్యపథా  
క్రమధురీణులుగ నీరిచరిత్రములు  
వేర్వేరు ముచ్చటించి, భావసాన్య  
శ్యమును దివసం బలిల్లింతయు—

మీరా జీవితకథ

మీరాకును, వేంకమాంబకును  
గురువు అవడో తెలియఁ దగినదే.



ఒక గేయములో మీరాచాక్క గురువునుగూర్చిన ప్రస్తుతన కాన్పించు చున్నది. శ్రీ. వె. ౧౪౦౦ లోనున్న రామానందమని పిచ్చయను, జర్మ కాను. మను సగు 'వైదాను' మీరా యొక్క గురువు.

మీరావారుకుటుంబ చరిత్రకు బ్రాహ్మణ్యమిచ్చుచు రాజస్థానచరిత్ర వ్రాసిన 'గూడ' దొరగారు తన వ్రాతకు సహకారిగా నుండుటకు వైకొన్న యంశములలో మీరా బోయిచరిత్ర యొకటి. ఆతనికిదగిన పరిశరములు దొరకక పోవుటచే మీరాచరిత్ర సరిగా వ్రాయజాలక పోయెను. కాని మన చరిత్రకారులు తానుగల బరిశోధించి యథార్థచరిత్ర నును బ్రచురపఱచియున్నారు.

సభాదాసుయొక్క భక్తమాలయు, దీనివై బ్రయదాసు వ్రాసిన వ్యాఖ్యయు, ప్రవదాసుయొక్క భక్త నామావళియు, వేణీ మాధవదాసు యొక్క మూలగోసెన్ చరిత్రయు, హాసామవ్యాస — మాలుక్దాసు ల రచనలును మీరా బాయి యొక్క యథార్థచరిత్రను బ్రచురించుచున్నవి. మీరావ్రాసిన గేయములలోగూడ, స్వవచన వ్యాఖ్యాతములను బ్రక్షిప్తములుగాఁ బరిహరించి చూచినచో జాలనతి కామ చంద్రాంశములు వికళపడుచున్నవి.

మీరానాగభట్టు డగు రత్నసింహు సగు మీరాబాయి యొక్క కవుత్రిక. శండ్రిగారి సగీరగు 'చాఖానీ' లో నామె జన్మించినది. ఆమెవైశవము

నందే తల్లి గలిగినది. తండ్రిగారు నిరంతరము యుద్ధన్యాపార నిమగ్నులై యుండుటచే సంరక్షణార్థమై తాత గారైన దాదాజీచావ్డగు, మీరాబాయి నామె పంపంబడినది. శ్రీ. వె. ౧౪౧౧ లో దాదాజీ పరమపదించెను. పిమ్మట నామె తన పెదతండ్రియగు వీరాజీసంరక్షణలో నుండెను. శ్రీ. వె. ౧౪౧౬ లో ఆమెను రాణా సంగునిపెద్దకుమారుడగు భోజరాజున కిచ్చి వివాహము కాపించిరి. టాక్దొరగారు పొర పాటుపడినట్లు కుంభరాణా కామె పెండ్లిచేయబడలేదు. మీరాబాయి కొక శతాబ్దము వెనుకనున్న కుంభరాణా నెట్లామె పెండ్లాడంగలదు? ఇది యసంభవ మని చరిత్రజరిశోధకులు రూపొందించుచున్నారు. కావున మీరాబాయి-మీరాబాయి కుటుంబములకు బంధవ్యము కుంభరాణా గలిగిన పిమ్మట నొక శతాబ్దమునకుఁ శ్రీ. వె. ౧౪౧౬ లో మీరాబాయినివాహకారణమున నేర్పడినది. యువరాజైన భోజరాజు శ్రీ. వె. ౧౪౨౬ లోఁ దండ్రిగారు బ్రతికియుండఁగనే మరణించెను. ఈతఁడు 'రాణా' కాలేగు. మీరాబాయిక్క తండ్రి గారును, మామగారును గూడఁ శ్రీ. వె. ౧౪౨౭ లోఁ జనిపోయిరి. తనకు నొక పిండ్లు నిండకముందే ఈమె తన తల్లిని, దాతను, భర్తను, తండ్రిని, మామగారినిగూడఁ గోల్పోయినది. ఈ యాపద లన్నియుఁ జుట్టుముట్టి యామెకోమలహృదయనగునగులచి వైచి నుఁఖిచ్చారిత్ర మొనరించెను.

బాల్యమున నామెను బెంచిన దాదా (తాతగారు) పిష్టిభక్తుడగుటచే నామెహృదయ శ్రీత్రమున శ్రీ కృష్ణభక్తబీజము నాటకొనెను. ఆ కుటుంబికుల వైనదిసంరక్షణగానికి దోహదకాటలయ్యెను. ఆమె బాల్యవిశ్వాసబీజము, నేటి కంకురించి, కష్ట పరంపరానుభవసీరములచే మారాఠుహత్తి, వేరుని క్రమముగా విస్తరించి పాహావ్యక్షమైనది. సంసారమునందు వైరాగ్యముప్రబలి ప్రాపంచికవిషయములయెడ విముఖత్వము హెచ్చి, యామె భౌతిక వ్యాపారముల నన్నిటిని విడనాడి, గిరిధరుని ధ్యానించుచు, దక్షిణయందే నిమగ్నురాలై, గిరిధరసహితులు గానముచేయుచు, వైష్ణవ సాధుసమాజపరితమై, దేవాఁయ ముందు స్వామిమొల భక్తిపారవశ్యము నాట్యమొనర్చుచు జన్మము భక్తి మొనర్చుకొను చుండెను. రాణా సంగునినిర్యాణాంతర మాతని చువ్వుకుమారులు (౧) కర్ణుడు (౨) రత్నసింహుడు (౩) విక్రమశిల్ప ననువారలు పరుసగా సింహాసన మధిష్ఠించిరి. విక్రమశిల్పును శ్రీ. వె. ౧౪౩౭ లో వనీరుడుచంపి, తాను రాజ్య మాక్రమించుకొని శ్రీ. వె. ౧౪౪౦ లో రాణా సంగుని కనిష్ఠకుమారుడగు నుదయ సింహునిచే జంపఁబడెను.

రాజనంశమర్యాద విక్రమించి మీరాబాయి కోల్పోయిచి నేవాలయమునకు వెళ్లుటయే రత్నసింహ



విక్రమజిత్తులకు మిక్కిలి కంటకముగ నుండెను. పారిభక్తసాధులు లనఁ దగిన పరిచితులయెవరు నామె పాడుటయు, నాడుటయు బొత్తిగా వారికిఁ గిట్టదాయెను. రాజా విక్రమజిత్తు మొగమొటము పిడిచి యామెపద్ధతిని ఖండించియున్నాఁడు. కొందఱు ఆమెభర్తయే యామెను గడగండ్ల పాలు చేసెనందున. కాని విక్రమజిత్తు మీరాబాయిని మిక్కిలి పెరవల నొందించెనని చెప్పటకు ఏలు చాలఁ గలఁబడుచున్నది. రాజకుటుంబమర్యాద ననుసరించి, పెండ్లి కూతురగు మీరాబాయి చిత్తూరు గడములో నిలువేల్పుగానున్న దేవలింగేశ్వరమఠము, భవానీదేవికిని మ్రొక్కవలసి యున్నను, సమ్మతింపక, పుట్టినింటనుండి తనతోఁ గొని వచ్చిన గోవిందవిగ్రహమునే పూజించుచు భజనలు సేయుచుండెడిది.

“ప్రేమప్రవాహిని పెండ్లిదొడుకులు లేకుండఁ బ్రవహింపదు. అందును, గోపానగోష్ఠికుఁ డ్రభువైస పరమాత్మనియెడఁగలప్రేమ దుర్గమ దుఃఖభూయ్యుఁ” మని మీరాబాయి నట్లు, గోవిందభక్తివలన నామెచిత్తూరులో గా లిడినదే మొదలంమెకు దుఃఖపరంపరయే సరిభరించెను. ఆమెను బ్రత్యేకముగ చొకగడంగి బలిపించి, తినుట కనువుగాని యాహారపదార్థముల గొనుంగుచుండెడివారు. ఆమె యింక బంధులను సరిగ్గు చేయనేలేదు. నిరాంతకముగ గోవిందుని భజన కొనసాగుటయే యామెకుఁ గావలసినది. ఆమె పట్ట

దలను విడువకుండుటఁ జూచి, మొదట విషప్రయోగముఁ జేయించియు, చిరప నొకబూట్టలోఁ బెట్టి భీకరవిషోరగమును బంపియు నామెను తోకాంతరమున కళంకుఁబొపుకొన విక్రమజిత్తు ప్రయత్నించెను. ఈ విషమావస్థలో నామె కేమిచేయుటకును దోచక ‘సుఖపాలుఁ’ డను నొక బ్రాహ్మణునిచేతి కొక జాబ నిచ్చి, క్రీ. శ. ౧౫౩౬ లేక ౧౫౩౭ లో, నరగాఁ మలనీదాసు రం ఎండ్ల ప్రాయములో నుండఁగా నాతని సలహా నర్థించుచుఁ బంపెను. తులసీదాసువంటి భక్తాగ్రేసరుని ప్రత్యుత్తరము తెలుకొనఁచును, సాటిలేనిదియు నని వేటుగఁ జెప్పకక్కటయేలేదు. “తన కెంత ప్రేమాస్పదుఁడైయున్నప్పటికి, నే మానవుఁడు భగవంతునిఁ గ్రేమింపఁజో వానిని క్రతువునిగ నహస్రధాఁపరజ్జింపవలయును. ప్రస్తుతముఁడు తండ్రిని దిరిస్కరించెను. విభీషణుడొన్నను పిదనాడెను. భరతుఁడు తల్లి నుల్లంఘించెను. బలి గురూనదేశము నాలింపఁజెయ్యెను. గోపికలు తమ ప్రాణేశ్వరుఁ డగు కృష్ణుని యందుటకై భర్తలను పిడిచిపెట్టరి. వారివారి ప్రవర్తన మె తయు విశ్వక్రయోదాయకమై, సౌఖ్యనిధానమై యెప్పినది. భగవంతునితోడి తాదాత్మ్యమువలననే మెల్లవారును వర్ధిల్లుచున్నారు. గాఢకంటికిఁ గాటుక చేల? మనకు భగవంతునిపై మక్కువ నెక్కువచేసినవాడే నిజమైన సైహిత్యుఁడు, ప్రాజ్ఞుఁడు, ప్రాణాధికుఁడు. ఇదే నాయభిప్రాయ”

మని తులసీదాస మహాత్ముఁడు మీరాబాయికిఁ గన్పకాలముల్లో సమృతతుల్య మగు సందేశ మిచ్చినాఁడు.

చిత్తూరులో మీరాబాయినుభవించుచున్న మరవస్థసంతయుఁ బలిసికొని యామెపెదతండ్రి, రాఘవీరమదేవుఁడు మనస్సున మిక్కుటముగాఁ జ్ఞేషణ్ణి, మీరాబాయి కామెను రప్పించి సంతరించు చుండెను. ఇక్కడఁగైత మామెకు దుఃఖానుభవము తప్పకదికాదు. క్రీ. శ. ౧౫౩౭ లో మదపూజుభూపాలుఁడు మంత్రి వచ్చి మీరాబాయిని, రాఘవీరమదేవుని నోడించెను. ఇదేసమయమున ఖూవాగురాజా యగు విక్రమజిత్తును వనపీరుఁడు పవధ్రష్టిని పేసినాఁడు. ఇంక నామెకుఁ నలదాఁడుకొనినదివులేక, తనకు రక్షణ మొసఁగినవారికిట్టి యిక్కట్టలు తప్పకఁబడుట సహారమునం దామెకుఁగలిగినది. మఱిత వృత్తమై, తీర్థయాత్ర లొనర్చుచుఁ గాలము వెడలఁచుచుట కామె నిశ్చయించుకొన్నది. ముట్టి మొదట మధురకును, పుండఁజవమునకును వెళ్లినది. సమ్మట ద్వారక చేరుకొన్నది. లక్ష్మణుని ద్వారక నాథుని భవించుచు నామె పితృతాపమును గడప నెంచినది. ఆమె ఎక్కడ కేగినను దవ్యపూజలు కొల్లగిడదు చుండెడిది. పూర్వోక్త భక్తిభోగములలో నాల్గవగు మాధుర్యము నామె యవలంబించి; గోవిందునే జీవితేశ్వరునిగ వరించి, యాత్మస్వయని బ్రత్యక్షముగ కృష్ణవిగ్రహము



మునుచూచి, పరమాత్మునితో నం  
గూర్చగ న్నర్పచుఖము నొందుచు,  
నాదబ్రహ్మమున లీనమై, చిత్తవృత్తి  
నెన్నడును దాచియెఱుంగనిమీరా  
బయికి నెక్కడ కేగినను దివ్యభా  
జలు కొల్లలుగ జరుగుట కేలు  
కొఱత?

బృందావనములో, గోపకలకు  
రాధకును శ్రీకృష్ణ పరమాత్ముని  
యెడఁగల నిర్వాణానురాగ బంధ  
మును, భక్తమార్గమునకుఁ బ్రాణ  
మును సగుమధురరసమును బ్రజల  
కెల్లరకు మీరాబాయి పుత్రదేవు  
నినలెనే నిరంతరమును బంచిపెట్ట  
చుండెడిది. జయదేవుఁడు, విద్యాపతి,  
చండిదాసు, సవాతన గోస్వామి,  
గోవిందదాసు, జ్ఞానదాసు, సరిసీ  
మహతా, సూరదాసు మొదలగు  
వైష్ణవ కవిశిఖామణులవలె మీరా  
బాయియు సరళమును మధురమును  
దివ్యావేశపూరితమును నగు కేయ  
ముల ససారముగ విరచించి, తన్మ  
యత్వముతో గాన మొనర్చి క్రోత  
లను దన్మయులఁ జేయుచుండెడిది.  
ఆమె కేయకవిత్వము పట్టణముల  
లోను, బల్లెలలోను, కేదారముల  
లోను, మైదానములలోను నేటికిని  
మాత్రోగుచున్నది. ఆమె(౧) 'సరసీ  
జీకామాయరా' యను కృతియును,  
(౨) జయదేవుని గీతగోవిం దముపై  
నొకవ్యాఖ్యయును(౩) 'రాగగోవింద'  
యనుకృతియును వ్రాసినది. కానితుది  
రెండు గ్రంథములు చింతనకు లభిం  
పలేదు. ఇట్లు మఱిన జీవితసర్వస్వ  
మును గోవింధ పాదారవిందములతో

సంపర్కముగ సమర్పించి వేసినది.  
రేయులబవ న్నామెను గోవిందచింత  
నమేకాని కేవాళటి లేదు. ఈ ౪ క్తి  
యామె నిశ్చయకామల హృదయము  
నందు తుల్యము. పునః పరినర్తన  
మును గలిగించుచు సర్వదా శ్రీకృష్ణ  
మూర్తి నే దర్శించుచేయఁ జాలినది.  
ఎల్లెడల నామె సమగ్రమగు నానంద  
ర్యమును, జ్ఞానమును, శక్తిని, ప్రహ్లా  
నందమును సర్వదా దర్శించుచుం  
డెను. గోవిందుఁ డెక్కడే యీ  
విశాలవిశ్వమునఁ బరుషుఁ డనియు,  
దక్కిన స్వప్తియెల్ల సర్వరక్షకృతి  
యనియు నామెనిశ్చయించి. ఆమె  
మనశ్శక్తి యనన్యసాధ్యము. సం  
పూర్ణస్వాతంత్ర్యమే యామెమూర్తి.  
ప్రపంచ మంతయు నొక్కుమూడి  
బ్రతిఘటించినప్పటికిని నామె తాను  
సక్రమ మని నమ్మినదని చేసి తీసుట  
కాని యుకరికి లొంగి లొంగు తెన్ను  
డును లేదు. ఆమె చర్మలలోఁ  
గొన్ని ప్రీత్యభావమున కతీతముగఁ  
గన్పట్టు చుండెను. ఉత్తమవంశ సం  
జాతయగు శ్రీకి నేటివలె నేనాడు  
ను సంగీతనాట్యములు దోష మని  
యెవ్వ రెన్ని బాధలు పెట్టి నిరసించి  
నను, నామె దయ్యావాదమున  
మునిగి లక్ష్మ్యపెట్టినది కాదు.

చిత్తూరులోఁ గుంభ రాణా నాటి  
నుండియుఁ బంపొంతుచుండున లలిత  
కళాసాహిత్యమును, విష్ణుభక్తియును  
మీరాబాయి హృదయమున గాఢ  
ముగ నలమికొని, బాల్యమందే  
యామెకు సంభవించిన వైధవ్య

మ ఖవాను, బిమ్మలు బంధుజాతము  
సమకూర్చిన నిర్బంధవ్యథయును  
నుపశమింపఁ జేసి, యామె పాతి  
వ్రత్యమోహాత్మ్యమును లోకము  
నకు వెల్లడించి, మహాత్ములలో గామె  
కగ్రస్థానమును బ్రసాదించినవి.

శ్రీ. వె. ౧౫౪౦ లో రాణాన  
తాచుని తండ్రియు, రాణాసంగుని  
కుమారుఁడును నగు నుదయసిం  
హుఁడు పనవీరు నొడించి స్వరాజ్య  
మును గైకొనెను. శ్రీ. వె. ౧౫౪౩లో  
ననఁగా మూడేండ్లువ్వుట రావు  
వీరమదేవుఁడు మీరాలో మరలఁ  
దనయనకారమునుబ్రతిష్ఠించెను. ఈ  
రెండు మయలయింతును మీరా  
బాయిని ఇంటికిఁ గొనివచ్చుటకుఁ  
బ్రయత్నములు జరిగినవి. రావు  
వీరమదేవుఁడు శ్రీ. వె. ౧౫౪౫ లో  
మరిణించినతరువాత, నాతనికుమా  
రుఁడు, ప్రిష్ణభక్తాగ్రేసరుఁడు, రావు  
జయమ్ముఁడు మీరా బాయిని  
మరల నింటికిఁ దీసికొని వచ్చుటకు  
శక్తివంతుల లేకుండఁ బ్రయత్నిం  
చెను. కాని యామె తనదృఢ సం  
కల్పమునకు వికల్పము రానియక  
శ్రీ. వె. ౧౫౫౦ లో విష్ణుసాయు  
భ్యముఁ జూడగొన్నది. ఆహా! ఆమె  
సంసారముతోను, స్నేహితులతోను  
సంబంధమును వ్రేచివైచికొని  
సాధువులను, భిక్షువులను పండులు  
గను, సోదసులుగను సమ్మానిం  
చుచు, నేకాకినియై, పరతత్వమునఁ  
దన్మయురాలై ప్రపంచమున సంచార  
ముఁ దిండినప్ప డెంతయూరందము  
నొందినదోకదా!



## వేంకమాంబ చరిత్రము

ఇక నాంధ్రదేశమువారికి దృష్టి ప్రసరింపఁగనే మొల్లి, ముద్దపళ్లె, తరిగొండ వేంకమాంబ యను కవయిత్రత్రయము మనకు గోచరించును. అందు రాధాకృష్ణ భక్తిని మురస్కరించుకొని రాధికాసాత్వమును కావ్యమువ్రాసి ముద్దపళ్లెని మీరాబాయితరువాత నొక శతాబ్దముగ గ్రీ. వె. ౧౭౬౦ ప్రాంతమున నున్నది. భక్తికి బ్రథమమైన సాంల్య మీమెయందుఁ గాఁగ రాకుండుటచే సహజముగఁ గావ్యము ప్రభుమాశయ ప్రతిపాదకముగ నున్నను, జీవితము సీరితమై నిరసన భావమై సంఘమునకు బరిగ్రహణయోగ్యము కాకపోయినది.

తరువాత మఱియొక శతాబ్దమునకుఁ గ్రీ. వె. ౧౮౦౦ లో నాంధ్రదేశమును పుష్టి ముగింపఁజేయఁ దరిగొండ వేంకమాంబ ప్రాదుర్భవించినది. ఈమె మీరాబాయి కేవలమునను దిసిపోవక, యద్వైత తత్త్వాత్మతమును గ్రోలి, కావ్యసృజన నిష్పటికి నాంధ్రులచే గ్రోలించుచు, నాంధ్రమాతృతపఃఫలమై విరాజిల్లినది. చిత్తూరు మండలములోని వాయిల్పాడునకు నాలుగు మైళ్ల దూరములో నున్న తరిగొండగ్రామము నివాసస్థలముగా నుండిన నందవరీక నియోగి బ్రాహ్మణుడును, వసిష్ఠగోత్ర పవిత్రుడును నగు కృష్ణయామాత్యుని తనూభవ యీమె. ఈమెకుఁ గడుంగడు బాల్యమునందే

వైశవ్యదంభము సంప్రాప్తించినది. నాటినుండియు సీమ సాహిత్యవ్యాసంగముతోడను, వేదాంత విద్యాభ్యాసముతోడను గాలము వెడలించుచు జన్మము సార్థక మున్నుకొన్నది. ఏకాంతముగ నొకగడతొంగూర్చుండి గ్రంథరచన మొనర్చుచు నాత్మజ్ఞాన చేయుచు నుండెడిది. పరమాత్మ నామోత్కార విషయమునఁ జేసిన సాధనములోనే మీరాబాయికి సీమకును భేదము మనకు గోచరించును. కాని అన కుభయలునుఁ బొందిన పరమార్థమొక్కటియే. శ్రీ కృష్ణభగవానుఁ డీమెనుగ్రహించి దర్శనమొసంగి ధన్యురాలి నొనరించెను. ఈమె బంధువులీమెపై న నేక నింద లారోపించిరి. ఈమె పిలమునకు వారు కళంక మాసాదింప యత్నించిరి. ఈమెవది నొక తమభర్తలతో నెన్నెనో యీమెపై నేరములు చెప్పుచుండెడివారు. ఏవవై ధవ్యము దుస్సహము కదా! అయినను వేంకమాంబ నిశ్చల చిత్తిమై యాత్మపరిశోధనోద్యమమునే కొనసాగించుచుండెను. బంధువులెల్ల రక్షణకర్త డీమెనన్నిధిని శ్రీకృష్ణుని పరిహాసధ్వనియు, సృత్యధ్వనియు వినుచుండుటచేత ననుమాన గ్రస్తులై యీమెయందు గదితలుపులు హఠాత్తుగాఁ దెరిపించి పరిశోధించుచుండెడివారు. శ్రీకృష్ణుడు తప్పు దిగదియం దన్యులుండ రని యీమె ప్రశాంతముగఁ వారికిఁ బ్రత్యుత్తరము నిచ్చుచుండెడిది. అన్నివిధముల సీమను బరీ

క్షించి వారు కడకు హఠాత్తులైరి. ఈమెకిలము నిరపహతమై, దేవీస్వయామంగఁ బ్రకాశించినదఁ బ్రహ్మణులలోనున్న రాధాతమునుబట్టి వితంతు వగు నామె శిరోజములను వీయించుటకై బంధువులుండఱును బట్టుకట్టిరి. సాంఘికు లామెయొద్దపల్కులను బహిష్కరింపనున్న సమయమున వాళి గ్రామమునకు వేంచేసి శంకరపితౄశ్చి పతికడ కామెను దోడ్కొనిపోయిరి; ఆయన వేంకమాంబకు శిరోజముల్లడన సంస్కారమును నిర్వయించిరి. అప్పుడామె జంకక ఈ సంస్కారము వలన బరపురుషస్వర్గదోషము సంభవించుటలేదా? ఇది సమ్మతమేనా యని యడిగినది. కాని యీమె మొట్ట లరణ్యరోదనములైనవి. బంధువు లెల్లరు సీమకు బలవంతముగా వజనకర్మ మొనరింపించి, స్నానము చేయించుటకు నదికిఁ గొనిపోయిరి. స్నానముచేసిన వెంటనే యీమె యెప్పటివలెనే కేశభారాన్వితమై యొప్పినది. సన్న్యాసియు, బంధువులును మహాశ్చర్యమునొంది, యీమెజోలి కట్టువై బోవరైరి. శిరోజముల్లడనముకంటె సతీమణికి నిరఃఖండ, నమే యానందదాయకమై యుండును. మీరాబాయి పడిన కష్టములతో సీవిషయమును దూఱచిచూచినచో నియ్యది దుర్భరానమానము కదా! వేంకమాంబ మహాయోగిని యగుటచేత మెతపోమహిమయే యా యవమానముననుండి యీమెను రక్షించెను. తపఃప్రభావము నెఱుంగఁజాలక, కలి సాశబ్ధమై కొనసాగి



వృత్తాంతములను నిరసించినంత  
మాత్రమున వానిచూడార్యములకు  
భంగము కలుగునా? పంచాంగ  
ములు చింతింపేమిమాత్రాన నక్షత్ర  
ములు పోవునా? కురాలగు నామె  
యొక సుహృదటి గృహంతరార్థ  
మున దీప్యమైన యణగియుండు  
బుచ్చు మే జీవిత విధములు  
మన కథితగా విలీనరావయ్యెను.  
ఏ నిమిష కష్టచరిత్రలు పనుటవలస  
మనకును గురిచే పుండును.  
చేకమాండు హృదయమునకు ప్ర  
శాంతిని నాడుచు వేదాంత  
నాహ్వానములను మన మనము  
లను మోలించు.

ఈమె పుండులకు మున్న  
యగు పుండులము. శ్రీమదా  
గవివర్ణన కలది సహజమున  
వాదమును ప్రకాశింపఁ జేసెను.  
యోగసార మను వేదాంతగ్రంథ  
మును రచించెను. ఇది ద్వైత  
వాదము. ఈ గ్రంథమునకు సామం  
స్యముగలవాత వేదాంతము కర  
ణములకు వలపించును. మఱియు  
విష్ణువైష్ణవములకు సామం  
మండి కనక ప్రకాశ వేదకవాద  
మాహాద్వయము ప్రబంధము నమె  
ప్రసాదించెను. ఇది సకలరస విరోధాని  
యగు శృంగారరస మహిమను  
వలయును. ఇది ముంపుకల్లు సాధ్య  
పంపుక సాధ్య నమెతల గుడి.  
నాయకాచారముల ప్రవేశములం  
సములు న్నెడి. కాని కావ్యము  
నామె పుండులము. కావ్యము నమె

యావద్భారమును శ్రీ కృష్ణమూర్తి  
మీచన వదలిపెచ్చి యిన్ ప్రార్థించి  
చది.

“శా. శృంగారకృతతోడ వచ్చి పడుల్  
శృంగారనాచారతో  
జెం నూతనంగాఁ జెప్ప నీ వనిత న  
ల్లక జెప్పలే నన్న నకా  
ముంగోపంబును జూచి లేచి యట నే  
మ్రొక్కంగ మర్చించి త  
శృంగారోక్తులు తానె పలుకొను నా  
శ్రీకృష్ణ కేవలచక్షుః.”

ఈమె కావ్యరచనామూలమున  
బరిచిన్నమున చరిచిన్నమును  
దర్శింపఁజాలిన సుధున్నావ్యుని. శ్రీ  
కృష్ణునిపై వ్రాసిన ప్రేమగీతములను  
శ్రీకృష్ణుడే యీమె హృదయ  
వీణతో సుతిగలిపిపాడుకొన్నాడు.  
కావ్యరచనలో దుర్లభము  
భాగవతము ద్వైత సింధుములును  
ద్వైతవాదకావ్యముగా రచించినట్లు,  
దారునితః నాయన బల్గించు  
గామకప్రదుః సుఖజీవాన,  
ఇరు, శ్రువండు దశాక్షరజై నాహ్వా  
యంను చా కనియించి యరుదుగాన,  
బరికించు గావున భాగవతపురాణ  
మమర నే న్యవకావ్యంబుగాన,  
ద్వైతసింధువులలో లోక జెప్ప హరికి స  
మర్పించి శ్రీ వేంకటాద్రిమహిమ,  
మరిగిజై రమ్యపద్మకావ్యంబు జెనె,  
శ్రీనివాస నక సమర్పింప నుంట,  
నీగ తోయధ దాదాబోయినవిమున,  
నాస్వరంత్ర తల గానలో నవివారె?

యను వేంకటాచల మాపంధ్యము  
లోన పద్యమువలన వేద్య మగుచు  
న్నది. అన్నిటిలోను నెది  
మణ్యములలోను నెదియును  
మిక్కిలి యుమాదుచి, కనలు

బహుశా లెచ. స్త్రీమె వ్రాసిన యీ  
క్రింది పద్యమువలన సహించుచు  
చున్నది :

“క. ఆల కామంజి పెలువడి,  
పలను మాకొజకు నందవరప్రళయంబు,  
నెలకొని కలపై వలమై  
యలరుచు మ మేలు చాడనంబు గొలు  
[కుడి.]

పరిత వ్యమును భగవద్వాక్య  
లన్నిటియందును సాక్షాత్కరింపఁజేసి  
కొన్న యానందమయి యీమె.  
ఈమె కావ్యములు ద్రాక్షాపాకము,  
విలరాచ మున్నె యీమె పరిమ  
గూడ శ్రీ కృష్ణవధక్తి యను  
ద్రాక్షారస నేవముచే రసోద్రక్తిమై  
యున్నది.

భావసాదృశ్యము

మీరామను, వేంకటాచలము  
ప్రపంచమునెలను, ముంపు వజీ  
తము నెడలను విభిప్రాయములు  
సమానములే. జగత్తు మిగ్గ  
యనియు, బరమాత్మయే శాస్త్రి  
మనియు, పరిరథారు లెల్లరును దురకు  
మంటిపాలు కాకతీర దనియు,  
గావున భోగలాలసత విడిచి, పు  
రావృత్తిరహిత నిత్య యోగ్యు  
నంపాడు. ముందుకు కర్తవ్య  
మనియు, సర్వమును బరమేశ్వరం  
ర్యణ ముంఠించి, భగవద్వాక్యం  
దేయుచు గర్మబంధమునుండి విడి  
వడనలయు నియు, రామ  
దొక్కడే ప్రభుడనియు,  
నాప్రభుని సునెడల సంసారము  
వృత్తి వడ్డములనెల్ల సహించును



ప్రతిఘటించి తీరివలె ననియు, గూర్జరమును రమ్మియును లెద దానును  
 అరమేష్వరుని ను నుంటి మనియు,  
 భౌంజుకప్పుని వైష్ణాభాషానురహిత  
 గమై యిచ్చివైష్ణవమేధరము, నుండు  
 ను గొప్పన ప్రహ్లాదునిను దాను  
 బ్రాహ్మణులను నియు మోరా  
 బాయి గేయః పులో నాలించి  
 యున్నది. ఇదేవిధముగ ముగింపక  
 మాంకూడ రాజయోగ సారము  
 లోను, వేంకటాచల మాహాత్మ్య  
 లోను బద్ధభోరణి నువ్వరించి  
 యున్నది.

“కాయ మధిర మలి కానంగలేక  
 పాయక సంచారబద్ధులై మమ  
 వదిలక కానార్థవాంఛను లగుచు  
 మిడిమిత్తు లగుచు దుర్మార్గతి నొంది  
 మదిలోన మచ్చి కామక్రోధలోభ  
 మదమోహ మత్సరాల మాటికి వెంచి  
 సంపద గడిగె సామర్థ్య మనుచు  
 సొంపు విూతన తుచ్చుచు మిచ్చుగించి  
 కామంధులై తమగతి గానలేక  
 భామలవలలోన బడి లేవలేక  
 తెలుగని యీమంత్రయవాగ్ధిలోను  
 మజ్జను మునుగుచు మమత చక్రంప  
 నాలుకొడల కని యర్థంబు గూర్చి

కాలంబు గూరకే కపిపురు నుండి  
 యంతకాలము వచ్చినప్పుడు యముని  
 జొంత నీయుచు హింసనే గంచి కుంది  
 కూపంబులో బడి కొన్ని నా నుండి  
 పాపాశ్మ లగుచు బ్రహ్మచరిత్ర సంకు  
 బాట్టుచు, బట్టుచు బోరలు చుండెదరు.”  
 (రాజయోగ సారము.)

ఉ. “అంతట యోగపూరుషుడు  
 హెచ్చుడు తగ్గుడు సంతతంబు నే  
 కాంతమునన్ వనించుచు  
 యందు బరాత్కరు జూచుచుండు వి  
 భౌంజులు తన్ను దిట్టినను  
 గ్రమ్ము వారిని దానుదిట్ట చే  
 కాంతుడు రాజయోగి ఘన  
 సద్గుణుడంచు వచింపఁ నాడెను.”  
 (వేంకటాచలమాహాత్మ్యము.)

అంత్రనామాత్య రత్నాకర గర్భ  
 మున నాంత్ర మూరాబాయి యిం  
 దగి వేంకటాచలమంటి పవిత్రో  
 దరీమణు లెంద జణః గారియున్నారో  
 కదా! మహాత్వవ్రాతకే మూరా  
 బాయియు, వేంకటాచలయు జగన్మో  
 హముగఁ బెడిపియి యొక  
 గేయమును, వాకపద్యమును సర్వదా  
 ముగ హృదయంబులందు మననము  
 చేయుచుందురుగాక!

“అ సాంవర కి పృష్టి  
 మానో శ్రేష్ఠ కితారీహై||  
 లాగల్ బేహల్ భయ, తక్  
 ముంద సగ్గి- బుధి గయ, త  
 తా నుక వ్యాప్య శ్రేష్ఠ,  
 మానో మత వాచి హై||  
 సభయాం మిలి దుయూ చాచి,  
 గావతి నీ భయూ న్యాచి,  
 హైతో వాకో నీకో జూహు,  
 కుంజకి విహారీహై||  
 సంకో జకోచి చాహై,  
 పుష్ పతింగ్ దాహై,  
 జల్ వివా విహై హైచి,  
 హైనే శ్రీర హ్యోహై||  
 వినతి కరూం హే శ్యాహై!  
 లానూం హే తుహై హే,  
 విరాప్రభు ఏచి జానో,  
 దానీ తుహై హై||”

ఉ. “రామనృపాల! ఘోరరక  
 రావణ రే ర్యలిఖా! శిష్యు  
 త్రామః రంభా మోగిజన  
 తాం హాల! కృపాలచాల! శ్రీ  
 భూమి తాత్మహాల! పరి  
 పూర్ణ సుకీర్తి విశాల! వానర  
 స్త్రీమనుతోప వచ్చి మియ  
 జూది కృతార్థుల మెతి ముద్దర||”





# విమర్శనము

తల్లిప్రాణం

[శ్రీశాస్త్రుగారు నేటిసప్తాంగప్రకటనలలో నొకరు. జగ మెరిగినవారు. ఈకథ సాంఘికము, గృహ్యమును. ఇందులోని పాత్రలు-రామబ్రహ్మం, ఒకసంపన్నగృహస్థు; ఆయనభార్య భద్రమ్మ మొగుడుబోయినకొమార్తెకు మళ్ళీ పెళ్ళియొందినది; సుందరమ్మగారి కుమార్తె మళ్ళీ వివాహంచేసుకున్నది; వెంకు సామర్థ్య రామబ్రహ్మంతల్లి.

ఇందలికథ-రామబ్రహ్మనికి ఉన్నదంతా అనుసరించడానికి ఏకైకసంతానం సుందరమ్మ. సుందరమ్మకు చిన్నతనంలోనే వివాహం. తల్లియొక్కాను అక్కయొక్కాను బలవంతమీద తనభార్య, కొమార్తె యిద్దరూ పడకపోయినా అక్కకొమారుడికే తనకొమార్తె నిచ్చి యాయన పెళ్ళిచేస్తాడు. పెళ్ళైన వెంటనే అల్లుడుకొస్తా దేహం చాలిస్తాడు. అదిమొదలు కొమార్తెగారికి భద్రమ్మ చింతిస్తూ ఉంటుంది. సుందరమ్మ ఆకారమా తెలివి లేటలూ డేరుకు తగినట్లే ఉండేవి. భద్రమ్మ మొదట కొమార్తెకు చదువు పెప్పించడానికి ప్రయత్నిస్తుంది. రామబ్రహ్మంతల్లి అడ్డుపడుతుంది. ఆమె పూర్వాచారపరాయణ. ఆయన కూడా ఆమెమార్గం అనుసరించినా పూర్తిగా భార్యకు ఎదురుచెప్పలేకపోతాడు. భద్రమ్మ పంతంపట్టి కృష్ణారావు అనే చక్కని అబ్బాయిని ట్యూటరుగా ఏర్పాటు చేయిస్తుంది. సుందరమ్మ కృష్ణారావులకు స్నేహం కలిసి వాళ్ళయిద్దరికీ భద్రమ్మలోలోపల ఎద్దులు వేస్తుంది. భర్తపౌదయాన్ని కరగించి రసమార్గంలోకి తేవడానికి భద్రమ్మ ఎంతెంతో ప్రయత్నిస్తుందిగాని ఆ మెద్దుపౌదయం చలించదు. తల్లి ఉపాయంచేతా సాయంచేతా సుందరమ్మ తాను కీగభద్రపురం వెడతానని

చెప్పి ఎక్కడెక్కో పోతంది. ఇంట్లో భద్రమ్మ రామబ్రహ్మం కలుగ్గు చెప్పకొంటూఉండగా రాత్రి ఎవరికో పెళ్ళివాళ్ళకిరేంపు అన్నపు వస్తుంది. కీళ్ళమేడదగ్గర నిలుస్తుంది. చూస్తే ఎవ రాదంపతులు? కృష్ణారావు సుందరినూ! తల్లి సంతోషిస్తుంది; తండ్రి కొయ్య అయి పోతాడు; ముసలమ్మ మండిపడుతుంది.

రామబ్రహ్మం ఒకటైపు. అర్థంలేనిసనాత తనగర్భం ఆయనది. ఆడాల్లకు చదువుపూడదనీ, చదువుకుంటే నిదానిస్తే యేమీ లాభం ఉండదనీ, ఆడది చదువుకొంటే ఉద్యోగాలు చేస్తుందా ఉళ్ళేలుతుందా అని, కాలంగడుపు కోడానికి ఆడాల్లికి లక్షమార్గాలున్నాయనీ, తీర్థయాత్రలకి పుచ్చివ్వవచ్చని, ఈలాంటి అభిప్రాయాలు లున్నాయి. కొమార్తె పెళ్ళివిషయంలో అక్కమా ముసలమ్మకూ బానిస అయిపోయినాడు. వయసువచ్చినసుందరి, వితంతువు పుణ్యస్థ్రీవేషం వేసుకు తిరిగిడమే కాకుండా, పెద్దపరీక్షలకు చదవడమూ, తరుచు సభలకి వెడుతూఉండడమూ యాయనకు కంగారు పుట్టిస్తాయి. 'మరొకటి మరొకటి అయితే' అనిపూడా జంకేడు.

ముసలమ్మ చాలాపూర్వాచారం. ఈమెతో వ్యవహారం కష్టం. ఈమె అభిప్రాయాలు చాలాసనాతనం. తనకుటుంబము ఆహితాగ్నులదట; సుందరి చదువు తమకు అవమానమట. సాటిముసలమ్మలు ఏమనిపోతాలో అని యీమెకు ధయంపూడా. అర్థంలేనిపూర్వాచారాలకు ఈమె గవి.

ఇలాంటివాళ్ళకు 'ఝమాయింది' భద్రమ్మ బదులుచెప్పుతుంది. కొమార్తెకోసం ఈమెపడే ఆవేదన ప్రతిమెట్టులోనూ కనపడుతుంది. గట్టి పట్టుదలమనిషి. ఏమ (దంపతుల) వాంఛ లెలాంటివో పిల్ల వాంఛలున్నా అలాంటివే అని భర్తకు చాలామార్లు మనసుకు వచ్చేటట్లు చేస్తుంది. పట్టుపట్టి కొమార్తెకు చదువు చెప్పించి వివాహానికి సాయంచేసి ఆమెను పెళ్ళిపూతురుగా మళ్ళీ కళ్ళమాస్తుంది.

ఈకథలో ప్రారంభము పెంపకమూ ముగింపు చక్కగా అతికిపోయినవి. పాత్రలను

మొదటనే తడుపుకోకుండా ఉండేలాను చూపుతున్నారు. కొమార్తెకోసం తల్లిపడే సంతాపం ఆదినుండే క్రమంగా వృద్ధి అవుతూ వస్తుంది. నిరంతరం భర్తతో కొమార్తెచదువు కోసం జగడమాడుతూ భర్త తనతో సరసాలకు దగిలే పెద్దవాళ్ళకు తమకే ఈలాగుంటే పసిపిల్లలకు ఏలా గుంటుందని స్ఫురింపజేస్తుంది. అలాంటిమాటలు వచ్చినప్పుడు కొన్ని :న్ని వేశాలు చాలా రసవంతంగా ఉంటాయి, పౌదయాన్ని కరగించేస్తవిహూడా. క్రమంగా కథ సుందరీవివాహంతో ముగియడం చాలా చక్కగా ఉన్నది.

ఈకథలో బోధ విశేషంగా ఉన్నది. పూర్వాచారాలూ, వాటి నవలంబించేవారూ, వారి అర్థంలేనిమాటలూ, వాదాలూ, పనులూ చదివేవాడికి క్రమేణా మనసులో మార్పుకలిగి తప్పక సంఘసంస్కారం అయితీరవలె నని తోపింపజేస్తాయి.

సుందరి వినాహానికి భద్రమ్మ ఆఖరునవేసిన బీజము మాటమాటలోను ఉత్తిమనాటకాలలోని వ్యంగ్యవైఖవాన్ని తలపులాకి తెస్తూ రాబోయేఅవధు తెలుపుతాయి. 'కృష్ణార్యనికి అమ్మాయి పోతూంటే' అని భద్రమ్మ అనడం, సుందరమ్మ తండ్రితో తానులేని భోజనం అలవాటు చేసుకొమ్మని చెప్పడమూ ఇవి ఉదాహరణాలు.

వీరికథల సామాన్యలక్షణము - వినిగించే వజ్రనలూ అనవసరపు పెంపకమూ ఉండవు. వచనము సులువుగా తనంతటనే బారి దొర్లిపోతూఉంటుంది. మంచివ్యావహారికము. చిన్నచిన్నవాక్యాలు. అందుచేత క్షలిలో వేగమున్నూ చదివేవాళ్ళకు ఆతురత కలుగుతాయి. సంభాషణలు యింటి మాటలలాగే ఉంటాయి. తెచ్చిపెట్టుకొన్న కైలి కాదు. నేటిచదువరులు సగం వీరిసంభాషణలకే ముగ్ధులయిపోతున్నారు.

వే. వెం.



Price As. 8.

‘ఇది గ్రంథవిమర్శనకు ఉపకరించు అగ్ర  
స్థుల ఉపక్రమణిక’ కాదు. ఇప్పుడు గ్రంథ  
రూపముగా వెలువడిన ‘వక్రశిమాలిక’ అసలు







అనునా ముందుకువేసి దగ్గరకు వచ్చేవో, నా ఆన నీకు భాయీ! అవునా...

ప్రకృతిలో అగ్గంటేని ప్రణయభంగాలు ఇలా తారస్థితులుంటుని అని, స్వప్నగా, ఇన్ని అరిమరికలు క్రిమితున్న కన్ను కావ్యమునకు ప్రాణంగా సంగ్రహించుకోవడంలో శ్రీశాస్త్రిగారు ప్రతిభకు మెరుగులు దిద్దుకున్నారు. తలచుకుంటే చూటిగా యకాయని మంగళాంత మయేటట్టుగా వస్తువును సద్దుకుని పూర్వ సంప్రదాయాలు నిలుపుకోలేకనా? ఈకథ ఇలాకాక మరోత్రోవను చూచినట్లయితే ఇంతటి రసపరాకాష్ఠకు అందించగల ఇరువు దొరికేది కాదేమో:

ఇక, ముగ్ధా మొదటికివద్దాం: రచన కావ్యం మొత్తంమీద ఏలాఉన్నది ప్రాసంగికశ్ల (ఇది విప్పకమెట్లలో కొంచెం ప్రరానాబాలి) అంటికితగిలిన మరోనిమిషానికల్లా సుఖవుగా కరిగిపోతుండ: కాని చాలా సేపటివాకా, దాని తలూకుపాటు, ఘుమాయిపు, నోటిని విడువదు. తద్వలన, తత్వత్తంలో మనసుకు పట్టిపోయే ఆలోచనలతో పాశకులను కలవర పెట్టగల తాహతుఉన్నప్పుడు కవిసామర్థ్యం అంతా స్థిప్తములైన ఆలంకారములూ, శబ్ద చిత్రానింబరములూ బజాయించకుండా, ఎంతో నిగ్రహంతో కల్పాన్ని అనవసరంగా ముందుకు దురుకనీయకుండా, వ్యంగ్యమర్థావలకు అవంత అయినా గుణీభూత-దోషం సంక్రమింప జేయకుండా కాపాడుకుంటూ రావడంలోనే ద్యోతక మవుతుంది. 'వసుళమాలిక' చదివేటప్పుడు అద్దాలు కుదరక తడుముకో ఆక్కరలేదు, అన్వయాల దూరపు నిమగ్నంలో దారి తప్పనవసరములేదు. చదివి, పుస్తకం మూసివేసిన తరువాతనుంచీ కథగా ఒక్కొక్క సన్నివేశమే పదింబదిగా 'నా మాట ఏమిటంటే నామాట ఏమిట'ని కవ్వస్తూ భావనకు రవంయినా క్రికలేకుండా చేస్తూ: ఈసేపురితనం ధన్యవాదాలు కవికి కందవలసినవే:

'వసుళమాలిక' కొంత శబ్దపాటతో, అభినయకావ్యముగా ముగ్గుకునేందుకు వీలు

న్నట్టు కనిపిస్తుంది: ప్రదర్శించితే 'పద్మావతి'కన్నమాడా ఇదే ఎక్కువ రక్తిలో పడవచ్చును. నవ్య కవికులగురువులు హాసితీపరులకు పూజ్యులు అయిన శ్రీశాస్త్రిగారిని ప్రతి ఒక్కమారు ప్రశంసించడం అనవసరం: వారు ఇతోధికంగా కావ్యసంపదలతో తెలుగువాణ్ణిబానాలను నిండేయత్నములో ఉన్నట్టు 'వసుళమాలిక' జాకెట్టు మడుపులు అటూ ఇటూ నిండిపోయిన 'కావ్యనామ మాలసాక్ష్యం. రానీయండి...

మరి, ఈగీతికాస్వరంలో దోపాలు లేనేలేవా? అంటే ఉండకతప్పదు: మూవయత్నం కేవలం నిద్రప్రంగా ఉండటానికి వీలున్నదా...

ఇన్ని వేశముల సందర్భములు ఆముచ్చటలు అంకా విపులీకరించవచ్చును; నాయక భావాంబోళనము నిరూపించడానికి ఏతన్మూలమునకావస్తువునకు అంకా పుష్టి తీసుకురావడానికి ముఖ్యంగా ప్రయత్నించి తీరవచ్చును: యముల ఏకచరణములను వీలైనంతవరకున్నూ కలిపిగమకించి ఎక్కువ సత్తాయిచ్చి, విశేష అర్థవంతములుగా జేయవచ్చును. అసలు ఇలా కాకుండా, స్కేనేమార్చి సంభాషణ భాగములతో రూపక గమనాన పోనిచ్చి కావ్యమునకు పటుత్వము కలిగించ వచ్చును. కాని, యీ పనులేమీ జరగనందువల్లనయినా గుణసంఖ్యకు దోష లేశముల నాయలు ఆతిక్రమించవు కనుక, అంత యిబ్బందిలేదు. శ్రీశాస్త్రిగారు, తాము తీసి మొదటి అడుగులు వేసి లోకోపయోగమునకు వదిలివేసే క్రొత్త చాతులలో ఇది ఒకటి. అందరూ అందుకు మాత్రం ఆయనను ఆభివందించవలసిం:

—రామకృష్ణశాస్త్రి.

చిద్విలాసం

విమర్శకము సాంఘికనాటకము "భాషామణి" పత్రికనుండి పునర్ముద్రితము. గ్రంథకర్త న్యాయ ప్రకాశకులు: శ్రీమార్కండేయ భవనము, నరసరావుపేట, గుంటూరుజిల్లా, వెల

౧-౧౨-౦. గ్రంథము నరసరావుపేటలో ప్రకాశకులయొద్దను, రాజమహేంద్రవరమున 'భాషామణి'పత్రికా కార్యాలయమునను లభించును!

కందర్పరావు వశిలు: ధనవంతుకు; సంఘసంస్కర్త! సంఘ సంస్కరణమును గుఱించి గంభీరముగ ముపన్యసింపగలవక్త. ఈతనిభావ్య మోహిని, గౌరవోపాధ్యాయిని. కాని బాలికలకు పాఠముచెప్పటలో నీమెకు ముక్కువ లేదు. దుష్టగుణగణములలో పతికి దీనిపోనియాడుది. సంఘసంస్కరణమునెడల ఆతనివలెనే "స్రితి" కలది. లక్ష్మీ వీరిబిడ్డ! ఈమెయుపాధ్యాయివి సరస్వతి. ఈమెకర్త ఉన్నతవిద్య నంది, విరాగియై వెడలిపోయినాడు. సరస్వతి రూపవతి; విమలగాంగవ్యమున వన్నె కెక్కినశ్చ విద్యాసందిరి. శబ్దగా సంకోభిత. పాలికలకు విణనేర్పము, వలసిన గ్రంథమును సంపాదించి కొడుకు ప్రశ్నాదునకు చదువుచెప్పించుచున్నది. తండ్రి రామారావు పట్టణమును వీడి తరకాడి నుండుమని సరస్వతిని వేడుకొనెను. కొడుకుచదువు చెనునను ఆడలుచే తండ్రియూరికి బోనిచ్చుగింపదు. ప్రశ్నాదుడు శక్తిడు. తల్లికడ సంస్కృతాంగ్రములను సంశయము అన్వేషించును. గర్భారావు సార్థక నామముగలవాడు. పరార్థబిది. సరస్వతి కర్తయే చివానందయోగియై, హిమగిరి-జనములందు వసిించి, పదపడి కృష్ణానదీతీరమందలి కుండినచగరమున కొంతకాలముండును. ప్రస్తుత కథాపాత్రలతో పరిచయము కలుగను, నిష్యుడు: కందర్పరావుకడ గుమాస్తాగానున్న వాడి విరాగియై పరిపడి యోగీంద్రు నాశ్రయించును. యోగీంద్రుడు త్రికాలాది. ముక్తి పాంశముహజ్జాని. తాను ఈవ్యరాపతారమని విశ్వసించువాడు. "ఈజగన్నాటకమునకు నేను నూత్రధారిని. సాక్షిభూతుడనై చూచుచుండియు చవిపువాడను నేను. నడిపియు నేను నిగ్గిల్తుడనే. వేయేల? నేనుగాని చొక్కాటియు లేదు. నామాయచే నీలోకములన్నియు యంత్రములందలిచక్రములవలె కేంద్రమిలచునుండు" ననిభాంటాపముగ వక్కాణించినాడు. రాంతీసోంకీసూరీలు కొంగసన్యాసులు; హంత



ములు; కలియుగనిశాచరులు, మోహినీకందర్ప రావులకు సన్నిహితులు.

స్వేచ్ఛావిహీనుడైన మోహినీకందర్ప రావులకు ఇండు ప్రధానస్థానము కలది. కందర్ప రావు సరస్వతిని ప్రేమించును. మోహిని ధర్మారావును వలచును. ఈయిద్దరు ఉద్దేశ సిద్ధికై జేయుచేరవులు కోసిరి. కాని ఇటు గాంచరైరి. పరిచారికసూరకస్థయింటికడ కం దర్పరావు సరస్వతిని నిర్బంధింపగమకించును. స్వతియరవస్థ నెఱిగి, ఆమెవలె వేషముదాల్చి ధర్మారావు రాత్రిగం గంటలకు పాడుపడిన శివాలయములో కందర్పరావును హత్య చేయును. ధర్మరావున క్షణచేయదలచిన మోహిని పశ్చాత్తప్తచిత్త యగును. పదపడి యోగింబ్రనొద్ద నుపదేశమందును. ధర్మ రావు, ఆతనిసతి, ప్రహ్లాదుడు, సరస్వతిహృద నుపదేశము లందెదరు. చిక్కనిభరతవాక్యము నుచ్చరించి యోగింబ్రదుడు కనుకంఠకంఠపును.

గ్రంథకర్తగారు సనాతనధర్మపరాయణు లు. మహాత్మరమైన భారతసంప్రదాయము నారాధించుమహాత్ములు. ఉదాత్తమైనభార తాశ్రమములను బూదించుచు, కీరు కాల ప్రవంతి ననుసరించి నడచిన, వీరిగ్రంథము ఆధునికల గూడరము నందబాలెడిది. సంఘ సంస్కరణమునకును కీరిని చూపులు లేవు. స్త్రీస్వాతంత్ర్యమునెడలను, పునర్వివాహముల యెడలను కీరికి సానుభూతిలేదు. వైక, చుప్ప వారి, హిడింబ, చిత్రాం , (ఈమెనుగతించి కర్కశ్చంద్రాంకము) పూర్వక, తాటకాదు లను వేర్వేరుని “రామసభావంబు స్త్రీల సాము, స్త్రీలుచేయబాలనిపని చేది?” అని (తోడ్పడినే సరస్వతిని పెచ్చును) ధర్మ రావువంటి సద్గుణశాలిచే కీరు పలికించుట భాగ్యముకాదేమా! వైరాగ్యమే ముముక్షువులకు శరణ్యముని కీరు భావించురు. విరాగి పూజనీయుడే! కాని మనుష్యసంఘమునుండి మారణదై స్వంతము నై తరించువానికంటె సంఘమందేయుండి కురుత్రేతమందే నిలిచి, సరమునై బాగుపడువాడే అధికు డని శంకరరామానుజులనాటనుండి తిరుగాంధీ ప్రభుత్వలనాటివరకు భారతీయులు విశ్వ

నింపుచున్నారు. “కేవల మీశక్రమునకు సంధించి ప్రారబ్ధమున నిచ్చుకీ (కుండిన నగరమునకు) రావలసివచ్చెడి. హిమాలయ ములకే తపముగావించినచో నీ సమస్యలన్ని యు విడిపోయి ముక్తి లభించును” అని వీరిని నపుడు సమృద్ధిపూర్వకముగా తలబాపువాడు నే డెందతోయుండరు. ఈ సమస్యలు హిమా లయములలో నెట్లు పరిష్కారమందుచు!

“నాటకము నాశితరువాత వైరాగ్య ముచెంది తపమునకై హిమాలయముల కేగె దను. అప్సరత్నము సాగ్యపడును” “ఈకవి కేవల పారమార్థికబుద్ధితో భగవదాజ్ఞచే దీని హిమగిరిశిఖరప్రదేశములయందు వ్రాసెను.” హిమగిరిపై నిలిచినచో, సంభవు ప్రత్యక్షము కావచ్చును కాని సంఘముయొక్క సత్యపరి ధ్ధిను తెల్లు గోచరించును? సాంఘికనాట కము వ్రాసినగ్రంథకర్త సంఘసమన్వరణము నగిలపించుమహాత్ముడని తలంపవచ్చును. హి మగిరివాసమేడ? సంఘసమన్వరణ మేడ? ఏకాంతవాస మేడ? నాటక మేడ?

“జెల్ల మున్నచోటికి చీమలు చేరునట్లు నే నిటనున్న మామడినములలో నాకడకు వేరు వేలు ప్రజలు వత్తురు” స్వామిశ్రీ యేడ? ఆత్మ ప్రశంస యేడ?

నాటకము సాంఘికమైనది. కావున సంఘ ముయొక్క సత్యస్వరూపమును రంగస్థలిపై నిలుపుట నాటకకర్తవ్యము. సంఘసమన్వరణము ప్రదర్శించువారు పాత్రధారులు. కావున సంఘ ప్రాతినిధ్యమును వహించియే కుశీలవులు రంగ స్థలిపై తమకర్తవ్యమును నిర్వహింతురు. ఇది ప్రత్యేకాభిప్రాయములను గ్రంథకర్త ఒక ద్దెలుపాత్రధారులచే చెప్పించినది (యీవా త్రధారులు సంఘప్రతినిధులే యని ప్రజలు హింతురు కావున) సత్యమునకు తలవంపులు చెచ్చినవా రగుదురు సంఘము నుక్రమించినవారయ్యెదరు. “కాలే కీరలలో”ను చిత్రించిన గ్రంథకర్త ఈతీతిపాఠపాటునకు వార్పిడిరి. ప్రస్తుతగ్రంథకర్తగారుమాడ ఈతీతిపాఠపాటు నుండి తప్పుకొని లేకపోయిరి.

వక్షిల్లో కొందఱు నీతివాదులు లేక పోయెను. సంఘసంస్కర్తలలో లోనములు

లేనివారు లేకపోయెను. కందర్పరా వను వకీ లును, ఆలలిభాగ్యయైన మోహినిని ఆధునికు లని, సంఘసంస్కర్తలని తిలిపి కీరు నుగూహి తులని, విరావ సులకు హాపాను లని గ్రంథ కర్తగారు నిరూపించిరి. అందు వకీలని, యీదంతులు సంఘసంస్కర్తలని తెలుప వలసి యక్కడ కభావస్తవన కనివార్య మైనది కాదు. కాని వారినిట్లు పేర్కొనుట గ్రంథకర్తగారి ప్రధానోద్దేశ వైయుండును.

గ్రంథకర్తగారు పవిత్రమైన భారతధర్మ ము నుద్దించుచు, ననుసించువారు కావున సరమృద్ధమైన అహింస కీరికి నొంటబట్టినడే.

“రణి నసాధ్య మొండు గలదా? యెటు వంటి దురాత్ముడేనియొక గర మనుతాప మొంది పరగన్ గడుగైతి నీశ్వరేచ్ఛ దుర్భర దురితంబులెల్ల నెడబాసి నెలుంగు బిత్తుల కాచున, బ్బురముగ బంకిండు జలపూర ముచే బరిశుద్ధుఁ గలిన్.”

అని పలికి, దురాత్మురాలై ధర్మారావును చంపింపవలచిన మోహిని ననుతాపవహ్నిలో నిలిపి ఆమెహృదయమున మహాత్మరమైన మార్పు గలిగించి (ఇదియే తాత్త్వికులను “Inward renewal”) గ్రంథకర్తగా రామె యి ధర్మరాలిం గావించినారు. కీరికి ధన్యనాద ములు. కందర్పరావును గూడ వీ రీదృష్టితోనే వీక్షించిన బాగుండెడిది. నాటకరచనమున దుర్మతులందు పట్టగద్రుడైనవానిని (Nemes- is)ను పురికొలుపుట సమంజస మని కీరు హించియుందురు. ఈతనిహత్య అక్కడైనదని కోరి తోచినచో, సోంకి, రాంబీ, స్వామిలో నెవ్వరిచేనైన దీనిని చేయించవలసినది. దుర్మ తు లొకరి నొకరు కొట్టుకొని చచ్చుట జగ తిలో తమగా జరుగుచున్నపనియే! కంద ర్పరావుదుర్మణ్యమునకు పవిత్రచాత్రుడైన సరస్వతీధర్మగ్రావులను నిలిపి గ్రంథకర్త గారు పాదపాటానరించిరి. మహాత్ముడైన ధర్మారావును హంతకుని గావించిరి! ఇది బయట శివాలయములో (ఇందు నిత్యపూజలు కాక నిత్యహత్యలు జరుగుచుండును.) నీపని చేయించిరి. ధర్మారావు రక్తనిష్ఠాంబరము లను మధుపక్వముల నైచి వానిని దాచు



కొనెనట! ఈయకృత్యము నవి వానికి స్థైర్యము  
దెచ్చుచుండవలెనా? “ఇది పాపము గాదు  
కాని దారుణకృత్యముమాత్ర మగును” అని  
సరస్వతిచే చెప్పించిరి. దారుణకృత్యము పాప  
కృత్యము కాదా?

“ఎన్ని నాటకములు వ్రాసినను నాడినను  
నిహమేగాని పర మావంతయు గోచరించుట  
లేదు. ఈ నాటకము నాడినతరువాత పైరా  
గ్యముచెంది తపమునకై హిమాలయముల కేగె  
దను. అప్పు డన్నియు సాధ్యపడును” అని  
గ్రంథకర్తగారు సూత్రధారునిచే పలికించిరి.  
ఈతిడు పవిత్రవర్తనుడుకదా! నటిహాస నట్టి  
వర్తనముకలజే! దుర్మనులైన మోహినీ కం  
దర్పల పాత్రలను ధరించే ధరింపజేయుట సమగ  
జనమైనపని కాదు. రంగమందునైనను మహా  
స్మృతు దురాత్ముడు కాలేడు.

సరస్వతి పావనగుణోభిత. తనలమును  
తోడినారీమణులమును ఒకేరీతి జూచినది.  
“నీకామోపభోగమునకు లోకమున నెందఁజే ని  
యంగనలు లేరా?” అని యీతల్లిచే పలికిం  
చుట పాడి కాదు. “ఇప్పు డొక్కముద్దయిన  
నీయవా?” అని కందర్పరా వనిశపు డీమేచే  
“అన్నియు నప్పుడే” యని చెప్పించుట  
తరువా?

మోహినీ కందర్పరావుల విరహము ప్రబం  
ధములందు పరిపాటియైన విరహమునకు సహ  
పాతిగా నున్నది. ఇది సహజమైనది కాదనుట  
స్పష్టము.

ప్రస్తుతము ఆంగ్లముననే ప్రాముఖ్యము  
వహించి లెలుగు నెనుకబడి యుండునను  
వీరు గమనించుట ముచావసాము.

కోపద్యరచన రమ్యమైనది. “కవితయుఁ  
గాంతయున్ స్వయముగా వరియించిన  
యప్పుడేగదా, చవు పద నూర నొక్కెడు ర  
సంబు” “వీణకుఁ బ్రాణ విచ్చినటు ప్రేమ  
తోడను దంత్రి మీటు” మున్నగుపద్యములు  
మకోహరములు.

నాటకమున తప్పక పద్యము లుండిలిక  
వలెనని యూహించువారు గ్రంథకర్తగారు.  
కావున నొక్కొకచోట గద్యమందు

ఁప్పినదానినే క్రింద పద్యమున శిష్టము  
వచ్చిరి. చూడుడు :

“సర—ఇంతవఱకుఁ గారపడి మీతో  
వాదించినాను. ఈ విషయమైన వాదప్రతి  
వాదములు నా కసమృతములు. ఇట్టి ప్రసంగ  
ములు శేషస్పృహచే నేను మీయందుఁ బా  
పము సంకీర్తించెదను.

ఉ. వాదము లేరితో నలుపవస్తును బాఠముఁ  
జెప్ప నంతయే, నాదువిగ్న బాసన్నివ  
యనంతర మింటికిఁబోచు నాటిగా, నా  
దము లట్టులుండు.....”

“క్షమించుము” అని గద్యముతో చెప్పి,  
“క్షమియింపంగదవయ్య నేరముల” అని పద్య  
ముతో దిగువను జెప్పవలెనా? “నే నంగుఁ  
డచుగా నున్నాను” అని గద్యముతో చెప్పి,  
నెంటునే “అంగప్రక్రియనున్నవాడ”నని పద్య  
ముతో పలుకవలెనా?

“ఆయెలనాగఁ గూడికొని హర్షదనైవ  
సఖాప్రితోడ నా, నాయురబంధచాతురి  
ననంతవిధంబుల జంబనాదులన్, బాయని  
కాగిలింతలను వ్రలివనప్పుడు గాని...”

ఈరీతిపద్యములను తొలగించిన రసభంగము  
రాదు. “లంకీకే” “నోసడి” “మొద్దుముండ”  
మొదలగుమాటలను తుడిచివేయుట తప్పకాదు.

గ్రంథకర్తగారు రందంబు చక్కని ఉపము  
లను, సామెతలను, జాతీయములను, భావబంధు  
రములైనపద్యములను (Epigrams) ప్రకట  
ముదముగూర్చుమాటలను ప్రయోగించిరి.

భాగవతమునుండి, క్షుద్ధచింతామణినుండి,  
జయంతీవిలాసమునుండి, చాళరణశతకము  
నుండి, చక్కనిపద్యములను, భజనోపద  
కృష్ణకణ్ఠావృతాది స్లోకములనుండి చక్కని  
పంక్తులను గీసి ఉచితసందర్భములందు ప్రవేశ  
జెట్టిరి.

ఈ త్యాగి పూర్వనీయులు; ఉత్కృష్ట  
శాసముల నారాధించు సుహనీయులు. సంఘ  
మున లోపములు గోచరించినపు డిట్టివారికి  
పవిత్రమైనఆగ్రహము కలుగుచుండును. మానవ  
సుల్యైన నలోపములను విశాలశృష్టితోను విజ్ఞా  
నదృష్టితోను వీక్షించి, ఇట్టిదుహర్మాలు వీరిని

సూపుచేయుదురుగాక! తమ యుద్దేశస్థికి  
తోడ్పడునట్టి నాంకరాజములనే వీరు రచిం  
తురుగాక!

ఈ త్యాగి, తమగ్రంథమును తమ గురువర్యు  
లకు భక్తిలార్యకముగా సంకీర్త మొనరించి,  
తమశృదాయశాస్త్ర్యమును ప్రకటించిరి.

జొ. స.

పా న ?

క్రతుః వేదుల సత్యనారాయణశాస్త్రి.  
ప్రకాశకులు : కందుకూరి  
రామభద్రాచారి, పి. ఏ., పి. ఆర్. కా  
లే, కానాడ : కల గురుపాయి.

శాస్త్రీగారికవితాన్ని చవిచూచి ఆంగ్ల  
లోకం చాలామేండ్లక్రిందే ఆనందించింది.  
కాని అది కేవలం పత్రికాముఖాన. ఆ గ్రంథ  
రూపంచాల్చటానికి ఇదే ప్రయత్నం.

గ్రంథంలో అన్ని విధాలపద్యాల్లా ఉన్న  
వి. దేశభక్తి మొదలుకొని ప్రణయం, విరహం,  
ప్రకృతిభోధ, సైవాస్వేయం వెంటనేనవన్నీ  
వస్తువులైనవి. కాని దేనికోసమైనా కవిస్వయం  
భవం చక్కగా ప్రతిబింబించుటవల్ల, స్వా  
భావికమైన ఆ శబ్దాల బీజము గోచరిస్తూ  
కవితాన్ని చదువరిశృదాయానికి సూటిగా  
తాట్లు చేస్తుంది.

ఇలాంటికవితాన్ని ఉచితమైన బాహ్యరూ  
పం యొక్కానికి శాస్త్రీగారికి భారాభధి,  
పాండిత్యం, కదాకాళం ఉన్నవి. చక్కని  
సమాసాలు కూర్చి పద్యాన్ని ప్రణయరసంగా  
చెప్పుటంలో కీర్తి క్షేదైనవారు ఆధునికుల్లో  
లేరవచ్చు :

“నాకు దలంపులేదు లలి

నాజనతాకబోధకై కథా

మకలవన్, సతీమృదుభు

జాంతరతలను నోపగూహుచి

బోక్తమునకొ-వహునితక

పోల వచ్చువతావతంజే

వాకమునకొ, విలాసినుల

పాపం వెదకకానిభూగంజా.”



మొదలైనవి చాలామందికి ప్రవాహ కంతా వచ్చినవి.

శాస్త్రగ్రంథాలలో విషయములు బాగున్నమాటల్లో చాలామందికి కఠినమైనవాలుగా గాని విలాసవంతమైనవి. గీతాంజలి మొదలైనకావ్యాలు విశ్వమంతట పీఠి ఉద్దేశాలన్నీ వాటిలో వుంటవి. మచ్చుకు :

"Pluck this little flower and take it, delay not ! I fear lest it droop and drop into the dust..."—గీతాంజలి.

"కోసుకోనును యికోమలకుసుమము  
కోరి విరిసె నీకోసమే స్వామీ!  
విడిచివేయమి వదలిపోవురో  
నొడిచి పీడి పెనుకొని రాలునో..."  
—దీపావళి.

"This little flute of a reed throw has carried over hills and dales, and hast breathed through it melodies eternally new"—గీతాంజలి.

"ఈనవవేదాదంబ మిటు  
లేటికి జెక్కెన వేల చిల్లులై  
పో గొరిగించె నం చిరలి  
పోయితి, వ్యధపుటూర్పుగావ్వుల  
గానముగా మాన్పుటకై  
గాయని యిప్పుడె నే గ్రహించితికా."  
—దీపావళి.

దశరథి కాగితాలమీద గ్రంథం చిక్కగా ముద్రింపబడ్డది. —కుం. న.

### లెనిన్

[విద్యాన్ విశ్వంగారిచే వ్రాయబడింది. సత్యసాహిత్యమాల రెండో పుష్పం నెల ౧-౧-౦౧.]

ఈ చిన్నగ్రంథంలో విద్యాన్ విశ్వంగారు లెనిన్ జీవితాన్ని సంఘంగా చిరువరులను "చవిచూపించాడు." రష్యాలో సక్రమముగా నిరంకుశతాము, సామ్రాజ్యవాద మెట్టిరూపం పొందింది, సాంఘికవాదం ఎటులవ్యాప్తి

పొందింది, సమవాదనాయకు డం లెనిన్ దేశీయులలో ఏవిధంగా సమవాదనాత్రాలు ప్రచారంచేసి విప్లవాన్ని జయప్రదంగా కొనసాగించిందీ యీ గ్రంథంలో చాలసంఘంగా వర్ణింపబడినాయి. సమవాదనాత్రాల నిర్ణయించి మార్క్స్ తత్వంలోని మహిమను వెదచల్లిన లెనిన్ సుహాసీయుని విధింపబడిన యిత టూకీగా ఆంగ్లం లకు తెల్పుడం వారుండలేదు. విద్యాన్ విశ్వంగారు రెండవముద్రణం లోనైనా గ్రంథాన్ని విస్తరించి ౧౯౧౭-వ సంవత్సరపు విప్లవం మొదలు యిప్పటివరకు రష్యాలో జరిగిన మార్పులను తస్సీలుగ వివరించటం మంచిదని నా అభిప్రాయం.

లెనిన్ చిత్రపటాన్ని గ్రంథంలో చేర్చి యుంటే ఎంత బాగుండెడిది! ఈలోపాన్ని రెండవ ముద్రణంలో విశ్వంగారు సవరిస్తారని ఆశిస్తా.

మొదలైనవి ౭౨ పేజీలలో రష్యాలో జరిగిన సాంఘికపరివర్తనం లెనిన్ జీవితంపూర్వేణ అరచేతిలో మోసేవలె విశ్వంగారు చూపించారు. ప్రతి ఆంగ్లం చదివవలసిన గ్రంథం.

గో. వెం. కృ.

మాతృభారతి వ్యవస్థాపక సంపుటము

[శ్రీ మాచిపాటి మానుమంత రావు గారు, గౌరవకార్యదర్శి, బాలికల ఉన్నత పాఠశాల-సుల్తాన్ బజారు మైదరాబాదు - డక్కన్]

ఇదియొక తెలుగుపత్రిక. యీ పాఠశాల బాలికలయందు భాగ్యోత్సాహమును వృద్ధి నొందించుట కిది నిర్వహింప బడుచున్నది. దీనిలో బాలికలు వ్రాసిన వ్యాసములును కొందరు విద్యార్థికులు వ్రాసిన వ్యాసములును గూడ వెలువడుచుండును. దీనికి వ్యాకరణ శిరోమణి శ్రీమాన్ సి. శా. స. గంగాచార్యులుగాగ ఉపాధ్యక్షులు. దీనిలో చాలకథలును యితర వ్యాసములునుగూడ నున్నవి. కథలు పాఠశాల వాక్కించుచున్నవి. దీనిలో ఒక పేజీలలో ౨౦ తెలుగువ్యాసములలో

తెలుగు ఆచారములలో నున్న మామల సంస్కృత వ్యాసములును కలవు. కథలు మున్నగువి విటిలోనే చేరియున్నవి. విటిలో కొన్ని చిన్నవియూ కొన్ని పెద్దవిగూడ కలవు. సంస్కృత వ్యాసములు మామను స్త్రీలచేతనే వ్రాయబడినవి. తెలుగువ్యాసము లలో ౧౭ స్త్రీలచే వ్రాయబడినవి. ఇదియొక ఉత్తమతరగతిపత్రిక యనుట కెట్టి సందేహమును లేదు. —కే.

### దేవుడు

ఇకొక చాలచిన్న పుస్తకం. దేవుడుంటే నిర్గుణపరబ్రహ్మం అనేవిషయం తెలుపడానికి పనికివచ్చే కొన్ని ఉపనిషద్వాక్యాలు, వాటికి తెలుగు ఇందులో ఉన్నవి. దీని శ్రీస్థానాపతి రుక్మిణమ్మగారు సంకలించి పుస్తకంగా ప్రకటించినారు. ఈపుస్తకం విద్యాపట్టణంలో శ్రీ గరుడా నీలయ్య శ్రేణి గార్ల దొరుకుతుంది.

### భారతి శతకము

వెల రెండణాలు. ౧౯౩౮

గ్రంథకర్త: కొంఠూరి నరసింహమూర్తిరి 'భారతీ' యను వాకుటముగల వృత్తపద్యశతక మిది. లోకవర్తన మిందు విమర్శింపబడినది. కవిత్వము చాల సామాన్యము.

ప్రకాశకులు: కొంఠూరి మార్యనారాయణ, చేరకువాడ, ఆగిడుపోర్లు, ప. గోదా వాళ్ళిల్లా.

### నారా సుబ్రహ్మణ్యశర్మగారి గ్రంథములు

౧. విశ్వామిత్రుడు (౨-వ కూర్పు) వెల ౧-౮-౦.

౨. భరతుడు (౬-వ కూర్పు) వెల ౧-౮-౦.

౩. (అభినవ) సుమతిశంకరుడు (౨-వ కూర్పు) వెల ౧-౮-౦.

దీనిలో పెంచుకొని రెండును వచ్చిన రచనములు.



ఇది బాలురకావ్యమని పేర్కొనబడినది. పాశ్య గ్రంథ నిర్ణాయకసంఘముముద్రను ఏనాడో పొంది మిక్కిలి వ్యాప్తిచెందినది. వీరి విశ్లేషణ వీనివ్యాప్తిని బట్టియే ప్రకటిత మగుచున్నది. శర్మగారు శ్లోకపురమున పెద్ద పేరుమోసినపండితులు. వీరిరచన విశ్వవ్యాప్తముగ నున్నదయినను ఇందుక శ్రద్ధతో జదివినబాలురు వీనివలన ప్రయోజనము నధికముగ పొందగలరు.

అగస్త్యుడు—బాలభారతము

విమర్శనము; క్రాసు గుఱుపులు.

కర్త : ఈయనాస్తి వేంకట వీరరాఘవాచార్యుడు, ఎం. ఏ., ఆంధ్రగీర్వాణ భాగవతస్వామిగారు; పితామహుడైన కళాశాల, కాకినాడ.

సంస్కృతమున 'అగస్త్య'వీరచిత మని ప్రసిద్ధిచెక్కిన 'బాలభారత'మునుగూర్చియు, దత్తార్థ అగస్త్యునిగూర్చియు, అతని గ్రంథాంతరములగుగూర్చియు నిందు సంగ్రహరూపముగ విమర్శ కలదు. సుప్రసిద్ధపండితుడగు విద్యానాథకవి (ప్రతాపరుద్రీయకర్త) యే అగస్త్యుడని యందు సయంక్షికముగ నిశ్చయింపబడినది. అగస్త్యుని సమకాలికులగు సంస్కృతాంధ్రకవులగుగూర్చియు, విద్యానాథనిగ్రంథములగుగూర్చియు నిందు వాయబడిన యంశములు వాఙ్మయసాహిత్యముల కన్యంతోపకాశకములు.

ముగిసెనునుబట్టియు, 'ఈ యాంధ్ర బాలభారత'మునకు మూలగ్రంథముగు సంస్కృత 'బాలభారత'మును రచించిన అగస్త్యమహాకవి... అని ఆవ పుటలోని విషయమును బట్టియు ఇది బాలభారతాంధ్రానువాదమునకు సాక్షికరూప మని తోచుచున్నది. ఆ యనువాద మెవ్వరితో, దాని తత్త్వమేమో యందు చెప్పబడలేదు.

సున్రుము (తిరుప్పావై) అను

కాత్యాయనీనతచరిత్రము

నాటకము. తెమ్మా ౩౪ పుటలు; ౧౮

అ. ౩. పెంటపాడు. శ్రీకృష్ణవపత్రిక

నుండి పునర్ముద్రితము. కర్త : శ్రీమద్దిరుమల పెద్దింటి రామానుజాచార్యులు దుంపగడప ఆగ్రహారం.]

ప్రవిడభాషలో ఆంధ్రాశమ్మ వ్రాసిన 'తిరుప్పావై' అను ముప్పది పాదముల గ్రంథము ఆధారముగ ఈ చిన్ని నాటకము మూలగ్రంథములలో రచింపబడినది. గోదాదేవి (ఆంధ్రాశమ్మ) రాత్రి నాల్గవజానున తండ్రితోఁగూడ పూలతోటకుఁ బోయి తండ్రి పూవులు కోయుచుండఁగా తాను గోవికాతీలలఁ దలచి కలతనిద్దర చెందినట్లును, పూడు సారులు కలలో సుప్రతము నొనర్చుగోవికలను, వారి ఆరాధ్యదైవము శ్రీకృష్ణునిఁ జూచినట్లును పిదప తనకల తండ్రికిఁ జెప్పి భగవదాజ్ఞానుసారము దివ్యప్రబంధము రచింపఁగడగినట్లును ఇందు చెప్పబడినది. సుమారుకలకు మూడంకములు కూర్పబడినవి.

ఇది భగవద్భక్తిప్రధానముగ గ్రంథము; కర్త అత్యల్పము. దృశ్యకావ్యమునకు తిప్పదు; ఈ నాటక మభినయమునకుఁ గాక పానమునకే ఆనుకొనును. విషయపగాహనమునకుమాత్రమే నాటకస్థితి అవలంబించబడిన దన్నచో గ్రంథకర్త ప్రయత్నము ఆమోదింపదగినది. ఇందలి రచన సరళము.

అ

భగవద్గీత

(తెనుగు వచనము. శ్రీకృష్ణాచార్యుల అనంతభూపాల ప్రణీతము. చిన్నపైస, ౧౫- పుటలు. ప్రకాశకులు: గీతా ప్రచారపరిషత్తు, ఎలమంచిలి, విశాఖ పట్టణంజిల్లా.

రెండవాల తపాలాస్థలము పంపుచు కుదితముగ పంపబడును.)

హైందవులకుఁగలయు శ్లోమోగ్రమవేదాంత గ్రంథములలో భగవద్గీత ప్రధానము. ప్రపంచమునఁ గల నాగరకభాష లన్నింటిలోనికి ఇది అధ్యుపదేయబడినది. భారతదేశమున దీనిని గల ప్రచారము మఱియే గ్రంథమునకును లేదు.

భగవద్గీతకు తెలుగున గవ్యరూపముగను, గవ్యరూపముగను లెక్కలేనన్ని అనువాదములు వెలసినవి. అందు ప్రాచీనము లత్యల్ప సంఖ్యాకములు; అనువాదము లధికసంఖ్యాకములు.

అనువాదము 'కుసాకుల అనంతభూపాలుడు శ్రీ చంద్రగిరి కృష్ణదూపాలుని పుత్రుఁడు; కందువందల సంవత్సరముల గ్రంథిఁబడినాడు'. ఇతని యనువాదము యథాహారము; సంస్కృతపదబట్టిలము; రచన కున్న ప్రాశస్త్య మిందు విషయనిరూపణమునకు లేదు. అయినను పాకకులశ్లాఘనము నాకర్షించుటకు ఈగ్రంథ మెంతయు రోయున్నది.

ఆంధ్రులు విజ్ఞానవంతులును, కర్మగరులును ననునట్లు గీతాప్రచారము సాగింపజేంచి గీతాప్రచారపరిషత్తువారు ఈ గ్రంథము నుదితముగ తెలుగువారి కందఁజేయుట ప్రశంసనీయము; ఉదాగులగు నాంధ్రమహాశయులు పరిషత్తువారి ప్రచారమునకు తోడుచుదురుగాక!

“౪”

హిమగిరిశతకము

(త్యాగకృతము. ౧/౮ తెమ్మా ౧౬ పుటలు, వెల రెండవాల, ప్రకాశకులు : శ్రీ మావక్కంపేయ భవనము, వరసరావ పేట, పంటూరు జిల్లా.)

'హిమగిరిస్థుల మాహాత్మ్య మెన్నఁచరవే?' అను మకుటముతో ఇందు ౧౧౪ పద్యములలో ఒక శ్లోకమును మాచిన హిమగిరి ప్రాంతము వర్ణింపబడినది. కవిత సాహస్యమైనది; కొన్ని పద్యముల మకుటములకు, తిక్కిన పాదములకును పాంశిక కనురకున్నది. హిమగిరి విశేషములను తెలుపుచున్న కవియుద్దేశమే ఈ పద్యరచనకంటె గద్య రచనలో ఆనుకూలము; విషయశిక్షాపరుల పాకకునికిని గద్యము విశువము కన్గింపక పోవమునకు హెచ్చరికను కన్గించును.

“౫”



రాష్ట్రగానము:

(పద్యములు. కర్త: ఉగ్రయభాషా ప్ర  
వీణ తుమ్మల, సీతారామమూర్తిచౌద  
రి, బాపట్ల. చక్కని మారుపు. క్రౌను  
పైజా; పుటలు ౩౦, వెల ౪ అణాలు)

చిరకాలమునుండి ఆంధ్రులు కోరుచున్న  
ప్రత్యేకరాష్ట్రపు టావశ్యకత యీ చిన్ని  
పుస్తకమున సముక్తికముగ సమర్థింపబడినది.  
ఆంధ్రుల పూర్వపురావృత్తము, రాజధానిలో  
వార్షికిగతులు, ఇతరులవలన వారికి గలుగు  
చున్న యెల్లడి, ప్రాకృష్టిమాంసాల పర  
స్పరవైషమ్యముల కారణము, హితచింతన  
మొదలగు వివిధవిషయము లిందు ముద్దులు  
మూసిగట్టు పద్ధతులలో నావిష్కరముగ  
వివరింపబడినవి. ఆంధ్రుల ప్రత్యేక వ్యక్తిత్వ  
మిం దందందు వాచ్యముగను, వ్యంగ్యము  
గను తెలుపబడినది. కాని యిందలి మీస  
ముల చిర్రమాత్రమతివైచిత్ర్యము; నప్రసక్తము  
నగుచున్నది.

చక్కగా కవిత్వము చెప్పి, పండితపామ  
రుల మనస్సుల నాకర్షింపగల యువకవులలో  
శ్రీ సీతారామమూర్తిచౌదరిగా రొకరు. వీరి  
రచన లిదివరకే ఆంధ్రహృదయములను చూచి  
నొనినవి; ఈ రాష్ట్రగానము, అందు ప్రధాన  
భాగము నాక్రమింపగలదు.

ప్రత్యేకరాష్ట్రావశ్యకతను గుర్తించిన  
ఆంధ్రుల రక్తము నునుకొని, పొంగించి  
రాష్ట్రస్థిపర్యంతము ఆంధ్రోత్సాహముతో  
రాష్ట్రగానము ఆత్మంతము అనుహలము.

“౮”

ప్రకాశవర్షుని

రసార్ణవాలంకారము

‘రసార్ణవాలంకారము’ సంస్కృతమున  
‘ప్రకాశవర్షుని’ డను నాలంకారికునిచే గూ  
ర్వబడిన యలంకారగ్రంథము. ‘ఈ కృతిని  
మొట్టమొదట నుహోపాధ్యాయ, విద్యా  
ధామణి బిరుదాంకితులు, చెన్నపురి విశ్వ  
విద్యాలయ సంస్కృతపండితులు నగు వి.  
వేంకటరామశర్మగారు రాంగ్లలిపిలో నుచ్చారణ

చిహ్నముల (Dia-critical marks) తోడ  
ను, నుహోపాధ్యాయతోడను కలకత్తానగరమున  
ఆచార్య నరేంద్రనాథుల సంపాదకత్వమున  
పలువడు ‘భారతీయేతిహాస త్రైమాసికపత్రి  
క’లో సేటికి తొమ్మిదిసంవత్సరములకుం  
బూర్వము (మార్చి ౧౯౨౦ లో) ప్రకటించి  
యున్నారు. ఈ కృతి గుణోత్తరముగా  
నుండుట గాంచి యాంగ్లలిపిలో ముద్రింపఁ  
బడిన శ్లోకముల నాంగ్ల భాషాశిష్టతే యెంత  
యో పరిశ్రమ సల్పినగాని చిరువ సేరనప్ప  
డిక నాంగ్ల భాషాగ్రంథము వెలుగని యాంధ్ర  
దేశ సంస్కృతపండితుల కృతి యన నచుం  
దితప్రక్రియగా నుండు నని యెంచి దీనిని\*  
చెలుగులిపిలో విపులసమాలోచనపూర్వక  
ముగా శ్రీ వేంకట వీరరాఘవాచార్యులు  
గారు ‘రసార్ణవాలంకారమునకునివేషించుచున్నారు’.

శ్రీ ఆచార్యులుగారు జే, రాఘవన్,  
నంబకిశోరశర్మ, పాండురంగవామనకాశీ,  
మాదధూషి కృష్ణమాచార్యులు మొదలగువారి  
మతములను తమ‘మపకరించుకొని’ ‘విపులసమా  
లోచనము’ నొనర్చియున్నారు. మూలగ్రంథ  
మున ‘పాకరులకు సుబోధముగా నుండుటకై  
శ్లోకముల ప్రక్క నాచూ శ్లోకములందలి  
విషయములఁ బలుపు సూచికలను జేర్చియు  
న్నారు. ‘విజయనగరమహారాజసంస్కృత  
కళాశాలలోని ‘రసార్ణవాలంకారము’యొక్క  
వ్రాతప్రతియందలి పాశభేదము లబలుంధ  
మునఁ జూపియున్నారు.

వీ నీ క

విపుల సమాలోచనరూప మగు నీ పీఠిక  
యందు రసార్ణవాలంకార కృతికర్తత్వము,  
ప్రకాశవర్షుని కాలము, గ్రంథపరిమితి, అలం  
కారగ్రంథాంతరసారూప్యము, వితద్గ్రంథ  
ప్రతిపాదితవిషయములు విశేషాంశములతోఁ  
గూడ వివరింపబడినవి.

\* ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్ప్రకటితము.  
సంఖ్య ౩౭. సంపాదకుడు : ఈయూజి  
వేంకట వీరరాఘవాచార్యుడు, ఎం. ఏ.,  
ఆంధ్రగీర్వాణభాషాపన్యాసకుడు, పితాపుర  
రాజకళాశాల, కాకినాడ. రాయల్ ౧/౯  
పైజా, ౩౦-౪-౨౯ పుటలు. వెల ౮ అణాలు.

ప్రకాశవర్షుని శేరితో మాఘ, భారవి  
వ్యాఖ్యానములు రెండును, ఈ యలంకార  
గ్రంథమును, సుభాషితగ్రంథములలో ప్రకాశ  
వర్షకృతము లని శేర్మకచరిత్ర కొన్నిశ్లోక  
ములును గానవచ్చుచున్నవి. శ్రీ ఆచార్యులు  
గారు పయి వ్యాఖ్యలను రచించిన యాతఁ  
డును, సుభాషితశ్లోకాలంకారగ్రంథకర్తయు  
విభిన్నులని చివరకు నిశ్చయించి తగిన ప్రమా  
ణములను చూపియున్నారు: ప్రకాశవర్షుడు  
---(అలంకారికుడు) శ్రీ. ౧౦౦౦-౧౩౬౩  
నడుమ జీవించియుండె నని తోచుచున్న  
దనియు నిదిని కాలమును నిశ్చయించియు  
న్నారు.

ప్రకాశవర్షుని కాలమును నిర్ణయించు సంప  
ర్కముననే శ్రీ ఆచార్యులుగా రొకచో  
(పుట ౭.) భోజునికంటె నితని యర్వాచీన  
తను తెలుపుచు ‘ప్రకాశవర్షుడు భోజుడు  
దోషమనినదానికపవాదమును...నిపుణముగాఁ  
జూపియున్నారు’ అని వ్రాసియున్నారు.

అచటిమూల మిట్లున్నది :—

‘శబ్దాస్త్రవిరుద్ధం య  
త్ర దసాధు ప్రచక్షతే,

యథా—

ధూర్జభారభరాక్రాంత

బాధతి స్కంధ ఏష తే,

తథా న బాధతే స్కంధ

యథా బాధతి బాధ తే.

అత్ర బాధ తే రాత్మనేనదిత్వాన్

‘బాధతే’ ఇతి స్మార్త, న పున ‘బాధతి’ ఇతి.

(సరస్వతీకంఠాధరణము, పుట. ౪.)

భోజుడు దోష మని చెప్పినది ప్రమాదము  
లోని ‘బాధతి’ అను పదప్రయోగము ; కాని  
రెండవ సగములోని ‘బాధతి’ కాదు. అది  
ప్రాగుప్తాపప్రయోగమున కనుకరణము.

‘ఇదం తత్త్వం. విద్యమానస్యాధ్వవత్త్వ  
స్యావివక్షాయాం గవిత్యయ మహేత్యాదా  
వివ ప్రాతిపదికసంజ్ఞా న ప్రవర్తతే’ అను  
రత్నేశ్వరుని పయిశ్లోకవ్యాఖ్యాంశముగూడ  
నుత్తరార్థమునందలి ‘బాధతి’ అనునది దోష  
దాహృతి కాదనియే తెలుపుచున్నది. కాన  
‘ధూర్జభార’ అను పైశ్లోకమున శబ్దాస్త్ర



విరుద్ధ మగునసాగుదోషమున కుదాహరణముగా భోజాడు చూపియుండ నందలి యుత్తరార్ధమును స్వీకరించి ప్రకాశవర్ణుడు భోజాడు దోషమనినదాని కపవాదమును... విపులముగాఁ జూపియున్నాడు' డని యభిప్రాయపడుట సరికాదు.

మనకు లభించిన రసార్థవాలంకారము పంచ పరిచ్ఛేద పరిమితము. అలంకార, రస, విషయవిరూపణ మనమగ్ర మని. ఈ గ్రంథ మాటుపరిచ్ఛేదముల పరిమితిగల దనియు శ్రీ ఆచార్యులుగారు యుక్తికముగ వివరించి యున్నారు.

పీఠికయందు వాక్యార్థదోషములను వివరించు సందర్భమున 'భిన్న' మను దోషవివరము జేర్చొనబడినది. అలంకారికులు — పెక్కురు 'భిన్నము'ను జేర్చొని యున్నారు. ఇందలి దోషముకూడ 'భిన్న' మై యుండునేమో! 'భి, భి' లకు లిపులతో సాజాత్య ముండుటచే ప్రతిలేఖకులు పొరపడియు నుండవచ్చును.

పయి సందర్భమున 'విరుద్ధ' దోషమును వివరించుపట్టున పీఠికారచయితలు 'ఇందలి విరుద్ధదోషము 3 విధములు—ప్రత్యక్షవిరుద్ధము, అనుమానవిరుద్ధము, ఆగమవిరుద్ధము'—(ప్రత్యక్షవిరుద్ధము) '3 విధములు—జేశవిరుద్ధము, కాలవిరుద్ధము, లోకవిరుద్ధము' (అనుమానవిరుద్ధము) '3 విధములు — యుక్తివిరుద్ధము, సౌచిత్యవిరుద్ధము, కామశాస్త్రవిరుద్ధము' నని నెప్పి ఆగమవిరుద్ధము నంతర్భేదములను పొరపాటునఁగాబోలు విడిచిపెట్టినారు. విరుద్ధదోషము మూడువిధములలో నొక్కటియు మూడువిధములు, అనఁగా నీవిరుద్ధదోషము మొత్తము తొమ్మిదితెలుగులు అని మూలమునఁ జేర్చొనబడినది. [చూ. ౧ దోష 3౯-౪౧].

భోజుని నుణపరిగణన వివరణ సందర్భమున నిందు 'ఈతఁడెనింత విలక్షణముగ నిన్ని నుణములను మన యే యాలంకారికుడును జెప్పియుండలేదు. ప్రకాశవర్ణుడుమాత్రమిందలి 'గతి, ప్రాభి' అనువానిని వదలి తిక్కిన ౨౨ నుణముల లక్షణములను భోజుని

కృతిమండి గంగహించెను' అని వ్రాయఁబడినది. భోజునివలె ౨౪ నుణములను 'ప్రతాప రుద్రయశోభూషణము'న విద్యానాథ పండితుఁడును జూపియున్నాడు. ప్రకాశవర్ణుడు రెండు నుణములను 'వదలె'ను గాని విద్యానాథుఁ డట్టి లోపమును చేయలేదు.

మూలగ్రంథము :

ముద్రితమున రసార్థవాలంకారమున మూల ప్రతివైఖిల్యము ననుసరించి చాల లోపములు తటస్థించినవి. ఆ యాస్థలములం దెన్నెన్ని యక్షరములు లోపించినదియు శ్రీ ఆచార్యులుగారు అక్షరసంఖ్య ననుసరించి చుక్కలను నులుతు పెట్టియున్నారు. శ్రీ విజయనగర మహారాజ సంస్కృతకళాశాలలోని ప్రత్యంతరము లభించినదివలన ముద్రితగ్రంథలోపములను పూరించుభాగములను, పాఠభేదములను, మఱికొన్ని సవరణలను 'అనుబంధము'నఁ గూర్చి యున్నాడు. అది మూలగ్రంథమవ్యయమున కెంతయు నుపకారకము.

సంపాదకులు మూలమునందును, అనుబంధమునందును అచ్చటచ్చట సమన్వయాభావమును, అనౌచిత్యమును సూచించునపుడుపయోగింపఁబడు ప్రశ్నార్థకచిహ్నములను (?) చాలవొట్ల ఉపయోగించియున్నారు. అట్టి స్థలములందుఁ జాలవొట్ల సమన్వయమున జేమిగూ నాటంకము కలుగలేదు.

ఈ రసార్థవాలంకారమునకు మూల సంస్కృతిలో ముద్రితమున గ్రంథము. అందుఁ గొన్నియెడల నచ్చారణ చిహ్నములు (Diacritical marks) తొరచురయి, వినువఁ బడియు నుండవచ్చును. గ్రంథ మాండ్రలిపిలో వ్రాయఁబడుచుండు సమన్వయ దృష్టితోఁ జూచినచో ముద్రణమున దొరలిన మరకొన్ని స్వల్పలోపములు పూరింపఁబడవచ్చును. ఇందు 'మిత్రేతి తం' [3-3౭], 'తం వినా' [3-౪౦] అనువానిని 'మిత్రేతి తం, తం వినా' అని వ్రాయఁబడినట్లు సమన్వయము కొరవారికి తెలియకపోదు.

ఇట్లే 'రసాక్షిక్షణియం వాక్యం నైకార్థ మపి దుష్కృతి' [౨-౭] అనువానిని 'రసాక్షిక్షణి యద్వాక్యం నైకార్థమపి దుష్కృతి'

అనియు, 'ఇతి సమ్మ-మేనైతత్' [౨-౭౦] అనువానిని 'ఇతి సమ్మవ్య మేనైతత్' అనియు, 'తత్రాసమాసా వైద్యే ప్రాయోబహు (?) సా శ్మక్త్యాచ్చ సుజాన్వితా' అనువానిని 'త తామాసా వైద్యే సా శ్మక్త్యా సుజాన్వితా' [3-౧౦] అనియు సులభముగా సరిచేసికొనవచ్చును. మఱియు 'స్వరవర్ణగతి సానబధకారాదిబధనా' [3-౨౨] ను, 'స్వరవర్ణ గతిసాన బధకారాది బధనా' గను, 'రచనా నామ నాతుర్యం తం వినా కః కవేగ్గణః' [3-౪౦] అనువానిని 'రచనా నామ నాతుర్యం తం వినా కః కవేగ్గణః' అనుకీర్తిగను, 'శ్మ (?) — — బాహు శ్మృతిః' [౨-౪౦] ని 'స్మరణా జ్ఞాయతే శ్మృతిః' గాను. '— మాదిభిరుపాయైస్తు' నుగను, 'సమన్వయించి సరియగుపాఠము వ్రాయుట చాల సులభము. పాదాంతమునను, వాక్యమునను సంధి ప్రకట్పిక మని యెఱింగి నచో 'తతః ప్రబుధే సంస్కారేత్ర' అను భావో భవే ద్విధా' [౨-౨౨] అనువానిని ప్రశ్నార్థకచిహ్న రహితముగను, అకారచిహ్న రహితముగను వ్రాయఁ బయ్యెడిది. ఇట్టి కొలఁదిపాటి సంస్కరణములను కొరవారిగము లిం దింకను గలవు. వానిని సరిచేసినచో పాఠకుల కెంతో సౌకర్యము చేరఁజెడి; ప్రతి ల్యాదిపూర్ణమున రసార్థవాలంకారములోని కొన్ని భాగములు సమన్వయముకూల్పమును పొందియుండెడివి.

'రసార్థవాలంకార'పుఁజేరు తెలిసియున్నను శ్రీ ఆచార్యులుగారు 'ఆంగ్ర.సాహిత్య పరిషత్పత్రిక' లోఁ బ్రకటించునంతవఱకును 'ఆంగ్ల భాషాగ్రంథము నెఱంగిని యాంగ్రజేశ సంస్కృతపండితులను' కీచి యనికి తెల్లము కాలేదు. శ్రీ రాఘవాచార్యులుగారు విశేష శ్రమల కొర్చి విపులవిమర్శనూపమున పీఠికతోఁబాటు దీనిని ప్రకటించుట యెంతయుఁ బ్రశంసనీయము. కేర 'అనుబంధము'నఁ గూర్చిన 'లోపపూరణములు—పాఠభేదములు' మూలగ్రంథసమన్వయమున కెంతయు నుపకరించుచున్నవి.



### నీలాసుందరీపరిణయము

కవిసార్వభౌమ కూచిమంచి తిమ్మకవి ప్రణీతము. క్రాసు ౧౦/౩ పుటలు; వెల ౬ అణాలు. ప్రకాశకులు, ఆర్. వేంకటేశ్వర్ అంకుర; ఆనందముద్రణాలయము, మదరాసు.

అచ్చతెలుగున కబ్బములను రచించిన వారిలో కూచిమంచి తిమ్మకవి అగ్రగణ్యాడు. ఉన్న కొలదిపాటి అచ్చతెలుగు గ్రంథములలోను ఇతనికృతులు - అందును నీలాసుందరీ పరిణయము అభిజ్ఞుల ఆదరమును పొందుచున్నది.

నీలాసుందరీపరిణయము మూడవశాస్త్రముల (౩౫౯ పద్యములు గల) చిన్న ప్రబంధము. ఇతరములను పెద్ద ప్రబంధములలోని కథకంటె నిందలికథ రసవంత మయినది. రచన మృదుమధురము; 'తేనియతేట' లను 'తిమ్మయ మాట'లను అచ్చతెలుగున వ్రాయబూనిన నియమము ఈ కావ్యమునకు మెలుగుపెట్టినది.

ఈ ప్రబంధ మిదివఱకే పలుపురిచే ముద్రితమయినది; అది యన్నియును తప్పలతడకలా, విజ్ఞాకును కొఱకరానికొయ్యలునయి యున్నవి. వానివలన వాఙ్మయమునకు తగినంతసేర లభింపలేదు. ఈ యంశమును గమనించి శ్రీ ఆనందముద్రణాలయమువారు తగినవారిచే గ్రంథమును పరిశోధింపజేసి, చిన్నపైజున-పెద్దచ్చులో చక్కగ ముద్రించి ప్రకటించిరి.

ఈ ముద్రణమున ప్రాంతప్రతులలోని పెక్కుతప్పులు తాళపత్రగ్రంథపరిశోధనపూర్వకముగ సవరింపబడినవి; ఉచితపాఠములు స్వీకరింపబడినవి; పాఠాంతరము లధన్యుచి కలా చేర్చబడినవి. ఇంతవఱకును ముద్రాపకులు విడుదలచున్న మూడు క్రొత్తపద్యములు మూలమున చేర్చబడినవి. ఈ సంస్కరణము పాఠకులకు, విమర్శకులకును మిక్కిలి ఉపయోగకరము.

శ్రీమనిగోష్ఠి రామన్నగారు విపులమున 'పీఠిక'యందు కవి 'వంశము, జన్మభూమి, మతము', కవితా 'ప్రశస్తి, నియమము, గ్రంథ సందర్భము, కథారచన, ముద్రితప్రతులు, శుద్ధపాఠసంగ్రహము' అను విషయములను గూర్చి పెక్కు విషయములను సయుక్తికముగ వివరించిరి. వారి విమర్శనము ప్రశంసనీయము.

పరిశుద్ధమున నీలాసుందరీ పరిణయపుఁ బ్రతిని తెలుగువారికి అందజేసిన శ్రీ ఆనందముద్రాపయమువారు ప్రశంసాపాత్రులు. వారిరీతినే ప్రసిద్ధాంధ్రగ్రంథములను తగినవారిచే పరిష్కరింపజేసి ప్రకటించి వాఙ్మయమును పోషించుచు, తమ వాఙ్మయాభిమానమును వెల్లడింతురుగాక!

బు. వేం. ర.

## గ్రంథస్వీకారము

వాసిష్ఠరామాయణము అను

శ్రీ యోగవాసిష్ఠము

తత్పర్యప్రకాశక యను ఆంధ్రానువాద సహితము. అనువాదకుడు—శ్రీ పూర్ణానంద. పూర్వార్థము.

సంపు. ౧. సంచిక ౪. రాయల్, పుటలు ౪౯౭ మొదలు ౬౭౨ వరకు.

సంచిక ౫. రాయల్, పుటలు ౬౭౩ మొదలు ౮౪౮ వరకు.

సంపాదకస్థానము : శ్రీ వ్యాసాశ్రమము, ఏర్పేడుపోట్లు, చిత్తూరుజిల్లా.

సమ్యాఖ్యాత్వ గ్రంథములు (౧౯౩౪)

౧. ప్రపంచ వీరులు

క్రాసు ౧౦/౮ పైజు ౧౦౦ పుటలు.

గ్రంథకర్త : గోపరాజు వెంకటానందం.

౨. రాజకీయ శాస్త్రము

క్రాసు ౧౦/౮ పైజు ౧౫౬ పుటలు.

గ్రంథకర్త : మంతెన సుబ్బరాజు.

౩. భాగ్యసాధము

క్రాసు ౧౦/౮ పైజు ౭౬ పుటలు.

గ్రంథకర్త : సిర్రాజు రామారావు.

౪. వెంకటచలం కథలు

క్రాసు ౧౦/౮ పైజు ౧౨౮ పుటలు.

గ్రంథకర్త : గుడిపాటి వెంకటాచలం.

౫. శిరోమణి కథలు

క్రాసు ౧౦/౮ పైజు ౧౨౮ పుటలు.

గ్రంథకర్త : శ్రీనివాస శిరోమణి. ఒక్కొక్క గ్రంథమువెల ఆరణాలు, ప్రకాశకులు : సమ్యాఖ్యాత్వ, పోస్టుబాక్సు ౨౫౧, మద్రాసు.

మాధవనిదాన శేషము

(ఆంధ్రతత్పర్యసహితము)

క్రాసు ౧౦/౮ పైజు, ౮౩ పుటలు.

వెల ఒకరూపాయ. ౧౯౩౪.

ఆంధ్రతత్పర్యకర్త : 'రాజవైద్య' ద్వైభావ్యం వెంకటరావు, మండపేట, తూర్పుగోదావరిజిల్లా.

ఆంధ్రసాహిత్యదర్పణము

ద్వితీయభాగము

(౭-౧౦ పరిచ్ఛేదములు)

రాయల్ ౧౦/౮ పైజున పు. ౧౫౨.

అనువాదకులు : శ్రీ వేదము వేంకటరాయ శాస్త్రిగారు. ప్రకాశకులు : వేదము వేంకటరాయశాస్త్రిలు అండ్ బ్రదర్సు, ౪, మల్లికేష్వరస్వామిగుడిసండు, లింగిశెట్టివీడి, మన్నేడి, మదరాసు.





మహానా ఫౌండేషన్ పుస్తకాల పరిశీలనాపట్టిక

పుస్తకం సంఖ్య	TPW A134M147
పుస్తకం పేరు	25009
తారీఖు	30/10/24
ముందు అడ్డు	No
వెనుక అడ్డు	No
మొత్తం పేజీలు	129
పెద్ద సైజు పేజీలు	No
ఖాళీ పేజీలు	473
లేని పేజీలు	1 to 469
తయారు చేసినవది	Triveni
పేజీలు విడదీసినవది	Triveni
స్కాన్ చేసినవది	S. Lakshmi
పరీక్ష చేసినవది	RUKSANA
పేజీలు సరిచూసినవది	
బైండింగు చేసినవది	
ప్యాకింగు చేసినవది	
పరిస్థితి	good